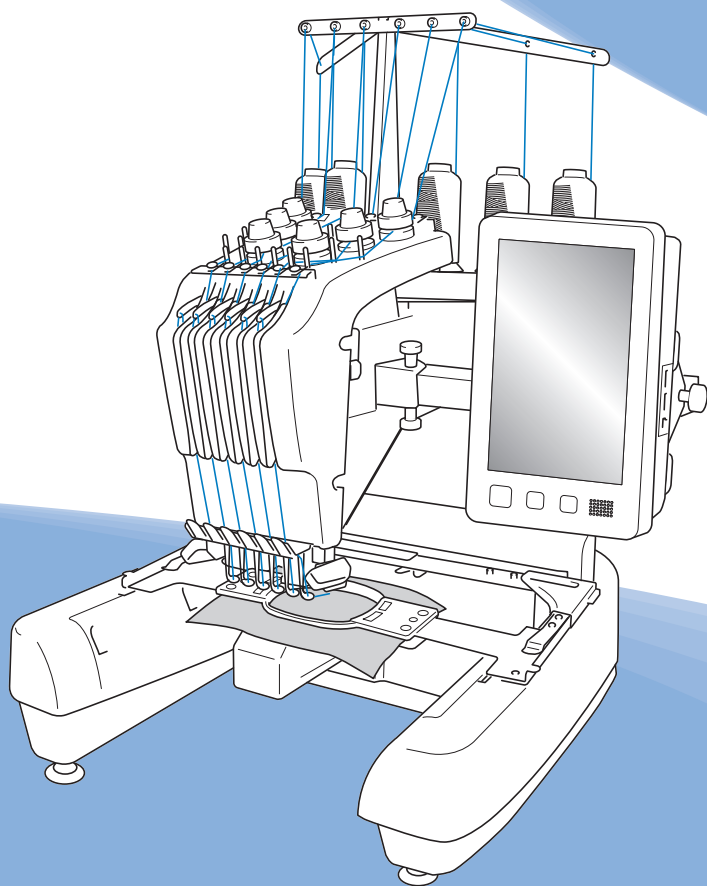


brother

Руководство пользователя

Вышивальная машина

Product Code (Код продукта) : 884-T23



Обязательно прочитайте этот документ перед началом работы на машине!
Рекомендуется хранить данный документ в удобном месте, чтобы он был доступен для справок.

EAC

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за приобретение этой машины! Перед началом использования машины внимательно прочитайте раздел “ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ” и изучите приведенные в данном руководстве инструкции по правильному выполнению различных функций. После изучения данного руководства храните его в легкодоступном месте, чтобы можно было при необходимости быстро получить нужную справку. Несоблюдение этих инструкций может привести к повышению риска получения травм или повреждения имущества вследствие возгорания, поражения электрическим током, ожогов или удушения.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Прочитайте эти инструкции по безопасности перед началом использования машины.

ОПАСНО!

- Для предотвращения риска поражения электрическим током:

1 Всегда отключайте машину от электрической сети сразу после использования, перед проведением очистки или любых из описанных в данном руководстве регулировок, выполняемых пользователем, а также перед тем как оставить машину без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для предотвращения риска возгорания, поражения электрическим током, получения ожогов или травм:

2 Всегда отключайте машину от электрической розетки перед смазкой или выполнением регулировок, осуществляемых пользователем и описанных в руководстве пользователя.

- Чтобы отключить машину от сети, установите кнопку питания в положение “О” (Выкл.), затем возьмитесь за вилку кабеля питания и отсоедините ее от розетки. Не тяните за кабель питания.
- Вставляйте вилку кабеля питания напрямую в стенную розетку. Не используйте удлинители.
- Всегда отключайте машину от сети в случае отключения электроэнергии.

3 Опасность поражения электрическим током:

- Эту машину необходимо подключать к источнику питания переменного тока, характеристики которого указаны на паспортной табличке. Не подключайте ее к источнику питания постоянного тока или инвертеру. При возникновении сомнений относительно типа используемого источника питания обратитесь к профессиональному электрику.
- Данная машина одобрена для использования только в стране приобретения.

4 Запрещается использовать машину, если у нее поврежден

кабель питания или вилка, если машина плохо работает, если ее уронили, если она была повреждена или если на нее попала вода. В этих случаях отправьте машину ближайшему официальному дилеру Brother или в официальный сервисный центр для проверки, ремонта и наладки ее электрической или механической части.

- Во избежание поражения электрическим током или возникновения пожара не используйте поврежденную вилку кабеля питания или непрочную закрепленную розетку. Проверяйте, что вилка кабеля питания вставлена надежно и до конца.
- Если при хранении или использовании машины вы заметите необычные признаки (запах, нагрев, изменение цвета или формы и т.п.), немедленно прекратите работу и отсоедините кабель питания от розетки.
- При переноске машины поднимать ее следует за нижнюю часть. Если поднимать машину, взявшись за любую другую ее часть, возможно повреждение или падение машины, что может привести к травме.
- При поднимании машины будьте осторожны и не делайте резких движений, поскольку резкие движения могут привести к травмам спины или колен.
- При переноске машины будьте осторожны и не касайтесь панели управления, нитенаправителей или любых других деталей, поскольку это может привести к получению травмы.

5 Всегда следите, чтобы на рабочем месте не было лишних предметов:

- Запрещается работать на машине, если заблокированы какие-либо из вентиляционных отверстий. Содержите вентиляционные отверстия машины в чистоте, своевременно очищайте их от пыли, грязи, обрывков ткани и ворса.
- Не используйте удлинители. Вставляйте вилку кабеля питания напрямую в стенную розетку.
- Запрещается ронять и вставлять любые предметы в любые отверстия машины.
- Во избежание травм держите пальцы вдали от всех открытых частей машины (например, каретки), поскольку в противном случае возможно получение травм.
- Не используйте машину в помещениях, в которых распыляются какие-либо аэрозоли или подается чистый кислород.
- Не используйте машину вблизи от источников тепла (рядом с плитой, утюгом и т. п.), так как в противном случае возможно поражение электрическим током или пожар вследствие возгорания машины, кабеля питания или вышиваемого изделия.
- Не используйте машину рядом с открытым пламенем, так как при перемещении пялец для вышивания обрабатываемое изделие может загореться.

- Не устанавливайте эту машину на неровной поверхности (например, на неустойчивом или наклонном столе), так как это может привести к падению машины и, как следствие, к получению травм.
- При установке или демонтаже пялец или других прилагаемых принадлежностей или при проведении операций по обслуживанию машины следите за тем, чтобы не удариться о машину.

6 При вышивании требуется особая осторожность:

- Всегда внимательно следите за иглой. Не используйте погнутые или поврежденные иглы.
- Держите пальцы вдали от любых движущихся частей машины. Будьте особенно осторожны при работе рядом с иглой.
- Во время работы не касайтесь корпуса игловодителя и любых движущихся деталей рядом с корпусом игловодителя, поскольку это может привести к получению травмы.
- При выполнении любых операций в области иглы (например, при замене иглы) выключите машину, установив кнопку питания в положение "О".
- Не используйте поврежденную или ненадлежащую игольную пластину, поскольку это может привести к поломке иглы.

7 Эта машина не предназначена для детей:

- Будьте особенно внимательны, когда машина используется детьми или когда во время работы на машине рядом находятся дети.
- Данная машина не предназначена для использования малолетними детьми или инвалидами без присмотра.
- Следите за детьми. Не допускайте, чтобы они играли с данной машиной.
- Используйте входящие в комплект поставки машины ножницы и вспарыватель только по их прямому назначению. При прорезывании отверстий с помощью вспарывателя следите, чтобы руки не оказались на пути вспарывателя; в противном случае можно получить травму, если вспарыватель случайно соскользнет.
- Пластиковый пакет, в который упакована эта машина, следует выбросить или хранить так, чтобы он не попал в руки детям. Ни в коем случае не разрешайте детям играть с пакетом, так как при неосторожном обращении с ним они могут задохнуться.
- Не используйте машину для работы вне помещения.

8 Для обеспечения длительного срока эксплуатации машины:

- Не храните машину под прямыми солнечными лучами или в условиях высокой влажности. Не эксплуатируйте и не храните машину вблизи нагревательных приборов, таких как включенный утюг, галогенные лампы, или вблизи других источников тепла.
- Не используйте для очистки машины чистящие средства и органические растворители (разбавитель, бензол, спирт и т. п.). В противном случае верхнее покрытие может отслоиться или на нем могут появиться царапины.
- Перед заменой или установкой какого-либо узла, прижимной лапки, иглы или другой детали всегда изучайте инструкции, приведенные в руководстве пользователя.

9 Для ремонта или наладки машины:

- Не пытайтесь разбирать, самостоятельно ремонтировать или изменять конструкцию машины, поскольку это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или получению травмы.
- Если модуль подсветки вышел из строя, его замена должна производиться уполномоченным дилером Brother.
- Если возникнет неисправность или потребуется настройка, сначала попробуйте самостоятельно осмотреть и отрегулировать машину, следуя указаниям в таблице поиска и устранения неисправностей (приведена в конце руководства пользователя). Если неисправность устранить самостоятельно не удастся, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.

Используйте машину только по ее прямому назначению, согласно описанию в настоящем руководстве.

Используйте только те принадлежности, которые рекомендованы изготовителем и указаны в данном руководстве.

Используйте только соединительный кабель (USB-кабель) из комплекта поставки машины.

Содержимое настоящего руководства и эксплуатационные характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Дополнительную информацию и обновления см. на нашем веб-сайте www.brother.com

**СОХРАНИТЕ ЭТО
РУКОВОДСТВО**
Данная машина
предназначена только для
преиндустриального
применения.

**ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ
ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ (КРОМЕ
ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ИЗ СТРАН
SENELEC)**


Данное устройство не предназначено для использования людьми (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или не имеющими достаточных знаний и навыков, за исключением случаев, когда наблюдение за ними или их обучение проводится лицами, отвечающими за их безопасность. Следите за детьми и не допускайте, чтобы они играли с данным устройством.

**ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ
ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ИЗ СТРАН
SENELEC**

Эта машина может использоваться детьми от 8-ми лет и старше, людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или людьми с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или были проинструктированы относительно безопасного использования устройства и осознают сопутствующие риски. Детям не следует играть с машиной. Чистка и пользовательское обслуживание не могут выполняться детьми без присмотра взрослых.

**ТОЛЬКО ДЛЯ
ВЕЛИКОБРИТАНИИ,
ИРЛАНДИИ, МАЛЬТЫ И
КИПРА**

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- При замене предохранителя в вилке кабеля питания используйте предохранители с сертификацией ASTA по стандарту BS 1362 (т. е. с маркировкой ) с номиналом, указанным на вилке.
- Обязательно установите на место крышку предохранителя. Запрещается использовать вилку, если не установлена крышка предохранителя.
- Если имеющаяся розетка электросети не подходит к вилке кабеля питания машины, обратитесь к официальному дилеру Brother для получения соответствующего кабеля питания.

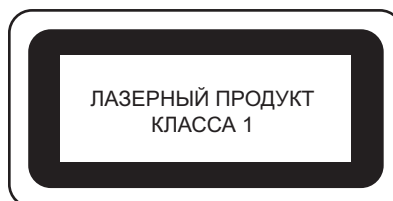
Для России

Для использования в помещении.

Уведомления для лазерного устройства (для всех стран, кроме США)

Соответствие спецификации IEC 60825-1

Данная машина является лазерным устройством класса 1 в соответствии со спецификациями IEC 60825-1:2007 и IEC 60825-1:2014.



Мощность лазерного луча, создаваемого лазерным блоком, установленным в данной машине, ограничена безопасным уровнем. Однако данная машина содержит лазерные диоды InGaAlP мощностью 6 мВт с длиной волны 630–640 нм (угол расхождения в параллельной плоскости 6–12°, угол расхождения в перпендикулярной плоскости 28–40°). Поэтому при разборке или модификации данной машины возможно повреждение зрения.

Были приняты все необходимые меры для предотвращения контакта пользователя с лазерным лучом.

⚠ ОСТОРОЖНО

- В лазерном блоке данной машины установлен лазерный диод класса 3В. При любых обстоятельствах строго запрещается вскрывать лазерный блок.
- Использование элементов управления, регулировки или выполнение процедур, не указанных в данном руководстве, может привести к опасному облучению.

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Данная машина поставляется с комплектом данных, программного обеспечения и/или документации (далее совокупно именуется "СОДЕРЖИМОЕ"), являющимися собственностью компании Brother Industries, Ltd. (далее "Компания BROTHER"). ПРЕДПОЛАГАЕТСЯ ЧТО ПОКУПАТЕЛЬ, ИСПОЛЬЗУЯ СОДЕРЖИМОЕ, ПРИНИМАЕТ ВСЕ УСЛОВИЯ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ. Компания BROTHER оставляет за собой все права на СОДЕРЖИМОЕ и копии СОДЕРЖИМОГО, включенные в данный комплект. СОДЕРЖИМОЕ лицензируется (не продается) вам (далее "ПОКУПАТЕЛЬ") в соответствии с условиями и положениями настоящего Соглашения.

ПОКУПАТЕЛЮ предоставляется лицензия на:

- Использование СОДЕРЖИМОГО совместно с вышивальной машиной для выполнения вышивки.
- Использование СОДЕРЖИМОГО совместно с вышивальной машиной, которой владеет или которую применяет ПОКУПАТЕЛЬ при условии, что СОДЕРЖИМОЕ не используется одновременно на нескольких вышивальных машинах.

За исключением указанных в этом документе случаев ПОКУПАТЕЛЬ не может:

- Одновременно предоставлять для использования более одной копии СОДЕРЖИМОГО.
- Воспроизводить, изменять, публиковать, распространять, продавать, отдавать в пользование, сублицензировать или каким-либо иным способом предоставлять доступ к СОДЕРЖИМОМУ другим пользователям.
- Распространять, брать в пользование, сублицензировать, отдавать в пользование, продавать, передавать или отдавать носитель данных или СОДЕРЖИМОЕ.
- Декомпилировать, дизассемблировать или использовать иные методы анализа исходного кода СОДЕРЖИМОГО или оказывать помощь другим лицам в использовании этих методов.
- Изменять, переводить, изменять или адаптировать СОДЕРЖИМОЕ или любую его часть для деловых, коммерческих или производственных целей.
- Продавать или иным образом распространять ВЫШИВКИ, созданные с использованием СОДЕРЖИМОГО, КОТОРОЕ В ИСХОДНОМ ВИДЕ ИМЕЕТ УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ АВТОРСКОМ ПРАВЕ, ПРИНАДЛЕЖАЩЕМ ЛЮБОЙ ИНОЙ СТОРОНЕ, ЧЕМ BROTHER (например, "©DISNEY").

Компания BROTHER сохраняет все права, явным образом не предоставленные ПОКУПАТЕЛЮ в рамках этого документа.

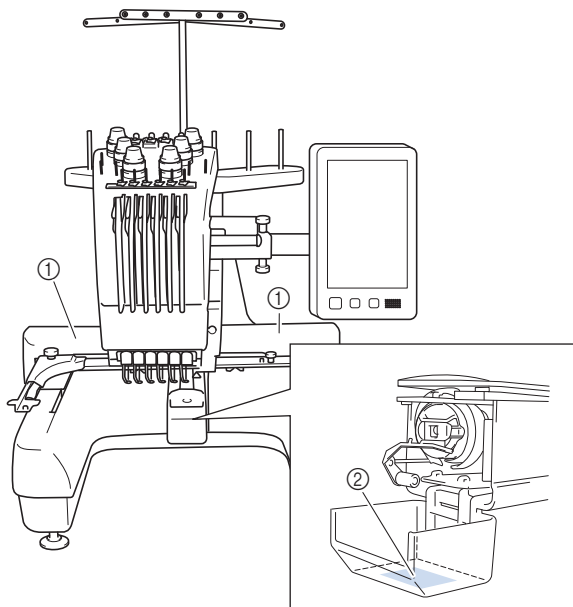
Это соглашение не содержит никаких ссылок на отказ от прав компании BROTHER по действующим законам. Данное соглашение должно регулироваться в соответствии с законодательством Японии.

Все запросы, касающиеся данного Соглашения, высылайте в письменной форме по адресу: Brother Industries, Ltd., 1-1-1 Kawagishi, Mizuho-ku, Nagoya 467-8562, Japan, Attention: P&H business division Sales and Marketing Dept.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ

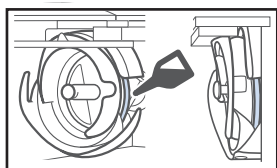
Ниже показаны предупреждающие знаки, расположенные на машине. Обязательно выполняйте все предписания, приведенные на наклейках.

Расположение меток



①		▲CAUTION Carriage may cause injury. Do not put hands in carriage traveling path.	▲VORSICHT Um Verletzungen mit dem Stickarm zu vermeiden, nicht die Hände in die Nähe des Stickarms halten.	▲ATTENTION Le chariot peut provoquer des blessures. Ne pas mettre les mains dans le chemin du chariot.	▲PRECAUCIÓN El carro puede provocar lesiones. No poner las manos por donde pasa el carro.	▲CUIDADO O carro de transporte pode causar ferimentos. Não coloque as mãos sobre o trilho do carro de transporte.
---	--	---	--	---	--	--

②		▲VOORZICHTIG De borduurarm kan verwondingen veroorzaken. Houdt uw handen buiten bereik van de borduurarm.	▲ATTENZIONE Il carrello potrebbe ferirti. Non appoggiare la mano nel percorso del carrello.	▲ОСТОРОЖНО! Движущаяся каретка может быть причиной травмы. Не кладите руки на пути движения каретки.	▲注意 刺しゅう機のキャリッジや刺しゅう枠が動いているときに、手や物を近づけないでください。 ケガの原因になります。	▲注意 在绣花机的导轨或绣花框移动时，为避免造成伤害，请不要将手或物品靠近。
---	--	--	--	---	---	--



Ежедневно перед использованием машины следует капнуть каплю смазочного масла на челнок.

ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ

IBM является зарегистрированным товарным знаком или товарным знаком компании International Business Machines Corporation.

WPA™ и WPA2™ являются товарными знаками организации Wi-Fi Alliance®.

Любые коммерческие наименования и наименования изделий компаний, указанные на изделиях Brother, в связанных с ними документах и во всех прочих материалах, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

ЗАМЕЧАНИЯ О ЛИЦЕНЗИРОВАНИИ ОТКРЫТОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Данный продукт содержит программное обеспечение с открытым кодом.

Чтобы прочесть замечания о лицензировании открытого программного обеспечения, перейдите в раздел загрузки руководств на главной странице для вашей модели машины на сайте поддержки Brother support <http://s.brother/cpban/>.

АВТОРСКОЕ ПРАВО И ЛИЦЕНЗИЯ

В данном продукте используется программное обеспечение, разработанное следующим производителем:

© Devicescape Software, Inc., 2008.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ БЕСПРОВОДНОМ ПОДКЛЮЧЕНИИ

При подключении машины к Интернету необходимо использовать маршрутизатор или межсетевой экран (брандмауэр), чтобы предотвратить несанкционированный доступ к машине через Интернет.

СОДЕРЖАНИЕ

Глава 1 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ 11

НАИМЕНОВАНИЯ ЧАСТЕЙ МАШИНЫ.....	11
Принадлежности в комплекте поставки.....	12
Принадлежности, входящие в комплект поставки в некоторых странах/регионах	14
Дополнительные принадлежности	14
УСТАНОВКА МАШИНЫ	16
Меры предосторожности при транспортировке и установке	16
Место установки	17
Установка машины	18
Регулировка положения панели управления	18
Подготовка узла нитенаправителя.....	19
Подготовка стойки для катушек	20
Установка держателя пялец.....	21
ВКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ.....	22
ЖК-ДИСПЛЕЙ.....	24
Использование кнопки “Настройки”	25
Использование справки машины	29
ФУНКЦИИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К БЕСПРОВОДНОЙ СЕТИ	30
Операции, доступные при подключении к беспроводной сети	30
Включение беспроводного подключения	31
Настройка подключения к беспроводной сети.....	31
ПРИЛОЖЕНИЕ ДЛЯ МОНИТОРИНГА.....	33

Глава 2 БАЗОВЫЕ ОПЕРАЦИИ ВЫШИВАНИЯ 35

ОСНОВНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ.....	35
УСТАНОВКА ШПУЛЬКИ	35
Снятие шпульного колпачка	35
Установка шпульки.....	36
Установка шпульного колпачка	37
ВЫБОР ДИЗАЙНА ВЫШИВКИ.....	37
Общая процедура выбора дизайна.....	37
Дизайны вышивки	38
Дизайны рамок	39
Основные строчки для вышивания/большие петли	39
Дизайны монограмм и рамок	40
Шрифты	41
Декоративные шрифты	43
Комбинирование дизайнов.....	44
РЕДАКТИРОВАНИЕ ДИЗАЙНА ВЫШИВКИ ...	46
Объяснение элементов экрана редактирования дизайнов	46
Изменение размера и плотности стежков дизайна	49
Обрезка стежков перехода	49
Комбинирование отдельных текстовых строчек	50
Изменение плотности стежков	50
Выравнивание дизайнов вышивки	51
Создание повторяющихся дизайнов.....	51
РЕДАКТИРОВАНИЕ ЦВЕТОВ	55
Задание многоцветного текста	55
Изменение цветов дизайна	55
Подбор новых цветовых схем с помощью функции “Color Shuffling” (Случайный подбор цветов)	56
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ЦВЕТОВ НИТЕЙ НА ЭКРАНЕ.....	58
ВЫБОР/ИЗМЕНЕНИЕ ЦВЕТОВ НИТЕЙ ДЛЯ ИГЛОВОДИТЕЛЕЙ [Ручная последовательность цветов]	59
Удобство использования режима ручной последовательности цветов	59
Выбор ручной последовательности цветов	60

Работа в режиме ручной последовательности цветов	60
Предосторожности при использовании режима ручной последовательности цветов.....	61
ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЯ	61
Предварительный просмотр изображения	61
ПОДГОТОВКА ТКАНИ	62
Прикрепление стабилизатора (подложки) к ткани	62
Таблица совместимости тканей и стабилизирующих материалов	62
Закрепление ткани в пальцах	63
УСТАНОВКА ПЯЛЕЦ НА МАШИНУ.....	66
Установка пялец.....	66
Правильное использование пялец.....	67
ЗАДАНИЕ НАСТРОЕК ВЫШИВАНИЯ	70
Пояснения к кнопкам на экране настроек процедуры вышивания	70
Настройка автоматического выполнения закрепочных стежков	72
Сортировка цветов нитей	73
ПРОВЕРКА ПОЛОЖЕНИЯ ДИЗАЙНА	74
Проверка точки опускания иглы при помощи лазерного указателя позиции вышивки	74
Проверка дизайна вышивки	74
ЗАПРАВКА ВЕРХНЕЙ НИТИ	76
Проверка игловодителей и цветов нитей	76
Заправка верхней нити	77
Заправка нити в иглу	80
ВЫПОЛНЕНИЕ ВЫШИВАНИЯ.....	82
Начало вышивания	82
Остановка вышивания.....	83
Пояснения к кнопкам на экране вышивки.....	84
СНЯТИЕ ПЯЛЕЦ.....	86
ВЫШИВАНИЕ ДИЗАЙНА, СОДЕРЖАЩЕГО СЕМЬ ИЛИ БОЛЕЕ ЦВЕТОВ	86
Проверка необходимости замены катушки с нитью	86
СМЕНА КАТУШЕК С НИТЯМИ	87
Информация об индикаторах катушек с нитями.....	87
Простая процедура замены катушек с нитями.....	88
РЕГУЛИРОВКА ВО ВРЕМЯ ВЫШИВАНИЯ	89
Если во время вышивания оборвалась нить или закончилась нижняя нить (нить шпульки)	89
Вышивание с начала или с середины дизайна.....	91
Возобновление вышивания после выключения машины	92

Глава 3 СЛОЖНЫЕ ОПЕРАЦИИ ВЫШИВАНИЯ 93

РАЗЛИЧНЫЕ ФУНКЦИИ ВЫШИВАНИЯ.....	93
Вышивание сметочной строчки.....	93
Вышивание дизайнов аппликаций.....	94
Создание аппликации	95
Использование дизайна рамки для создания аппликаций.....	97
Автоматическое создание дизайнов для стипплинга и эхо-квилтинга.....	98
ПОЗИЦИОНИРОВАНИЕ ВЫШИВКИ С ПОМОЩЬЮ ЛАЗЕРНОГО УКАЗАТЕЛЯ	98
НАСТРОЙКИ ПРОЦЕДУРЫ ВЫШИВАНИЯ	102
Регулировка натяжения нижней нити (нити шпульки) ...	102
Регулировка натяжения верхней нити	104
Настройка остановки машины при смене цветов	105
Временная настройка игловодителя	106
Непрерывное вышивание (одним цветом)	106

Настройки резервированного игловодителя и скорости вышивания.....	107
Изменение экранных указателей.....	109
Изменение информации о цветах нитей.....	109
Настройка обрезки стежков перехода/кодов перехода “DST” для обрезки.....	109
Удаление коротких стежков.....	110
Задание остаточной длины нити.....	110
Изменение расстояния до сметочной строчки.....	110
Настройка функции исключения областей.....	111
Настройки начальной/конечной позиции.....	112
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИЙ ПАМЯТИ	116
Сохранение дизайнов вышивки.....	116
Извлечение дизайнов вышивки.....	116
ПЕРЕДАЧА ДИЗАЙНОВ ВЫШИВКИ С КОМПЬЮТЕРА НА МАШИНУ (ФУНКЦИЯ “LINK” (СВЯЗЬ))	117
Операции, выполняемые при помощи функции “Link” (Связь).....	117
Вышивание с использованием функции “Link” (Связь).....	117
Отключение функции “Link” (Связь).....	120
ПРИЛОЖЕНИЯ ДЛЯ ВЫШИВАНИЯ.....	121
Вышивание разделенного дизайна.....	121
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА ДЛЯ НАМОТКИ ШПУЛЬКИ (ОПЦИЯ)	123
Дополнительное устройство для намотки шпульки и принадлежности к нему.....	123
Установка дополнительного устройства для намотки шпульки.....	124
Подключение адаптера питания переменного тока.....	124
Намотка шпульки.....	125

Глава 4 РЕЖИМ АДМИНИСТРАТОРА 129

БЛОКИРОВКА АДМИНИСТРАТОРА.....	129
Настройка блокировки администратора.....	129
Доступ к экранам настроек при включенной блокировке администратора.....	129
Отмена блокировки администратора.....	130
БЛОКИРОВКА ОПЕРАТОРА	130
Настройка блокировки оператора.....	130
Доступ к экранам при блокировке ЖК-дисплея.....	131
РЕЖИМ ОПТИМИЗАЦИИ КНОПОК.....	132
Настройка и изменение оптимизации отображения кнопок.....	132
Включение и выключение оптимизации отображения кнопок.....	135
Вызов настроек оптимизации отображения кнопок.....	135

Глава 5 ПРИЛОЖЕНИЕ 137

ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	137
Очистка ЖК-дисплея.....	137
Наружная очистка машины.....	137
Очистка челночного устройства.....	137
Очистка поверхности вокруг игольной пластины.....	138
Очистка шпульного колпачка.....	139
Очистка путей заправки верхней нити.....	139
Замена иглы.....	140
Смазка машины.....	142
Сервисное сообщение.....	143
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	144
Список признаков.....	144
Сообщения об ошибках.....	150
Как найти сведения о безопасности беспроводной сети (имя сети SSID и сетевой ключ).....	154
Если машина не реагирует на нажатие кнопки.....	155
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	156
Технические характеристики машины.....	156

ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ МАШИНЫ	158
Обновление по беспроводной сети.....	158
Обновление с использованием USB-носителя.....	159
УКАЗАТЕЛЬ	160

Глава 1 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

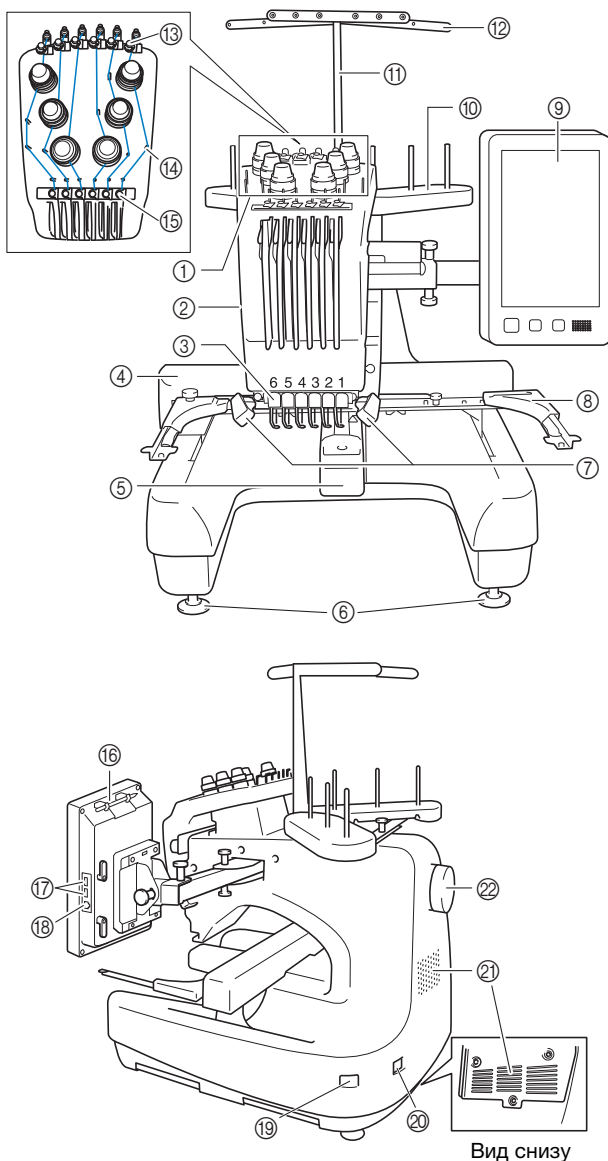
1

Примечание

- Обязательно установите последнюю версию программного обеспечения. См. раздел “ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ МАШИНЫ” на с. 158.

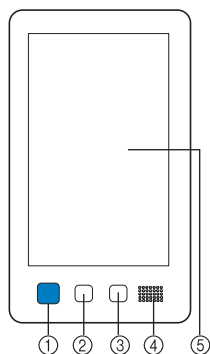
НАИМЕНОВАНИЯ ЧАСТЕЙ МАШИНЫ

Основные части



- ① **Регуляторы натяжения нити (с. 104)**
- ② **Корпус игловодителей**
Перемещается влево и вправо для перемещения иглы в требуемое для вышивания положение.
- ③ **Нижний нитенаправитель**
- ④ **Каретка**
Служит для установки пялец. Когда машина включена или выполняет вышивание, каретка перемещается вперед, назад, влево и вправо.
- ⑤ **Крышка челночного устройства/челночное устройство (с. 35)**
- ⑥ **Ножки (с. 18)**
- ⑦ **Подсветка области вышивания**
Яркость подсветки области вышивания настраивается на экране настроек.
- ⑧ **Держатель пялец (с. 21)**
- ⑨ **Панель управления (с. 12)**
- ⑩ **Стойка для катушек (с. 20)**
- ⑪ **Кронштейн узла нитенаправителя**
- ⑫ **Нитенаправитель (с. 78)**
- ⑬ **Верхний нитенаправитель (с. 78)**
- ⑭ **Направляющие стержни для нитей (с. 79)**
- ⑮ **Средний нитенаправитель (с. 79)**
- ⑯ **Держатель стилуса**
Держатель стилуса служит для хранения стилуса, когда он не используется.
- ⑰ **USB-порт для носителей данных (с. 116, с. 159)**
Для передачи дизайнов с USB-носителя или на него подключайте USB-носитель непосредственно к USB-порту.
- ⑱ **USB-порт для компьютера (с. 116)**
Для импорта/экспорта дизайнов между компьютером и машиной подключите USB-кабель к USB-порту.
- ⑲ **Кнопка питания (с. 22)**
Кнопка питания служит для включения (положение “I”) и выключения (положение “O”) машины. Не включайте питание сразу после его отключения. До повторного включения питания рекомендуется подождать 5 секунд.
- ⑳ **Гнездо для кабеля питания (с. 22)**
- ㉑ **Вентиляционные отверстия**
Вентиляционные отверстия обеспечивают циркуляцию воздуха вокруг двигателя. Не заслоняйте вентиляционные отверстия во время работы машины.
- ㉒ **Маховик**
При повороте маховика игла перемещается вверх и вниз. Маховик следует вращать по направлению к ЖК-панели.

■ Панель управления



① Кнопка “Старт/Стоп”

Кнопка “Старт/Стоп” служит для запуска и остановки машины. Наличие и цвет подсветки этой кнопки изменяются в зависимости от рабочего режима машины.

- Красный, горит непрерывно : Машина не может начать вышивание
- Зеленый, мигает : Машина может начать вышивание
- Зеленый, горит непрерывно : Машина выполняет вышивание непрерывно
- Оранжевый, мигает : Машина может обрезать нить
- Не горит : Машина выключена

② Кнопка обрезки нити

При нажатии на эту кнопку обрезки нити выполняется обрезка верхней и нижней нити (нити шпульки).

③ Кнопка автоматической заправки нити в иглу

При нажатии на эту кнопку происходит автоматическая заправка нити в иглу.


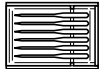












④ Динамик









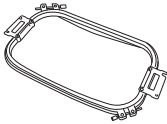




⑤ ЖК-дисплей (сенсорный экран)

Посредством нажатия на кнопки, отображающиеся на этом сенсорном экране, можно выбирать и редактировать дизайны и подтверждать различные информационные сообщения.

Принадлежности в комплекте поставки

Открыв коробку, убедитесь в наличии всех перечисленных ниже принадлежностей. Если какой-либо из перечисленных элементов отсутствует или поврежден, обратитесь к официальному дилеру Brother.

	Наименование
	Код изделия
1. 	Футляр для принадлежностей XC6482-051
2. 	Набор игл (2 шт.) XC6469-001
3. 	Намотанная шпулька (6 шт.) XH3619-001
4. 	Сетка для катушки (6 шт.) S34455-000
5. 	Вспарыватель для петель XF4967-001
6. 	Ножницы XF2052-001
7. 	Пинцет XC6542-051
8. 	Стилус XA9940-051
9. 	Приспособление для замены иглы (нитевдеватель) XF2212-101
10. 	Крышка игольной пластины XC6499-151
11. 	Проставка (установлена на машине) XF1978-001
12. 	Крестообразная отвертка XC6543-051
13. 	Стандартная отвертка X55468-051
14. 	Шестигранная отвертка XC5159-051

	Наименование
	Код изделия
15.	Тройная отвертка  XH4670-001
16.	Гаечный ключ 13 × 10 мм  XC6159-051
17.	Масленка  D01H2M-001 (Корея) D01H2N-001 (другие регионы)
18.	Щеточка для очистки  X59476-051
19.	Грузик (L)  XC5974-151
20.	Подкладка для катушек (6 шт.)  XC7134-051
21.	Колпачок катушки (6 шт.)  130012-057
22.	USB-кабель  XD1851-051
23.	Пяльцы (сверхбольшие) 300 мм (Ш) × 200 мм (В)  PRH300 (Северная и Южная Америка) PRH300: XG6645-001 (Европа) PRH300CN: 115D02E6019 (Китай) PRH300: 115D02E7019 (другие регионы)
24.	Пяльцы (большие) 180 мм (Ш) × 130 мм (В)  PRH180 (Северная и Южная Америка) PRH180: XG6647-001 (Европа) PRH180CN: 115D02E6018 (Китай) PRH180: 115D02E7018 (другие регионы)
25.	Пяльцы (средние) 100 мм (Ш) × 100 мм (В)  PRH100 (Северная и Южная Америка) PRH100: XG6649-001 (Европа) PRH100CN: 115D02E6017 (Китай) PRH100: 115D02E7017 (другие регионы)
26.	Пяльцы (малые) 60 мм (Ш) × 40 мм (В)  PRH60 (Северная и Южная Америка) PRH60: XG6651-001 (Европа) PRH60CN: 115D02E6020 (Китай) PRH60: 115D02E7020 (другие регионы)
27.	Лист с сеткой для вышивания (сверхбольшой) 300 мм (Ш) × 200 мм (В)  XC5704-051

	Наименование
	Код изделия
28.	Лист с сеткой для вышивания (большой) 180 мм (Ш) × 130 мм (В)  XC5721-051
29.	Лист с сеткой для вышивания (средний) 100 мм (Ш) × 100 мм (В)  XC5759-051
30.	Лист с сеткой для вышивания (малый) 60 мм (Ш) × 40 мм (В)  XC5761-051
31.	Держатель пялец А (с белыми угловыми крышками)  XF2222-001
32.	Держатель пялец В (со светло-серыми угловыми крышками)  XF2223-001
33.	Руководство пользователя  Данное руководство
34.	Краткий справочник  Обратитесь к своему официальному дилеру Brother.
35.	Руководство по дизайнам для вышивания  Обратитесь к своему официальному дилеру Brother.
36.	Кабель питания  Обратитесь к своему официальному дилеру Brother.
37.	Шпульный колпачок (установлен на машине)  XC7206-001

Напоминание

- Входящий в комплект стилус можно хранить в держателе стилуса на задней стороне панели управления. (с. 11)

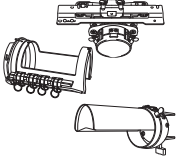
Принадлежности, входящие в комплект поставки в некоторых странах/регионах

	Наименование
	Код изделия
1.	 <p>Комплект устройства для вышивания бейсболок PRCF3 (Северная и Южная Америка) PRCF3: XE2158-201 (Европа) PRCF3CN: 115D02E6002 (Китай) PRCF3: 115D02E7002 (другие регионы)</p>
2.	 <p>Руководство по дизайнам для вышивания (дополнительно) Обратитесь к своему официальному дилеру Brother.</p>
3.	 <p>Устройство для намотки шпульки (См. раздел с. 123.) PRBW1</p>

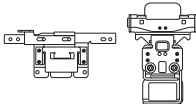
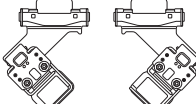
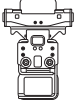
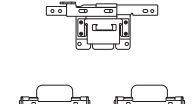
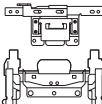
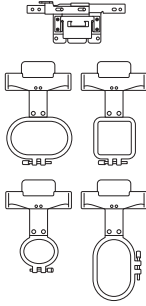
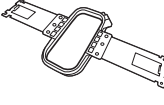
Дополнительные принадлежности

Данные принадлежности являются дополнительными и приобретаются отдельно.

	Наименование
	Код изделия
1.	 <p>Стол для цилиндрических изделий PRTT1 (Северная и Южная Америка) PRTT1: D01FAF-001 (Европа) PRTT1CN: 115K02E6002 (Китай) PRTT1AP: 115K02E7002 (другие регионы)</p>
2.	 <p>Поддерживающий стол PRWT1 (Северная и Южная Америка) PRWT1: XG6731-001 (Европа) PRWT1CN: 115K02E6001 (Китай) PRWT1: 115K02E7001 (другие регионы)</p>
3.	 <p>Стойка для вышивальной машины PRNSTD2 (Северная и Южная Америка) VRPRNSTD: XG3199-001 (Европа) VRPRNSTDCN: 115Z05E6005 (Китай) VRPRNSTD: 115Z05E7005 (другие регионы)</p>
4.	 <p>Комплект устройства для вышивания бейсболок с прямым козырьком PRCF5 (Северная и Южная Америка) PRCF5: D01FAB-001 (Европа) PRCF5CN: 115D02E600J (Китай) PRCF5AP: 115D02E700J (другие регионы)</p>

	Наименование
	Код изделия
5.	 <p>Устройство для вышивания бейсболок с прямым козырьком 130 мм (Ш) × 60 мм (В) PRCFH5 (Северная и Южная Америка) PRCFH5: D01FA5-001 (Европа) PRCFH5CN: 115D02E600G (Китай) PRCFH5AP: 115D02E700G (другие регионы)</p>
6.	 <p>Устройство для вышивания бейсболок 130 мм (Ш) × 60 мм (В) PRCFH3 (Северная и Южная Америка) PRCFH3: XG6695-001 (Европа) PRCFH3: 115D02E7008 (другие регионы)</p>
7.	 <p>Монтажное приспособление (для устройства для вышивания бейсболок (PRCFH1/PRCFH2/PRCFH3)) PRCFJ2 (Северная и Южная Америка) PRCFJ2: XG6661-001 (Европа) PRCFJ2: 115D02E7009 (другие регионы)</p>
8.	 <p>Комплект цилиндрической рамы PRCL1 (Северная и Южная Америка) PRCL1: XG6697-001 (Европа) PRCL1CN: 115D02E6011 (Китай) PRCL1: 115D02E7011 (другие регионы)</p>
9.	 <p>Цилиндрическая рама 90 мм (Ш) × 80 мм (В) PRCLH1 (Северная и Южная Америка) PRCLH1: XG6699-001 (Европа) PRCLH1: 115D02E7010 (другие регионы)</p>
10.	 <p>Универсальные магнитные пальцы М, комплект 100 мм (Ш) × 100 мм (В) PRVMFMKIT (Северная и Южная Америка) PRVMFMKIT: D01XJY-001 (Европа) PRVMFMKITCN: 115D02E600M (Китай) PRVMFMKITAP: 115D02E700M (другие регионы)</p>
11.	 <p>Универсальные магнитные пальцы М 100 мм (Ш) × 100 мм (В) PRVMFM (Северная и Южная Америка) PRVMFM: D01XK7-001 (Европа) PRVMFMCN: 115D02E600N (Китай) PRVMFMAP: 115D02E700N (другие регионы)</p>
12.	 <p>Универсальные магнитные пальцы L, комплект 180 мм (Ш) × 130 мм (В) PRVMFLKIT (Северная и Южная Америка) PRVMFLKIT: D01XHD-001 (Европа) PRVMFLKITCN: 115D02E600P (Китай) PRVMFLKITAP: 115D02E700P (другие регионы)</p>
13.	 <p>Универсальные магнитные пальцы L 180 мм (Ш) × 130 мм (В) PRVMFL (Северная и Южная Америка) PRVMFL: D01XHM-001 (Европа) PRVMFLCN: 115D02E600L (Китай) PRVMFLAP: 115D02E700L (другие регионы)</p>

	Наименование Код изделия
14.	 Пяльцы с магнитными зажимами 360 мм (Ш) × 200 мм (В) PRMS360 (Северная и Южная Америка) PRMS360: D01FAN-001 (Европа) PRMS360CN: 115D02E600K (Китай) PRMS360AP: 115D02E700K (другие регионы) * Область вышивания: 300 мм (Ш) × 200 мм (В)
15.	 Комплект магнитных пялец 50 мм (Ш) × 50 мм (В) PRMHA50 (Северная и Южная Америка) PRMFA50: XG8593-001 (Европа) PRMFA50AP: 115D02E700E (другие регионы)
16.	 Магнитные пяльцы 50 мм (Ш) × 50 мм (В) PRMH50 (Северная и Южная Америка) PRMF50: XG8597-001 (Европа) PRMF50AP: 115D02E700F (другие регионы)
17.	 Пяльцы для квилтинга 200 мм (Ш) × 200 мм (В) PRPQF200 (Северная и Южная Америка) PRPQF200: XG6727-001 (Европа) PRPQF200CN: 115D02E6025 (Китай) PRPQF200: 115D02E7025 (другие регионы)
18.	 Бордюрные пяльцы 300 мм (Ш) × 100 мм (В) (опция) PRPBF1 (Северная и Южная Америка) PRPBF1: XG6729-001 (Европа) PRPBF1CN: 115D02E6022 (Китай) PRPBF1: 115D02E7022 (другие регионы)
19.	 Комплект круглых пялец PRPRFK1 (Северная и Южная Америка) PRPRFK1: XG6725-001 (Европа) PRPRFK1CN: 115D02E6029 (Китай) PRPRFK1: 115D02E7029 (другие регионы)
20.	 Круглые пяльцы (Ø100 мм) PRPRF100 (Северная и Южная Америка) PRPRF100: XG6737-001 (Европа) PRPRF100CN: 115D02E6026 (Китай) PRPRF100: 115D02E7026 (другие регионы)
21.	 Круглые пяльцы (Ø130 мм) PRPRF130 (Северная и Южная Америка) PRPRF130: XG6739-001 (Европа) PRPRF130CN: 115D02E6027 (Китай) PRPRF130: 115D02E7027 (другие регионы)
22.	 Круглые пяльцы (Ø160 мм) PRPRF160 (Северная и Южная Америка) PRPRF160: XG6741-001 (Европа) PRPRF160CN: 115D02E6028 (Китай) PRPRF160: 115D02E7028 (другие регионы)
23.	 Держатель пялец С (с темно-серыми угловыми крышками) PRPARMC (Северная и Южная Америка) PRPARMC: XG6743-001 (Европа) PRPARMC: 115D02E7021 (другие регионы)
24.	 Плоские пяльцы 300 мм (Ш) × 200 мм (В) PRF300 (Северная и Южная Америка) PRF300: XG6693-001 (Европа) PRF300: 115D02E7016 (другие регионы)

	Наименование Код изделия
25.	 Комплект прямых пялец с зажимом S 45 мм (Ш) × 24 мм (В) PRCLP45B (Северная и Южная Америка) PRCLP45B: XF2251-001 (Европа) PRCLP45BCN: 115D02E6012 (Китай) PRCLP45B: 115D02E7012 (другие регионы)
26.	 Пяльцы с зажимом S (L и R) 45 мм (Ш) × 24 мм (В) PRCLP45LR (Северная и Южная Америка) PRCLP45LR: XF2255-001 (Европа) PRCLP45LRCN: 115D02E6013 (Китай) PRCLP45LR: 115D02E7013 (другие регионы)
27.	 Прямые пяльцы с зажимом S 45 мм (Ш) × 24 мм (В) PRCLP45S (Северная и Южная Америка) PRCLP45S: 115D02E7015 (другие регионы*) * Не поставляется в Европе.
28.	 Комплект пялец с зажимом S (L и R) 45 мм (Ш) × 24 мм (В) PRCLP45LRD (Северная и Южная Америка) PRCLP45LRD: 115D02E7014 (другие регионы*) * Не поставляется в Европе.
29.	 Комплект пялец с зажимом М 100 мм (Ш) × 100 мм (В) PRCLPM1 (Северная и Южная Америка) PRCLP100B: XG6235-001 (Европа) PRCLPM1CN: 115D02E600B (Китай) PRCLPM1AP: 115D02E700B (другие регионы)
30.	 Комплект компактных пялец 70: 70 мм (Ш) × 41 мм (В) 50: 50 мм (Ш) × 50 мм (В) 44: 44 мм (Ш) × 38 мм (В) Книжная ориентация: 33 мм (Ш) × 75 мм (В) PRHCK1 (Северная и Южная Америка) PRSFK1: XG6209-001 (Европа) PRHCK1CN: 115D02E600A (Китай) PRHCK1AP: 115D02E700A (другие регионы)
31.	 Рукавные пяльцы 70 мм (Ш) × 200 мм (В) PRHSL200 (Северная и Южная Америка) PRHSL200: XG5284-001 (Европа) PRHSL200CN: 115D02E600C (Китай) PRHSL200AP: 115D02E700C (другие регионы)

	Наименование
	Код изделия
32.	Монтажное приспособление со свободным рукавом PRMHJ1 (Северная и Южная Америка) PRMFJ1: XH1533-001 (Европа) PRMFJ1AP: 115D02E700H (другие регионы)
33.	Металлическая шпилька 100376-051
34.	Грузик (S) XC6631-051

Примечание

- Полный список дополнительных принадлежностей для вашей машины можно получить у местного официального дилера Brother.

Напоминание

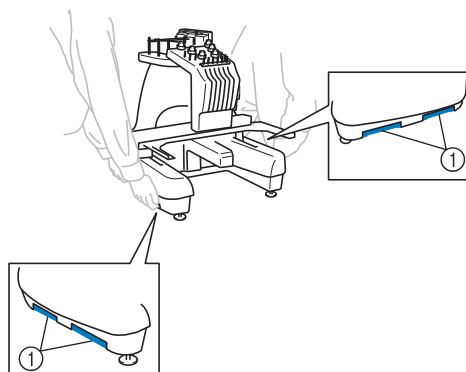
- Используйте только принадлежности, рекомендованные для данной машины.
- Все спецификации соответствуют фактическим на момент издания руководства. Некоторые спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.

УСТАНОВКА МАШИНЫ

Меры предосторожности при транспортировке и установке

ОСТОРОЖНО

- Машина должна использоваться при температуре окружающей среды от 5 °С до 40 °С. Если машина используется при слишком низких или слишком высоких температурах, это может привести к возникновению неисправностей.
- Не допускается использовать машину в помещении, в котором она будет подвергаться воздействию прямого солнечного света, так как в противном случае это может привести к возникновению неисправностей.
- Устанавливайте машину ровно так, чтобы все четыре регулируемые ножки полностью касались стола.
- Не загромождайте вентиляционные отверстия, которые находятся на задней панели и в нижней части машины (не подкладывайте ничего под машину и т. п.). Следите за тем, чтобы в вентиляционных отверстиях не накапливались волокна ткани и пыль, так как это может вызвать перегрев двигателя машины, что может привести к возгоранию или повреждению машины.
- Машина весит около 38 кг. Переносить и устанавливать машину должны два человека.
- При переноске машины поднимать ее должны два человека, взявшись за нижнюю часть машины в указанных местах (①). Если поднимать машину, держа ее за любую другую часть, это может привести либо к повреждению машины, либо к тому, что она упадет и причинит травму.



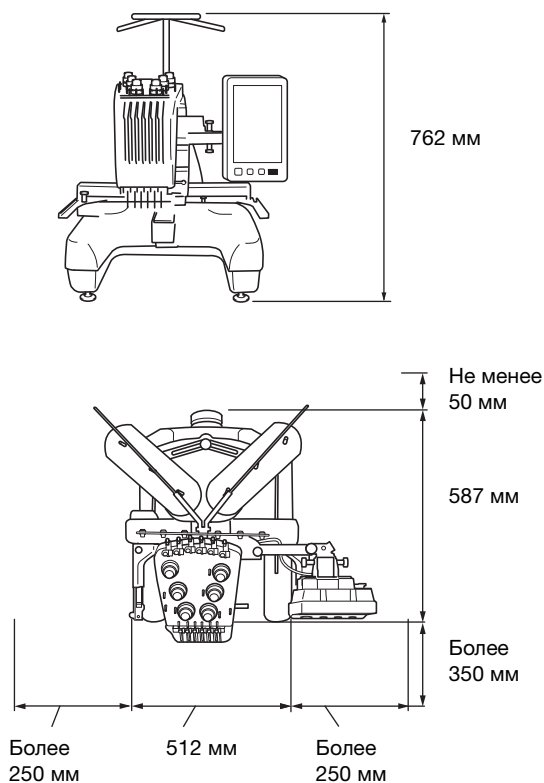
- Во время грозы выключите машину и отсоедините вилку кабеля питания от розетки. Разряд молнии может вызвать нарушение работы и повреждение машины.
- Не вставляйте вилку кабеля питания в розетку до тех пор, пока установка машины не будет полностью завершена, иначе при случайном нажатии кнопки “Старт/Стоп” машина начнет вышивание, что может привести к травме.

- Смазку машины необходимо производить в защитных очках и перчатках для предотвращения попадания масла и других смазочных материалов в глаза и на кожу. Избегайте попадания машинного масла и других смазочных материалов в рот! Храните смазочные материалы в недоступном для детей месте.
- При установке или снятии пялец или других прилагаемых принадлежностей или при выполнении операций по обслуживанию следите, чтобы ничего не мешало движущимся частям машины.

Место установки

Место установки машины должно соответствовать следующим требованиям:

- Устанавливайте машину так, чтобы расстояние до стены было не менее 50 мм.
- Вокруг машины должно быть достаточно свободного места.
- В зоне перемещения пялец не должно быть никаких предметов.
- Устанавливайте машину недалеко от электрической розетки.
- Машина должна быть установлена на устойчивой горизонтальной поверхности (например, на столе или подставке).
- Устанавливайте машину на поверхности, которая выдержит ее вес (около 38 кг).
- Вокруг вентиляционных отверстий, расположенных на задней панели и в нижней части машины, должно оставаться свободное пространство.



⚠ ОСТОРОЖНО

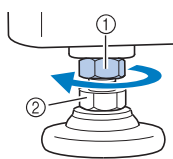
- Для предотвращения сбоев в работе и повреждения машины следует установить машину в таком месте, где отсутствуют перечисленные ниже условия.
 - Возможность попадания жидкостей, например воды
 - Сильная запыленность
 - Прямые солнечные лучи
 - Слишком высокая или низкая температура окружающего воздуха. Машину необходимо эксплуатировать при температуре от 5 °C до 40 °C.
 - Недостаточное пространство вокруг машины
 - Наличие каких-либо предметов в зоне движения пялец
 - Загорожены вентиляционные отверстия, расположенные на задней панели и в нижней части машины.
 - Неустойчивая поверхность
- Не пользуйтесь удлинителями или разветвителями, к которым подключены любые другие бытовые приборы.

Установка машины

При установке машины отрегулируйте ее ножки таким образом, чтобы она устойчиво стояла на столе.

- 1 Убедитесь, что с машины сняты все упаковочные ленты и удалены все упаковочные материалы.
- 2 Установите машину таким образом, чтобы вокруг нее осталось достаточно свободного пространства. Подробнее о выборе места установки см. на с. 17.
- 3 Отрегулируйте высоту ножек так, чтобы машина устойчиво стояла на столе.

Перед регулировкой высоты ножки ослабьте затяжку стопорной гайки на ней с помощью входящего в комплект гаечного ключа.

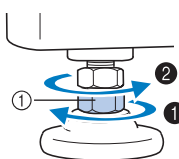


- 1 Стопорная гайка
- 2 Регулировочная гайка ножки

→ Пята ножки может вращаться.

- 4 Для вращения регулировочной гайки ножки используйте входящий в комплект гаечный ключ.

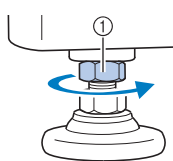
При вращении гайки в направлении 1 высота ножки увеличивается; при вращении гайки в направлении 2 высота ножки уменьшается.



- 1 Регулировочная гайка ножки

• Отрегулируйте высоту всех четырех ножек таким образом, чтобы они плотно упирались в стол или подставку, а машина находилась в горизонтальном положении.

- 5 Когда высота ножек будет настроена, затяните прилагаемым гаечным ключом стопорные гайки.



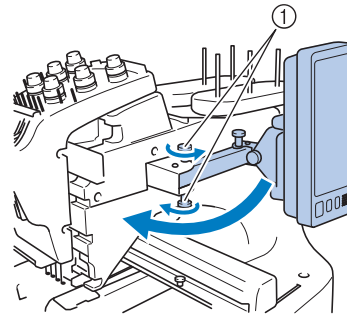
- 1 Стопорная гайка

- 6 Надавите поочередно на каждый из углов машины, чтобы проверить ее устойчивость.

Если она все еще неустойчиво стоит на столе, повторите пункты с 3 до 5 для регулировки высоты ножек.

Регулировка положения панели управления

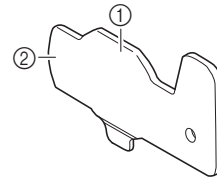
- 1 Ослабьте 2 винта с накаткой, показанные на рисунке ниже, чтобы выдвинуть панель управления.



- 1 Винты с накаткой

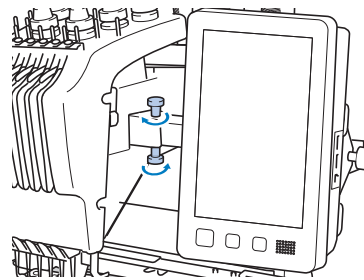
Примечание

- Для ослабления и затяжки винтов с накаткой используйте прилагаемую тройную отвертку.



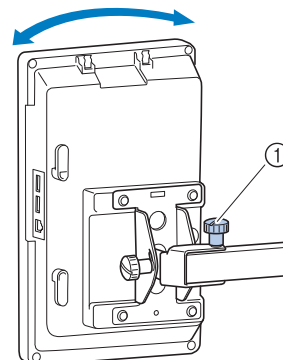
- 1 Используйте эту часть для затяжки верхних и нижних винтов с накаткой.
- 2 Используйте эту часть для затяжки левых и правых винтов с накаткой.

- 2 Установите панель управления в такое положение, чтобы с ней было удобно работать, а затем затяните винты с накаткой.



- 3 Отрегулируйте ориентацию панели управления.

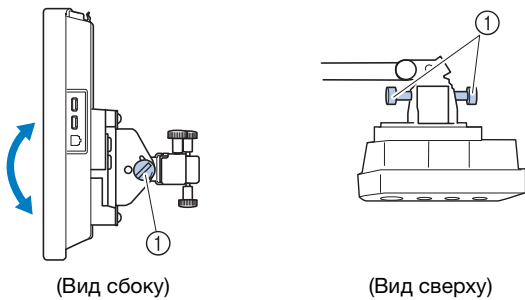
Ослабьте другой (показанный на рисунке ниже) винт с накаткой, установите панель управления в такое положение, чтобы на нее было удобно смотреть, а затем затяните винт с накаткой.



- 1 Винт с накаткой

4 Отрегулируйте угол наклона панели управления.

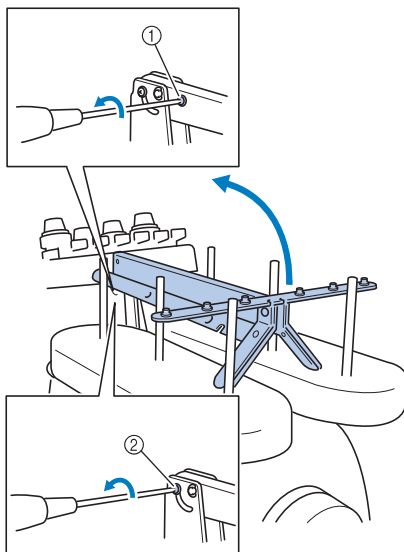
Ослабьте 2 винта с накаткой на задней стороне панели управления, установите панель управления в такое положение, чтобы на нее было удобно смотреть, а затем затяните эти винты с накаткой.



(Вид сбоку)

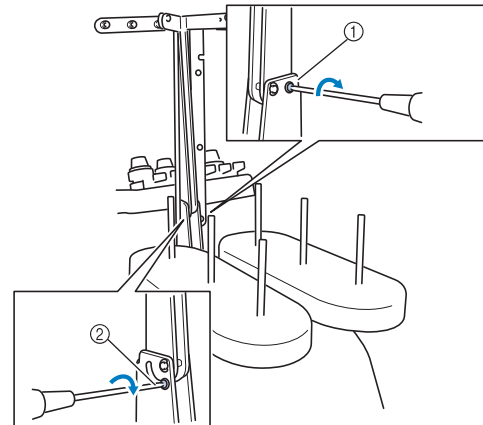
(Вид сверху)

① Винты с накаткой

Подготовка узла нитенаправителя**1** С помощью прилагаемой крестообразной отвертки ослабьте два винта на левой стороне кронштейна узла нитенаправителя, чтобы можно было поднять этот узел.

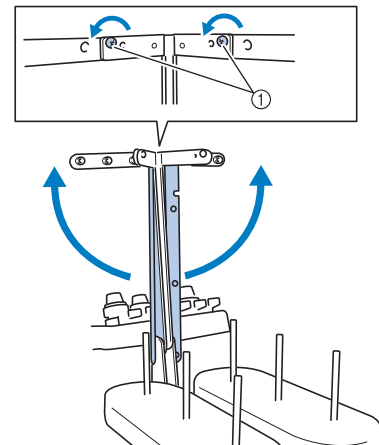
① Выверните винт.

② Чтобы ослабить винт, поверните его на 3–4 оборота.

2 Поднимите узел нитенаправителя в рабочее положение и затяните винт ② с левой стороны. Вставьте винт ① с правой стороны кронштейна узла нитенаправителя и затяните винт.

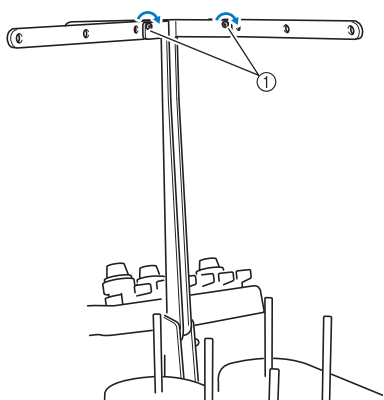
① Вставьте винт и затяните его.

② Затяните винт.

3 Крестообразной отверткой ослабьте винты на левой и правой сторонах узла нитенаправителя и поднимите нитенаправитель так, чтобы он располагался горизонтально.

① Ослабьте винты.

4 Затяните винты на левой и правой сторонах узла нитенаправителя.



① Затяните винты.

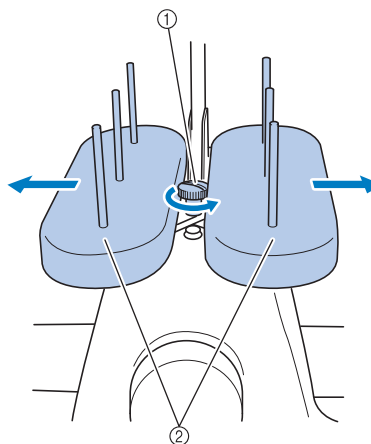
Примечание

- Если винты недостаточно ослаблены, кронштейн узла нитенаправителя и нитенаправитель могут перемещаться туго. Не прилагайте чрезмерного усилия при перемещении кронштейна узла нитенаправителя и нитенаправителя. Перед перемещением этих компонентов убедитесь, что винты достаточно ослаблены.
- После установки кронштейна узла нитенаправителя и нитенаправителя в рабочее положение надежно затяните каждый винт.

Подготовка стойки для катушек

1 Ослабьте винты с накаткой на два-три оборота и раздвиньте в стороны половинки стойки для катушек.

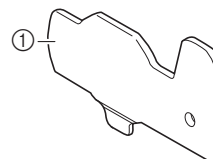
Вид сзади



- ① Винт с накаткой
- ② Стойка для катушек

Примечание

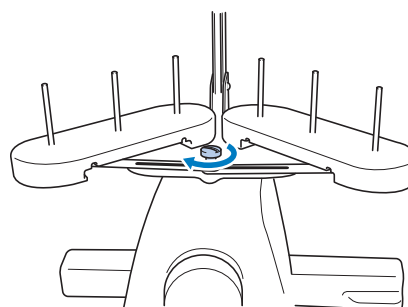
- Для ослабления и затяжки винтов с накаткой используйте прилагаемую тройную отвертку.



- ① Используйте эту часть для затяжки винтов с накаткой на стойке для катушек.

2 После того как половинки стойки для катушек будут раздвинуты в стороны, затяните винт с накаткой.

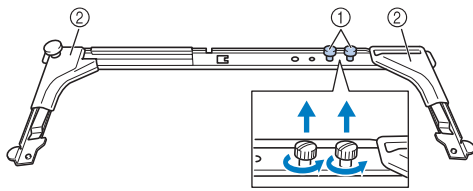
Вид сзади



→ Закрепите стойку для катушек в раздвинутом положении.

Установка держателя пялец

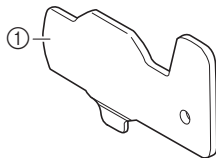
- 1 Используйте держатель пялец, соответствующий используемым пяльцам. (с. 67 – с. 70)
- 2 Выверните два винта с накаткой из держателя пялец.



- ① Винты с накаткой
- ② Угловые крышки

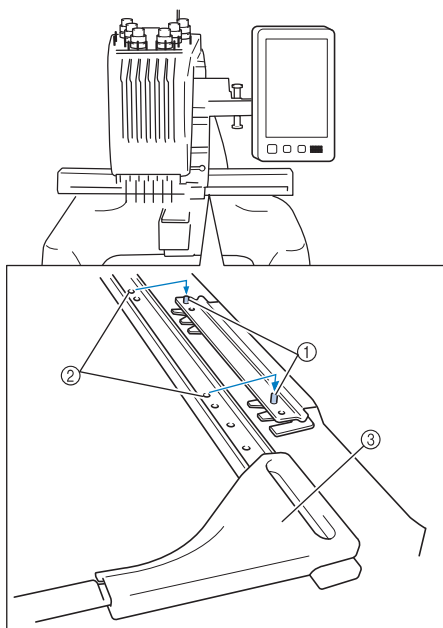
Примечание

- Для ослабления и затяжки винтов с накаткой используйте прилагаемую тройную отвертку.



- ① Используйте эту часть для затяжки винтов с накаткой на держателе пялец.

- 3 Совместите отверстия в держателе пялец со штифтами на монтажной пластине каретки.

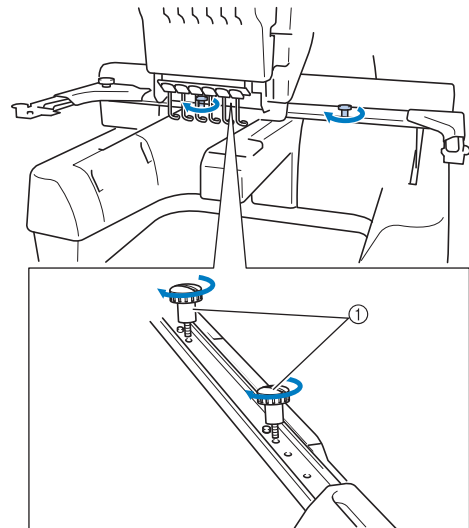


- ① Штифты на монтажной пластине
- ② Отверстия в держателе пялец
- ③ Угловые крышки

Напоминание

- Держатели пялец имеют различные цвета угловых крышек.
 Держатель А: белые угловые крышки
 Держатель В: светло-серые угловые крышки
 Держатель С: темно-серые угловые крышки (дополнительно)

- 4 Закрепите держатель пялец с помощью двух винтов с накаткой, вынутых в пункте 2.



- ① Винты с накаткой

Примечание

- В комплект поставки данной машины входят держатели пялец двух типов. С четырьмя пяльцами, входящими в комплект поставки машины, используется держатель пялец А. (с. 67)
- Список пялец, используемых с держателем пялец В и другими дополнительными держателями пялец, см. на с. 68.

На этом подготовка машины к работе завершена.

ВКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

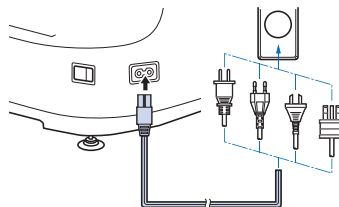
- В качестве источника питания используйте только бытовую электросеть. Использование другого источника может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению машины.
- Убедитесь, что вилка кабеля питания надежно вставлена в розетку, а разъем кабеля питания – в соответствующее гнездо на машине. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не подключайте вилку кабеля питания к неисправной розетке.
- Если возникла одна из перечисленных ниже ситуаций, выключите машину и отсоедините вилку кабеля питания от розетки. В противном случае возможно возгорание, поражение электрическим током или повреждение машины.
 - Если вы оставляете машину без присмотра.
 - По окончании работы на машине.
 - Если во время работы машины произошло аварийное отключение электропитания.
 - При появлении сбоев в работе машины, например, при пропадании контакта или обрыве электрических соединений.
 - Во время грозы.

⚠ ОСТОРОЖНО

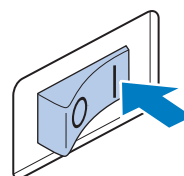
- Необходимо использовать кабель питания, входящий в комплект поставки машины.
- При подключении данной машины не используйте удлинители или разветвители, в которые включены какие-либо другие бытовые приборы, так как это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не беритесь за вилку кабеля питания мокрыми руками, когда вы вставляете ее в розетку или отключаете от розетки. В противном случае возможно поражение электрическим током!
- При отключении машины от сети электропитания сначала выключите машину с помощью кнопки питания, затем возьмитесь за вилку и отсоедините ее от розетки. Никогда не тяните за сетевой шнур – это может привести к его повреждению и стать причиной возгорания или поражения электрическим током.
- Не допускайте повреждения кабеля питания, его обрывов, растягивания, перегибов, перекручивания или образования узлов. Не производите никаких модификаций кабеля питания. Не ставьте на шнур никаких тяжелых предметов и не подвергайте его воздействию повышенной температуры – это может привести к повреждению шнура и стать причиной возгорания или поражения электрическим током. В случае повреждения кабеля питания или вилки прекратите работу на машине, а затем отвезите ее местному официальному дилеру фирмы Brother для ремонта.

- Если машина не используется длительное время, отключите кабель питания от сети электропитания. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.

- 1 Вставьте разъем кабеля питания в соответствующее гнездо для кабеля питания на машине, затем вставьте вилку кабеля питания в настенную розетку.



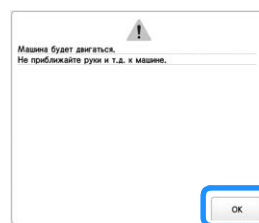
- 2 Включите кнопку питания (с правой стороны машины), переведя ее в положение "I".



→ При этом ЖК-дисплей включится.

- 3 При включении машины на экране появляется анимированная заставка. Прикоснитесь к любому месту экрана; после этого отобразится сообщение, показанное ниже.

- 4 Нажмите кнопку .



→ Появляется экран выбора типа дизайна, а кнопка "Старт/Стоп" подсвечивается красным цветом.

5 Каретка перемещается в исходное положение.

- Если игловодитель номер 1 еще не находится в позиции вышивания, корпус игловодителей сдвигается и игловодитель номер 1 перемещается в позицию вышивания.

⚠ ОСТОРОЖНО

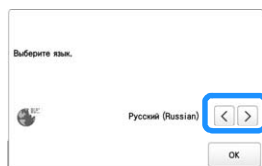
- Во избежание травмы держите руки в стороне от каретки.

6 Выключите машину, переведя кнопку питания в положение "0".**📖 Напоминание**


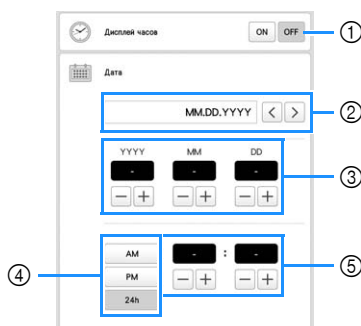
- При отключении электропитания в процессе вышивания машина автоматически сохраняет информацию о положении дизайна и при последующем включении восстанавливает это положение. При этом появляется запрос, продолжить ли прерванное вышивание или начать новую операцию. (с. 92)

■ Настройка машины при первом включении


При первом включении машины выберите свой язык и укажите местные дату и время. При автоматическом отображении экрана настройки выполните следующую процедуру.

1 С помощью кнопок < и > выберите язык и нажмите .

→ Каретка перемещается в исходное положение.


2 Появляется экран сообщения, запрашивающий настройку даты и времени. Нажмите кнопку .

- 1 Выберите [ON] для отображения времени/даты на экране.
- 2 С помощью кнопки < или > выберите формат отображения даты.
- 3 Задайте год [YYYY], месяц [MM] и дату [DD].
- 4 Выберите 24-часовой или 12-часовой формат времени для отображения.
- 5 Задайте текущее время.

3 Нажмите кнопку , чтобы начать использование машины.

→ Отсчет времени начинается с 0 секунд заданного времени.

📖 Напоминание

- Настроенные значения даты и времени могут быть сброшены, если вы не включали машину в течение длительного периода времени.
- Для доступа к настройкам времени можно также нажать кнопку  в правом нижнем углу ЖК-дисплея.

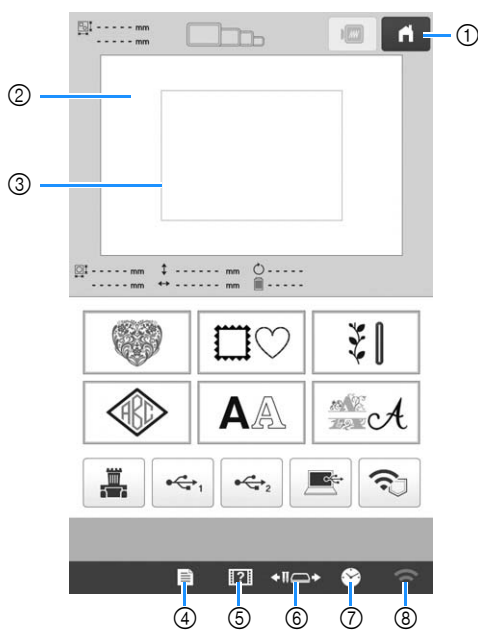
ЖК-ДИСПЛЕЙ


Для выбора функции машины коснитесь ЖК-дисплея или кнопки пальцем или прилагаемым стилусом.






⚠ ОСТОРОЖНО

- Прикасайтесь к дисплею только пальцем или прилагаемым стилусом. Не используйте для этого механические карандаши, отвертки или какие-либо другие твердые или острые предметы. Не надавливайте сильно на экран. В противном случае можно повредить экран.
- Некоторые или все элементы, отображаемые на дисплее, иногда становятся темнее или светлее в зависимости от изменений температуры или других условий окружающей среды. Это не является неисправностью. Если текст на дисплее трудно читать, отрегулируйте яркость дисплея.

■ Экран выбора типа дизайна







No.	Отображение	Функция	Страница
	Название кнопки		
①		Отмена всех ранее выполненных операций и возврат к начальному экрану выбора типа дизайна.	—
	Кнопка главного экрана		

No.	Отображение	Функция	Страница
	Название кнопки		
②	—	В этой области отображается выбранный дизайн.	109
	Область отображения дизайнов		
③	—	Показывает доступную область вышивания для установленных пялец. Обозначения пялец, линии координатной сетки и другие настройки отображения можно задать с экрана настроек машины.	109
	Линия области вышивания		
④		Изменение настроек машины.	25
	Кнопка настроек		
⑤		Проверка выполнения операции на машине.	29
	Кнопка вызова руководства по эксплуатации машины		
⑥		Беспрепятственное снятие и установка пялец для перемещения или заправки выбранного игловодителя, позиционирования каретки или смазки машины.	67, 81
	Кнопка перемещения игловодителя/пялец		
⑦		Настройка на часах местного времени.	23
	Кнопка настройки часов		
⑧		Настройка беспроводной сети. С помощью этой кнопки также показывается уровень беспроводного сигнала. Если имеется новый файл обновления, эта кнопка отображается как  .	27, 158
	Кнопка "Беспроводная сеть"		



* Кнопки, описанные в таблице выше, отображаются на большинстве экранов, описанных далее, и могут использоваться из любого из этих экранов.

Использование кнопки “Настройки”

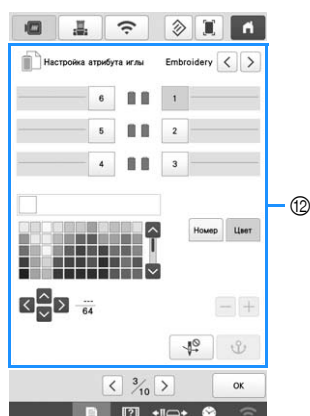
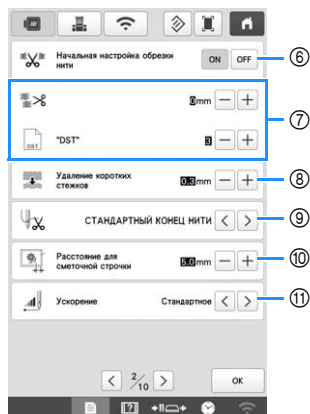
Нажмите , чтобы изменить применяемые по умолчанию настройки машины (подсветку, громкость, громкость звука в динамике, начальный экран и т. д.).

Чтобы открыть другие экраны настроек, нажмите  для вызова экрана “Настройки вышивания”,  для вызова экрана “Общие настройки” или  для вызова экрана “Настройки беспроводной сети”.

Напоминание



- Значения настроек по умолчанию выделены.
- Нажмите  или  для перехода к предыдущей или следующей странице.

Настройки вышивания

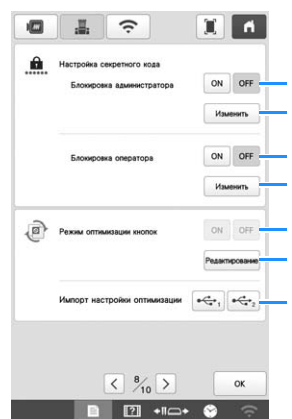
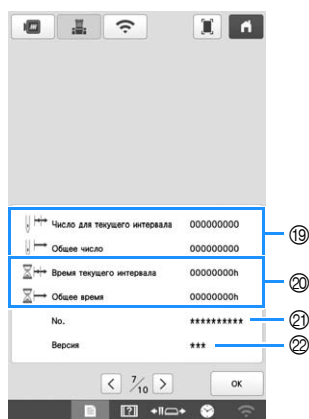
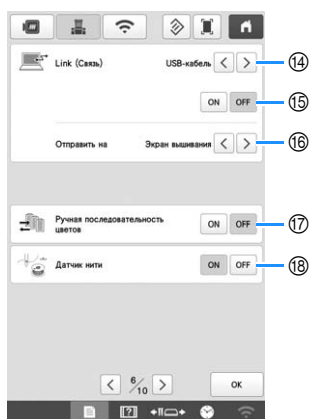
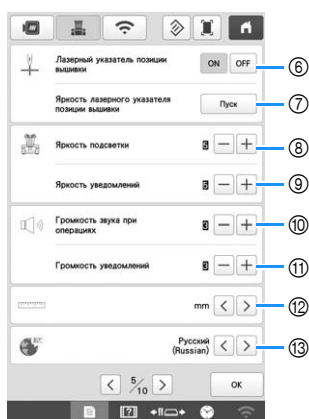
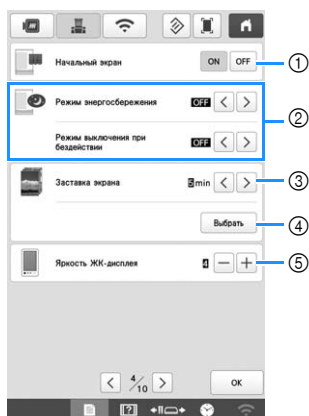


- 1 Нажмите эту кнопку, чтобы восстановить значения по умолчанию для настроек на странице, на которой находится эта кнопка.
- 2 Сохранение изображения текущего экрана настроек на USB-носителе.
- 3 Можно задать указатели (маркер центральной точки и сетку) для области отображения дизайна. (с. 109)
- 4 Вместо информации о цвете на экране последовательности цветов нитей и информации о нити игловодителя можно настроить отображение названия цвета, марки нити и номера цвета или времени вышивания. (с. 109)
- 5 Для некоторых цветов вышивки полезно изменить цвет фона области отображения дизайна и эскизов, чтобы они были лучше видны и их было легче выбирать.
- 6 Здесь можно выбрать, нужно ли обрезать стежки перехода в импортированных дизайнах. (с. 109)

Напоминание

- Если на экране редактирования дизайнов нажата кнопка настройки обрезки стежков перехода () , стежки перехода будут обрезаться даже в том случае, если для параметра [Начальная настройка обрезки нити] задано значение [OFF]. Подробнее см. в разделе “Обрезка стежков перехода” на с. 49.
- 7 Настройка длины стежков перехода. Если используются данные вышивания Tajima (.dst), можно настроить, нужно ли обрезать нить в соответствии с кодами перехода. (с. 109)
 - 8 Настройка длины коротких стежков, которые должны удаляться. (с. 110)
 - 9 Настройка длины верхней нити, которая остается направленной в иглу после обрезки нити (длины нити, продетой через ушко иглы). (с. 110)
 - 10 Настройка расстояния между дизайном и сметочной строчкой. (с. 110)
 - 11 Настройка темпа ускорения от начальной скорости (когда начинается вышивание) до максимальной скорости вышивания.
- Напоминание**
- Если настройка параметра [Удаление коротких стежков]  изменилась по сравнению с предыдущей настройкой, новая настройка применяется к следующей вышивке.
- 12 Назначение определенного цвета нити игловодителю. Заданный цвет остается назначенным указанному игловодителю до тех пор, пока эта настройка не будет отменена. Можно также настроить максимальную скорость вышивания для игловодителя и отменить автоматическую заправку нити. Эта функция недоступна с экрана вышивки. (с. 107)

■ Общие настройки



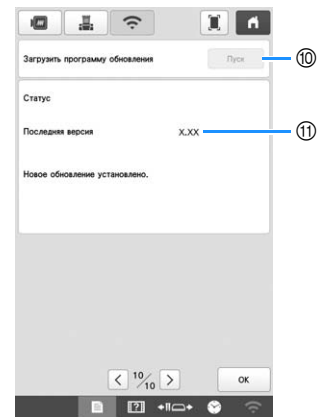
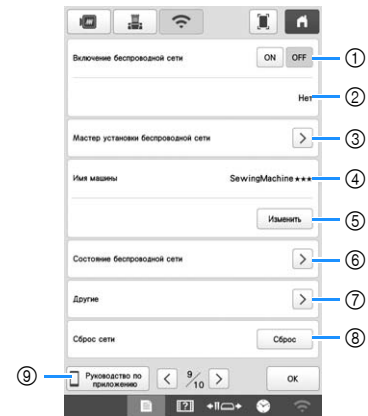
⚠ ОСТОРОЖНО

- Если для параметра [Датчик нити] задано значение [OFF], машина не может обнаружить запутавшуюся верхнюю нить. Использование машины, когда верхняя нить запуталась, может привести к ее повреждению.

- 1 Машину можно настроить так, чтобы при включении машины экран приветствия отображался ([ON]) или не отображался ([OFF]).
 - 2 Выбор настроек для параметров [Режим энергосбережения] и [Режим выключения при бездействии]. (с. 28)
 - 3 Выбор периода времени до включения экранной заставки.
 - 4 Выбор изображения экранной заставки. (с. 28)
 - 5 Регулировка яркости дисплея.
 - 6 Выберите для параметра [Лазерный указатель позиции вышивки] значение [ON] или [OFF].
 - 7 Настройка яркости лазерного указателя позиции вышивки. (с. 74)
 - 8 Регулировка яркости подсветки области вышивания.
 - 9 Регулировка яркости подсветки области вышивания, когда световые эффекты используются для уведомления о необходимости замены катушки с нитью или о возникновении ошибки.
 - 10 Настройка громкости звукового уведомления об операции. При увеличении числового значения громкость повышается, при уменьшении — снижается.
 - 11 Настройка громкости звукового уведомления об ошибке. При увеличении числового значения громкость повышается, при уменьшении — снижается.
 - 12 Выбор единиц измерения для вышивания (мм или дюймы).
 - 13 Выбор языка экранных сообщений. Названия кнопок и сообщения отображаются на выбранном языке.
 - 14 Настройка способа подключения для режима Link (Связь): через USB-кабель или по беспроводной сети. (с. 117)
 - 15 Включение ([ON]) или выключение ([OFF]) функции Link (Связь). (с. 117)
 - 16 Выбор экрана, на который будет передаваться дизайн вышивания с компьютера в режиме Link (Связь). (с. 117)
 - 17 Включение ([ON]) или выключение ([OFF]) функции [Ручная последовательность цветов]. (с. 60)
 - 18 Включение ([ON]) или выключение ([OFF]) датчиков верхней и нижней нити. Если этот параметр выключен [OFF], на машине можно работать без верхней нити.
 - 19 Счетчик [Общее число] показывает общее число вышитых стежков, а счетчик [Число для текущего интервала] показывает число стежков, вышитых с момента проведения последнего обслуживания машины.
 - 20 Счетчик [Общее время] показывает общее время использования машины, а счетчик [Время текущего интервала] показывает время использования машины с момента проведения последнего обслуживания.
- * Используйте показания счетчиков 19 и 20 в качестве ориентира для выполнения периодического обслуживания и для планирования профессионального обслуживания.

- ① Отображение внутреннего номера данной машины.
- ② Отображение версии программного обеспечения, установленного на данной машине.
- ③ Включение ([ON]) или выключение ([OFF]) блокировки администратора. (с. 129)
- ④ Код администратора можно изменять. (с. 129)
- ⑤ Включение ([ON]) или выключение ([OFF]) блокировки оператора. (с. 130)
- ⑥ Код оператора можно изменять. (с. 130)
- ⑦ Включение ([ON]) или выключение ([OFF]) оптимизации отображения кнопок. (с. 135) Значение [ON] или [OFF] нельзя выбрать, когда нет оптимизации отображения кнопок.
- ⑧ Оптимизация отображения кнопок. (с. 132)
- ⑨ Вызов настроек оптимизации отображения кнопок, сохраненных на USB-носителе. (с. 135)


■ Настройки беспроводной сети



- ① Включение/выключение функции беспроводного подключения. (с. 31)
- ② Отображение идентификатора (SSID) подключенной сети.
- ③ Настройка машины для подключения к беспроводной сети. (с. 31)
- ④ Отображение имени машины, используемого в беспроводной сети.
- ⑤ Изменение имени машины, используемого в беспроводной сети.
- ⑥ Проверка статуса беспроводной сети.
- ⑦ Отображение других меню. (с. 33)
- ⑧ Сброс сетевых операций.
- ⑨ Отображение вводной информации о приложении.
- ⑩ Загрузка файла обновления в случае наличия новой программы. (с. 158)
- ⑪ Отображение информации о программе. (с. 158)

■ Настройка режимов [Режим энергосбережения] и [Режим выключения при бездействии]

Настройка режимов [Режим энергосбережения] и [Режим выключения при бездействии] позволяет

снизить энергопотребление машины. Нажмите  для отображения [Режим энергосбережения] и [Режим выключения при бездействии]. (с. 26) Если вы оставили машину включенной без использования, то по истечении заданного периода времени она переключается в один из этих режимов.

[Режим энергосбережения]:

По истечении заданного периода времени машина переключается в спящий режим. В этом случае для возобновления работы нужно коснуться экрана или нажать кнопку “Старт/Стоп”.

[Режим выключения при бездействии]:

Машина отключается через указанный период времени. В этом случае для возобновления работы нужно выключить и снова включить машину.

Примечание

- Если вы выключили машину, когда она находилась в одном из этих режимов ([Режим энергосбережения] или [Режим выключения при бездействии]), подождите около 5 секунд и только после этого снова включите машину.

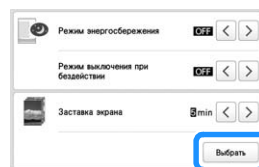
■ Изменение изображения экранной заставки

Вместо изображения по умолчанию можно выбрать собственное изображение для экранной заставки. Перед изменением изображения заставки подготовьте изображение на компьютере или USB-носителе. Информацию о совместимых форматах изображений см. в разделе “ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ” на с. 156.

- 1 Нажмите кнопку , затем кнопку .

→ Открывается экран общих настроек.

- 2 Нажмите в [Заставка экрана].



- 3 Нажмите кнопку .


- 4 Подключите USB-носитель или компьютер (при помощи USB-кабеля), который содержит ваши собственные изображения, к USB-порту машины.

- 5 Нажмите кнопку для выбора первого изображения.

- 6 Выберите подключенное устройство.



→ Список собственных изображений появится на экране.

- Нажмите кнопку  для удаления выбранного изображения.
- Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку .


- 7 Для выбора изображения нажмите на имя файла и нажмите .

→ Выбранное изображение сохранится на машине.

- 8 Повторите шаги с **5** по **7**, чтобы настроить остальные изображения.

- 9 Нажмите кнопку для возврата к первоначальному экрану.

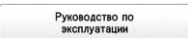
Использование справки машины

Нажмите  для вызова экрана справки машины. На этом экране доступны функции, показанные ниже.



- ① Инструкции по заправке верхней нити, установке шпульки, подготовке к вышиванию дизайна и по использованию машины (с. 29)
- ② Обучающие видео или видео в формате MPEG-4 (MP4) с USB-носителя (с. 29, с. 30)
- ③ Отображается непосредственно перед началом воспроизведения видео MP4 на USB-носителе. Нажмите эту кнопку для возобновления приостановленного воспроизведения.
- ④ Адрес сайта поддержки Brother support.
- ⑤ Отображение вводной информации о приложении.
- ⑥ Отображение Условий использования для данной машины.

Использование функции “Руководство по эксплуатации”


Нажмите кнопку  для перехода к показанному ниже экрану. В верхней части экрана отображаются категории. Для просмотра подробной информации о каждой категории нажмите на соответствующую кнопку. Некоторые функции описаны в видеороликах. Просмотрите их для лучшего понимания этих функций.



- ① Информация об основных частях машины и их функциях
- ② Информация о заправке нити в машину, закреплении ткани в пальцах и т. д.
- ③ Информация о поиске и устранении неисправностей
- ④ Информация об очистке машины и т. д.

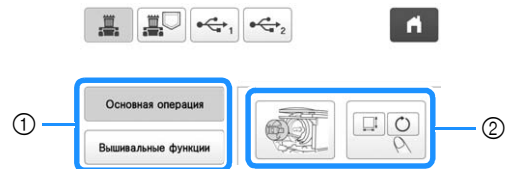
Просмотр обучающих видеороликов

На данной машине можно просмотреть обучающие видеоролики с инструкциями по использованию машины.

1 Нажмите кнопку .

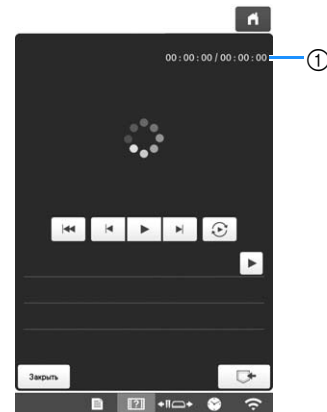
2 Нажмите кнопку .

3 Выберите категорию и обучающий видеоролик.











- ① Категория
 - ② Обучающий видеоролик
- Начинается воспроизведение выбранного видеоролика.

4 Просмотрите обучающий видеоролик.




- ① Время (в секундах) после начала воспроизведения/ общее время (в секундах)

Кнопки управления

	Воспроизведение
	Пауза
	Переход на 10 секунд назад
	Переход на 10 секунд вперед
	Возврат к началу
	Повтор
	Удаление видеоролика (если воспроизводится видеоролик, записанный в памяти машины)
	Сохранение в памяти машины (если воспроизводится видеоролик, записанный на USB-носителе)

Напоминание

- Часто просматриваемые видеоролики можно сохранить в быструю память () машины (Избранное), из которой они будут вызываться при воспроизведении.

5 После окончания просмотра видеоролика нажмите


.

■ Воспроизведение видеороликов MPEG-4 (MP4)

Можно воспроизводить видеофайлы MP4, записанные на USB-носителе. Кроме того, видеофайл MP4 можно сохранить в памяти машины, чтобы можно было просматривать нужный видеоролик (например, о создании проекта) в любой момент. Информацию о поддерживаемых форматах видеофайлов см. в разделе “ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ” на с. 156.

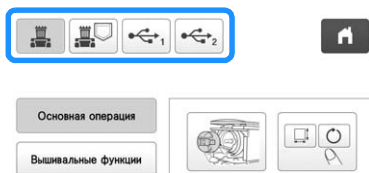
📖 Напоминание





- Некоторые типы файлов MP4 нельзя просматривать на данной машине.

1 Нажмите кнопку .

2 Нажмите кнопку  Видео.

3 Выберите устройство, на котором сохранен видеофайл.



-  : воспроизведение обучающего видеоролика
-  : воспроизведение видеофайла, сохраненного в памяти машины (Избранное)
-  : воспроизведение видеофайла с USB-носителя, подключенного к USB-порту 1
-  : воспроизведение видеофайла с USB-носителя, подключенного к USB-порту 2

4 Выберите видеоролик, который вы хотите посмотреть.

5 Просмотрите видеоролик.

- * Используйте кнопки управления, как описано в разделе “Просмотр обучающих видеороликов” на с. 29.

6 После окончания просмотра видеоролика нажмите

 Закрыть.

ФУНКЦИИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К БЕСПРОВОДНОЙ СЕТИ

Операции, доступные при подключении к беспроводной сети

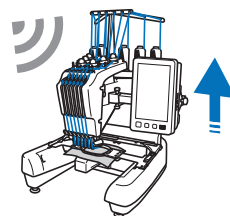
Данная машина поддерживает подключение к беспроводной сети. Следующие полезные операции доступны, если машина подключена к беспроводной сети.

💡 Примечание

- Подключите машину и компьютер или смарт-устройство к одной и той же сети.
- Удобная проверка рабочего статуса машины на смарт-устройстве при помощи специального мобильного приложения (My Stitch Monitor). (с. 33)



- Загрузка файла обновления непосредственно на машину. (с. 158)

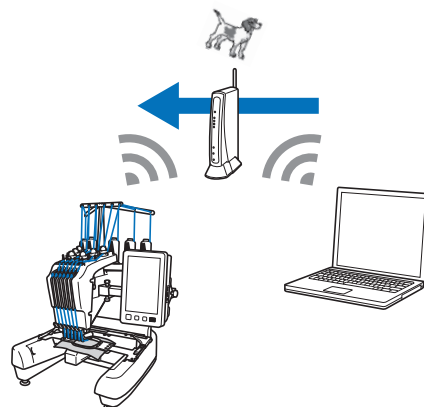


- Беспроводная передача дизайна вышивания с компьютера на машину с помощью специального приложения для Windows (Design Database Transfer).

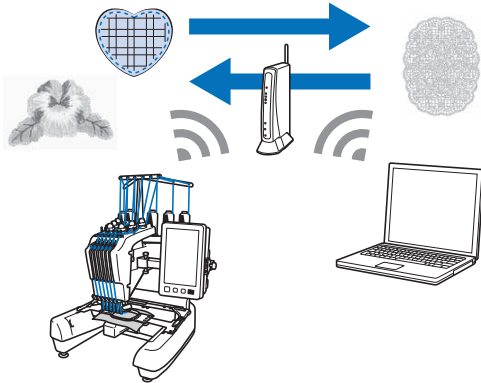
Это приложение можно загрузить по следующему URL-адресу:

<http://s.brother/cabkb/>

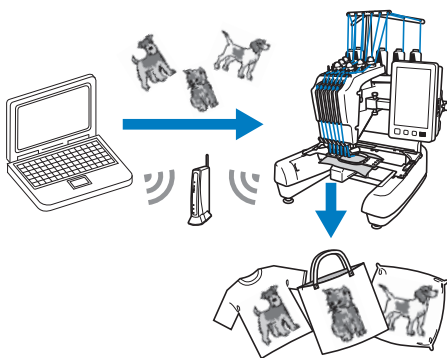
- * В приложении Design Database Transfer необходимо настроить параметры. Подробнее см. в руководстве к приложению Design Database Transfer.



- Беспроводная передача на машину дизайна вышивания, отредактированного на компьютере в программе редактирования вышивок (PE-DESIGN версии 11 или выше). Также возможна передача в программу PE-DESIGN дизайна вышивания, отредактированного на машине.
- * В программе PE-DESIGN необходимо настроить параметры. Подробнее см. в руководстве программы PE-DESIGN.




- С помощью функции Wireless Link можно передавать по беспроводной сети на машину дизайны вышивания, отредактированные на компьютере в программе редактирования вышивок (PE-DESIGN версии 11.2 или выше). Также возможна проверка на компьютере статуса вышивания машины. (с. 117)
- * Параметры функции Wireless Link необходимо настроить на машине и в программе PE-DESIGN. Подробнее см. в разделе “ПЕРЕДАЧА ДИЗАЙНОВ ВЫШИВКИ С КОМПЬЮТЕРА НА МАШИНУ (ФУНКЦИЯ “LINK” (СВЯЗЬ))” на с. 117 и в руководстве программы PE-DESIGN.



Включение беспроводного подключения

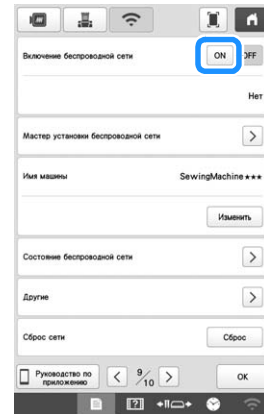
Машину можно подключить к беспроводной сети.

- 1 Нажмите кнопку .



→ Откроется экран настроек беспроводной сети.

- 2 Для параметра [Включение беспроводной сети] выберите значение [ON].



→ Машина начинает подготовку к беспроводной передаче данных.

■ Требования для подключения к беспроводной сети

Беспроводное соединение соответствует стандартам IEEE 802.11 b/g/n и использует частоту 2,4 ГГц.

Напоминание

- Беспроводное подключение нельзя настроить при помощи WPA/WPA2 Enterprise.

Настройка подключения к беспроводной сети

Подключение к беспроводной сети можно настроить разными способами. Рекомендуется при подключении использовать мастер, имеющийся на машине.

■ Использование мастера для настройки подключения к беспроводной сети

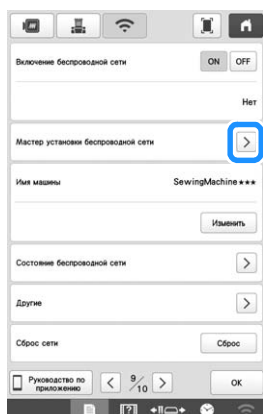
- 1 Чтобы подключить машину к беспроводной сети, нужно ввести информацию о безопасности (имя SSID и сетевой ключ) вашей сети. Сетевой ключ также может называться “паролем”, “ключом безопасности” или “ключом шифрования”. Найдите информацию о безопасности вашей сети и впишите ее в таблицу ниже.

Имя сети (SSID)	Сетевой ключ (пароль)

Напоминание

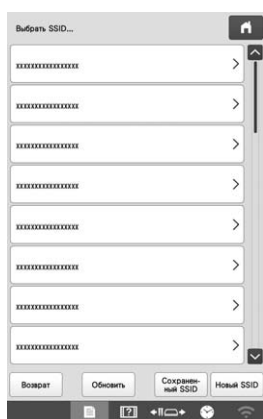
- Подключение к беспроводной сети невозможно выполнить без ввода информации о безопасности.
- Как найти информацию о безопасности
 - ① Просмотрите руководство, прилагаемое к сетевому оборудованию.
 - ② В качестве имени SSID, заданного по умолчанию, может использоваться наименование производителя или название модели.
 - ③ Если вы не можете найти информацию о безопасности, обратитесь к производителю маршрутизатора, своему сетевому администратору или интернет-провайдеру.
 - ④ Иногда в имени SSID и сетевом ключе (пароле) учитывается регистр букв (строчные и прописные буквы).

- 2 Нажмите > рядом с [Мастер установки беспроводной сети].



→ Появляется список доступных сетей (имен SSID).

- 3 Нажмите > рядом с именем сети (SSID), которое вы записали.



→ Открывается окно ввода сетевого ключа (пароля).

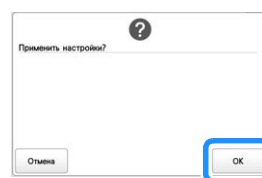
Напоминание

- Если сети (SSID) с записанным именем нет в списке, нажмите **Обновить**.
- Если записанное имя сети (SSID) не отображается, укажите его, как описано ниже.
 - 1 Нажмите кнопку **Новый SSID**.
 - 2 Введите требуемое имя сети (SSID) и нажмите **OK**.
 - 3 Выберите метод аутентификации и режим шифрования.
- Если машина уже была подключена к сети, нажмите **Сохраненный SSID** и выберите сохраненное имя сети (SSID).

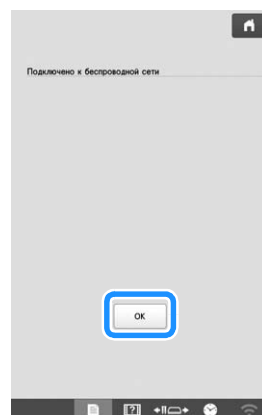
- 4 Введите записанный сетевой ключ (пароль) и нажмите **OK**.



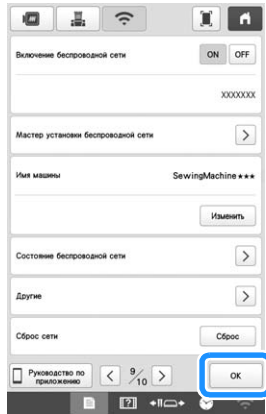
- 5 Когда появится следующее сообщение, нажмите кнопку **OK**.



→ Когда соединение установлено, отображается следующее сообщение.



6 Нажмите **OK** для выхода из режима настройки.



Напоминание

- При подключении уровень сигнала обозначается значком в правом нижнем углу дисплея.
- Когда подключение к беспроводной сети настроено, подключение будет выполняться при каждом включении машины. Однако для этого нужно, чтобы параметр [Включение беспроводной сети] на экране настроек сети оставался включенным ([ON]).

Настройка подключения к беспроводной сети с помощью меню [Другие]

Меню [Другие] содержит следующие элементы.



- 1 Настройки TCP/IP можно ввести вручную.
- 2 Отображение MAC-адреса.
- 3 Для настройки прокси-сервера.

ПРИЛОЖЕНИЕ ДЛЯ МОНИТОРИНГА

1

С помощью приложения для мониторинга, установленного на вашем смарт-устройстве, можно проверять статус работы машины при условии, что смарт-устройство и машина подключены к одной беспроводной сети. Также можно увидеть, когда нужно заменить катушку с нитью и на какой цвет. И еще вы можете получать уведомления, когда машина остановится.

Установка приложения

- 1 Откройте Google Play™ или App Store на смарт-устройстве.



Google Play™



App Store

- 2 Установите приложение [My Stitch Monitor] для мониторинга вышивания.



My Stitch Monitor

Напоминание

- Чтобы загрузить и установить приложение, можно также выполнить поиск [My Stitch Monitor] в Google Play™ или App Store.
- Информацию о поддержке приложения см. на сайте: <http://s.brother/cpban/>

Мониторинг

Напоминание

- Приложение периодически обновляется. Приведенные ниже описания могут отличаться от фактического вида экранов и порядка выполнения операций.

- 1 Подключите машину к беспроводной сети. (с. 30)
- 2 Проверьте, что смарт-устройство и машина подключены к одной и той же сети.
- 3 Нажмите на значок [My Stitch Monitor] на смарт-устройстве, чтобы запустить приложение.
- 4 Свяжите приложение с машиной, следуя инструкциям, отображаемым в приложении.

* Выберите имя, которое отображается рядом с [Имя машины], на экране настроек беспроводного подключения на машине.

→ Теперь можно выполнять мониторинг машины.

Глава 2

БАЗОВЫЕ ОПЕРАЦИИ ВЫШИВАНИЯ

2

ОСНОВНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ

Ниже описываются основные процедуры вышивания. Перед началом работы на машине прочтите описание процедур, перечисленных ниже.

Этап	Операция	Справочная страница
1	Установка шпульки.	35
2	Включение машины.	22
3	Выбор дизайна вышивки.	37
4	Редактирование дизайна вышивки.	46
5	Предварительный просмотр изображения.	61
6	Закрепление ткани в пяльцах.	63
7	Установка пялец на машину.	66
8	Задание настроек процедуры вышивания.	70
9	Проверка области вышивания.	74
10	Заправка верхних нитей.	76
11	Нажмите кнопку “Старт/Стоп”, чтобы начать вышивание. (Сразу по окончании вышивания машина автоматически останавливается.)	82
12	Снимите пяльцы.	86
13	Выключение машины.	23

УСТАНОВКА ШПУЛЬКИ

На заводе-изготовителе в челночном устройстве установлен только шпульный колпачок. Вставьте шпульку с намотанной нижней нитью для вышивания.

⚠ ОСТОРОЖНО

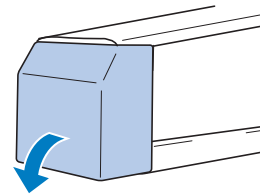
- Используйте только намотанные шпульки (тип Fil-Tec/TRU-SEW POLYESTER “Filaments”) или металлические шпульки, предназначенные специально для данной машины.
- Для намотки шпульки используйте устройство для намотки шпульки (опция (с. 123) и металлические шпульки.

💡 Примечание

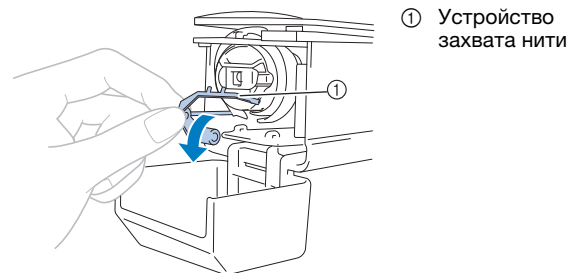
- Поэтому перед началом вышивания необходимо извлечь шпульку и убедиться, что на ней намотано достаточное для вышивания дизайна количество нижней нити.
- При каждой замене шпульки проверяйте чистоту шпульного колпачка. (с. 139)

Снятие шпульного колпачка

- 1 Откройте крышку челночного устройства. Потяните крышку челночного устройства на себя.



- 2 Потяните на себя устройство захвата нити, если оно не было перемещено к передней части.



① Устройство захвата нити

Для получения доступа к шпульному колпачку вытяните на себя устройство захвата нити.

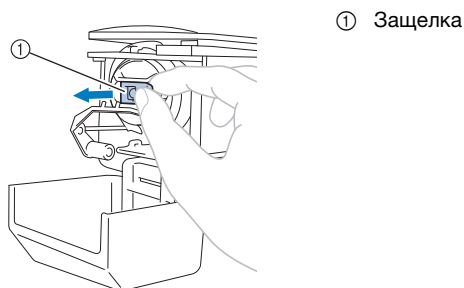
📖 Напоминание

- Устройство захвата нити — это устройство, которое используется для удержания нити в начале вышивания или при обрезке нити.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Устройство захвата нити может перемещаться только лишь в определенных пределах. При его вытягивании не прилагайте чрезмерных усилий.

- 3 Возьмитесь за защелку шпульного колпачка и извлеките его.



■ Смазка машины

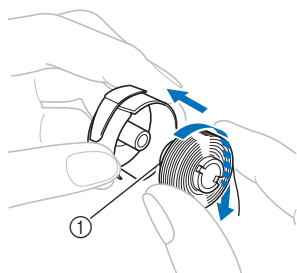
После извлечения шпульного колпачка смажьте механизмы машины. Необходимо смазать маслом челнок. Подробную информацию о смазке машины см. в разделе “Смазка машины” на с. 142.

💡 Примечание

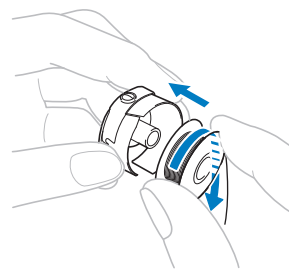
- Ежедневно перед использованием машины следует капнуть каплю смазочного масла на челнок.

Установка шпульки

- 1 Вставьте шпульку в шпульный колпачок.
- Намотанная шпулька



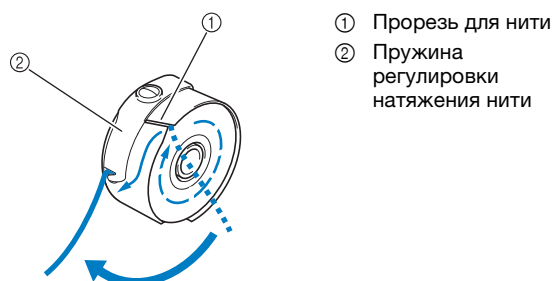
- Металлическая шпулька (с. 123)



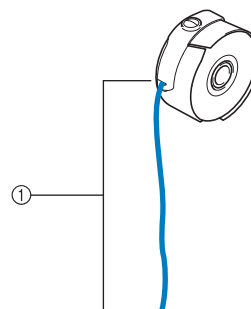
💡 Примечание

- Убедитесь, что нить сматывается со шпульки в направлении по часовой стрелке, как показано на рисунке. Если шпулька установлена так, что нить сматывается в противоположном направлении, вышивание будет выполняться неправильно.

- 2 Пропустите нить через прорезь для нити и под пружиной регулировки натяжения нити.



- 3 Вытяните нить через отверстие в пружине регулировки натяжения нити.



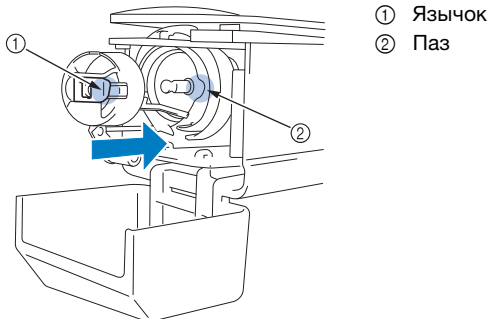
- ① Примерно 5 см.

- Подробнее см. в разделе “Регулировка натяжения нижней нити (нити шпульки)” на с. 102.

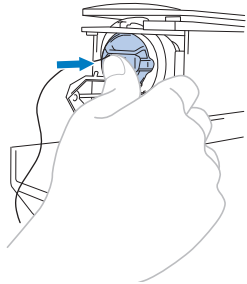
Установка шпульного колпачка

1 Вставьте шпульный колпачок в челночное устройство.

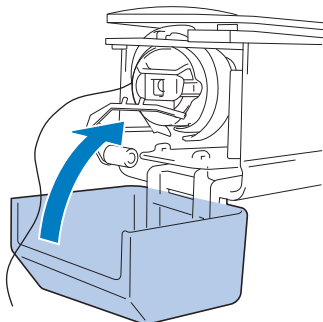
Вставьте шпульный колпачок, совместив язычок на шпульном колпачке с пазом на челночном устройстве, как показано на рисунке.



- Вставьте шпульный колпачок до упора, так чтобы он зафиксировался со щелчком.



2 Закройте крышку челночного устройства.



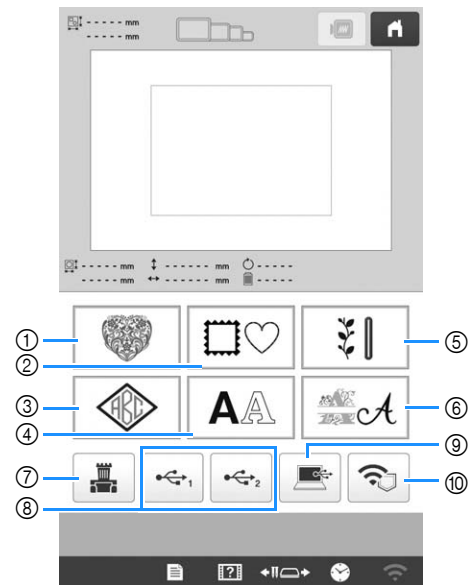
ВЫБОР ДИЗАЙНА ВЫШИВКИ

Общая процедура выбора дизайна

Процедура выбора дизайнов зависит от типа дизайна; однако, существует общая процедура выбора дизайнов, которая описана ниже.

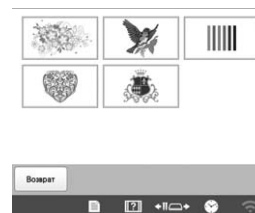
1 На экране выбора типа дизайна нажмите кнопку требуемой категории.

■ Экран выбора типа дизайна



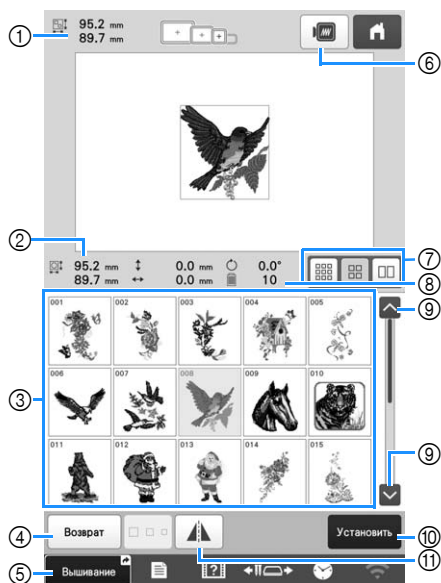
- ① Дизайны вышивки (с. 38)
- ② Дизайны рамок (с. 39)
- ③ Дизайны монограмм и рамок (с. 40)
- ④ Шрифты (с. 41)
- ⑤ Основные строчки для вышивания/большие петли (с. 39)
- ⑥ Декоративные шрифты (с. 43)
- ⑦ Дизайны, сохраненные в памяти машины (с. 116)
- ⑧ Дизайны, сохраненные на USB-носителе (с. 116)
- ⑨ Дизайны, сохраненные на компьютере (с. 116)
- ⑩ Дизайны для передачи по беспроводной сети (с. 116)

2 На экране списка категорий дизайнов, который появляется следующим, нажмите кнопку с требуемой категорией дизайнов.




3 На экране списка дизайнов, который появляется следующим, нажмите кнопку с требуемым дизайном.

■ Экран списка дизайнов



- ① Общий размер скомбинированного дизайна
- ② Размер выделенного дизайна
- ③ Нажмите на дизайн, чтобы отобразить информацию о дизайне.
- ④ Возврат к списку категорий дизайнов для изменения категории.
- ⑤ Кнопка быстрого вызова экрана вышивки.
- ⑥ Предварительный просмотр изображения вышивки.
- ⑦ Выбор размера эскизов дизайнов (малый, средний или крупный).
- ⑧ Количество смен цветов нитей
- ⑨ Если все эскизы не помещаются на экране, нажимайте кнопки со стрелками, чтобы отобразить нужную страницу.
- ⑩ Подтверждение выбора дизайна и переход к экрану редактирования дизайнов.
- ⑪ Горизонтальное (относительно вертикальной оси) зеркальное отображение редактируемого дизайна.

Дизайны вышивки

1 Нажмите кнопку .


2 Выберите категорию дизайна вышивания.




→ Появляется список дизайнов вышивания.

3 Выберите дизайн вышивания.

→ Выбранный дизайн появляется в области отображения дизайнов.


4 Нажмите кнопку .



- ① Если редактирование дизайнов не требуется, нажмите . При этом открывается экран вышивки (показан в пункте 11).
→ Появляется экран редактирования дизайнов.


5 Измените выбранный дизайн. (с. 46)



- ① После завершения редактирования нажмите . При этом открывается экран вышивки (показан в пункте 11).

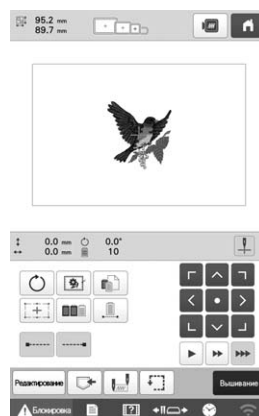
6 Закрепите стабилизатор и ткань в пальцах. (с. 63)

7 Установите пальцы на машину. (с. 66)

8 Нажмите кнопку .

→ Появляется экран настроек процедуры вышивания.

9 Отредактируйте весь дизайн. (с. 70)



10 Нажмите кнопку **Вышивание**.


→ Появляется экран вышивки.

11 Проверьте данные на экране вышивки и заправьте верхние нити. (с. 76)

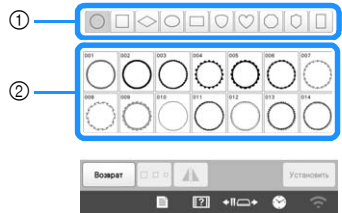


12 Начните вышивание. (с. 82)

Дизайны рамок

1 Нажмите кнопку .

2 На верхней панели выберите нужную форму рамки.
→ На нижней панели отображаются варианты дизайнов рамок.




- ① Формы рамки
- ② Дизайны рамок

3 Нажмите на требуемый дизайн рамки.
→ Выбранный дизайн появляется в области отображения дизайнов.

4 Нажмите кнопку **Установить**.
→ Появляется экран редактирования дизайнов.

5 Выполните действия, описанные в пунктах с **5** по **12** в разделе “Дизайны вышивки” на с. 38.

Основные строчки для вышивания/большие петли

1 Нажмите кнопку .

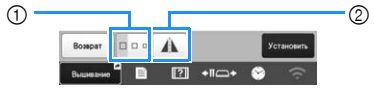
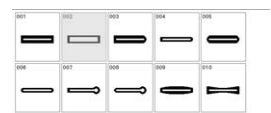
2 Выберите желаемую категорию: основные строчки для вышивания или большие петли.



→ Появляется список дизайнов выбранной категории.

3 Выберите дизайн.
→ Выбранный дизайн появляется в области отображения дизайнов.

4 При необходимости отредактируйте дизайн.



- ① Выбор большого, среднего или малого размера петли.
- ② Зеркальное отображение дизайна по горизонтали.


5 Нажмите кнопку **Установить**.
→ Появляется экран редактирования дизайнов.

6 Выполните действия, описанные в пунктах с **5** по **12** в разделе “Дизайны вышивки” на с. 38.

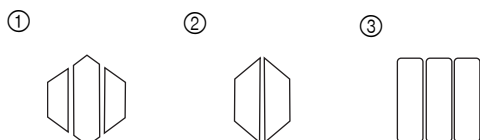
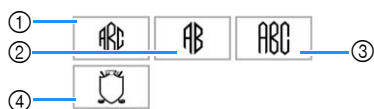


Дизайны монограмм и рамок

Композиции монограмм можно создать путем комбинирования двух или трех букв.

1 Нажмите кнопку .

2 Нажмите кнопку выбранного стиля написания букв.



→ Появляется экран ввода текста.


- Если выбрать ④, появляется список дизайнов рамок. При создании дизайна путем комбинирования букв и рамки не имеет значения, какой элемент (буквы или рамка) выбирается первым. Вышивание производится в том же порядке, в котором выбраны элементы монограммы. В этом примере мы выберем сначала буквы.

3 Выберите символы.

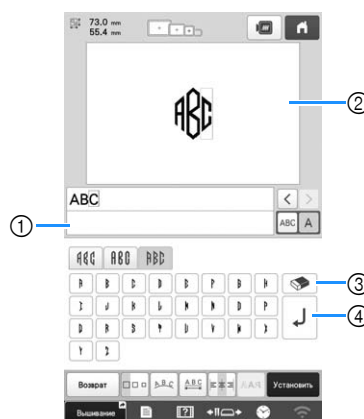
Нажмите на вкладку, соответствующую нужному написанию букв, а затем на вкладке нажмите кнопку с нужной буквой.




* Поскольку в нашем примере форма букв одинаковая, выбирать различные вкладки не требуется.


- 1 Вкладки
- 2 Для изменения шрифта нажмите кнопку , чтобы вернуться к экрану выбора композиции.

→ Выбранные символы появляются в области предварительного просмотра текста и в области отображения дизайна.



- 1 Область предварительного просмотра текста
- 2 Область отображения дизайнов
- 3 Если символ выбран ошибочно или требуется выбрать другой символ, нажмите кнопку  для удаления последнего выбранного символа, а затем — кнопку, соответствующую нужному символу.
- 4 Кнопка перевода строки


Напоминание

- Для каждого стиля монограммы предварительно задано количество букв в монограмме, но можно ввести и большее количество букв. Если выбрано слишком много букв, нажмите кнопку  для удаления лишних букв.
- При желании можно выбрать несколько букв, которые будут использоваться не как монограмма, а как любой другой шрифт.

4 При необходимости отредактируйте символы. (с. 42)



- 1 Выбор всех или одной буквы/символа для редактирования.
- 2 Изменение размера букв/символов.
- 3 Изменение расположения текста.
- 4 Изменение интервала между буквами/символами шрифта.
- 5 Изменение выравнивания текста.

5 Нажмите кнопку .

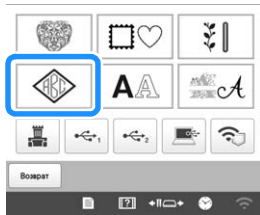
→ Появляется экран редактирования дизайнов. Теперь скомбинируем буквы с рамкой.

6 Нажмите кнопку



→ Появляется экран выбора типа дизайна.

7 Нажмите кнопку



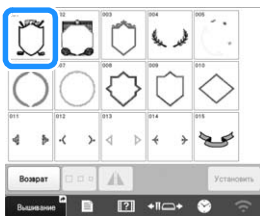
→ Появляется экран выбора дизайнов.

8 Нажмите кнопку



→ Появляется список дизайнов рамок.

9 Нажмите кнопку, соответствующую требуемому дизайну.



→ Выбранный дизайн рамки появляется в области отображения дизайнов.

10 Нажмите кнопку

→ Появляется экран редактирования дизайнов.

Напоминание

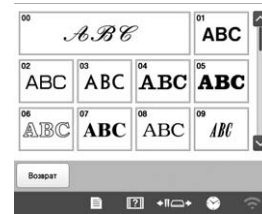
- Из-за формы и размера некоторых рамок их нельзя использовать со стилем
- Дизайны рамок — это просто определенный вид используемых дизайнов. В комбинации можно использовать не только дизайны трехбуквенных монограмм, но и другие шрифты.

11 Выполните действия, описанные в пунктах с по в разделе “Дизайны вышивки” на с. 38.

Шрифты

1 Нажмите кнопку

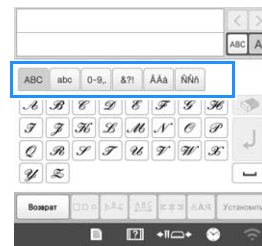
2 Нажмите кнопку, соответствующую требуемому шрифту.



- Для отображения других вариантов нажмите
- или .

→ Появляется экран ввода текста.

3 Выберите категорию букв/символов, затем выберите буквы/символы. (с. 42)



4 Нажмите кнопку

→ Появляется экран редактирования дизайнов.

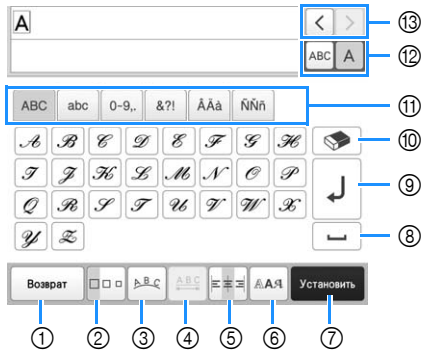
5 Выполните действия, описанные в пунктах с по в разделе “Дизайны вышивки” на с. 38.

2

■ Кнопки ввода букв/символов

📖 Напоминание

- Если кнопка затенена серым цветом, то для выбранного дизайна применение этой функции невозможно.



No.	Отображение	Функция
	Название кнопки	
①		Возврат к предыдущему экрану.
	Кнопка возврата	
②		Изменение размера букв/символов. Чтобы изменить размер одной буквы/символа, нажмите для отображения и выберите букву/символ. Размер выбранной буквы/символа изменится. <ul style="list-style-type: none"> • Для малых шрифтов , , , , , и размер изменить нельзя.
	Кнопка изменения размера	
③		Изменение компоновки букв/символов. <ul style="list-style-type: none"> • Чтобы расположить буквы/символы по дуге, нажмите , , или . <ul style="list-style-type: none"> : Уменьшение изгиба дуги. : Увеличение изгиба дуги. • Чтобы расположить буквы/символы на наклонной линии, нажмите . <ul style="list-style-type: none"> : Изменение угла наклона линии против часовой стрелки. : Изменение угла наклона линии по часовой стрелке. • : Сброс компоновки.
	Кнопка расположения	

No.	Отображение	Функция
	Название кнопки	
④		Изменение интервала между буквами/символами. <ul style="list-style-type: none"> • : Увеличение интервала между буквами/символами. • : Уменьшение интервала между буквами/символами. • Чтобы изменить интервал после одной буквы/символа, нажмите для отображения и выберите букву/символ. Интервал между выбранной буквой/символом и следующей буквой/символом изменится. ABCD E ↔ ABCDE A B C D E ↔ ABCDE <ul style="list-style-type: none"> • : Перемещение одной выбранной буквы/символа вверх. • : Перемещение одной выбранной буквы/символа вниз. • : Сброс интервала.
	Кнопка изменения межсимвольного интервала	
⑤		Переключение между типами выравнивания. Эта функция доступна при вводе нескольких строк букв/символов. <ul style="list-style-type: none"> • : Выравнивание по правому краю ABCDE FGH IJKLMN • : Выравнивание по левому краю ABCDE FGH IJKLMN • : Выравнивание по центру ABCDE FGH IJKLMN
	Кнопка выравнивания	
⑥		Изменение шрифта букв/символов. Для некоторых шрифтов нельзя изменить шрифт для отдельных букв/символов. <ul style="list-style-type: none"> • Чтобы изменить шрифт для одной буквы/символа, нажмите для отображения и выберите букву/символ. Шрифт выбранной буквы/символа изменится.
	Кнопка типа шрифта	

№.	Отображение	Функция
	Название кнопки	
⑦		Применение настроек для букв/символов на экране редактирования.
	Кнопка установки	
⑧		Ввод пробела.
	Кнопка пробела	
⑨		Ввод новой строки.
	Кнопка перевода строки	
⑩		Удаление буквы/символа.
	Кнопка удаления	
⑪	—	Выбор категории буквы/символа.
	Кнопки категорий	
⑫		Выбор всех или одной буквы/символа для редактирования. <ul style="list-style-type: none"> : Редактирование всех букв/символов. : Редактирование одной буквы/символа.
	Кнопка выбора всех или одной буквы/символа	
⑬		Перемещение курсора и выбор буквы/символа.
	Кнопки выбора букв/символов	
⑭		Переключение между вертикальным и горизонтальным направлением текста. (Только для японского шрифта)
	Кнопка переключения вертикального/горизонтального направления текста	
⑮		Кнопка быстрого вызова экрана вышивки.
	Кнопка быстрого вызова	

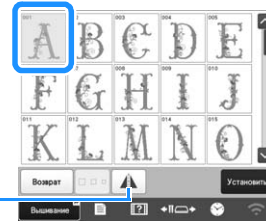
Декоративные шрифты

1 Нажмите кнопку

2 Нажмите кнопку, соответствующую нужной категории.



3 Нажмите кнопку, соответствующую требуемому дизайну.



① Зеркальное отображение дизайна по горизонтали (если требуется).
→ Выбранный дизайн появляется в области отображения дизайнов.

4 Нажмите кнопку

→ Появляется экран редактирования дизайнов.

5 Выполните действия, описанные в пунктах с 5 по 12 в разделе “Дизайны вышивки” на с. 38.

■ Шрифт для аппликации

1 Нажмите кнопку

2 Нажмите кнопку



→ Появляется список букв-аппликаций.

3 Нажмите кнопку, соответствующую требуемому дизайну.



① Изменение размера буквы.
→ Выбранный дизайн появляется в области отображения дизайнов.

4 Нажмите кнопку

→ Появляется экран редактирования дизайнов.

💡 Примечание

• Подробнее о вышивании аппликаций см. в разделе “Вышивание дизайнов аппликаций” на с. 94.

Комбинирование дизайнов

Пример:



1 Выберите дизайн и нажмите **Установить**.

2 Нажмите кнопку **Добавить**.



3 Нажмите кнопку **AA**.


4 Выберите **ABC** и введите слово "LOVE".

→ Вводимые буквы отображаются в центре области дизайна вышивки.

5 Нажмите кнопку **Установить**.

6 С помощью кнопок  переместите буквы.

* Буквы также можно перетаскивать, прикоснувшись к ним пальцем или стилусом.

7 Для изменения цвета букв нажмите . (с. 55)



8 Нажмите кнопку **OK**.

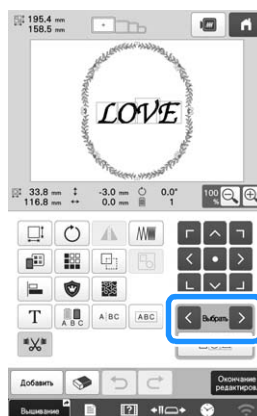
9 После окончания редактирования нажмите **Окончить редактиров.**

Напоминание

- Комбинированные дизайны вышиваются в том порядке, в котором они были введены.

■ **Выбор дизайна для редактирования**

Если скомбинировано несколько дизайнов, выберите дизайн для редактирования с помощью кнопки **<** или **>**. Дизайны также можно выбирать, касаясь экрана пальцем или стилусом.



■ **Одновременное выделение нескольких дизайнов**

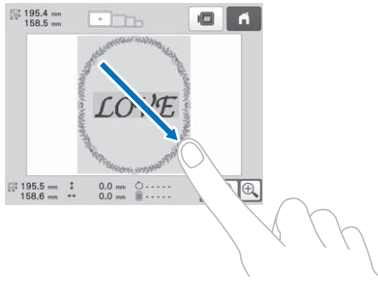
Можно редактировать сразу несколько дизайнов (например, при перемещении скомбинированных дизайнов, если они все выбраны).

1 Нажмите кнопку .



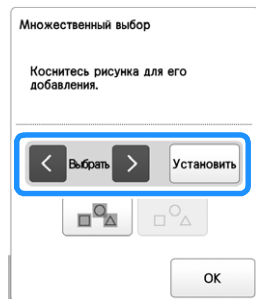
→ Появляется экран выбора нескольких дизайнов.

- 2 Выберите несколько дизайнов, проведя пальцем на экране замкнутую рамку вокруг требуемых дизайнов.



Напоминание

- На экране выбора нескольких дизайнов можно выделить (или отменить выделение) несколько дизайнов. Нажмите **<** или **>**, чтобы проверить дизайны, которые вы хотите выбрать, и нажмите **Установить**.



Вокруг выбранного дизайна появляется красная рамка.

- Нажмите **[Select All]**, чтобы выбрать все дизайны в области отображения дизайнов.
- Нажмите **[Deselect All]**, чтобы отменить выделение всех выделенных дизайнов.
- Дизайны также можно выделить, прикасаясь к ним на экране.
- Когда отображается экран выбора нескольких дизайнов, дизайны можно

перемещать при помощи кнопок **[Navigation]**.

- 3 Нажмите **OK** для возврата к экрану редактирования дизайнов.

- Несколько выделенных дизайнов выделяются красной рамкой.

Группирование нескольких выбранных дизайнов

Если несколько дизайнов, выбранных в разделе "Одновременное выделение нескольких дизайнов" на с. 44, объединены в группу, их можно редактировать как один дизайн.

- 1 Нажмите кнопку **[Group]**.

→ Выделенные дизайны объединяются в группу (группируются).



- Нажмите кнопку **[Ungroup]**, чтобы отменить группировку дизайнов. Если есть несколько сгруппированных дизайнов, группировка для выбранной группы дизайнов отменяется.



Группировка отменена



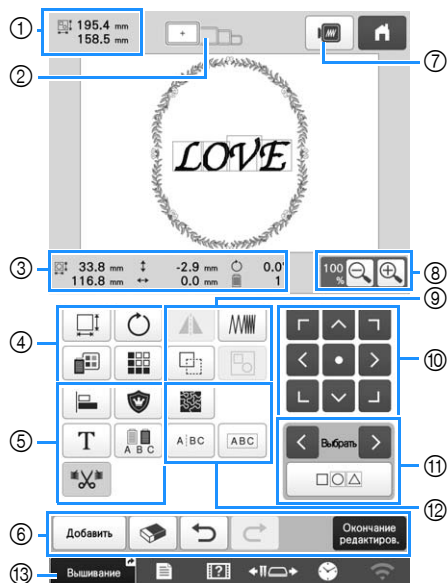
Сгруппированы

РЕДАКТИРОВАНИЕ ДИЗАЙНА ВЫШИВКИ

Объяснение элементов экрана редактирования дизайнов

Напоминание

- Если кнопка затенена серым цветом, то для выбранного дизайна применение этой функции невозможно.



No.	Отображение		Функция	Страница
	Название кнопки			
①	Размер дизайна		Показывает размер дизайна вышивки, в текущий момент представленного в области отображения дизайнов. Верхнее значение указывает высоту, а нижнее – ширину. Если дизайн вышивки состоит из нескольких скомбинированных дизайнов, указанный размер включает все дизайны.	—
②	Индикаторы пялец		Показывает размеры пялец, которые можно использовать для вышивания дизайна, отображенного в области отображения дизайнов.	63

No.	Отображение		Функция	Страница	
	Название кнопки				
③	Размер		Размер дизайна, редактируемого в данный момент. Верхнее значение указывает высоту, а нижнее – ширину.	—	
	Расстояние от центра (по вертикали)		Показывает расстояние по вертикали, на которое перемещается редактируемый дизайн.	—	
	Расстояние от центра (по горизонтали)		Показывает расстояние по горизонтали, на которое перемещается редактируемый дизайн.	—	
	Угол поворота		Показывает угол, на который поворачивается редактируемый дизайн.	—	
	Количество цветов нитей		Отображение общего количества цветов нитей для редактируемого дизайна.	—	

No.	Отображение		Страница
	Название кнопки	Функция	
④		Вызов окна настройки размера дизайна.	—
	Кнопка изменения размера	<ul style="list-style-type: none"> : Пропорциональное уменьшение дизайна. : Уменьшение дизайна по вертикали. : Уменьшение дизайна по горизонтали. : Пропорциональное увеличение дизайна. : Растягивание дизайна по вертикали. : Растягивание дизайна по горизонтали. : Изменение размера дизайна с сохранением количества стежков. (обычный режим изменения размера) : Изменение размера дизайна с сохранением плотности стежков. (режим пересчета стежков) : Выбор дизайна для изменения. : Перемещение дизайна в направлении, указанном стрелкой. : Сброс размера. : Закрытие экрана. : Изменение размера символа дизайна (только для шрифтов). 	
		Вызов окна поворота дизайна.	—
	Кнопка поворота	<ul style="list-style-type: none"> : Сброс угла поворота. Дизайн можно также повернуть, используя кнопки поворота или перетаскивая красную точку в углу дизайна. При повороте дизайна можно также использовать кнопки перемещения. 	
		Изменение цвета дизайна.	55
	Кнопка смены цвета нити		
		Создание и редактирование повторяющегося дизайна.	51
	Кнопка бордюрной вышивки		

No.	Отображение		Страница
	Название кнопки	Функция	
⑤		Расположение нескольких дизайнов на одной линии.	51
	Кнопка выравнивания		
		Преобразование редактируемого дизайна в дизайн для аппликации.	95
	Кнопка вышивки аппликации		
		Редактирование букв/символов.	48
	Кнопка редактирования букв		
		Изменение цвета нити для каждой отдельной буквы в текстовой вышивке (может использоваться только, когда буква/символ выделены).	55
	Кнопка многоцветного алфавита		
		Выберите, будут ли обрезаться стежки перехода в выбранном дизайне.	49
⑥		Добавление дизайна. При нажатии этой кнопки появляется экран выбора типа дизайна.	44
	Кнопка добавления		
		Служит для удаления дизайна. При нажатии этой кнопки редактируемый дизайн удаляется.	—
	Кнопка удаления		
		Отмена последней выполненной операции и возврат к предыдущему состоянию. При каждом нажатии этой кнопки отменяется одна операция.	—
	Кнопка "Отменить операцию"		
		Повтор отмененной операции.	—
	Кнопка повтора		
		Завершение редактирования и возврат к экрану настроек вышивки.	—
	Кнопка завершения редактирования		
		Предварительный просмотр изображения дизайна.	—
⑦	Кнопка предварительного просмотра		
⑧		Выбор масштаба 100%, 125%, 150% или 200% для отображения редактируемого дизайна.	—
	Кнопка увеличения		

No.	Отображение	Функция	Страница
	Название кнопки		
9		Замена дизайна на его зеркальное отображение по горизонтали.	—
	Кнопка зеркального отображения по горизонтали		
		Изменение плотности стежков для некоторых шрифтов и дизайнов рамок. Плотность других дизайнов настраивается в режиме пересчета стежков.	50
	Кнопка изменения плотности		
Кнопка дублирования			
		Группирование нескольких выделенных дизайнов.	45
	Кнопка группирования		
10		<ul style="list-style-type: none"> : Перемещение дизайна в направлении, указанном стрелкой. : Перемещение в центр области вышивания. 	44
	Кнопки позиционирования		
11		Служат для выбора редактируемого дизайна, когда дизайн вышивки состоит из нескольких скомбинированных дизайнов.	44
	Кнопки выбора дизайна		
		Одновременное выделение нескольких дизайнов для редактирования.	44
	Кнопка выбора нескольких дизайнов		
12		Создание стипплинга или эхо-квилтинга вокруг дизайна.	98
	Кнопка стипплинга/эхо-квилтинга		
		Разделение букв/символов для изменения интервала или для их последующего отдельного редактирования. <ul style="list-style-type: none"> : Выбор места разделения дизайна. : Разделение дизайна. Отделенный символ можно объединить с помощью . 	—
	Кнопка разделения текста		
		Комбинирование выбранных текстовых строчек.	50
Кнопка комбинирования текста			
13		Кнопка быстрого вызова экрана вышивки.	38
	Кнопка быстрого вызова		

■ Редактирование букв




Подробнее о кнопках ввода см. на с. 42.

Напоминание

- Чтобы редактировать текст, когда на экране отображаются несколько строк, отмените группировку дизайна. (с. 45)


Изменение размера и плотности стежков дизайна


Размер дизайна можно изменить двумя способами.


Если нажата кнопка , можно изменить размер дизайна с сохранением плотности стежков. Машина пересчитывает количество стежков автоматически. Когда используется эта функция, дизайн увеличивается или уменьшается с более высоким коэффициентом, чем при обычном изменении размера дизайна.



Напоминание

- Эту функцию нельзя использовать для шрифтов, дизайнов рамок, повторяющихся дизайнов и больших петель.
- Для дизайнов с большим количеством стежков (100 001 или более) нельзя изменить размер с сохранением плотности стежков.
- В зависимости от дизайна размер дизайна можно увеличить до 200% или уменьшить до 60%.
- Можно также изменить размер, перетаскивая красную точку вокруг дизайна.

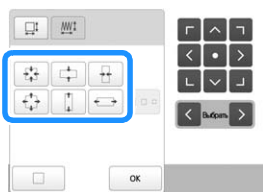
1 Нажмите  и выберите  или .

*  : Изменение размера дизайна с сохранением количества стежков. При этом плотность стежков для дизайна увеличивается или уменьшается.

*  : Изменение размера дизайна с сохранением плотности стежков. После изменения размера дизайна можно изменить плотность стежков. Количество стежков пересчитывается в зависимости от размера дизайна.



2 Если выбрана кнопка  в пункте 1, отображается сообщение с запросом на восстановление исходного размера, угла и положения дизайна. Нажмите кнопку .

3 Если требуется, измените размер дизайна, нажав соответствующие кнопки.



4 Нажмите кнопку .


Напоминание

- После того как вы изменили размер дизайна с помощью функции  в пункте 1, можно скорректировать плотность стежков (если требуется), нажав  на экране редактирования.

Обрезка стежков перехода

Когда настроена обрезка стежков перехода, вышивку не нужно подрезать по окончании вышивания. Однако в этом случае из-за обрезки стежков перехода увеличивается время вышивания.

Можно выбрать, нужно ли обрезать стежки перехода в выбранном дизайне.

- 1 Выберите дизайн, для которого нужно настроить обрезку стежков перехода.
- 2 Убедитесь, что кнопка настройки обрезки стежков перехода отображается как .




- При каждом нажатии этой кнопки настройка переключается из положения “включена” в положение “выключена” и наоборот.





Нити
обрезаются.

Нити не
обрезаются.

- Если на экране редактирования дизайнов нажата кнопка настройки обрезки стежков перехода () , стежки перехода будут обрезаться даже в том случае, если для параметра [Начальная настройка обрезки нити] задано значение [OFF].

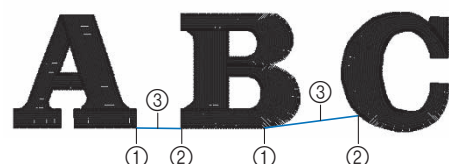
Напоминание

- При комбинировании дизайнов можно настроить обрезку стежков перехода отдельно для каждого дизайна.
- Если выбраны несколько дизайнов и в некоторых из них должна выполняться обрезка стежков переходов () , а в других — нет () , то кнопка настройки обрезки стежков перехода отображается как  . Подробнее о выборе нескольких дизайнов см. в разделе “Одновременное выделение нескольких дизайнов” на с. 44.
- Нажмите  , чтобы применить настройку параметра [Начальная настройка обрезки нити], заданную на экране настроек, для всех дизайнов.

Обрезка стежков переходов между буквами/символами

Длина стежков переходов между буквами/символами (от конечной точки одной буквы/символа до начальной точки следующей буквы/символа) различается в зависимости от используемого шрифта и межсимвольного интервала. Если эта длина больше настроенного значения для обрезки стежков перехода, выполняется обрезка стежков перехода. Подробнее о настройке длины для обрезки стежков переходов см. на с. 110.


Пример:

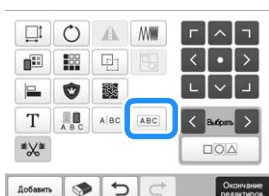


- 1 Конечная точка
- 2 Начальная точка
- 3 Длина стежка перехода




Комбинирование отдельных текстовых строчек

Можно скомбинировать две отдельные строчки текста. Символы можно выровнять в определенном порядке. Невозможно скомбинировать строчки, если текст содержит перенос строки, введенный при помощи функции “Перенос строки”.

1 Нажмите кнопку .




2 Выделите группу дизайнов из букв/символов, которые вы хотите скомбинировать.

- Выделенному дизайну из букв/символов назначается номер [1].
- Чтобы выделить дизайны, коснитесь их на экране или нажмите  или , чтобы проверить выбираемые дизайны, и нажмите .



→ Дизайнам временно назначаются номера [1] и [2].


3 Нажмите  или , чтобы выбрать порядок для 2-х дизайнов.

4 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку .

Изменение плотности стежков

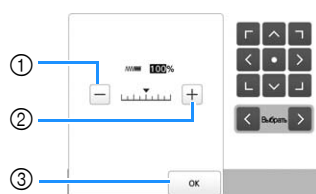
Для некоторых шрифтов и дизайнов рамок можно изменить плотность стежков. Для некоторых типов дизайнов можно изменить плотность стежков путем пересчета количества стежков в дизайне. (с. 49)

Может быть задана настройка изменения от 80% до 120% с шагом 5%.

1 Нажмите кнопку .

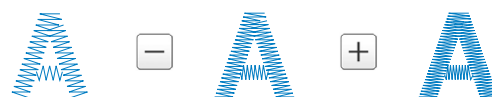


→ Появляется экран, показанный ниже.



- ① Уменьшение плотности вышивания дизайна.
- ② Увеличение плотности вышивания дизайна.
- ③ Закрытие экрана.

■ Увеличение/уменьшение плотности стежков




Меньше ← Стандартная → Больше

1 Нажмите соответствующую кнопку, чтобы выбрать требуемую плотность стежков.

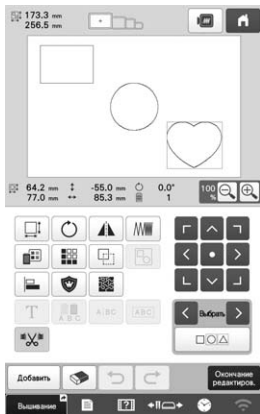
При каждом нажатии одной из этих кнопок происходит плавное увеличение или уменьшение плотности стежков.

- Для восстановления исходной (стандартной) плотности стежков выберите [100%].

2 После выполнения требуемых изменений нажмите кнопку .

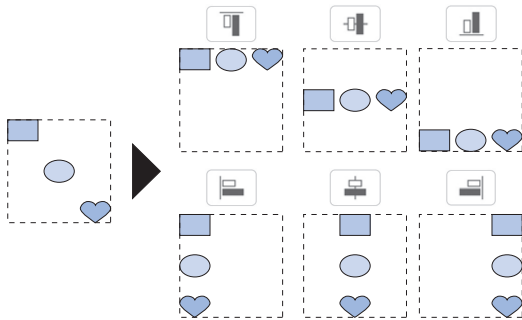
Выравнивание дизайнов вышивки

1 Выберите дизайны для выравнивания. (с. 44)



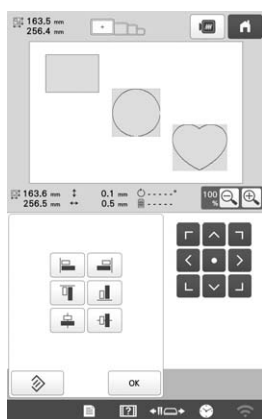
2 Нажмите и нажмите кнопку для требуемого варианта выравнивания.

Пример



Напоминание

- На этом экране можно выбрать несколько дизайнов, нажимая на каждый требуемый дизайн.



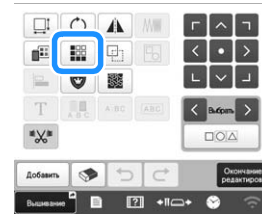
- Нажмите для сброса выравнивания.

Создание повторяющихся дизайнов

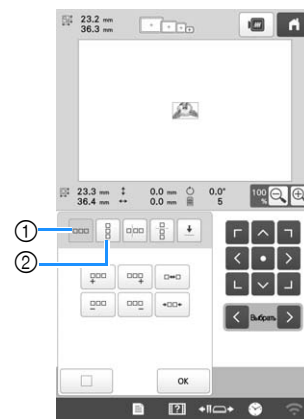
С помощью функции бордюрной вышивки можно создавать вышивку с повторяющимися дизайнами.

1 Выберите дизайн, который нужно повторить, и нажмите .

2 Нажмите кнопку .



3 Выберите направление, в котором должно повторяться вышивание дизайна.



① Горизонтальное направление

② Вертикальное направление



→ Индикатор направления повторения дизайнов изменяет свой вид в зависимости от выбранного направления.

4 Нажимайте кнопку для повторения дизайна слева и кнопку для повторения дизайна справа.


- Чтобы удалить левый дизайн, нажмите кнопку .
- Чтобы удалить правый дизайн, нажмите кнопку .



5 Настройте интервал между повторяющимися дизайнами.

- Для увеличения интервала нажмите кнопку .
- Для уменьшения интервала нажмите кнопку .



- ① Для преобразования повторяющегося дизайна обратно в одиночный дизайн нажмите кнопку .

Напоминание

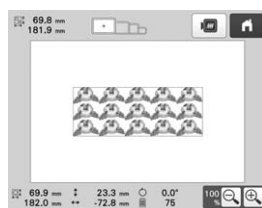
- Интервал между дизайнами можно настраивать только для дизайнов, выделенных красной рамкой.

6 Завершите создание повторяющихся дизайнов путем повторения шагов с 3 по 5.

7 После выполнения требуемых изменений нажмите кнопку .

Напоминание

- Если имеется два или более дизайнов, все дизайны группируются в один дизайн, отмеченный красной рамкой.





- При изменении направления, в котором должно выполняться повторение дизайна, все дизайны в красной рамке автоматически группируются в один повторяющийся блок.

Повторение одного элемента в повторяющемся дизайне

С использованием функции вырезания можно выбрать один элемент повторяющегося дизайна и повторять только этот отдельный элемент. Эта функция позволяет создавать сложные повторяющиеся дизайны.

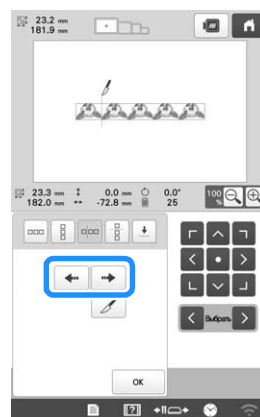
1 Выберите направление, в котором должен вырезаться повторяющийся дизайн.

- Для вырезания дизайна в горизонтальном направлении нажмите кнопку .
- Для вырезания дизайна в вертикальном направлении нажмите кнопку .



→ Индикатор направления повторения дизайнов изменяет свой вид в зависимости от выбранного направления.

2 Кнопками и выберите линию вырезания.





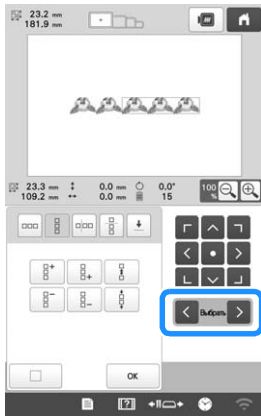
→ Линия вырезания перемещается.

3 Нажмите кнопку .

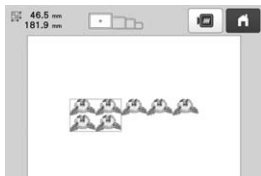
→ Повторяющийся дизайн разбивается на отдельные элементы.


4 Нажмите кнопку .

- 5 С помощью кнопок  и  выберите элемент, который должен повторяться.



- 6 Выполните повторение выбранного элемента.



- 7 После выполнения требуемых изменений нажмите кнопку .

 **Напоминание**


- После разбиения повторяющегося дизайна на отдельные элементы вернуться к первоначальному повторяющемуся дизайну невозможно.
- На экране редактирования можно отдельно редактировать каждый элемент. См. раздел “Выбор дизайна для редактирования” на с. 44.


■ **Назначение разметки нитью**

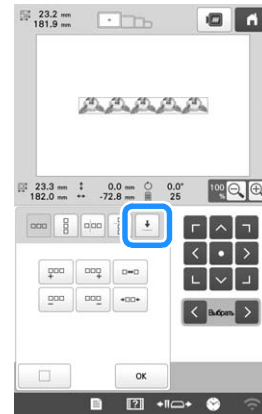
Вышивание разметки нитью помогает совмещать дизайны при вышивании серии дизайнов. По окончании вышивания дизайна разметка нитью в форме стрелки вышивается последней нитью. При вышивании серии дизайнов острие этой стрелки обозначает положение следующих вышиваемых дизайнов.


 **Напоминание**

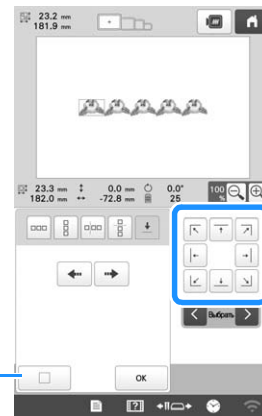
- При повторяющемся вышивании отдельных дизайнов разметка нитью вышивается только по периметру дизайна.

- 1 Нажмите кнопку .

- 2 Нажмите кнопку .








- 3 С помощью кнопки  выберите разметку нитью для вышивания.



- ① Нажмите эту кнопку для отмены настройки разметки нитью.

 **Напоминание**

- Если в композиции два или более элементов (дизайнов), с помощью кнопок  и  или  и  выберите дизайн, которому требуется назначить разметку нитью.

- 4 Нажмите кнопку .

 **Напоминание**

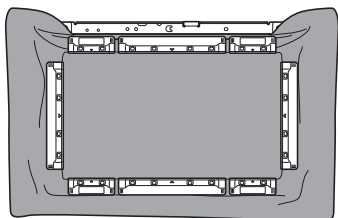
- Если комбинированный дизайн бордюрной вышивки повернут на экране настроек процедуры вышивания, то разметка нитью будет удалена.

■ Вышивание повторяющегося дизайна

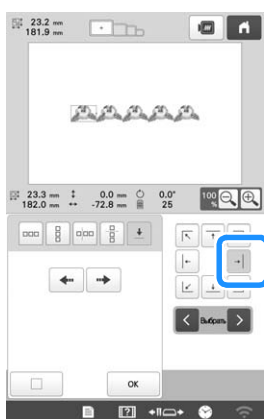
После вышивания первого повторяющегося дизайна повторно закрепите ткань в пальцах и продолжите вышивание следующего дизайна.

📖 Напоминание

- Если используются пальцы с магнитными зажимами (опция), ткань можно легко закреплять повторно, не снимая пальцы с машины. Подробнее см. в инструкциях, прилагаемых к пальцам с магнитными зажимами.



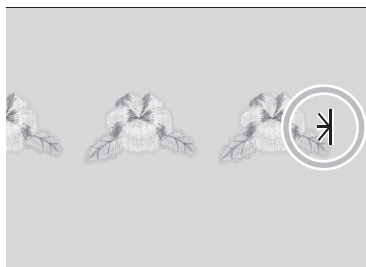
- 1 Создайте повторяющийся дизайн с ориентировочной меткой в конце дизайна. (с. 53)



- 2 Нажмите **OK**, **Окончание редактиров.**, затем нажмите **Вышивание**.

- 3 Нажмите **Блокировка**, затем нажмите кнопку "Старт/Стоп", чтобы начать вышивание.

→ После окончания вышивания разметка нитью вышивается нитью того цвета, который использовался последним.

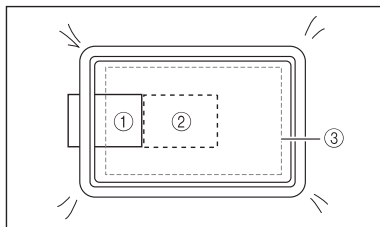


- 4 Снимите пальцы.


- 5 Повторно закрепите материал в пальцах.

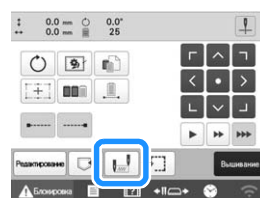
💡 Примечание


- Отрегулируйте положение материала так, чтобы область вышивания следующего элемента дизайна находилась в пределах области вышивания листа с сеткой для вышивания.

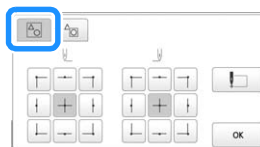



- ① Первый вышитый элемент дизайна
- ② Положение следующего вышиваемого элемента дизайна
- ③ Область вышивания на листе с сеткой для вышивания

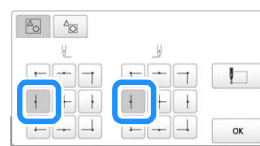
- 6 Установите пальцы на машину и нажмите кнопку  на экране параметров процедуры вышивания.



- 7 Нажмите кнопку .



- 8 Нажмите , чтобы задать начальную точку на левой стороне дизайна.





- 9 Нажмите кнопку **OK**.

- 10 Совместите точку опускания иглы с разметкой нитью на ткани.

- 11 Если позицию дизайна не удастся совместить при помощи кнопок позиционирования, повторно заправьте материал и снова попытайтесь повторить процедуру совмещения позиции при помощи кнопок позиционирования.

💡 Примечание

- После совмещения позиции комбинированного дизайна бордюрной вышивки не поворачивайте дизайн на экране настроек процедуры вышивания. Если повернуть дизайн на экране настроек вышивания после совмещения, дизайн не будет правильно совмещен с разметкой нитью или начальной точкой.

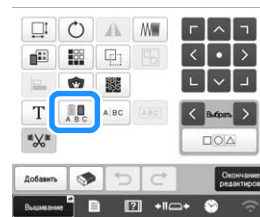
- 12 Удалите ориентировочную разметку нитью.
- 13 Нажмите кнопку .
- 14 Нажмите , затем нажмите кнопку “Старт/Стоп”, чтобы начать вышивание.

РЕДАКТИРОВАНИЕ ЦВЕТОВ

Задание многоцветного текста

Символы шрифтов, выбранные с помощью процедуры, описанной на с. 41, имеют черный цвет. Цвет символов можно изменить с помощью кнопки смены цвета нити; но для изменения цвета отдельных символов нажмите кнопку многоцветного алфавита, чтобы активировать ее, и затем выберите цвет для каждого символа.

- 1 Нажмите кнопку , после чего ее вид изменится на .



- При каждом нажатии этой кнопки настройка переключается из положения “включена” в положение “выключена” и наоборот.




**Функция
многоцветного
текста
выключена**

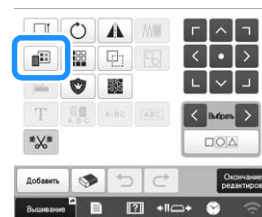
**Функция
многоцветного
текста включена**

- Подробнее об изменении цвета нити см. в разделе “Изменение цветов дизайна” ниже.

Изменение цветов дизайна

Цвета дизайна можно изменить и просмотреть на экране.

- 1 Нажмите кнопку .

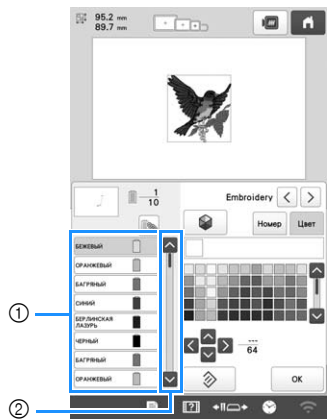


→ Появляется экран смены цвета нити.

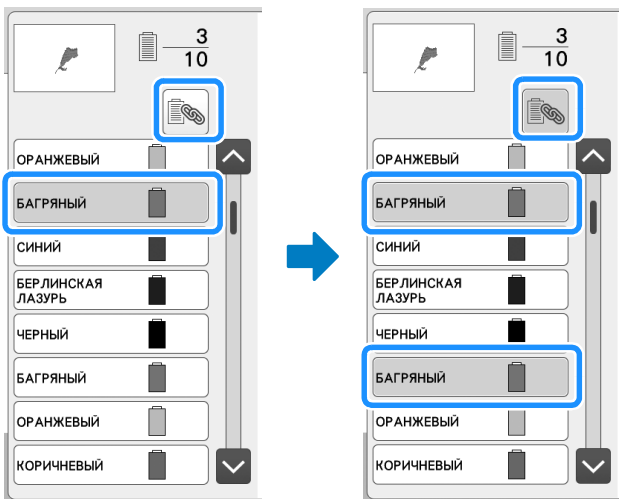
- 2 В области отображения последовательности цветов нитей выберите цвет нити, для которого нужно изменить цвет.

- Если нужный цвет нити не отображается, прокрутите экран при помощи полосы прокрутки справа.

→ Отображается изображение выбранных цветов нитей.

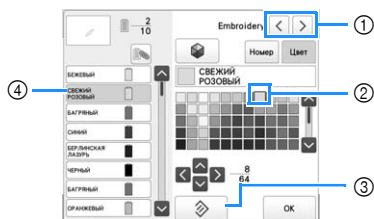


- ① Изображение выбранных цветов нитей
 - ② Полоса прокрутки
- Чтобы объединить повторения одного цвета нити, используемого несколько раз, выберите цвет нити и нажмите . При этом вид кнопки меняется на , а все повторы выделенного цвета в последовательности цветов нитей будут выделены синим.



- Непосредственно на дизайне можно выбрать часть дизайна, для которой нужно сменить цвет нити.

- ③ Выберите марку нити и нажмите , , или или нажмите на нужный цвет, чтобы выбрать новый цвет в палитре цветов.



- ① Выберите марку нити.
- ② В этом поле отображается выбранный цвет.
- ③ Возврат к исходному цвету.
- ④ Отображение названия выбранного цвета нити.

→ В области отображения дизайнов изменяется цвет выбранной части дизайна.

Напоминание

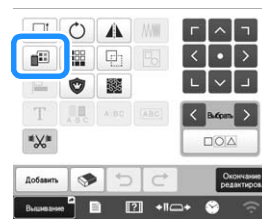
- Нажмите , чтобы указать цвет нити путем ввода номера.

- ④ После изменения цветов нажмите .

Подбор новых цветовых схем с помощью функции "Color Shuffling" (Случайный подбор цветов)

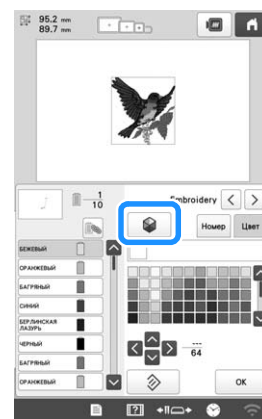
Когда включена функция "Color Shuffling" (Случайный подбор цветов), машина предлагает новые комбинации цветов для выбранного дизайна вышивания. Выберите одну из четырех предложенных цветовых схем с разными эффектами ([Свободный], [Яркий], [Градация] и [Плавный]), после чего отобразится пример выбранного эффекта.

- ① Нажмите кнопку .



→ Появляется экран смены цвета нити.

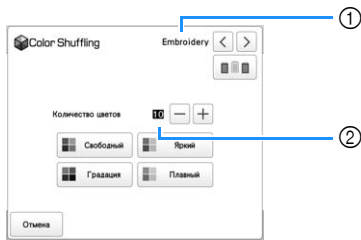
- ② Нажмите кнопку .



Примечание

- Эта функция доступна не для всех выбранных дизайнов (например, она недоступна для дизайнов бордюрной вышивки и лицензированных дизайнов). Если значок показан серым цветом, выберите другой дизайн.

3 Выберите марку нитей и количество цветов для создания дизайна.

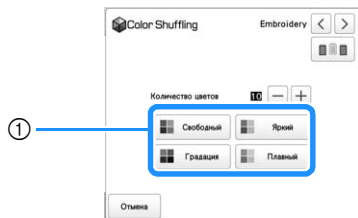


- ① Марка нитей
- ② Количество используемых цветов

Напоминание

- Если нажать кнопку и ее вид изменится на , будут выбраны цвета нитей, установленных в данный момент на стойке для катушек.

4 Выберите нужный эффект.



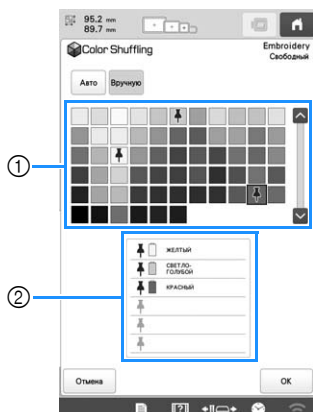
- ① Эффекты для подборов
 - Если выбран вариант [Свободный] или [Градация], открывается экран выбора цвета.
 - * Если кнопка приоритета катушек с нитями отображается как , это означает, что нет экрана для указания цвета. Перейдите к шагу 7.
 - Если выбран вариант [Яркий] или [Плавный], экран выбора цвета не отрывается. Перейдите к шагу 7.

5 Нажмите **Авто** **Вручную** для задания **Вручную** и укажите цвет нити для использования с выбранным эффектом.

- * Если выбор цвета нити не требуется, просто нажмите **Авто**.

Настройка [Вручную] для эффекта [Свободный]

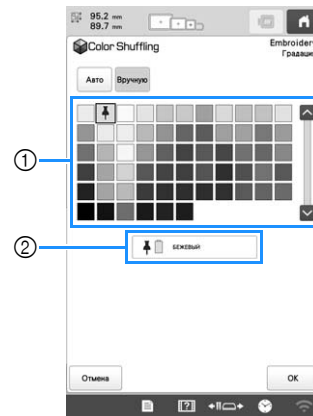
Для эффекта [Свободный] можно выбрать до 6 цветов. Этот эффект будет создан с использованием выбранных цветов.



- ① Выберите цвета из палитры.
- ② Отображается список выбранных цветов.

Настройка [Вручную] для эффекта [Градация]

Для эффекта [Градация] можно выбрать один цвет. Этот эффект будет создан с использованием выбранного цвета.



- ① Выберите цвет из палитры.
- ② Отображается выбранный цвет.

6 Нажмите кнопку **OK**.

7 Выберите цветовую комбинацию из образцов.

- * Нажмите **Обновить**, чтобы добавить новые цветовые комбинации. Можно просмотреть не более 20 страниц с комбинациями цветов.



- ① Просмотр предыдущих цветовых комбинаций.

Напоминание

- Чтобы внести комбинацию в избранное, нажмите (чтобы отменить это действие, нажмите еще раз). В списке можно сохранить до 9 цветовых комбинаций. Нажмите Избранное, чтобы проверить добавленные комбинации. Чтобы удалить из списка, нажмите .



- 8 Проверьте отображаемую цветовую комбинацию и нажмите .

- * : Возврат к предыдущему экрану.
- * или : Отображение других цветовых комбинаций.



→ Появляется экран смены цвета нити.

- 9 Нажмите , чтобы открыть экран редактирования дизайнов.

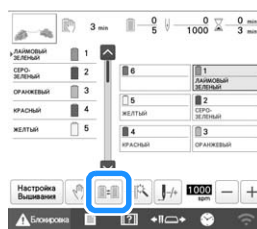
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ЦВЕТОВ НИТЕЙ НА ЭКРАНЕ

Если цвет нити на стойке для катушек отличается от цвета нити, назначенной игле на экране, в этом случае цвета нитей на экране можно замещать, чтобы они соответствовали цветам катушек на стойке.

Напоминание

- Эта функция недоступна, если на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON].

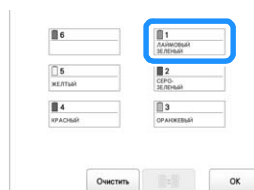
- 1 Нажмите кнопку на экране вышивания.



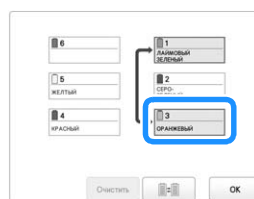
→ Появляется экран выбора катушек.

- 2 Нажмите на номер первого игловодителя, который будет переключаться.

- Чтобы отменить выбор, еще раз нажмите на тот же номер иглы.



- 3 Нажмите на номер второго игловодителя, который будет переключаться. Два выбранных номера игл соединяются стрелкой.



- 4 Нажмите кнопку , чтобы поменять местами два выбранных цвета нитей.

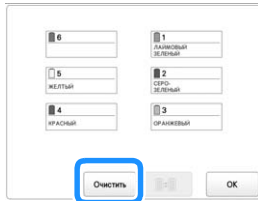
- 5 После выполнения требуемых изменений нажмите кнопку .

■ Порядок отмены настроек цветов нитей для всех ранее вышитых дизайнов


Напоминание

- Настройки цветов будут полностью отменены, даже если машина в это время выполняет вышивание.

1 Нажмите кнопку .



→ Настройка цвета нити отменена.

2 Нажмите кнопку .

→ Машина снова назначит цвета нитей независимо от предыдущей настройки катушек.

Напоминание

- Эта функция не очищает настройки, отмеченные знаком якоря, для любой из игл, которой назначен цвет нити. (с. 107)

ВЫБОР/ИЗМЕНЕНИЕ ЦВЕТОВ НИТЕЙ ДЛЯ ИГЛОВОДИТЕЛЕЙ [Ручная последовательность цветов]

Назначение цветов нитей игловодителям и управление ими можно выполнять вручную. Кроме того, цвета нитей можно назначать игловодителям автоматически и более эффективно, чем при обычном выборе настроек.

Напоминание

- Эту функцию нельзя использовать, когда машина работает в режиме Link (Связь).

Удобство использования режима ручной последовательности цветов

Режим "Ручная последовательность цветов" удобно использовать при работе с машиной в следующих условиях:

■ В случае использования данных вышивания, не содержащих информации о цветах (например, файлов DST)

В этом случае можно легко выбрать катушки с нитями, которые нужно использовать для данных, не имеющих информации о цвете. (Подробную информацию см. в разделе "ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ" на с. 156.)

■ Когда постоянно используется одна и та же комбинация цветов нитей

Если определенные цвета нитей назначены определенным игловодителям, настройки цветов нитей можно изменить путем назначения номера игловодителя, даже когда дизайн изменен. Эта операция упрощается, если постоянно используются одни и те же цвета нитей.

■ В случае непрерывного вышивания с одинаковыми настройками игловодителей

В обычном режиме настройки игловодителей отменяются при появлении экрана настроек вышивания после остановки вышивания. Однако в режиме [Ручная последовательность цветов] настройки игловодителей действуют до тех пор, пока дизайн не будет удален или машина не будет выключена.

Это полезно в том случае, если один и тот же дизайн нужно вышить непрерывно несколько раз.

Выбор ручной последовательности цветов

Напоминание

- Параметр [Ручная последовательность цветов] нельзя изменить, пока на экране вышивки выполняются какие-либо операции.

1 Нажмите кнопку , затем кнопку .

→ Открывается экран общих настроек.

2 Найдите параметр [Ручная последовательность цветов] на страницах настроек.

3 Нажмите [ON], чтобы выбрать ручную последовательность цветов.

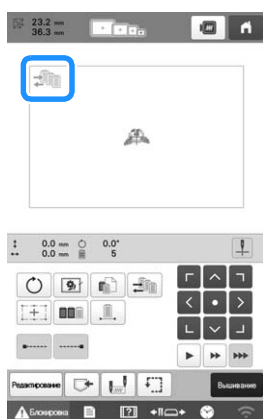
- По умолчанию на машине установлено значение [OFF].



4 Для возврата к предыдущему экрану нажмите



→ На экране появляется значок [Ручная последовательность цветов].



Работа в режиме ручной последовательности цветов

Ручное назначение цветов нитей всем игловодителям

Выбор цветов нитей, используемых в данной машине, позволяет продолжать вышивание более эффективно, так как в этом случае достаточно изменить назначение игловодителей после выбора дизайна. При обычном способе выбора настроек вручную можно назначить цвета нитей не более чем для 5 игловодителей, а в режиме "Ручная последовательность цветов" цвета нитей можно назначить для всех 6 игловодителей. (Инструкции по выбору настроек см. в разделе с. 107.)

Настройки номеров игловодителей

Можно выбрать игловодитель, который будет использоваться для каждого цвета нити.

Напоминание

- При помощи процедуры, описанной в разделе "Настройки зарезервированного игловодителя и скорости вышивания" на с. 107, можно проверить на экране окончательные цвета вышивки, если назначены цвета нитей для катушек.

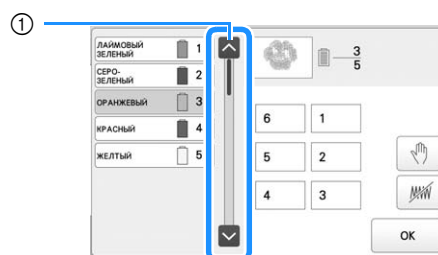
1 На экране настроек процедуры вышивания нажмите



→ Откроется экран для настройки номеров игловодителей.

2 В области отображения последовательности цветов нитей выберите цвет нити, для которой нужно изменить игловодитель.

- Если нужный цвет нити не отображается, прокрутите экран при помощи полосы прокрутки справа.

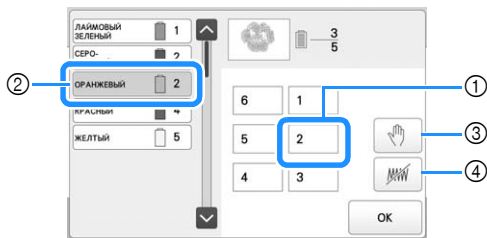


① Полоса прокрутки

- 3** Нажмите кнопку с номером (от 1 до 6), чтобы выбрать игловодитель, для которого нужно выбрать настройки.

→ Номер игловодителя для цвета нити, выбранного в пункте 2, меняется на выбранный номер игловодителя.

Если выбран номер игловодителя с зарезервированными настройками игловодителя, цвет катушки с нитью слева меняется на выбранный цвет нити, а элемент дизайна в области отображения дизайна также меняется на цвет выбранного игловодителя.



- ① Номер игловодителя, выбранный с настройками зарезервированного игловодителя
 - ② Игловодитель, настроенный на другой номер (игловодитель 2)
 - ③ Если цвет выбран нажатием этой кнопки, машина останавливается перед вышиванием выбранного цвета.
 - ④ Если цвет выбран нажатием этой кнопки, машина не будет вышивать выбранный цвет.
- ④ имеет приоритет, если одновременно выбраны ③ и ④.

■ Инициализация настроек цветов нитей

В режиме “Ручная последовательность цветов” информацию о цвете нитей на машине можно инициализировать при выборе каждого нового дизайна, после чего можно назначить игловодители. Это позволяет выбирать настройки игловодителей без учета информации о цветах нитей из предыдущего дизайна.

Предосторожности при использовании режима ручной последовательности цветов

■ Вышивание дизайна, содержащего семь или более цветов


В режиме “Ручная последовательность цветов” машина не отслеживает синхронизацию замены катушек с нитями. Поскольку машина не останавливается автоматически и не отображается сообщение о необходимости замены катушки с нитью (как это происходит при обычных настройках игловодителей), выполните описанные ниже действия, чтобы настроить остановку машины при необходимости смены катушек с нитями.

- Выполните шаг 3 в разделе “Работа в режиме ручной последовательности цветов” на с. 60
- “Остановка машины при смене цвета” на с. 105
- “Задание местоположений пауз перед вышиванием” на с. 105

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЯ

Предварительный просмотр изображения

На дисплее можно отобразить предварительное изображение вышивки, чтобы убедиться, что дизайн будет вышит так, как это задумано.



- 1** Нажмите кнопку .



→ На дисплее появляется изображение для предварительного просмотра.

Напоминание

- Изображение предварительного просмотра в альбомной ориентации нельзя повернуть в книжную ориентацию, даже если есть свободное место вверху и внизу.

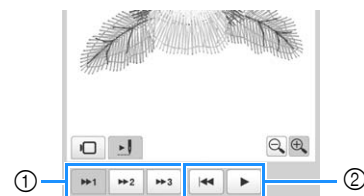
- 2** При помощи кнопки  или  отобразите нужный тип палец и выберите пальцы.




- Определите, какой тип держателя палец и какой размер палец наиболее подходят для вашей вышивки, и установите этот держатель палец и пальцы на машину. Машина автоматически распознает держатель палец и пальцы и соответствующим образом меняет экран.


- 3** Нажмите кнопку , чтобы проверить порядок вышивания.

→ Открывается экран “Имитатор вышивания”.



- ① Выберите скорость имитации.
- ② Кнопки управления

- Нажмите  для возврата к экрану выбора держателя палец/палец.

- 4** Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку .

ПОДГОТОВКА ТКАНИ

⚠ ОСТОРОЖНО

- Данную машину можно использовать только для вышивания на ткани толщиной до 2 мм. Если для вышивания используется ткань большей толщины, игла может погнуться или сломаться.

Прикрепление стабилизатора (подложки) к ткани

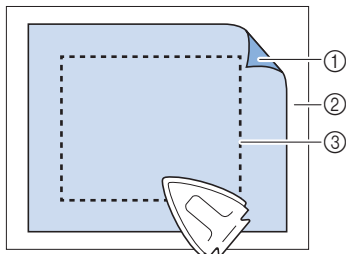
Чтобы предотвратить стягивание строчки или искажение дизайнов, рекомендуется при вышивании использовать стабилизатор (подложку).

⚠ ОСТОРОЖНО

- При вышивании на тонких или эластичных тканях, тканях с грубым плетением или тканях, на которых строчка стягивается, используйте при вышивании стабилизатор (подложку). Если в таких случаях не использовать стабилизатор (подложку), игла может погнуться или сломаться или дизайн может получиться искаженным.

1 С помощью парового утюга прикрепите стабилизатор (подложку) к изнаночной стороне ткани.

- Размер стабилизатора должен быть больше используемых пялец.



- Клейкая сторона термоклеевого стабилизатора (подложки)
- Ткань (изнаночная сторона)
- Размер пялец

📌 Напоминание

- При вышивании светлых или открытых дизайнов на тонких тканях (таких как органза или батист) используйте водорастворимый стабилизатор (подложку). Благодаря тому, что такой материал растворяется в воде, можно создать красивую вышивку, которая не будет жесткой.
- При вышивании на ткани, которую нельзя гладить, или при вышивании в области, труднодоступной для глаженья, подложите слой стабилизатора (подложки) под ткань и закрепите их в пяльцах вместе (без глаженья).

Таблица совместимости тканей и стабилизирующих материалов

Ткань/ изделие	Количество слоев подложки	Количество слоев накладки
	Комментарии	
Махровые изделия	1 отрывной	1 водорастворимый
	Увеличьте плотность и/или ширину атласной строчки. При вышивании мелких деталей и маленьких букв могут затягиваться петли начеса или ворса.	
Атласная куртка	Плотная подкладка: Не применяется Легкая подкладка или без подкладки: 1 отрывной	Не применяется
	Если ткань скользит в пяльцах, что может нарушить правильное расположение дизайна, то оберните внутренний обод пялец малярным скотчем или полоской ткани, скроенной по диагонали. Этим будет обеспечена шероховатая поверхность, позволяющая надежно закрепить ткань, а также минимизирована вероятность прожигания пялец.	
Х/б простыня	1 отрывной	Не применяется
	Для дизайнов с высокой плотностью стежков или с большим количеством мелких деталей могут потребоваться несколько слоев подложки. В этом случае вместо одного слоя плотной подложки используйте два слоя тонкой подложки.	
Джинсовая ткань	1 отрывной	Не применяется
	Если нагревается игла или рвется нить, уменьшите скорость вышивания.	
Головной убор	Применение необязательно	Применение необязательно
	Заменяйте иглы чаще обычного, поскольку при вышивании клеенчатых подкладок иглы затупляются быстрее. Тонкая отрывная подложка помогает сократить количество обрывов нити и регулирует натяжение нити. Для вельвета и поролоновых передних частей бейсболок используйте накладку.	
Белая рубашка к вечернему костюму (из тканого материала)	1 отрывной	Не применяется
	Для дизайнов с высокой плотностью стежков или с большим количеством мелких деталей могут потребоваться несколько слоев подложки. В этом случае вместо одного слоя плотной подложки используйте два слоя тонкой подложки.	
Рубашка для игры в гольф	1 отрезной или термоклеевой	Применение необязательно
	Используйте накладку для дизайнов, содержащих мелкие буквы или много мелких деталей, а также для трикотажных тканей плотной вязки.	
Кантонское текстильное полотно с густым ворсом или начесом	1 отрывной	Применение необязательно
	Если ткань изделия имеет текстурированную поверхность (например, переплетение "рогожка" или саржевое переплетение) используйте накладку.	
Канва	1 отрывной	Не применяется
	Туго натяните ткань при закреплении в пяльцах.	

Ткань/ изделие	Количество слоев подложки	Количество слоев накладки
	Комментарии	
Вельвет	1 отрывной	1 водорастворимый
	Для предотвращения проваливания стежков в ткань может потребоваться увеличение плотности стежков или количества стежков настила, а также использование накладки.	
Дамское белье или шелковые изделия	1 или 2 слоя тонкой отрывной подложки	Применение необязательно
	Уменьшите скорость вышивания. Натяжение нити следует ослабить. Для дизайнов с большим количеством деталей или с маленькими буквами используйте наладку. Для очень тонких тканей используйте более тонкую нить. При вышивании букв или мелких деталей избегайте использования слишком узких атласных строчек, вместо этого увеличьте ширину атласных строчек или используйте строчку с повтором стежков. Аккуратно удалите (не тяните!) подложку и наладку с изделия.	
Верхний трикотаж	1 отрезной или термоклеевой	1 водорастворимый
	Для объемных или ажурных изделий из вязаного трикотажа в качестве подложки используйте плотную органзу или гардинную ткань соответствующего цвета.	
Хлопчатобумажная трикотажная рубашка	1 отрезной или термоклеевой	Применение необязательно
	Для дизайнов с большим количеством деталей может потребоваться два слоя тонкого отрезного стабилизирующего материала. Для очень толстых тканей или дизайнов с мелкими деталями используйте наладку.	
Футболка	1 отрезной или термоклеевой	Применение необязательно
	Для дизайнов с мелкими деталями или с маленькими буквами используйте наладку. Натяжение нитей должно быть небольшим. Не рекомендуется вышивать сложные в вышивании дизайны.	

Примечание

- Вследствие большого разнообразия имеющихся на рынке видов тканей и стабилизирующего материала приведенную выше информацию следует использовать только в качестве общих рекомендаций. Если вы не знаете, подходит ли данный стабилизатор для данного вида ткани, перед началом работы выполните пробное вышивание на образце материала.

Закрепление ткани в пальцах

Примечание

- Если ткань не натянута должным образом, дизайн может получиться искаженным или на ткани могут образоваться сборки. Следуя описанной ниже процедуре, туго натяните ткань в пальцах без провисания. При закреплении ткани в пальцах работайте на горизонтальной ровной поверхности.

1 Выберите пальцы.

Из отображаемых на экране пялец разных размеров выберите требуемые.



Пяльцы, которые можно использовать, выделены светлым тоном (), а пяльцы, которые нельзя использовать, выделены темным тоном ().

Напоминание

- Если не установлен держатель пялец, в области вышивания не будет отображаться правильный размер пялец. (с. 66)

Типы пялец

В комплект поставки данной машины входят пяльцы четырех размеров, которые используются с прилагаемым держателем пялец А. Информацию о назначении каждого вида пялец см. в разделе “Правильное использование пялец” на с. 67.

Значок	Наименование
Область вышивания	
	Сверхбольшие пяльцы
300 мм (Ш) × 200 мм (В)	
	Большие пяльцы
180 мм (Ш) × 130 мм (В)	
	Средние пяльцы
100 мм (Ш) × 100 мм (В)	
	Малые пяльцы
60 мм (Ш) × 40 мм (В)	

Если используются дополнительные пяльцы, на экране отображаются следующие значки.

- : Держатель пялец В
- : Держатель пялец С
- : Держатель пялец D
- : Держатель пялец Е
- : Держатель пялец F
- : Устройство для вышивания бейсболок
- : Цилиндрическая рама
- : Пяльцы с магнитными зажимами

⚠ ОСТОРОЖНО

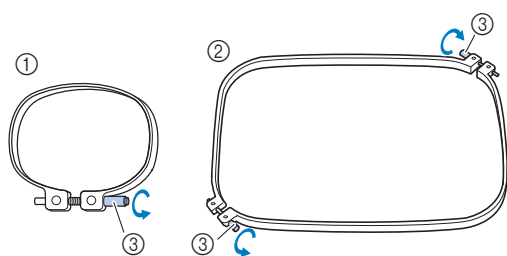
- Используйте прилагаемые четыре типа пялец или рекомендованные дополнительные пяльцы.
- Если установлены пяльцы неправильного размера, пяльцы могут ударять по прижимной лапке, в результате чего возможно повреждение машины или нанесение травмы пользователю. (Подробнее о пяльцах см. на с. 68.)

💡 Примечание

- Индикаторы пялец обозначают пяльцы всех размеров, на которых можно вышивать данный дизайн. Используйте пяльцы наиболее подходящего размера. Если установлены пяльцы слишком большого размера, дизайн может получиться искаженным или на ткани могут образоваться сборки. (с. 67)

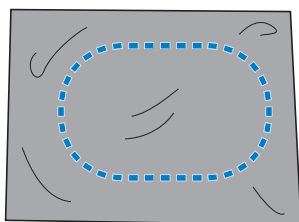
■ Закрепление ткани в пяльцах

1 Ослабьте винт на внешнем ободе пялец.



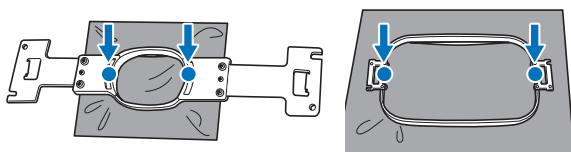
- ① Малые или средние пяльцы
- ② Сверхбольшие или большие пяльцы
- ③ Винт

2 Положите стабилизатор и ткань лицевой стороной вверх на внешний обод пялец.



- У внешнего обода пялец нет различий между передней и задней сторонами. Любая из сторон может использоваться в качестве передней.

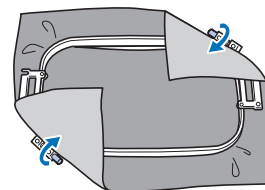
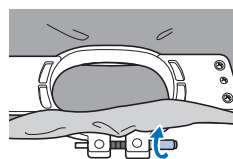
3 Вдавите внутренний обод пялец во внешний обод.



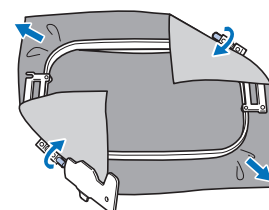
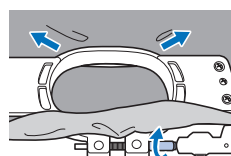
- После закрепления в пяльцах на ткани не должно быть складок и морщин.

4 Несильно затяните винт.

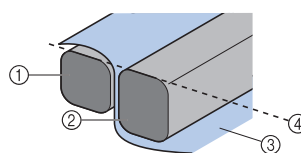
- Совместите внутренний и наружный обода пялец так, чтобы их верхние части были вровень друг с другом.



5 Туго затяните винт и проверьте, что материал хорошо натянут.



- При помощи тройной отвертки надежно затяните винт.
- После закрепления материала, слегка постучите по нему; при этом должен получаться звук, напоминающий удары по барабану.
- Плотно сожмите вместе внутренний и наружный обода пялец таким образом, чтобы их верхние части были вровень друг с другом.



- ① Внешний обод
- ② Внутренний обод
- ③ Лицевая сторона материала
- ④ Верхняя сторона внутреннего и внешнего обода расположены вровень

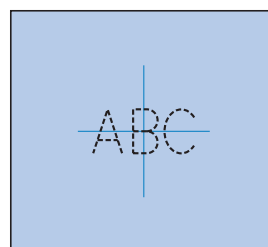
📖 Напоминание

- Для правильного закрепления ткани в пяльцах рекомендуется выполнять всю процедуру на плоской поверхности.

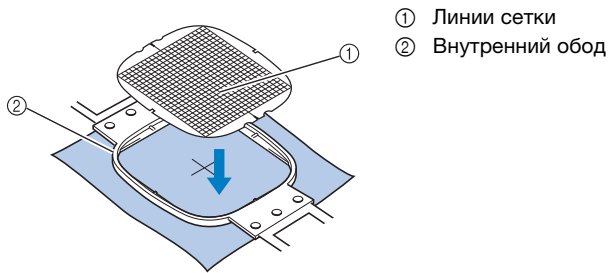
■ Использование листа с сеткой для вышивания

Чтобы на закрепленной в пяльцах ткани дизайн был вышит в правильном месте, точно позиционируйте ткань в пяльцах при закреплении, используя линии на листе с сеткой для вышивания.

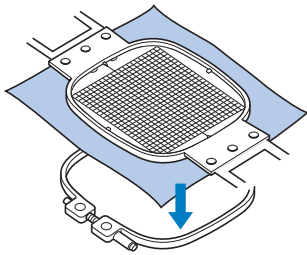
1 Отметьте маркером область ткани, в которой собираетесь выполнять вышивку.



- 2** Положите лист с сеткой для вышивания на **внутренний обод** пялец. Совместите линии сетки с **отметками**, нарисованными на ткани.



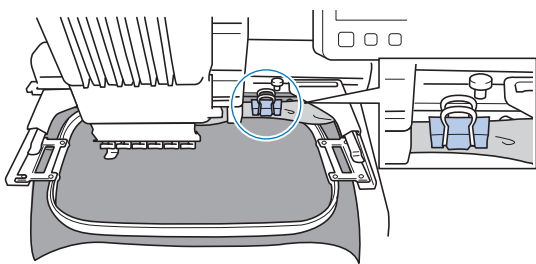
- 3** Осторожно растяните ткань, чтобы на ней не было **складок или морщин**.



- 4** Уберите лист с сеткой.

■ Вышивание на больших отрезках ткани или на тяжелых элементах одежды

При вышивании на больших отрезках ткани или на тяжелых элементах одежды закрепите с помощью прищепки или зажима для бумаги избыточную часть ткани на пяльцах, чтобы она не свисала с пялец. Избыточная часть ткани, свисающая с пялец, может препятствовать свободному перемещению пялец во время вышивания, в результате чего дизайн может получиться искаженным.



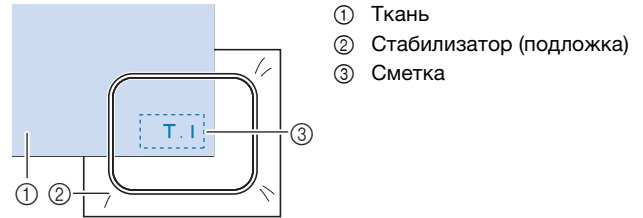
- С помощью прищепки или зажима для бумаги закрепите избыточную часть ткани на пяльцах.

💡 Примечание

- Для поддержки больших и тяжелых изделий рекомендуется устанавливать поддерживающий стол (опция).

■ Вышивание на небольших отрезках ткани

При вышивании на небольших отрезках ткани, которые невозможно закрепить в пяльцах, используйте в качестве основы стабилизатор. Слегка приутюжьте ткань к стабилизатору и закрепите его в пяльцах. Если стабилизатор нельзя приутюжить к ткани, приметайте его. После окончания вышивания осторожно удалите стабилизатор.

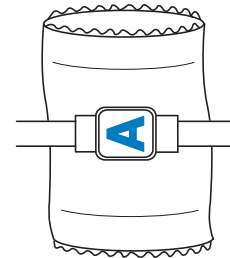


■ Вышивание на изделиях (сумках, цилиндрических деталях и т. п.), которые нельзя полностью закрепить в пяльцах

Поверните дизайн перед вышиванием. Подробную информацию о вращении дизайна см. в разделе “Объяснение элементов экрана редактирования дизайнов” на с. 46.

Пример: Вышивание на наволочке

Перед вышиванием поверните дизайн влево на 90 градусов.



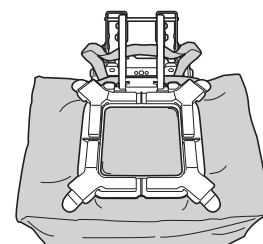
Пример: Вышивание на футболке

Поверните дизайн на 180 градусов. Наденьте футболку нижней ее частью (не воротом) на платформу вышивальной машины и установите пяльцы на машину. Это предотвратит растяжение ворота футболки при движении пялец.



📖 Напоминание

- При вышивании на цилиндрических деталях одежды полезно использовать универсальные магнитные пяльцы (опция).



УСТАНОВКА ПЯЛЕЦ НА МАШИНУ

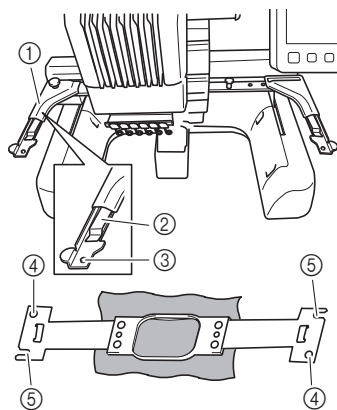
После закрепления ткани в пальцах установите пальцы на машину. Держатели пялец А и В входят в стандартный комплект поставки данной машины. Устанавливайте держатель пялец А, когда используются одни из прилагаемых пялец. (Подробнее о держателях пялец см. на с. 67.)

⚠ ОСТОРОЖНО

- Если пяльцы установлены неправильно, они могут ударить по прижимной лапке и привести к повреждению машины или травме пользователя.
- Перед установкой пялец на машину убедитесь, что кнопка “Старт/Стоп” подсвечена красным цветом. Если кнопка “Старт/Стоп” мигает зеленым цветом, машина может начать вышивание. Если машина случайно придет в действие, это может привести к травме.
- При установке пялец следите за тем, чтобы пальцы не ударили по другим частям машины.

Установка пялец

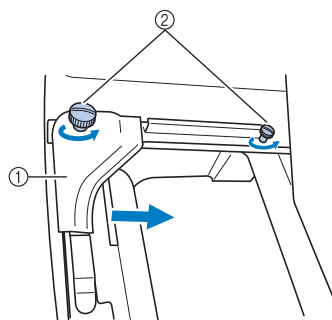
Установите ширину держателя пялец в соответствии с размером пялец, а затем установите пальцы на машину. Ниже в качестве примера описывается процедура установки малых пялец на машину.



- 1 Левое крепление держателя пялец
Переместите крепление держателя пялец влево или вправо в соответствии с размером пялец.
- 2 Зажим на держателе пялец
Вставьте пальцы в зажимы на держателе пялец.
- 3 Установочный штифт
- 4 Отверстия
- 5 Установочные пазы

1 Ослабьте два левых винта с накаткой на держателе пялец.

Если винт затянут слишком туго, используйте прилагаемую тройную отвертку. (с. 21)



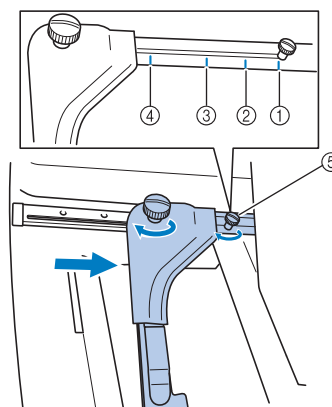
- 1 Левый держатель
- 2 Винты с накаткой

→ Левый держатель пялец можно перемещать.

- Винты с накаткой следует лишь ослабить, повернув их максимум на 2 оборота против часовой стрелки. Не вывинчивайте винт полностью!

2 Переместите левый держатель, установив его в таком положении, чтобы винт, находящийся справа, совпал с меткой, соответствующей устанавливаемым пяльцам, а затем затяните винты с накаткой.

В этом примере совместите винт с меткой ④.



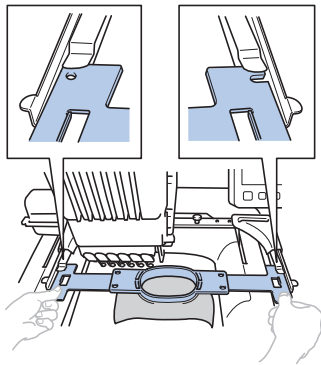
- 1 Метка для сверхбольших пялец
300 мм (Ш) × 200 мм (В)
- 2 Метка для больших пялец
180 мм (Ш) × 130 мм (В)
- 3 Метка для средних пялец
100 мм (Ш) × 100 мм (В)
- 4 Метка для малых пялец
60 мм (Ш) × 40 мм (В)
- 5 Совместите винт с меткой.

💡 Примечание

- Прилагаемой тройной отверткой туго затяните два винта с накаткой. Если не затянуть винты с накаткой, может возникнуть одна из следующих проблем:
 - Машина будет неправильно распознавать пальцы.
 - Начальное положение пялец неправильно выровнено.
 - Дизайн вышивки получается искаженным.

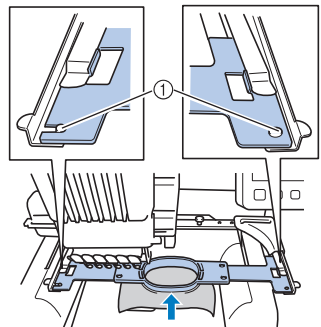
→ Теперь держатель пялец готов для установки на него пялец.

- 3** Держите пяльцы ровно и одновременно совместите левый и правый элементы крепления пялец с зажимами держателя пялец.



- Внутренний обод пялец должен быть сверху.

- 4** Вставьте пяльцы до упора, так чтобы они зафиксировались со щелчком.



- ① Убедитесь, что штифты на левом и правом держателях пялец попали в установочные пазы и отверстия на пяльцах.

Правильное использование пялец

Ниже описаны различные типы пялец и способы их использования.

Помимо пялец, входящих в комплект поставки, имеется много других пялец, которые можно использовать с данной машиной. (См. раздел “Дополнительные принадлежности” на с. 14.)

⚠ ОСТОРОЖНО

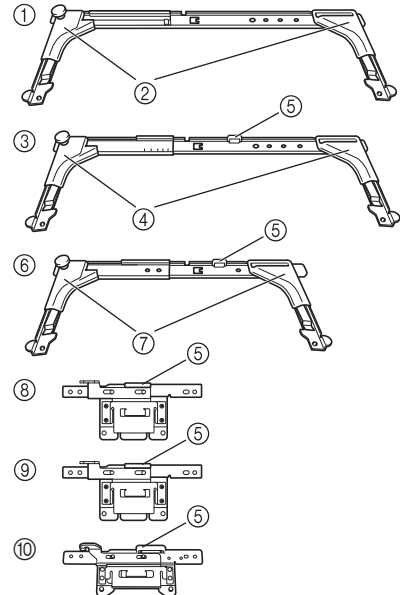
- Пользуйтесь только пяльцами, имеющими размеры, указанные на экране, в противном случае пяльцы могут ударить по прижимной лапке и привести к травме.

■ Держатели пялец

В комплект поставки данной машины входят два типа держателей пялец (держатель пялец А и держатель пялец В).

Держатель пялец А используется с четырьмя прилагаемыми пяльцами и дополнительными плоскими пяльцами 300 мм (Ш) × 200 мм (В). Держатель пялец В используется с дополнительными пяльцами. Кроме того, если вы приобретете дополнительный комплект

круглых пялец, комплект пялец с зажимом, комплект компактных пялец или комплект универсальных магнитных пялец, предусмотренные для них держатели С, D, E и F входят в состав соответствующего комплекта. Сведения о соответствии пялец и держателей пялец см. в разделе “Типы пялец и держателей пялец и их назначение” на с. 68.



- ① Держатель пялец А
- ② Белые угловые крышки
- ③ Держатель пялец В
- ④ Светло-серые угловые крышки
- ⑤ Магнит
- ⑥ Держатель пялец С (опция)
- ⑦ Темно-серые угловые крышки
- ⑧ Держатель пялец D (опция)
- ⑨ Держатель пялец E (опция)
- ⑩ Держатель пялец F (опция)

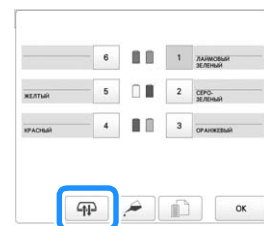
■ Если трудно заменить пяльцы

При некоторых положениях игловодителей может быть трудно заменить пяльцы. В этом случае переместите пяльцы, выполнив описанные ниже действия.

- 1** Нажмите кнопку

→ Откроется экран перемещения игловодителя.

- 2** Нажмите кнопку



→ Каретка автоматически смещается в положение, в котором можно легко заменить пяльцы.

- Нажмите кнопку , чтобы закрыть экран перемещения игловодителя и переместить каретку в предыдущее положение.

■ Типы пялец и держателей пялец и их назначение

Если вместо номера страницы стоит звездочка "*", обратитесь к официальному дилеру Brother.





Пяльцы, для которых используется держатель пялец А

Пяльцы	Область вышивания	
	Назначение	
	Страница	
Сверхбольшие пяльцы 	300 мм (Ш) × 200 мм (В)	
	Используются для вышивания дизайнов текста, комбинированных дизайнов или больших дизайнов.	
	с. 64	
Плоские пяльцы (опция) 	300 мм (Ш) × 200 мм (В)	
	Используется для вышивания на куртках и других изделиях из плотной ткани.	
	*	
Большие пяльцы 	180 мм (Ш) × 130 мм (В)	
	Используются для вышивания дизайнов размером менее 180 мм (В) × 130 мм (Ш).	
	с. 64	
Средние пяльцы 	100 мм (Ш) × 100 мм (В)	
	Используются для вышивания дизайнов стандартного размера.	
	с. 64	
Малые пяльцы 	60 мм (Ш) × 40 мм (В)	
	Используются для вышивания небольших дизайнов, например монограмм.	
	с. 64	

Пяльцы, для которых используется держатель пялец В

Пяльцы	Область вышивания	
	Назначение	
	Страница	
Пяльцы для квилтинга (опция) 	200 мм (Ш) × 200 мм (В)	
	Используются при вышивании квадратных деталей в квилтинге.	
	*	
Бордюрные пяльцы (опция) 	300 мм (Ш) × 100 мм (В) (опция)	
	Используется при вышивании длинного ряда символов/букв или дизайнов.	
	*	
Рукавные пяльцы (опция) 	70 мм (Ш) × 200 мм (В)	
	Используются для вышивания на удлиненных деталях (например, на рукавах).	
	*	

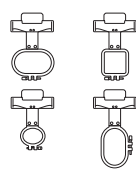



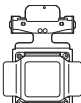

Пяльцы, для которых используется держатель пялец С (опция)

Пяльцы	Область вышивания	
	Назначение	
	Страница	
Круглые пяльцы (опция) ∅= диаметр 	∅160 мм ∅130 мм ∅100 мм	  
	Используются для вышивания встроенного дизайна на рукаве. Выберите пяльцы, соответствующие размеру дизайна вышивки.	
	*	

Пяльцы, для которых используется держатель пялец D (опция)

Пяльцы	Область вышивания	
	Назначение	
	Страница	
Пяльцы с зажимом S (опция) 	45 мм (Ш) × 24 мм (В)	
	Используется для вышивания на изделиях особой формы, которые невозможно закрепить в обычных пяльцах (например, на обуви или перчатках).	
	*	
Пяльцы с зажимом M (опция) 	100 мм (Ш) × 100 мм (В)	
	Используется для вышивания на деталях нестандартной формы (например, на узких сумках).	
	*	

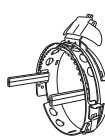



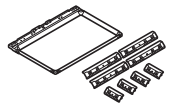

Пяльцы, для которых используется держатель пялец E (опция)

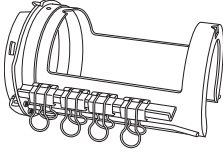
Пяльцы	Область вышивания	
	Назначение	
	Страница	
Компактные пяльцы (опция) 	70: 70 мм (Ш) × 41 мм (В) 50: 50 мм (Ш) × 50 мм (В) 44: 44 мм (Ш) × 38 мм (В) Вертикальные: 33 мм (Ш) × 75 мм (В)	   
	Используется для вышивания логотипов или дизайнов на небольших деталях.	
	*	
Магнитные пяльцы (опция) 	50 мм (Ш) × 50 мм (В)	
	Используются в тех случаях, когда требуется, чтобы при вышивании пяльцы не оставляли следы на ткани.	
	*	

Пяльцы, для которых используется держатель пялец F (опция)

Пяльцы	Область вышивания	
	Назначение	
	Страница	
Универсальные магнитные пяльцы (опция) 	180 мм (Ш) × 130 мм (В) 100 мм (Ш) × 100 мм (В)	 
	В этих пяльцах можно легко и надежно фиксировать ткани разных видов.	
	*	

Пяльцы, для которых не используются держатели пялец

Пяльцы	Область вышивания	
	Назначение	
	Страница	
Устройство для вышивания бейсболок (PRCFH3) (входит в комплект поставки в некоторых странах/регионах) 	130 мм (Ш) × 60 мм (В)	
	Используется для вышивания бейсболок. С помощью этого устройства можно выполнять вышивку на бейсболках, спортивных шапочках и панамках. Это устройство нельзя использовать для вышивания на головных уборах, передняя часть которых по высоте имеет размер 50 мм или менее (например, на солнцезащитных козырьках и детских головных уборах). Кроме того, это устройство нельзя использовать для кепок с козырьком размером более 80 мм.	
	*	
Устройство для вышивания бейсболок с прямым козырьком (PRCFH5) (опция) 	130 мм (Ш) × 60 мм (В)	
	Используется для вышивания бейсболок. Это устройство можно использовать для вышивания на кепках, для которых используется устройство для вышивания бейсболок (PRCFH3), а также для вышивания на кепках с плоским козырьком и на детских кепках. Это устройство отличается от устройства для вышивания бейсболок (PRCFH3) тем, что на нем можно выполнять вышивание ближе к козырьку.	
	*	
Пяльцы с магнитными зажимами (опция) 	360 мм (Ш) × 200 мм (В) Область вышивания: 300 мм (Ш) × 200 мм (В)	
	Используются для вышивания дизайнов текста, комбинированных дизайнов или больших дизайнов.	
	*	

Пяльцы	Область вышивания	
	Назначение	
	Страница	
Цилиндрическая рама (опция)	90 мм (Ш) × 80 мм (В)	
	Используется для вышивания на цилиндрических и изогнутых деталях (например, на рукавах и водолазках).	
	*	

Примечание

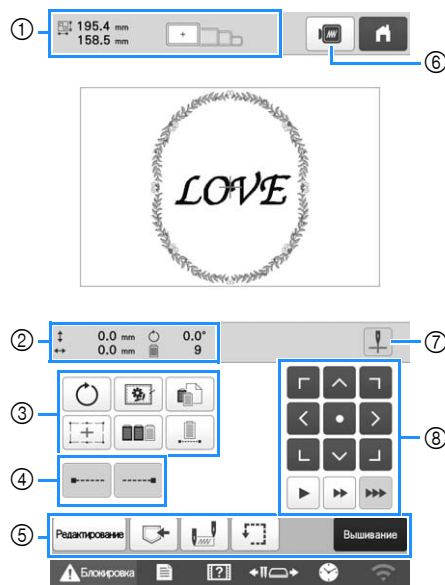
- Индикаторы пялец обозначают пяльцы всех размеров, на которых можно вышивать данный дизайн. Используйте пяльцы наиболее подходящего размера. Если использовать пяльцы слишком большого размера, дизайн может получиться искаженным или на материале могут образоваться сборки.
- Перед началом вышивания с дополнительными пяльцами (бордюрными пяльцами, пяльцами для квилтинга, плоскими пяльцами или пяльцами с магнитными зажимами) на машину необходимо установить дополнительный поддерживающий стол.
- Из-за большого веса пялец с закрепленной тканью рекомендуется использовать поддерживающий стол (опция), чтобы предотвратить деформацию держателя пялец, которая может привести к искажению вышивки или повреждению машины.





ЗАДАНИЕ НАСТРОЕК ВЫШИВАНИЯ

Пояснения к кнопкам на экране настроек процедуры вышивания

Напоминание

- Если на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON], на этом экране отображается другой набор кнопок. (с. 60, с. 72)



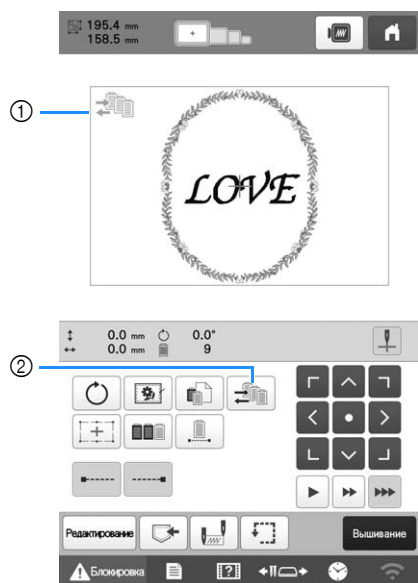
No.	Отображение	Функция	Страница
	Название кнопки		
①		Показывает размер дизайна вышивки, в текущий момент представленного в области отображения дизайнов. Верхнее значение указывает высоту, а нижнее – ширину. Если дизайн вышивки состоит из нескольких скомбинированных дизайнов, указывается размер всего дизайна в целом, включающего в себя все составляющие его дизайны.	—
	Размер дизайна		
②		Показывает размеры пялец, которые можно использовать для вышивания дизайна, отображенного в области отображения дизайнов.	63
	Индикаторы пялец		
③		Отображение расстояния по вертикали, на которое перемещается комбинируемый/редактируемый дизайн.	—
	Расстояние от центра (по вертикали)		
④		Отображение расстояния по горизонтали, на которое перемещается комбинируемый/редактируемый дизайн.	—
	Расстояние от центра (по горизонтали)		

No.	Отображение	Функция	Страница	
	Название кнопки			
②	0.0°	Показывает угол, на который поворачивается редактируемый дизайн.	—	
	Угол поворота			
②	9	Отображение общего количества цветов нитей для редактируемого дизайна.	—	
	Количество смен цветов нитей			
③	Кнопка поворота	Поворот всего дизайна вышивки.	—	
	Кнопка сметывания	При вышивании на ткани, к которой нельзя прикрепить стабилизатор, выйдите сметочную строчку вокруг дизайна, чтобы предотвратить смещение стабилизатора. Стабилизатор предотвращает сморщивание и смещение дизайнов.	93	
	Кнопка настройки отдельных цветов нитей	Изменение настроек для отдельных цветов нитей (например, для временной остановки или пропуска вышивания).	105	
	Кнопка лазерного указателя позиции вышивки	Позиционирование дизайна с помощью лазерного указателя позиции вышивки.	99	
	Кнопка сортировки цветов	Переопределение последовательности вышивания комбинированных дизайнов.	73	
	Кнопка непрерывного/монохромного вышивания	Вышивание дизайна в одном цвете независимо от заданных смен цветов. Весь дизайн в области отображения последовательности цветов нитей будет показан в одном цвете.	106	
	④	Кнопка прошивания закрепков (в начале строчки)	Автоматическое выполнение закрепочных стежков в начале дизайна и в начале вышивания после обрезки нити.	72
		Кнопка прошивания закрепков (в конце строчки)	Автоматическое выполнение закрепочных стежков перед обрезкой нити.	72

No.	Отображение	Функция	Страница
	Название кнопки		
⑤	Кнопка редактирования	Вернитесь к экрану редактирования дизайнов.	—
	Кнопка обращения к памяти	Сохранение дизайна в памяти машины, на USB-носителе или в памяти компьютера.	116
⑤	Кнопка задания положения иглы в начале и в конце вышивания	Настройка положения иглы в начале и в конце вышивания.	112
	Кнопка пробного вышивания	Перемещение пялец для проверки позиции вышивания.	74
	Кнопка выбора режима вышивания	Завершение всех операций на экране настроек вышивания и переход к экрану вышивания.	—
⑥	Кнопка предварительного просмотра	Предварительный просмотр вышиваемого дизайна.	61
	⑦	Кнопка включения/выключения лазерного указателя позиции вышивки	Включение/выключение лазерного указателя позиции вышивки.
⑧		Кнопки позиционирования	Перемещение позиции вышивки всего дизайна в направлении, указанном стрелкой. (При нажатии кнопки позиция вышивки перемещается в центр области вышивания.)
	⑧	Кнопки скорости перемещения пялец	Выберите скорость перемещения пялец. : Перемещение пялец на 0,1 мм. : Перемещение пялец на 0,5 мм. : Удерживайте эту кнопку нажатой для перемещения пялец с максимальной скоростью.



■ В режиме [Ручная последовательность цветов]




No.	Отображение		Страница
	Название кнопки	Функция	
①	 Значок режима ручной последовательности цветов	Этот значок появляется, когда машина переключена в режим [Ручная последовательность цветов].	60
②	 Кнопка ручной последовательности цветов	Изменение настройки цвета для игловодителя. Эта кнопка появляется, когда на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON].	60


Настройка автоматического выполнения закрепочных стежков

По умолчанию на машине настроено автоматическое выполнение закрепочных стежков в начале вышивания дизайна, перед началом вышивания каждого нового цвета нити (после смены цвета нити) и перед обрезкой нити.

Напоминание

- Автоматическое выполнение закрепочных стежков не применяется к дизайнам, в которых стежки перехода не обрезаются (). (с. 49)

- Выполните следующие действия, чтобы изменить настройку выполнения закрепочных стежков в начале вышивания дизайна, в начале вышивания каждого нового цвета нити (после смены цвета нити) и в начале вышивания после обрезки нити.

- Убедитесь, что кнопка прошивания закрепочных стежков (в начале) отображается как .



- При каждом нажатии этой кнопки настройка переключается из положения "включена" в положение "выключена" и наоборот.




Функция автоматического прошивания закрепочных стежков включена

Функция автоматического прошивания закрепочных стежков выключена

Напоминание

- Если длина первого стежка меньше 0,8 мм, закрепочный стежок не будет выполняться.

- Выполните следующие действия, чтобы изменить настройку автоматического выполнения закрепочных стежков перед обрезкой нити.

- Убедитесь, что кнопка прошивания закрепочных стежков (в конце) отображается как .



- При каждом нажатии этой кнопки настройка переключается из положения "включена" в положение "выключена" и наоборот.



Функция автоматического прошивания закрепочных стежков включена


Функция автоматического прошивания закрепочных стежков выключена

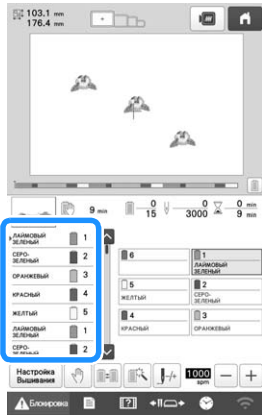
Напоминание

- Настройка автоматического выполнения закрепочных стежков остается неизменной до следующего нажатия этой кнопки. Настройка, заданная перед выключением машины, остается неизменной при последующем включении машины.

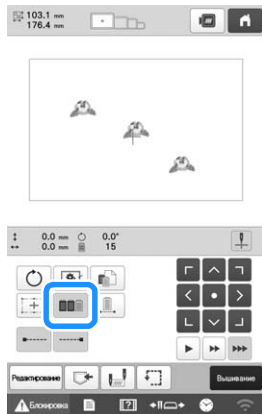
Сортировка цветов нитей

Для более эффективного вышивания можно выполнить сортировку цветов нитей в комбинированных дизайнах.

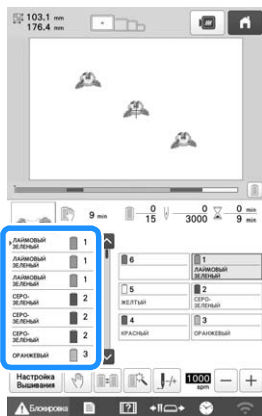
Перед началом вышивания нажмите  на экране настроек вышивания, чтобы изменить порядок вышивания и выполнить сортировку по цветам нитей.
Экран вышивки




Экран настроек процедуры вышивания



Экран вышивки



Порядок следования цветов изменяется и нити сортируются по цвету.

Нажмите кнопку , чтобы отменить сортировку цветов и вышивать с применением порядка следования цветов.

Примечание

- Эта функция не работает с перекрывающимися дизайнами.

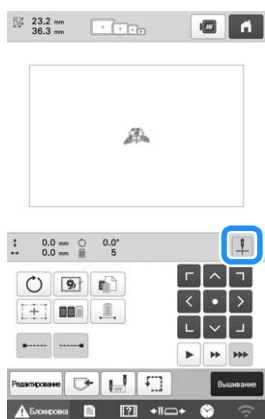
ПРОВЕРКА ПОЛОЖЕНИЯ ДИЗАЙНА

Обычно дизайн располагается по центру пялец. Если требуется изменить позицию вышивания дизайна на ткани, то всегда можно проверить его положение перед началом вышивания.

Проверка точки опускания иглы при помощи лазерного указателя позиции вышивки

- 1 Проверьте, что кнопка включения/выключения лазерного указателя позиции вышивки отображается как

→ Лазерный указатель позиции вышивки показывает точку опускания иглы.



- При каждом нажатии этой кнопки настройка переключается из положения “включена” в положение “выключена” и наоборот.



Лазерный указатель позиции вышивки включен.



Лазерный указатель позиции вышивки выключен.

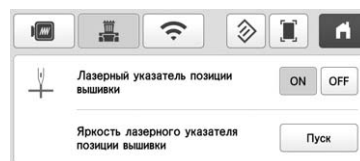
Напоминание

- Лазерный указатель позиции вышивки нельзя использовать с пальцами некоторых типов.
- Если вы работаете с тканью, имеющей слишком неровную или грубую поверхность, перед началом вышивания проверьте и скорректируйте совмещение лазерного указателя позиции вышивки и точки опускания иглы.
- Если используется устройство для вышивания бейсболок, перед началом вышивания проверьте и скорректируйте совмещение лазерного указателя позиции вышивки и точки опускания иглы.
- Можно совместить позицию вышивки с функцией лазерного указателя позиции вышивки. (с. 98)

■ Регулировка яркости лазерного указателя позиции вышивки

- 1 Нажмите , затем нажмите .
→ Открывается экран общих настроек.

- 2 Найдите параметр [Яркость лазерного указателя позиции вышивки] на страницах настроек.



- 3 Нажмите кнопку .

→ Лазерный указатель позиции вышивки включается, и появляется экран настройки яркости лазерного указателя позиции вышивки.



- 4 При помощи кнопки или отрегулируйте яркость лазерного указателя позиции вышивки.

- 5 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку дважды.

Проверка дизайна вышивки

Каретка перемещается, и обозначается позиция дизайна. Внимательно следите за пальцами и убедитесь, что дизайн будет вышит в правильном месте. На данном этапе положение дизайна проецируется на ткань с помощью лазерного указателя, благодаря этому вы можете проверить позицию вышивки более точно.

- 1 Проверьте, что кнопка включения/выключения лазерного указателя позиции вышивки отображается как .

→ Лазерный указатель позиции вышивки показывает точку опускания иглы.



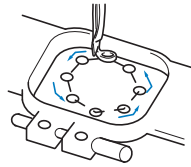
- 2 Нажмите .



→ Пальцы перемещаются для отображения области вышивания.

Напоминание


- Когда для функции лазерного указателя позиции вышивки задано значение [OFF], прижимная лапка немного опускается.





Внимательно следите за движением пялец и убедитесь, что вышивка будет выполнена в требуемом месте на ткани и что пяльцы не ударяются о прижимную лапку.

■ Временная остановка для проверки области

Можно на время остановить в требуемом положении пяльцы или остановить проверку области вышивания.

- 1 Когда пяльцы переместятся в требуемую позицию вышивки, еще раз нажмите кнопку .

→ Пяльцы останавливаются, и появляется сообщение с запросом о том, нужно ли продолжить пробное вышивание.

- 2 Для возобновления движения пялец нажмите кнопку . Для остановки проверки области вышивания нажмите кнопку .

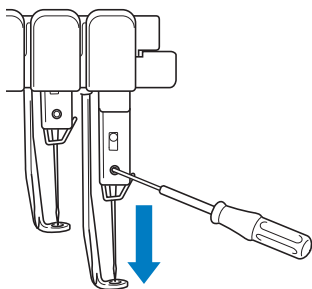
■ Определение позиции вышивки

Точку опускания иглы можно легко увидеть, заблокировав игловодитель (зафиксировав иглу и прижимную лапку в нижнем положении).

- 1 Лазерный указатель позиции вышивки будет совмещен с иглой, которая находится над отверстием в игольной пластине. Вставьте шестигранную отвертку в отверстие в этом иглодержателе (как показано на рисунке) и медленно опустите игловодитель так, чтобы он зафиксировался со щелчком.

💡 Примечание

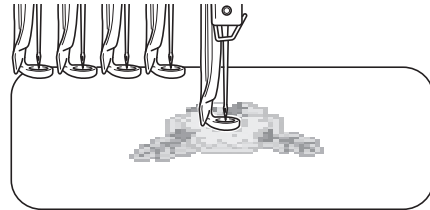
- Следите за тем, чтобы игла не опустилась ниже положения входа в ткань.



→ Игла и прижимная лапка блокируются в нижнем положении.

- 2 Используйте кнопки с изображениями стрелок, отображаемые на экране настроек процедуры вышивания, для перемещения пялец в такое положение, чтобы точка опускания иглы находилась в центре области, в которой вы собираетесь вышивать.

- Переместите дизайн, перетащив его пальцем или стилусом.



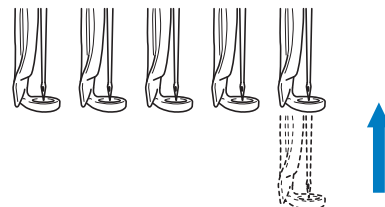
- При указании начала вышивания совместите точку опускания иглы с точкой, указанной как точка начала вышивания. (Подробную информацию об указании начала/конца вышивания см. на с. 112.)

■ Разблокирование игловодителя

- 1 Откройте на дисплее экран вышивки, а затем нажмите кнопку, соответствующую любому игловодителю, отличному от заблокированного.



→ Игловодитель разблокируется и возвращается в начальное положение.



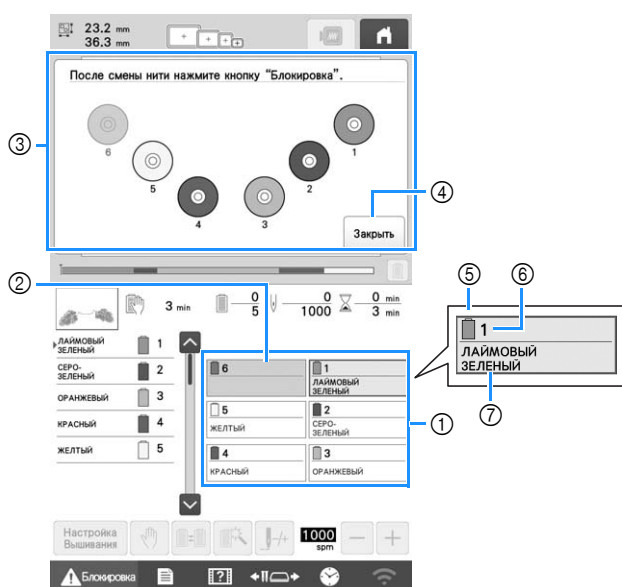
ЗАПРАВКА ВЕРХНЕЙ НИТИ

Просмотрите на экране вышивки информацию о том, в какие игловодители нужно заправить нити определенных цветов, а затем заправьте верхние нити.

Проверка игловодителей и цветов нитей

На экране настроек вышивания нажмите кнопку **Вышивание** для вызова экрана вышивки. Если цвета нитей из предыдущего проекта вышивания не будут использоваться, появляется сообщение о том, что нужно заменить катушки. Если на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON], это сообщение не отображается даже тогда, когда нужно сменить катушки с нитями. (См. раздел “ВЫБОР/ИЗМЕНЕНИЕ ЦВЕТОВ НИТЕЙ ДЛЯ ИГЛОВОДИТЕЛЕЙ [Ручная последовательность цветов]” на с. 59.)

Экран вышивки (подробнее об этом экране см. на с. 84.)



- 1 Информация о нитях для игловодителей с 1 по 6
- 2 Если название цвета нити не отображается, это значит, что этот игловодитель ранее не использовался. Если при вышивании предыдущего дизайна игловодителю был назначен определенный цвет нити, то для этого игловодителя отображается тот же цвет нити.
- 3 Экран с информацией о том, что нужно сменить катушки с нитями. (с. 87) Это сообщение появляется, когда необходимо заменить катушки с нитью.

Напоминание

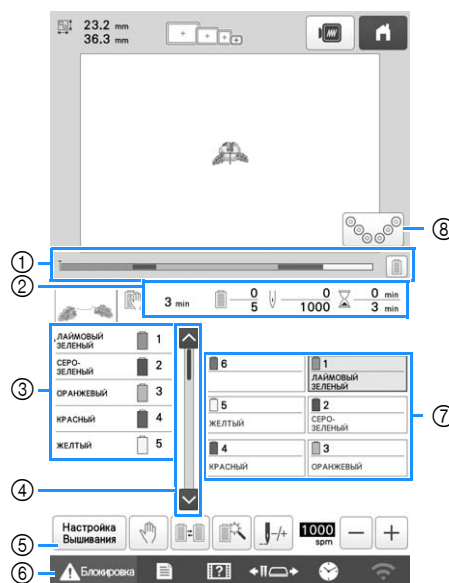
- Необходимо сменить катушки с нитями для игловодителей, значки которых не закрашены серым цветом. Когда нажата кнопка автоматической заправки нити в иглу, значки игловодителей закрашены серым цветом.
- 4 Сворачивание экрана с информацией о смене катушек до
 - 5 Цвет нити
 - 6 Номер игловодителя
 - 7 Название или номер цвета нити. Если на экране настроек выбран номер цвета нити [#123], будет отображаться также марка нити. (с. 109)

В каждый игловодитель заправляется нить того цвета, название которого отображается под номером этого игловодителя.

- 1 Нажмите кнопку **Закреть**.

→ Текущие назначенные цвета сохраняются в памяти машины, а экран с информацией о смене катушек сворачивается до

- Кроме проверки цвета нитей на экране вышивки можно просматривать информацию (например, количество стежков и время вышивания) и задавать различные настройки вышивания.




- 1 Ход вышивания показывается красной меткой на шкале. Нажмите , чтобы отобразить (на индикаторе) только вышиваемый цвет нити.
- 2 Здесь отображаются время, оставшееся до остановки машины, количество смен цветов нитей, количество стежков и общее время вышивания.
- 3 Показываются цвета нитей, порядок вышивания и количество игловодителей, назначенных для цветов нитей. Цвет нити, вышиваемый в данный момент, отмечается красным треугольником. Кроме того, элементы, вышивание которых закончено, показываются серым цветом и перемещаются вверх.
- 4 Нажмите и , чтобы просмотреть порядок вышивания и номер игловодителя для цветов нитей, которые не могут быть отображены на экране.
- 5 Возврат к экрану настроек вышивания.
- 6 Перед запуском машины или обрезкой нитей нажмите эту кнопку для разблокировки машины, а затем нажмите кнопку “Старт/Стоп” или кнопку обрезки нити.
- 7 При нажатии на одну из этих кнопок происходит перемещение выбранного игловодителя на позицию вышивания. Эти кнопки используются при заправке нити с помощью устройства автоматической заправки нити в иглу.
- 8 Экран с информацией о том, что нужно сменить катушки с нитями.

Напоминание

- Отображается другой набор кнопок, если на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON]. (с. 60)

⚠ ОСТОРОЖНО

- Когда нажата кнопка  (кнопка разблокирования) на экране вышивки, кнопка "Старт/Стоп" начинает мигать зеленым цветом. После этого машина может начинать вышивание. Если выполняется заправка верхней нити или заправка нити в иглу, будьте осторожны и следите, чтобы машина случайно не пришла в действие, так как это может привести к травме.

Заправка верхней нити

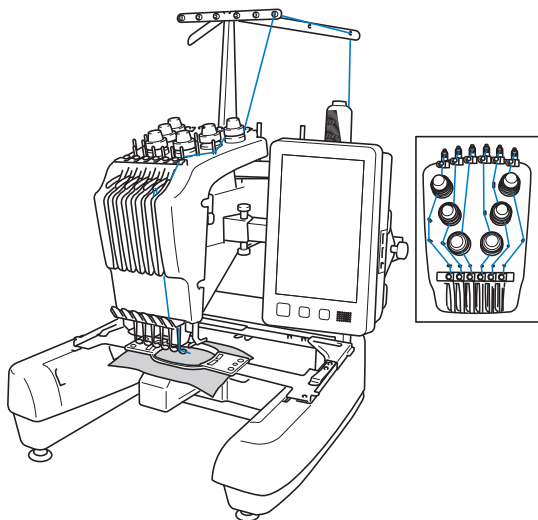
Заправьте нить для машинного вышивания в игловодителе по очереди, начиная с игловодителя 1.

⚠ ОСТОРОЖНО

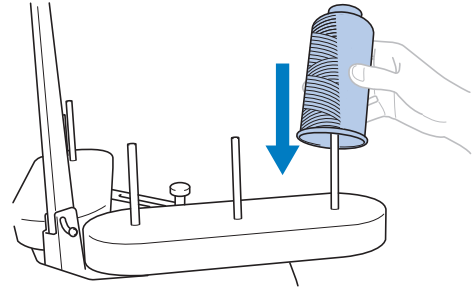
- Производя заправку верхней нити, строго следуйте инструкциям. Неправильная заправка нити может привести к обрыву или запутыванию нити, в результате чего игла может погнуться или сломаться.

💡 Примечание

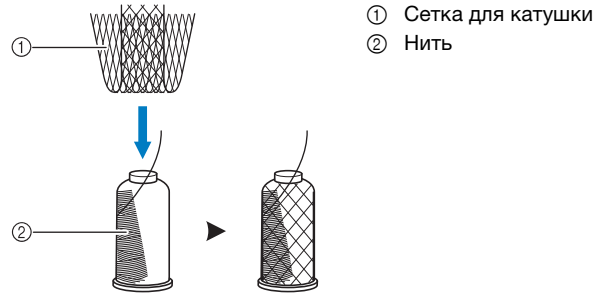
- Рекомендуется применять вискозную или полиэстеровую нить для машинного вышивания (плотностью 120 den/2, 135 dtex/2, 40 (для Америки и Европы) / #50 (для Японии)).
- Для некоторых типов нитей возможен разрыв или неправильное натяжение нити. В этом случае замените нить.
- Путь заправки верхней нити в машину обозначен линией на корпусе машины. Заправьте нить в соответствии с этими обозначениями.



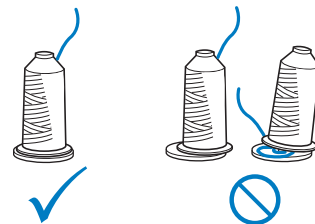
- 1 Установите на стержень для катушки 1 катушку с нитью того цвета, который указан для стержня для катушки 1.



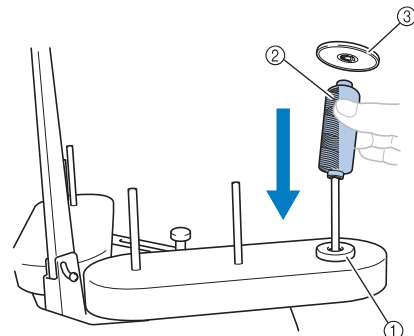
- Если используется металлическая нить или другая нить, которая быстро разматывается, наденьте на катушку прилагаемую сетку для катушки. Если сетка для катушки слишком длинная, перед тем как надеть ее на катушку, подогните ее в соответствии с высотой катушки. При использовании сетки для катушки может потребоваться регулировка натяжения нити.



- Половинки стойки для катушек должны быть раздвинуты в форме буквы V.
- Если используются маленькие катушки с нитью, перед установкой катушки на стержень для катушки необходимо подложить под нее прилагаемую специальную подкладку под катушку.
- Установите катушку на стойку для катушек так, чтобы нить разматывалась с катушки правильно и не наматывалась на стержень под катушкой.

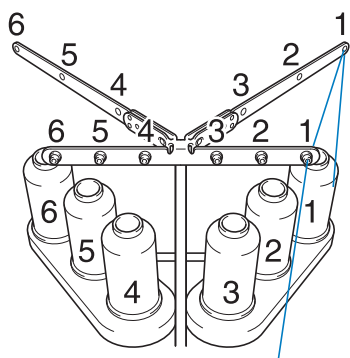


- При использовании катушек с нитью, высота которых меньше высоты стержня для катушек, наденьте на все стержни колпачки.

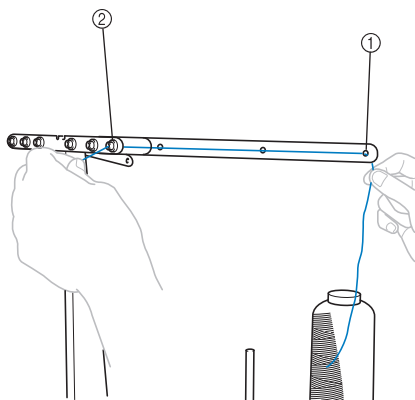


- ① Подкладка под катушку
- ② Маленькая катушка
- ③ Колпачок катушки

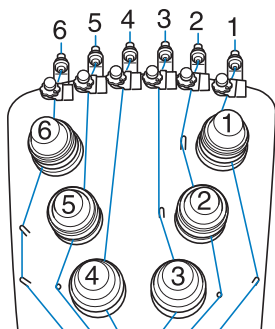
Каждый путь обозначен номером, соответствующим номеру игловодителя. При заправке нитей в игловодители строго соблюдайте эту нумерацию.



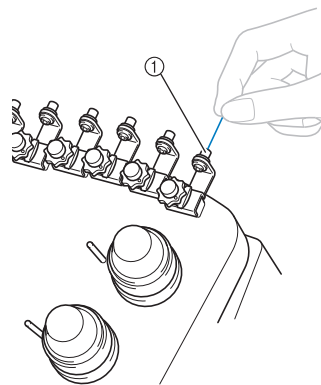
- 2** Проденьте нить через отверстие 1 в нитенаправителе, которое находится над катушкой, и вытяните нить через отверстие 1 в нитенаправителе ближе к передней части машины.



- ① Отверстие 1 в нитенаправителе над катушкой
② Отверстие 1 в нитенаправителе ближе к передней части машины

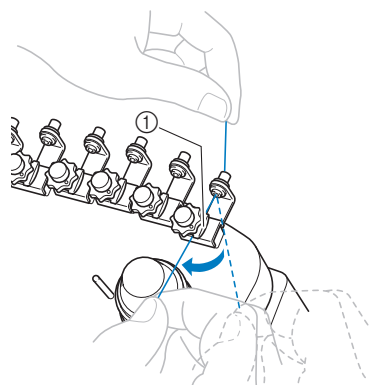


- 3** Пропустите нить через отверстие верхнего нитенаправителя 1 и вытяните нить на себя.



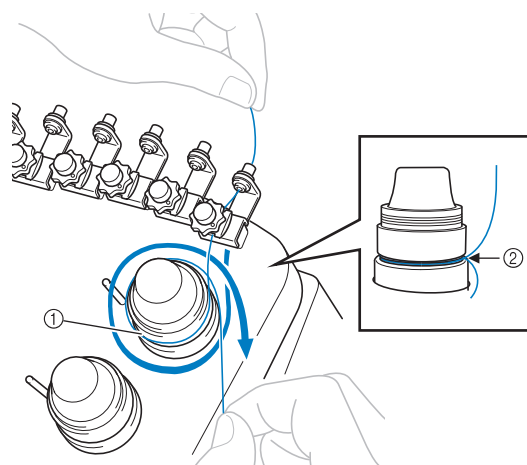
- ① Отверстие в верхнем нитенаправителе

- 4** Держа нить обеими руками, протяните ее под направляющей пластиной с правой стороны.



- ① Пластина верхнего нитенаправителя

- 5** Оберните нить один раз по часовой стрелке вокруг регулятора натяжения нити номер 1.

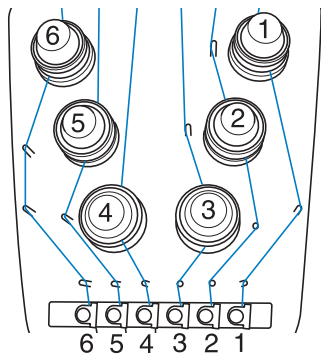


- ① Регулятор натяжения нити
② В этом месте намотайте нить по часовой стрелке на диск регулятора натяжения.

- Убедитесь, что нить плотно уложена в регуляторе натяжения нити.

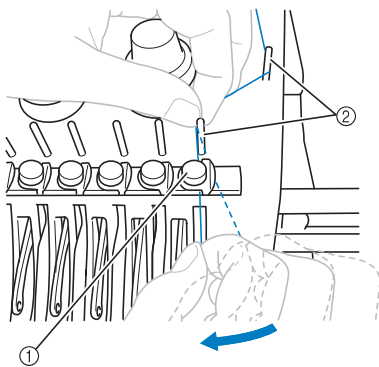
Примечание

- Нити вокруг всех регуляторов натяжения нити пропусаются в направлении по часовой стрелке.



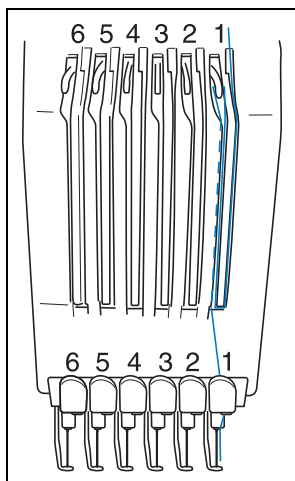
- 6** Протяните нить вдоль пути заправки нити и вокруг соответствующих направляющих стержней для нитей, как обозначено на машине.

- 7** Проведите нить под пластиной среднего нитенаправителя 1 справа.

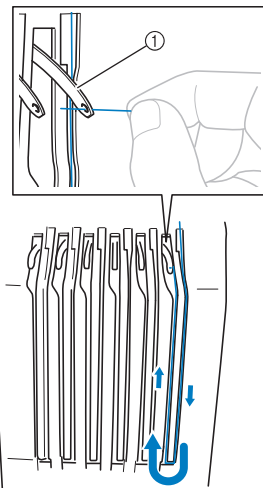


- ① Средний нитенаправитель
- ② Направляющий стержень для нити

- Путь от верхнего нитенаправителя вокруг регулятора натяжения нити к среднему нитенаправителю (пункты с **6** по **7**) различается в зависимости от номера катушки. Нить проводится слева направо через направляющие стержни для нитей для того, чтобы нить не запуталась. Обязательно соблюдайте путь заправки нити, указанный на машине.

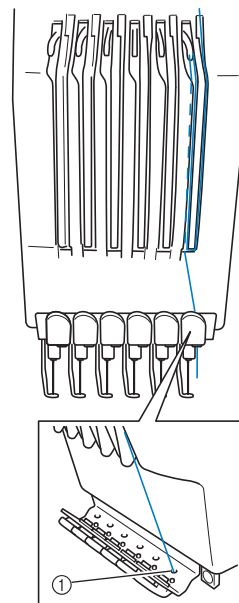


- 8** Проложите нить по желобку номер 1 и проденьте ее в отверстие рычага нитепритягивателя номер 1 справа налево.



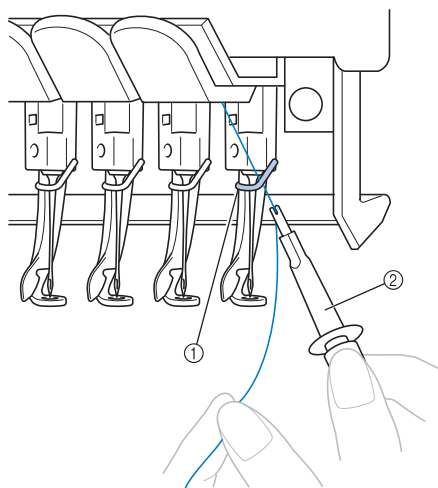
- ① Рычаг нитепритягивателя

- 9** Проложите нить вниз по желобку к нижнему нитенаправителю, а затем проденьте ее в отверстие в нижнем нитенаправителе номер 1.



- ① Отверстие в нижнем нитенаправителе

- 10** С помощью прилагаемого приспособления для замены иглы (нитевдевателя) пропустите нить через нитенаправитель игловодителя 1.



- ① Нитенаправитель игловодителя
② Приспособление для замены иглы (нитевдеватель)

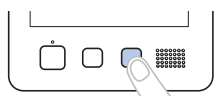
Заправка нити в иглу

Для заправки нити в иглу используйте устройство автоматической заправки нити в иглу.

Примечание

- Устройство автоматической заправки нити в иглу позволяет заправить нить в одну иглу в позиции вышивки. Если используется это устройство, убедитесь, что игловодитель, в который заправляется нить, находится в позиции вышивки. В противном случае нельзя использовать устройство автоматической заправки нити в иглу для этой конкретной иглы. Если игловодитель не находится в позиции вышивки, переместите его туда. (с. 81)

- 1** Нажмите кнопку автоматической заправки нити в иглу.

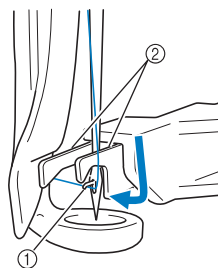


→ Крючок на устройстве автоматической заправки нити в иглу продевается через игольное ушко.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Если игла вставлена не полностью, крючок устройства автоматической заправки нити в иглу не будет проходить через игольное ушко во время автоматической заправки и может погнуться, либо заправить нить в иглу будет невозможно.
- Если крючок устройства автоматической заправки нити в иглу погнут или поврежден, обратитесь к ближайшему официальному дилеру Brother.
- В то время когда крючок устройства автоматической заправки нити в иглу проходит через игольное ушко, не вращайте маховик. В противном случае возможно повреждение устройства автоматической заправки нити в иглу. Если вы повернете маховик, устройство автоматической заправки нити в иглу может вернуться в начальное положение для предотвращения повреждения.

- 2** Вытяните приблизительно 15 см нити. Затем, как показано на рисунке, проведите нить под вилок устройства автоматической заправки нити с правой стороны, а после этого зацепите нить крючком, который пройдет сквозь игольное ушко.

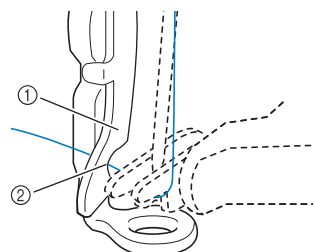


- ① Крючок
② Вилка

Примечание

- При зацеплении нити крючком следите за тем, чтобы натяжение нити не ослабло.

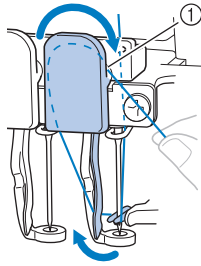
- 3** Пропустите нить под направляющей на прижимной лапке.



- ① Направляющая на прижимной лапке
② Вырез в направляющей на прижимной лапке

- Убедитесь, что нить правильно проходит через вырез в направляющей на прижимной лапке.

4 Проведите нить по канавке в приспособлении для обрезки нити, а затем слегка потяните ее, чтобы обрезать.



① Канавка в приспособлении для обрезки нити

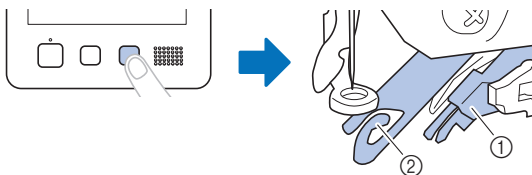
Примечание

- Если нить неправильно проведена через канавку в приспособлении для обрезки нити, отображается сообщение [Ошибка устройства обрезки нити.] и заправка нити в иглу не выполнится. Убедитесь, что нить проходит по канавке надлежащим образом.
- Вытяните достаточно длинный конец нити. Если вытянута нить недостаточной длины, ее невозможно будет пропустить через приспособление для обрезки нити.

Напоминание

- Приспособление для захвата нити позволяет вытянуть нить назад, когда используется нитевдеватель и нить обрезана во время вышивания.

5 Нажмите кнопку автоматической заправки нити в иглу.



① Устройство автоматической заправки нити в иглу

② Приспособление для захвата нити

- Нитевдеватель отодвигается от иглы. Нить заправляется в ушко.
- Выдвигается приспособление для захвата нити, которое захватывает нить между иглой и нитевдевателем.
- Нитевдеватель возвращается в исходную позицию.

На этом заправка верхней нити для игловодителя 1 завершается.

Заправьте нити в остальные игловодители таким же образом.

Примечание

- Если игловодитель, в который должна заправляться нить, не находится в положение вышивания, заправка нити в иглу с помощью устройства автоматической заправки нити невозможна. Для остальных игловодителей перед заправкой нити в иглу выполните следующую операцию перемещения игловодителя в положение вышивания.
- Если нить не натянута, она может выйти из захвата регулятора натяжения нити. После завершения заправки верхней нити снова проверьте, что нить правильно проходит через регулятор натяжения нити (см. пункт 5 на с. 78).

■ Перемещение выбранного игловодителя и заправка нити в него

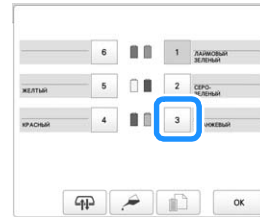
Можно переместить выбранный игловодитель в положение вышивания и заправить в него нить в любой момент.

1 Нажмите кнопку



→ Откроется экран перемещения игловодителя.

2 Нажмите кнопку, соответствующую игловодителю, в который нужно заправить нить.



→ Выбранный игловодитель перемещается в положение для заправки нити.

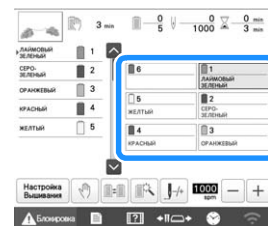
3 Нажмите кнопку автоматической заправки нити в иглу, когда отображается экран перемещения игловодителя.



Напоминание


Другие способы перемещения игловодителя:

- Если на экране вышивки нажать на номер управляемого игловодителя, этот игловодитель перемещается в позицию заправки нити.



- Если на схеме заправки нити в верхней части экрана нажать на любую катушку, кроме показанных серым цветом, соответствующая игла переместится в положение для заправки нити.



- 4 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку .

Напоминание

- На экране вышивания поле с информацией о нити для выбранного игловодителя отмечается синей рамкой.



- При замене одной из верхних нитей определенного цвета сначала для заправки новой нити нужно обрезать используемую в настоящий момент нить между катушкой и нитенаправителем (над катушкой). После этого следует установить новую катушку на предназначенный для нее стержень и связать концы новой и старой нитей. Затем проведите нить к игле (с. 88).

ВЫПОЛНЕНИЕ ВЫШИВАНИЯ

Напоминание

- Когда на вашем смарт-устройстве установлено приложение для мониторинга [My Stitch Monitor] и машина и смарт-устройство подключены к одной и той же беспроводной сети, вы можете проверять рабочий статус машины. (с. 33)

Теперь машина готова для начала вышивания. Когда машина начинает вышивание, прижимная лапка автоматически опускается, в начале и в конце строчки выполняются необходимые операции обрезки нити, нити при необходимости сменяются во время вышивания, а при достижении конца строчки машина останавливается.

ОСТОРОЖНО

- По соображениям безопасности машину нельзя оставлять без присмотра во время выполнения вышивания.
- Во время работы на машине обращайтесь особое внимание на область иглы. Не приближайте руки к любым движущимся частям машины (таким как игла, корпус игловодителей, рычаг нитепротягивателя и каретка), так как это может стать причиной травмы.
- При вышивании с перекрытием стежков игла с трудом пробивает ткань, что может привести к изгибу и поломке иглы.

Начало вышивания

Примечание

- В зоне движения пялец не должно находиться никаких предметов. Если пяльцы во время работы ударят по какому-нибудь предмету, дизайн вышивки может быть искажен.
- При вышивании больших отрезков ткани следите за тем, чтобы ткань не цеплялась за каретку.

- 1 Нажмите , чтобы разблокировать машину.

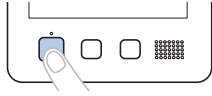


→ Подсветка кнопки “Старт/Стоп” меняется с непрерывного красного цвета (машина заблокирована) на мигающий зеленый (машина разблокирована). Теперь машина готова для начала вышивания.

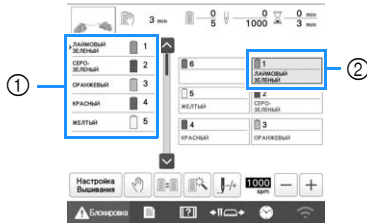
- Если не нажать кнопку “Старт/Стоп” в течение 10 секунд после разблокирования, машина возвращается в состояние блокировки.

2 Нажмите кнопку “Старт/Стоп”.

Нажмите кнопку “Старт/Стоп”, пока она мигает зеленым цветом. Если кнопка “Старт/Стоп” снова подсвечивается красным цветом, еще раз выполните эту процедуру начиная с пункта 1.

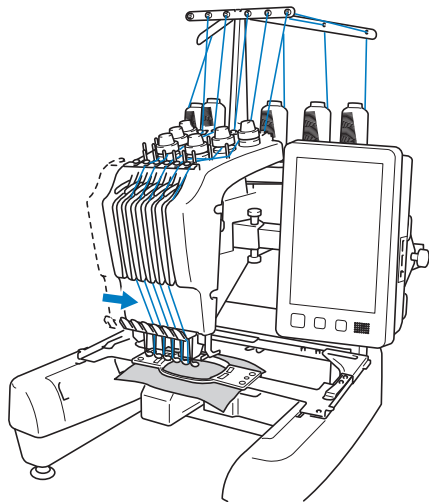


→ Кнопка “Старт/Стоп” загорается зеленым цветом, и машина начинает вышивать первый цвет.



- 1 Вверху экрана последовательности цветов нитей отображается цвет нити игловодителя, который используется в данный момент или скоро будет использоваться для вышивания. Остальные цвета нитей перечислены в порядке вышивания, начиная сверху.
 - 2 Вокруг поля с информацией о нити для текущего выбранного игловодителя появляется синяя рамка.
- Когда машина выполняет вышивание, в области отображения дизайнов зелеными перекрестьями указывается точка вышивания. Кроме того, подсчитывается количество стежков и время.

3 По окончании вышивания первого цвета машина автоматически останавливается и обрезает нить. Корпус игловодителей перемещается в позицию второго цвета, и начинается вышивание второго цвета.



→ На экране цветов нитей отображается второй цвет нити, и вокруг поля с информацией о нити для второго игловодителя появляется синяя рамка.

4 Этот процесс продолжается до тех пор, пока не будет вышит последний цвет, после чего машина автоматически останавливается.


→ Снова появляется экран настроек процедуры вышивания.
→ Кнопка “Старт/Стоп” подсвечивается красным цветом.

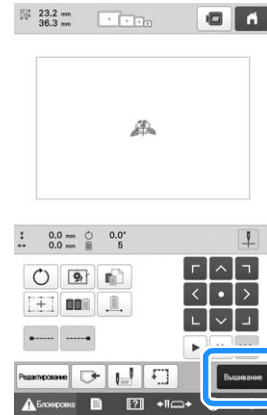
- Выполнять операции обрезки нитей в начале и в конце строчек не требуется.

Напоминание


- При вышивании дизайна, в котором используется семь или более цветов нитей, необходимо менять катушки с нитями. (с. 86)

Продолжение вышивания

Для повторного вышивания того же дизайна нажмите .



→ Появится экран вышивки, и этот же дизайн можно вышить еще раз.

Чтобы выбрать новый дизайн, нажмите кнопку .

→ Появится экран выбора типа дизайна.

Напоминание

- Можно настроить автоматическое выполнение закрепочных стежков в начале вышивания, в начале вышивания после смены цветов нитей и перед обрезкой нити. (с. 72)

Остановка вышивания

Машину можно остановить во время вышивания.

Временный перерыв в работе

1 Нажмите кнопку “Старт/Стоп”.



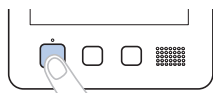
- Машина останавливается, и кнопка “Старт/Стоп” подсвечивается красным цветом.
- Вышивание также можно остановить, нажав на область, в которой отображается дизайн.
 - Нить не обрезается.
 - Для возобновления вышивания сначала убедитесь, что верхняя нить натянута, потом нажмите кнопку разблокирования, а затем нажмите кнопку “Старт/Стоп”.

Напоминание

- Если во время вышивания нажать кнопку резервной остановки, машина остановится перед началом вышивания следующего цвета. (с. 105)
- Перед началом вышивания можно настроить остановку машины перед любой сменой цвета нити. (с. 105)

■ Временная приостановка на длительное время

1 Нажмите кнопку “Старт/Стоп”.

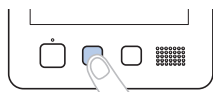


→ Машина останавливается, и кнопка “Старт/Стоп” подсвечивается красным цветом.

- Нить не обрезается.

2 Нажмите “Блокировка”, чтобы разблокировать машину.

3 Нажмите кнопку обрезки нити.



→ Нижняя (нить шпульки) и верхняя нити обрезаются.

- Перед выключением машины обязательно обрежьте нити.

4 Выключите машину, переведя кнопку питания в положение “0”.

→ Дисплей и индикатор кнопки “Старт/Стоп” гаснут.

- После повторного включения машины вышивание можно возобновить. Вернитесь на несколько стежков назад для перекрытия строчки. (с. 92)

Напоминание

- Машину можно остановить в любой момент (даже во время вышивания); однако если остановить машину во время смены цвета нити, то при возобновлении вышивания не потребуется возвращаться к вышиванию незаконченной строчки. Машину можно настроить таким образом, чтобы она останавливалась при смене цвета нити. (с. 105)

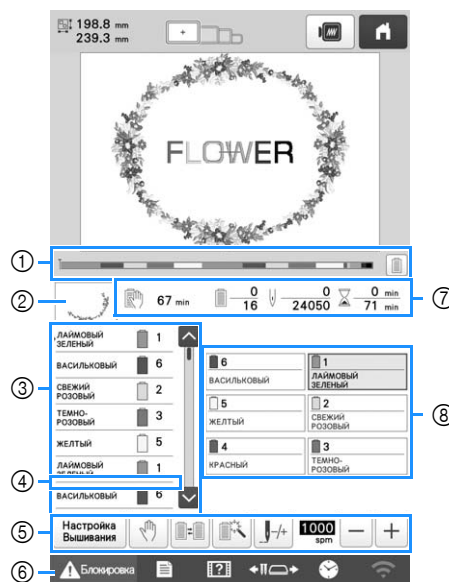
■ Если во время вышивания оборвалась нить

Если во время вышивания возникла проблема (например, обрыв нити), машина останавливается автоматически.

Повторно заправьте оборванную нить, вернитесь на несколько стежков назад и продолжите вышивание. (с. 89)

Пояснения к кнопкам на экране вышивки

На этом экране можно проверять общее количество цветов нитей, порядок вышивания и время вышивания, задавать настройки игловодителей и перемещать иглу по стежкам вперед или назад. Если на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON], на этом экране отображается другой набор кнопок. (с. 60)



No.	Отображение	Функция	Страница
	Название кнопки		
①	Индикатор выполнения	Ход выполнения вышивания показывается красной меткой на шкале. Нажмите , чтобы отобразить (на индикаторе) только вышиваемый цвет нити.	—
②	Отображение области вышивки	Отображение части дизайна, которая будет вышиваться нитью того цвета, который показан первым в последовательности цветов нитей.	—
③	Экран последовательности цветов нитей	Показывает порядок смены цветов нитей. Во время вышивания этот список прокручивается так, что сверху отображается текущий вышиваемый цвет нити.	—
	Номер игловодителя	Указывает номер игловодителя, которому назначен отображаемый слева от него цвет нити.	—
	Полоса прокрутки	В области отображения последовательности цветов нитей показаны первые семь цветов нитей. Чтобы отобразить последовательность для восьмого и последующих цветов, нажмите или или нажмите на полосу прокрутки.	—

№.	Отображение		Страница
	Название кнопки	Функция	
④		Этот индикатор в виде красной линии показывает, когда потребуется замена катушек с нитью.	87
		Выход из вышивания и возврат к экрану настроек вышивания.	—
⑤		Если во время вышивания нажать эту кнопку, машина остановится перед началом вышивания следующего цвета.	105
		Изменение настроек иглопроводителей на экране без замены катушек с нитью на машине.	58
		Активирование ручной настройки иглопроводителей.	106
		Перемещение иглы по стежкам вперед или назад. Эта кнопка используется в следующих ситуациях: <ul style="list-style-type: none"> • Если во время вышивания оборвалась или закончилась нить • Если нужно повторно запустить вышивание с начала • Если нужно продолжить вышивание после выключения машины 	89
		Настройка максимальной скорости вышивания. <ul style="list-style-type: none"> • Настройка малой скорости для тонких, плотных или тяжелых тканей. • Когда используется непрочная нить (металлическая нить и т. п.), указывайте скорость вышивания 400 spm. 	156
		Разблокирование машины (вышивание можно начинать в течение 10 секунд). После нажатия этой кнопки кнопка "Старт/Стоп" начинает мигать зеленым цветом.	82

№.	Отображение		Страница
	Название кнопки	Функция	
⑦		Отображение времени, по истечении которого машина остановится. Когда выполняется вышивание нитью из последней катушки, число показывается красным цветом. Если задано изменение цвета нити, в этом поле отображается время, по истечении которого потребуется замена катушки.	86
		Нижнее значение указывает общее количество цветов нитей в дизайне, а верхнее значение — цвет нити, вышиваемый в данный момент.	—
		Нижнее значение указывает общее количество стежков в дизайне, а верхнее значение — количество уже вышитых стежков.	—
		Нижнее значение указывает общее время, требуемое для вышивания дизайна, а верхнее значение — время, прошедшее с начала вышивания.	—
		Перемещение позиции иглопроводителя к номеру выбранного иглопроводителя. Эти кнопки используются при заправке нити с помощью устройства автоматической заправки нити в иглу.	—
⑧		Показывает цвет и название (номер) цвета нити в иглопроводителе, указанном рядом с этой кнопкой. В соответствии с этой информацией необходимо заправлять нить в машину.	76

Напоминание

- Номера цветов нитей на экране последовательности цветов нитей и на экране установки цвета нити можно заменить, например, на названия цветов или номера цветов нитей других марок. (с. 109)

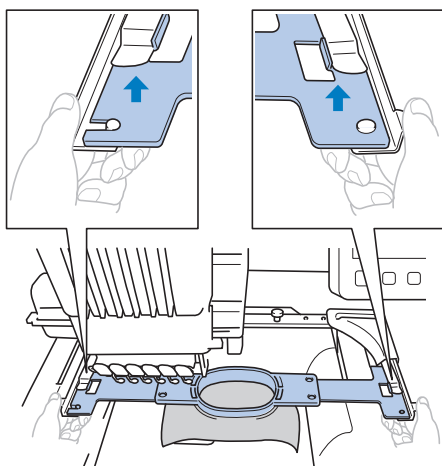
СНЯТИЕ ПЯЛЕЦ

⚠ ОСТОРОЖНО

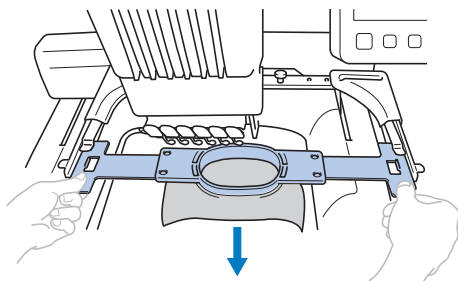
- Перед снятием пялец с машины убедитесь, что кнопка “Старт/Стоп” подсвечена красным цветом. Если кнопка “Старт/Стоп” мигает зеленым цветом, машина может начать вышивание. Если машина случайно придет в действие, это может привести к травме.
- При снятии пялец с машины следите за тем, чтобы пальцы не ударили по какой-либо части машины.
- При подъеме держателя пялец не прилагайте чрезмерных усилий, в противном случае он может быть поврежден.

- 1** Обеими руками возьмитесь за левую и правую стороны держателя пялец, а затем плавно поднимите пяльцы.

Штифты на держателях пялец должны выйти из отверстий на ручках пялец.



- 2** Вытяните пальцы на себя.



→ Снимите ткань с пялец.

ВЫШИВАНИЕ ДИЗАЙНА, СОДЕРЖАЩЕГО СЕМЬ ИЛИ БОЛЕЕ ЦВЕТОВ

При вышивании дизайнов, в которых используется семь или более цветов нитей, необходимо заменять катушки. При необходимости замены катушек с нитью машина автоматически останавливается и появляется сообщение с указанием заменить катушки.

📄 Напоминание

- Эта функция недоступна, если на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON].

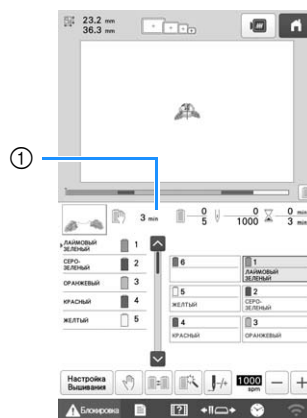
Проверка необходимости замены катушки с нитью

При выборе дизайна можно просмотреть количество смен нитей, но на этом экране нельзя проверить, какие цвета нитей используются в этом дизайне. Узнать, требуется ли смена катушек с нитями, и если требуется, то когда, можно с помощью следующих индикаторов.

■ Время до остановки вышивания

Этот индикатор показывает время, по истечении которого машина остановит вышивание. Машина останавливается, когда требуется смена катушки или когда остановка машины требуется в соответствии с другими настройками.

Если появляется индикатор замены катушки, это значит, что машина потребует смены катушек. Когда время отображается красным цветом, этим обозначается вышивание последнего цвета перед остановкой машины.

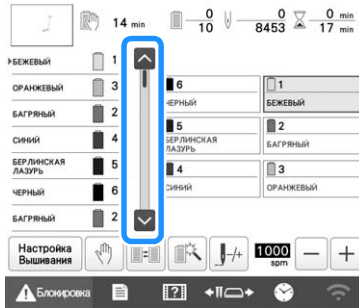



- ① Время до остановки машины


■ Индикатор замены катушки (—)

Индикатор замены катушки на экране управления указывает количество необходимых замен катушек с нитями и продолжительность времени между заменами.


- 1 Используйте полосу прокрутки с правой стороны области отображения последовательности цветов нитей на экране вышивания.




→ При каждом нажатии кнопки  отображение последовательности цветов нитей прокручивается вниз к следующему цвету. После достижения последнего цвета на экране последовательности цветов отображается первый цвет.

- 2 Проверьте положение индикатора .



- 1  указывает, когда будет нужно заменить катушку с нитями. Катушки с нитью нужно заменять такое количество раз, которое указывает этот индикатор, в момент смены цветов нитей, между которыми отображается этот индикатор.

- 3 После проверки требуемой информации нажмите кнопку  или нажмите в верхней части полосы прокрутки, чтобы вернуться к первому цвету.

СМЕНА КАТУШЕК С НИТЯМИ

В этом разделе подробно описаны индикаторы катушек с нитями и инструкции по быстрой смене катушек.

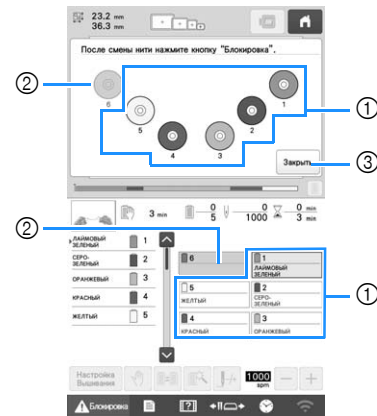
Напоминание



- Эта функция недоступна, если на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON].

Информация об индикаторах катушек с нитями

Когда необходимо сменить катушку с нитью, машина автоматически останавливает вышивание и открывается экран, показанный ниже.

Кроме того, при выборе нового дизайна открывается экран, показанный ниже. Замените катушки с нитями в соответствии с их новыми назначениями.



- 1 Катушки с нитями, которые нужно сменить, отображаются обычным образом.
- 2 Катушки с нитями, которые не нужно заменять, отображаются серым цветом.
- 3 Сворачивание экрана с информацией о смене катушек до . Чтобы снова вызвать этот экран, нажмите .

Примечание

- Нажмите кнопку установки игловодителей, чтобы переместить иглу в правильное положение для заправки нити нового цвета. (с. 81)
- Когда появляется экран вышивания, настройки игловодителей сохранены.
- Если после сохранения настроек игловодителей следующий открытый дизайн содержит те же цвета нитей, что и в предыдущем дизайне, тем же игловодителям будут назначены те же цвета, что и в предыдущем дизайне.
- Если нужно удалить все отображаемые назначенные цвета, см. раздел "Порядок отмены настроек цветов нитей для всех ранее вышитых дизайнов" на с. 59.

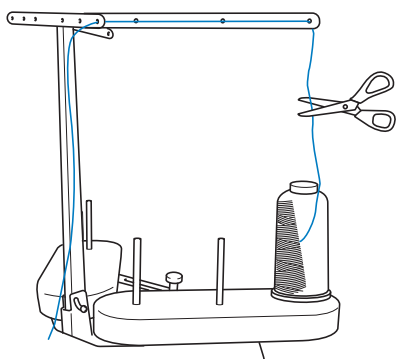
Напоминание

- Чтобы использовать другой цвет нити, чем указанный, используйте кнопку временной настройки игловодителей, а затем измените настройку цвета нити. (с. 106)
- Для минимизации количества замен катушек с нитями можно наиболее часто используемые цвета нитей назначить своим определенным игловодителям. (с. 107)

Простая процедура замены катушек с нитями

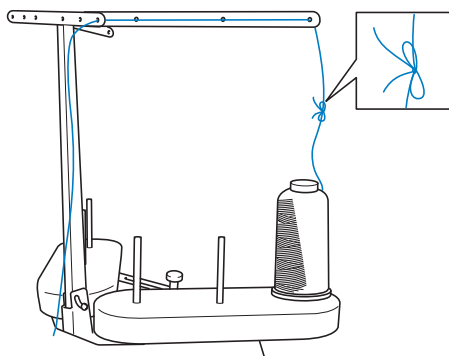
При замене катушки с нитью необходимо повторно заправлять верхнюю нить. Однако заправку можно выполнить легко и быстро, если нить с предыдущей катушки была заправлена правильно.

- 1** Обрежьте нить между катушкой и нитенаправителем.

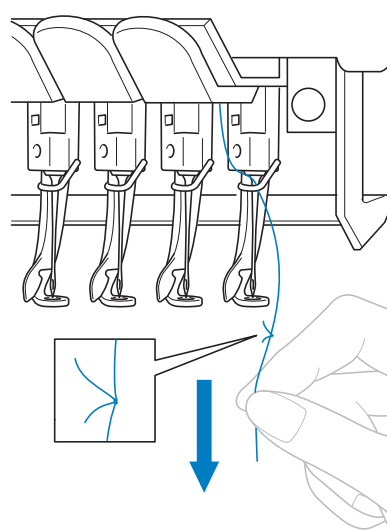


- 2** Замените катушку с нитью.

- 3** Свяжите конец нити с новой катушки и конец, оставшийся от нити предыдущего цвета.



- 4** Протяните всю старую нить через нитенаправитель игловодителя.



Продолжайте вытягивать нить до тех пор, пока узелок не окажется под иглой. Отрежьте узелок.

- 5** С помощью устройства автоматической заправки нити заправьте в иглу новую нить. (с. 80)

→ На этом замена катушки с нитью завершается.

Примечание

- При протягивании нити не пропускайте узелок через игольное ушко. Если попытаться протянуть узелок через игольное ушко, игла может повредиться.

РЕГУЛИРОВКА ВО ВРЕМЯ ВЫШИВАНИЯ

Если во время вышивания оборвалась нить или закончилась нижняя нить (нить шпульки)

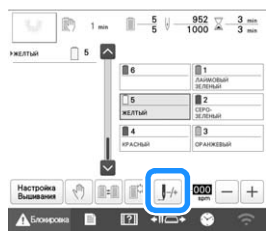
Если во время вышивания оборвалась верхняя нить или закончилась нижняя нить (нить шпульки), машина автоматически останавливается. Поскольку некоторые стежки могли быть вышиты только одной нитью, перед возобновлением вышивания вернитесь по стежкам назад к точке, где прервалось вышивание.

Примечание

- Если для параметра [Датчик нити] выбрано значение [OFF], машина не будет останавливаться до окончания вышивания. Обычно для параметра [Датчик нити] должно быть выбрано значение [ON].
- При перемещении вперед или назад по стежкам соблюдайте осторожность, поскольку при этом одновременно двигаются пальцы.

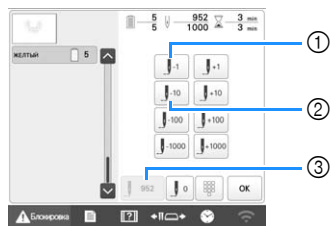
Если оборвалась верхняя нить

- 1 Повторно заправьте верхнюю нить. (с. 77)
- 2 Нажмите кнопку



→ Появляется экран управления.

- 3 Нажмите и , чтобы вернуться по стежкам к точке, до которой стежки были вышиты.



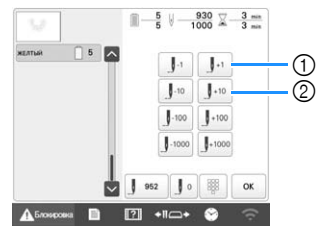
- 1 При каждом нажатии этой кнопки происходит перемещение назад на один стежок.
- 2 При каждом нажатии этой кнопки происходит перемещение по строчке назад на десять стежков.
- 3 Нажмите эту кнопку, чтобы отменить изменения и вернуться к месту на строчке, соответствующему моменту до внесения изменений.

Примечание

- Для полного покрытия рекомендуется вышить вверх последних двух-трех стежков.

Чтобы переместиться к определенному номеру стежка, нажмите на определенную точку на индикаторе выполнения вышивания.

Если игловодитель переместился назад по стежкам слишком далеко, нажмите кнопку или , чтобы переместить игловодитель по строчке вперед.



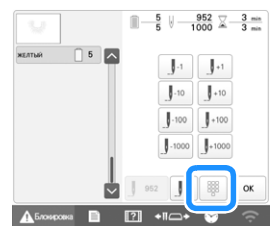
- 1 При каждом нажатии этой кнопки происходит перемещение по строчке вперед на один стежок.
- 2 При каждом нажатии этой кнопки происходит перемещение по строчке вперед на десять стежков.

- 4 Нажмите кнопку .
→ Снова появляется экран вышивки.

- 5 Нажмите , а затем нажмите кнопку “Старт/Стоп”, чтобы продолжить вышивание.

Указание номера стежка

- 1 Нажмите кнопку



- 2 При помощи кнопок с цифрами введите требуемый номер стежка и нажмите .



→ Пальцы перемещаются к стежку с указанным номером.

- 3 Нажмите кнопку .
→ Снова появляется экран вышивки.

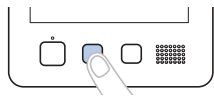
- 4 Нажмите , затем нажмите кнопку “Старт/Стоп” для продолжения вышивания.

Напоминание

- Нажмите кнопку , чтобы сбросить номер стежка и начать вышивание с первого стежка.
- Чтобы указать номер последнего стежка, выберите последний цвет нити и нажмите .

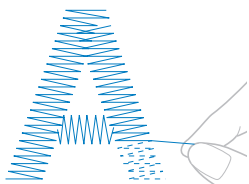
■ Если оборвалась или закончилась нижняя нить (нить шпульки)

- 1 Нажмите кнопку , а затем кнопку обрезки нити.



→ Верхняя нить обрезается.

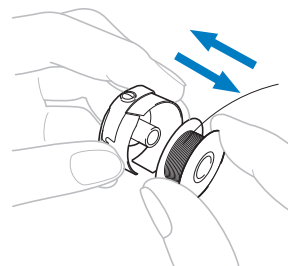
- 2 Удалите стежки, вышитые только верхней нитью. Вытяните обрезанный конец верхней нити.



- Если стежки из ткани не вытягиваются, подрежьте нить ножницами.

■ Если кончилась нижняя нить (нить шпульки), замените шпульку на этом этапе процедуры.

- 3 Выньте пустую шпульку и на ее место вставьте шпульку с намотанной нитью для вышивания. (с. 35)



- Если имеется возможность открыть крышку челночного устройства, замените шпульку без снятия пялец с машины.
- Если доступ к платформе машины закрыт, например, мешкообразным куском ткани, или открыть крышку челночного устройства невозможно, временно снимите пяльцы. (с. 86) После замены шпульки заново установите пяльцы. (с. 66)

 **Примечание**

Если пяльцы снимаются до завершения вышивания дизайна, будьте осторожны, так как в противном случае возможно смещение дизайна.

- Не нажимайте слишком сильно на закрепленную в пяльцы ткань, это может привести к ослаблению ее натяжения.
- Во время снятия или повторной установки пялец следите, чтобы пяльцы не ударили по каретке или прижимной лапке. Если каретка все же была сдвинута ударом пялец, выключите машину, а затем снова включите ее. Правильное положение пялец в момент остановки машины сохраняется в памяти машины, и при включении машины пяльцы возвращаются в это положение.
- При повторной установке пялец, следите за тем, чтобы штифты на левом и правом держателях пялец точно попали в предназначенные для них отверстия в ручках пялец.

- 4 Вернитесь назад по стежкам, как описано в пунктах с 2 по 5 в разделе “Если оборвалась верхняя нить” на с. 89, а затем продолжайте вышивание.

Вышивание с начала или с середины дизайна

Если нужно снова начать вышивание с начала (например, если после пробного вышивания выяснилось, что использовалось неправильное натяжение нити или неправильный цвет нити), начните вышивание снова, используя кнопку перемещения по стежкам вперед или назад. Кроме того, можно переместиться по строчке на некоторое количество стежков вперед или назад или поменять цвет нити и начать вышивание с любой части дизайна.

Примечание

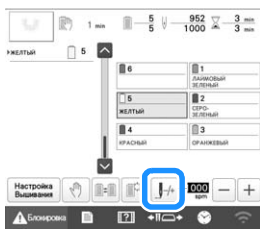
- При перемещении вперед или назад по стежкам соблюдайте осторожность, поскольку при этом одновременно двигаются пальцы.

1 Нажмите кнопку “Старт/Стоп”, чтобы остановить машину.



- При необходимости обрежьте и удалите вышитые стежки.

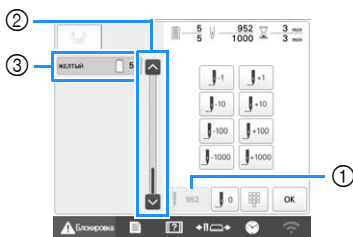
2 Нажмите кнопку .



→ Появляется экран управления.

3 Используя полосу прокрутки, выберите цвет нити и нажмите , , , , , , и , чтобы выбрать конкретный стежок.

- Нажмите , чтобы начать вышивание с начала.



- 1 Нажмите эту кнопку, чтобы отменить изменения и вернуться к месту на строчке, соответствующему моменту до внесения изменений.
- 2 Стежок, с которого нужно начинать вышивание, также можно указать с использованием полосы прокрутки.
- 3 На самом верху отображения последовательности цветов нитей находится выбранный в текущий момент цвет области. Нажмите в этой области для выбора стежка, с которого нужно начать вышивание.

→ Корпус игловодителей перемещается, и текущий игловодитель устанавливается в позицию вышивки, после чего перемещаются пальцы и отображается текущая позиция иглы.

4 После выбора стежка, с которого нужно начать вышивание, нажмите .

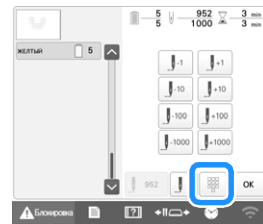
→ Снова появляется экран вышивки.

5 Нажмите , затем нажмите кнопку “Старт/Стоп”, чтобы начать вышивание.

→ Вышивание начинается с заданного стежка.

■ Указание номера стежка

1 Нажмите кнопку .



2 При помощи кнопок с цифрами введите требуемый номер стежка и нажмите .



→ Пальцы перемещаются к стежку с указанным номером.

3 Нажмите кнопку .

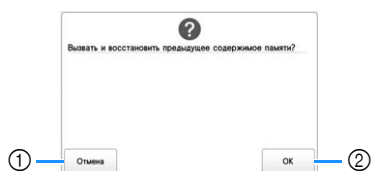
→ Снова появляется экран вышивки.

4 Нажмите , затем нажмите кнопку “Старт/Стоп” для продолжения вышивания.

Возобновление вышивания после выключения машины

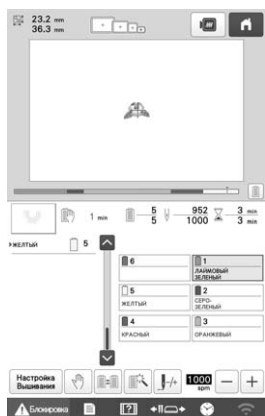
В перечисленных ниже случаях стежки дизайна, которые остались невышитыми, сохраняются в памяти машины.

- Если кнопка питания машины нажата до остановки вышивания:
Перед выключением машины кнопкой питания обрежьте нить; в противном случае после последующего включения машины нить может быть вытянута или зажата при возврате каретки в исходное положение.
- Если машина была случайно отключена во время вышивания (например, из-за отключения электричества):
Оставшуюся часть вышивки можно вышить при следующем включении машины, но некоторые уже вышитые стежки могут быть вышиты повторно.



- ① Отмена вышивания и вызов экрана выбора типа дизайна для выбора нового дизайна.
- ② Продолжите вышивание.

→ Появляется экран вышивки, который отображался перед выключением машины.



Примечание

- Может потребоваться перейти вперед или назад по стежкам, чтобы найти правильную точку опускания иглы.

Глава 3




СЛОЖНЫЕ ОПЕРАЦИИ
ВЫШИВАНИЯРАЗЛИЧНЫЕ ФУНКЦИИ
ВЫШИВАНИЯ

Вышивание сметочной строчки

Перед выполнением вышивания можно вышить сметочную строчку вокруг дизайна. Это полезно при работе с материалом, к которому невозможно прикрепить стабилизирующий материал с помощью утюга или клея. Пристрочив к ткани стабилизирующий материал, можно предотвратить деформацию или смещение дизайна.


 **Примечание**


- Рекомендуется завершить комбинирование и редактирование дизайна перед добавлением сметочной строчки. Если редактирование дизайна выполняется после добавления сметочной строчки, может произойти неправильное совмещение сметочной строчки и дизайна, и может усложниться удаление сметочной строчки под дизайном по завершении процесса вышивания.

- 1 Нажмите кнопку .
→ Открывается экран настроек вышивания.
- 2 Найдите параметр [Расстояние для сметочной строчки] на страницах настроек.
- 3 Кнопками  и  задайте расстояние от дизайна до сметочной строчки.


 **Напоминание**


- Чем выше значение настройки, тем дальше находится сметочная строчка от дизайна.
- Эта настройка сохраняется даже после выключения машины.

- 4 Нажмите  для возврата к экрану настроек процедуры вышивания.


- 5 Нажмите  для добавления сметочной строчки.

 **Примечание**

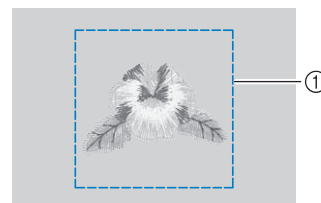
- При нажатии кнопки  дизайн перемещается в центр. Поэтому перемещайте дизайн в требуемую позицию после добавления сметочной строчки.

- Чтобы отменить настройку, нажмите .
→ Сметочная строчка добавляется в начало порядка вышивания.

- 6 Нажмите , чтобы перейти к экрану вышивки.

- 7 Нажмите , затем нажмите кнопку "Старт/Стоп", чтобы начать вышивание.

- 8 По окончании процедуры вышивания удалите сметочную строчку.




- ① Сметочная строчка


Вышивание дизайнов аппликаций

Некоторые из встроенных дизайнов вышивки можно использовать для вышивания аппликаций. Выполните описанные ниже операции для вышивания аппликаций с использованием дизайнов [МАТЕРИАЛ АППЛИКАЦИИ], [РАСПОЛ-НИЕ АППЛИКАЦИИ] или [АППЛИКАЦИЯ] в области верхней части экрана последовательности цветов нитей.

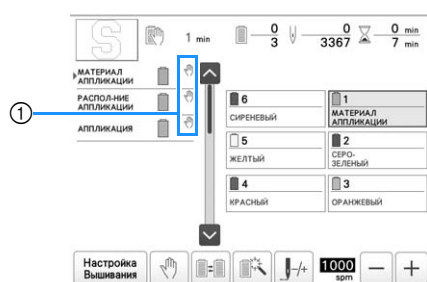
Параметры [МАТЕРИАЛ АППЛИКАЦИИ], [РАСПОЛ-НИЕ АППЛИКАЦИИ] и [АППЛИКАЦИЯ] назначаются конкретному номеру игловодителя.


* В зависимости от настройки отображения цвета нити на

экране изображения могут показываться как 

(Материал аппликации),  (Расположение

аппликации) или  (Аппликация).

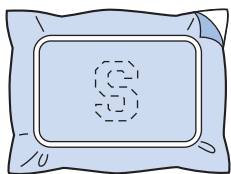


- ① Значок  отображается на экране в тех местах, где машина останавливалась.

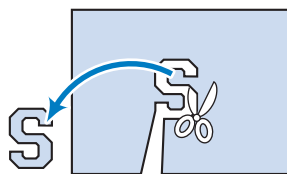
■ Процедура вышивания аппликаций

1 Прикрепите стабилизатор к изнаночной стороне ткани/материала аппликации.

2 Заправьте ткань для аппликации (из пункта **1**) в пяльцы и вышейте дизайн [МАТЕРИАЛ АППЛИКАЦИИ]. При этом вышивается линия, по которой должна быть вырезана аппликация, после чего машина останавливается.



3 Снимите ткань для аппликации с пялец, а затем аккуратно вырежьте аппликацию по вышитой линии.

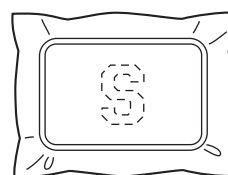


💡 Примечание

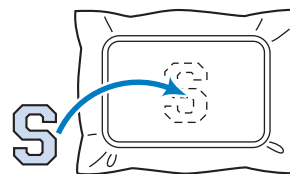
- Если вырезать аппликацию с внутренней стороны вышитой линии, то аппликация может быть пришита на ткань неправильно. Поэтому аккуратно вырежьте аппликацию по вышитой линии. Если выполнить этот шаг неаккуратно, то невозможно будет качественно пришить аппликацию. Кроме того, тщательно удалите все излишки нити.

4 Прикрепите стабилизирующий материал к изнаночной стороне ткани, которая будет основой аппликации.

5 Заправьте ткань основы или швейное изделие в пяльцы и вышейте дизайн "РАСПОЛ-НИЕ АППЛИКАЦИИ". После вышивания разметки аппликации машина останавливается.



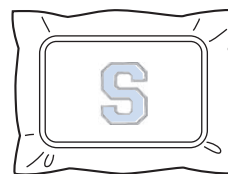
6 Нанесите небольшое количество клея для ткани или аэрозольного клея на изнаночную сторону вырезанной аппликации и приложите аппликацию к ткани основы в позиции, вышитой с помощью дизайна [РАСПОЛ-НИЕ АППЛИКАЦИИ] в пункте **5**.



💡 Примечание

- Не снимайте ткань с пялец для прикрепления аппликации к ткани основы.

7 После прикрепления детали аппликации вышейте дизайн [АППЛИКАЦИЯ]. Пришивание аппликации закончено.



📌 Напоминание

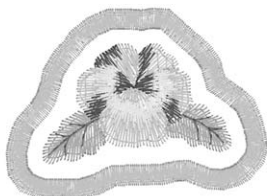
- Для некоторых дизайнов дизайн [АППЛИКАЦИЯ] отсутствует. В этом случае вышейте аппликацию, используя нить такого же цвета, как одна из частей вышивки.

Создание аппликации

Можно создавать аппликации, используя встроенные дизайны и дизайны из других источников. Этот способ подходит для работы с тканью, на которой нельзя вышивать, или когда требуется добавить аппликацию на готовое изделие.

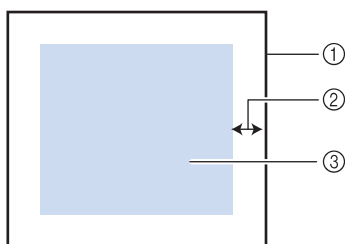
■ Создание аппликации

Следующий дизайн будет использован для создания аппликации.



💡 Примечание

- Для создания детали аппликации рекомендуется использовать фетр или джинсовую ткань. В зависимости от дизайна и используемого материала, более легкие материалы могут привести к сжатию стежков.
- Для достижения оптимальных результатов обязательно используйте для вышивания стабилизирующий материал.
- Выберите пальцы, соответствующие фигуре дизайна. Варианты палец отображаются на ЖК-дисплее.
- Перед выбором настройки аппликации завершите комбинирование и редактирование дизайна. Если дизайн редактируется после выбора настройки аппликации, может произойти неправильное совмещение строчки аппликации и дизайна.
- После добавления контура аппликации (когда выбрана настройка аппликации) деталь аппликации будет больше исходного дизайна. Сначала настройте размер и позицию дизайна, как показано ниже.

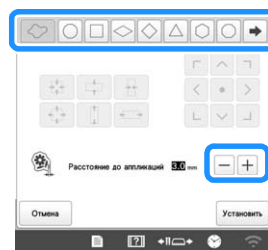


- ① Область вышивания
- ② Около 10 мм
- ③ Размер дизайна

- 1 Выберите дизайн, который будет использоваться для аппликации.**
- 2 На экране редактирования дизайна нажмите кнопку** .
- 3 Выберите контур.**

Если нажата кнопка , создается контур, повторяющий очертания краев дизайна.

→ С помощью или выберите расстояние между дизайном и контуром аппликации.



📖 Напоминание

- Если в качестве контура аппликации выбран дизайн рамки, то его можно увеличить, уменьшить или переместить.
- Нажмите , чтобы выбрать другой вид контура.

- 4 Проверьте и скорректируйте предварительный вид на экране и нажмите , затем нажмите .**

💡 Примечание

- Теперь дизайн и контур объединены в одну группу.

- 5 После задания различных настроек нажмите кнопку .**

- 6 Выберите настройки вышивания и нажмите для перехода к экрану вышивки.**

📖 Напоминание

- В последовательность вышивания добавляются три этапа:
линия вырезания аппликации, расположение аппликации на швейном изделии и строчка для пришивания аппликации.

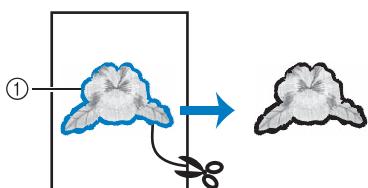
КРАСНЫЙ		4
ЖЕЛТЫЙ		5
МАТЕРИАЛ АППЛИКАЦИИ		6 ①
РАСПОЛ-НИЕ АППЛИКАЦИИ		6 ②
АППЛИКАЦИЯ		6 ③

- ① Линия вырезания аппликации
- ② Расположение аппликации на швейном изделии
- ③ Пришивание аппликации (по контуру)

- Для линии вырезания [МАТЕРИАЛ АППЛИКАЦИИ] рекомендуется использовать нить, которая ближе всего соответствует цвету ткани.

- 7 Прикрепите или приклейте стабилизирующий материал к изнаночной стороне фетра или джинсовой ткани, которые будут использоваться в качестве аппликации.**
- 8 Закрепите материал аппликации в пальцах, установите пальцы на машину и приступайте к вышиванию.**
- 9 После вышивания по линии вырезания [МАТЕРИАЛ АППЛИКАЦИИ] остановите машину и снимите материал аппликации с палец.**

- 10 Аккуратно вырежьте аппликацию вдоль строчки. После того как аппликация будет вырезана, осторожно удалите все нитки линии вырезания.

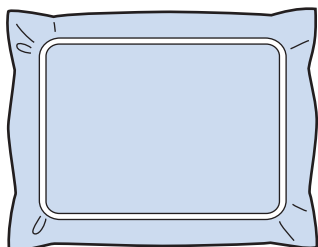


① Линия вырезания аппликации

Примечание

- В зависимости от плотности вышиваемого дизайна и используемого материала может произойти сжатие дизайна или неправильное совмещение аппликации с линией расположения. Рекомендуется вырезать немного за линией вырезания.
- Если используются вертикально или горизонтально симметричные дизайны, используйте мелок для указания ориентации дизайна перед его вырезанием.
- Осторожно вырежьте дизайн по только что вышитому контуру. Не прорезайте линию обреза внутрь дизайна, в противном случае ткань аппликации не будет удерживаться строчкой для аппликаций.

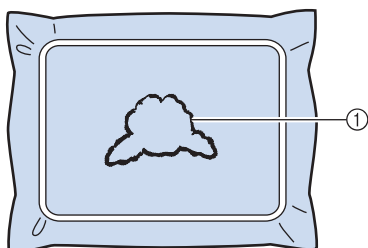
- 11 Сложите два слоя клеевого водорастворимого стабилизатора клейкими сторонами друг к другу и закрепите их в пальцах.



Примечание

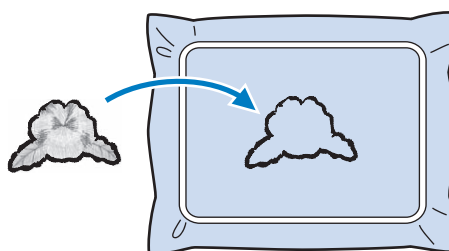
- Если используется водорастворимый стабилизатор, его необязательно удалять после вышивания контура аппликации. Водорастворимый стабилизатор рекомендуется использовать для уменьшения сморщивания дизайна.
- Сложите два слоя водорастворимого стабилизатора, в противном случае стабилизирующий материал может порваться во время вышивания.

- 12 Вышейте линию для расположения аппликации [РАСПОЛ-НИЕ АППЛИКАЦИИ].



① Линия разметки аппликации

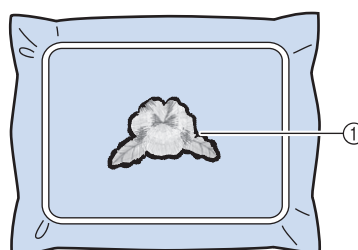
- 13 Нанесите тонкий слой специального клея или аэрозоля и прикрепите деталь аппликации так, чтобы она совпала с линией расположения.



Примечание

- Перед прикреплением аппликации убедитесь, что она правильно располагается вдоль линии расположения.

- 14 Вышейте контур [АППЛИКАЦИЯ].

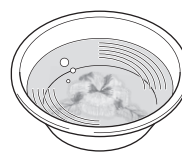


① Контур аппликации

- 15 После окончания вышивания снимите водорастворимый стабилизирующий материал с пялец.

- 16 Ножницами обрежьте излишки водорастворимого стабилизатора с внешней стороны контура аппликации.

- 17 Замочите аппликацию в воде, чтобы растворить стабилизатор.



- 18 Высушите аппликацию и при необходимости проутюжьте ее.

Примечание

- Не прилагайте чрезмерные усилия во время глажки утюгом, в противном случае строчка может быть повреждена.

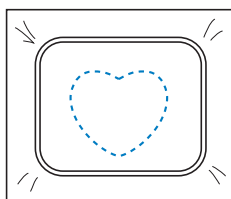
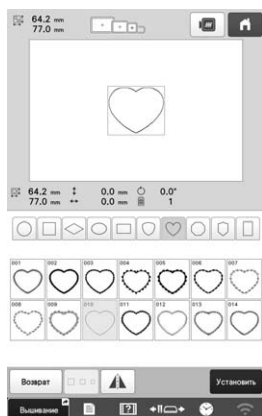
Напоминание

- Контур вышивается атласной строчкой.
- Во время выполнения операций некоторое количество клея может попасть на прижимную лапку, иглу и игольную пластину. Завершите вышивание аппликации, а затем очистите все эти части машины от клея.

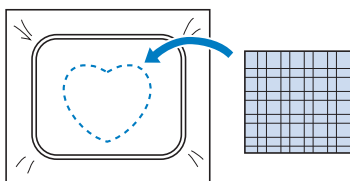
Использование дизайна рамки для создания аппликаций

При использовании этого способа не требуется заменять ткань в пяльцах. Аппликацию можно создать путем вышивания двух дизайнов рамок одинакового размера и формы, одна из которых вышивается прямой строчкой, а вторая — атласной строчкой.

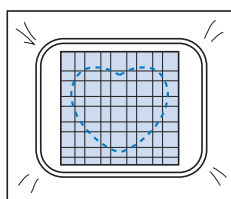
- 1 Выберите дизайн рамки с прямой строчкой и вышейте ее на ткани основы.



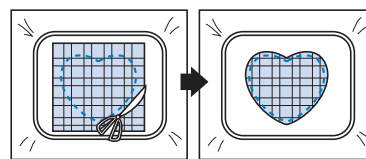
- 2 Положите ткань аппликации поверх вышивки, выполненной в пункте 1. Ткань аппликации должна быть больше вышитой области.



- 3 Выполните вышивку поверх ткани для аппликации, используя тот же самый дизайн рамки.



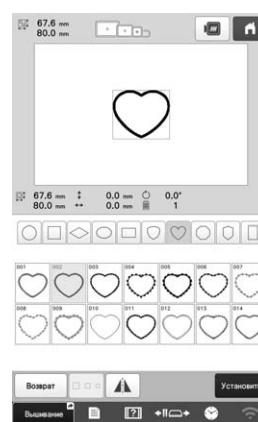
- 4 Снимите пяльцы с машины и обрежьте излишки ткани аппликации вдоль внешней стороны строчки.



Примечание

- Не извлекайте ткань основы из пялец при обрезке ткани аппликации. Кроме того, не нажимайте слишком сильно на закрепленную в пяльцах ткань, это может привести к ослаблению ее натяжения.

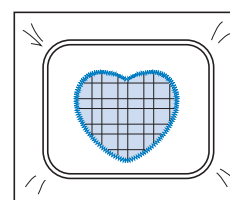
- 5 Выберите дизайн рамки с атласной строчкой такой же формы.



Примечание

- Если изменен размер или позиция вышивания рамки с прямой строчкой, то точно так же нужно изменить размер или позицию вышивания рамки с атласной строчкой.

- 6 Установите пяльцы, снятые в пункте 4, и завершите вышивание аппликации.



Автоматическое создание дизайнов для стипплинга и эхо-квилтинга


Можно создавать дизайны для стипплинга и эхо-квилтинга на основе встроенных дизайнов или оригинальных данных вышивания.

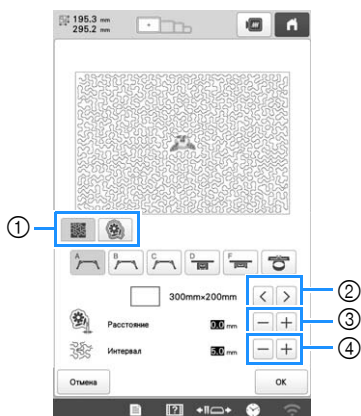
1 Выберите дизайн, вокруг которого будет добавлен стипплинг.



2 Нажмите  на экране редактирования дизайнов.



→ Стипплинг автоматически добавляется вокруг выбранного дизайна.
 Подробнее о выделении нескольких дизайнов см. на с. 44.

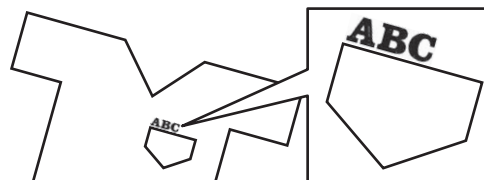
3 Когда будут выбраны настройки строчки для стипплинга, нажмите .



- 1 Чтобы создать дизайн для стипплинга, нажмите . Чтобы создать дизайн для эхо-квилтинга, нажмите .
- 2 Если выбран размер пялец, стипплинг добавляется внутри области, соответствующей выбранному размеру пялец. Если дизайн больше выбранного размера пялец, область, обозначающая размер пялец, отображается серым цветом.
- 3 Настройка расстояния от контура дизайна до стипплинга.
- 4 Настройка интервала для стипплинга.

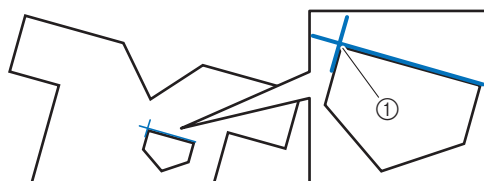
ПОЗИЦИОНИРОВАНИЕ ВЫШИВКИ С ПОМОЩЬЮ ЛАЗЕРНОГО УКАЗАТЕЛЯ

Используя функцию лазерного указателя можно легко позиционировать вышивку. Это используется, например, при вышивании в области, где требуется позиционирование дизайна, как показано ниже.



1 Мелком поставьте крестик в нужной позиции вышивания.

Более длинная линия показывает контрольное направление.

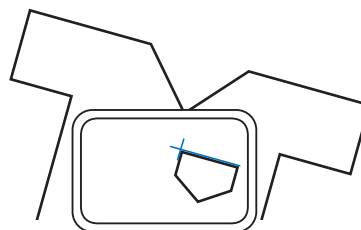


1 Отметка мелком

Напоминание

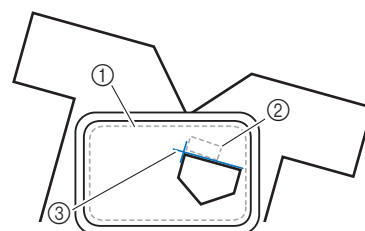
- Если положение дизайна можно легко определить (например, при вышивании вдоль кармана), отмечать положение мелком не требуется.

2 Закрепление ткани в пяльцах.



Примечание

- При закреплении материала в пяльцах убедитесь, что дизайн вышивания помещается в область вышивания используемых пялец.



- 1 Область вышивания
- 2 Размер дизайна вышивания
- 3 Отметка мелком

3 Выберите дизайн.

4 Нажмите **Окончание редактиров.**, чтобы открыть экран настроек вышивания.

5 Нажмите  на экране настроек вышивания.



① Включение/выключение лазерного указателя позиции вышивки.

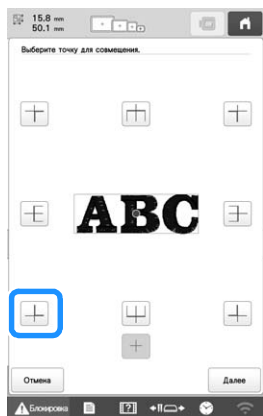
Напоминание

- Лазерный указатель позиции вышивки загорается, показывая точку опускания иглы.
- Лазерный указатель позиции вышивки нельзя использовать с пальцами некоторых типов.
- Если вы работаете с тканью, имеющей слишком неровную или грубую поверхность, перед началом вышивания проверьте и скорректируйте совмещение лазерного указателя позиции вышивки и точки опускания иглы.
- Если используется устройство для вышивания бейсболок, перед началом вышивания проверьте и скорректируйте совмещение лазерного указателя позиции вышивки и точки опускания иглы.

6 Если появляется сообщение о том, что будут восстановлены первоначальные настройки перемещения и поворота, нажмите **OK**.

7 Из контрольных точек, показанных на экране, выберите одну точку, которая будет использоваться для позиционирования дизайна.

В этом примере выберите точку в левом нижнем углу дизайна.



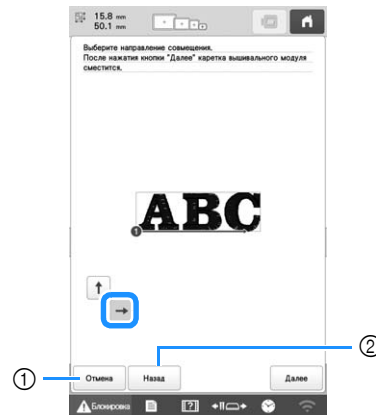
Напоминание

- Даже когда для функции лазерного указателя позиции вышивки выбрано значение [OFF], лазерный указатель будет отображаться, чтобы можно было позиционировать дизайн. После завершения позиционирования дизайна лазерный указатель выключается.
- Если было задано высокое значение яркости подсветки, яркость подсветки области вышивания будет немного уменьшена, чтобы лазерный указатель позиции вышивки было лучше видно.

8 Нажмите кнопку **Далее**.

9 Выберите направление (от контрольной точки), которое будет использоваться как ориентир при позиционировании дизайна.

В этом примере выберите в качестве контрольного направления стрелку, показывающую вправо.



① Отмена настроек позиционирования дизайна.
② Возврат к предыдущему экрану.

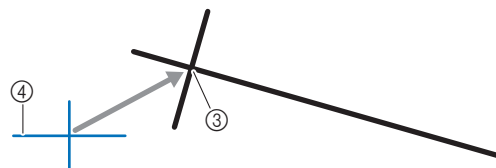
10 Нажмите кнопку **Далее**.

11 При помощи кнопок позиционирования переместите пальцы так, чтобы лазерный указатель позиции вышивки совместился с центром отметки.


Чтобы изменить скорость перемещения пальцев, используйте кнопки скорости перемещения. Если трудно дается точное совмещение указателя с центром отметки, нажмите кнопку более медленной скорости перемещения.



① Кнопки позиционирования
② Кнопки скорости перемещения

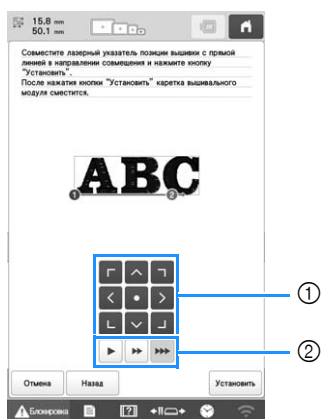


③ Центр отметки
④ Лазерный указатель позиции вышивки

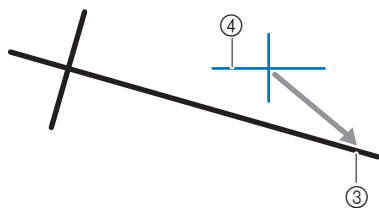
12 Нажмите кнопку  .

13 При помощи кнопок позиционирования переместите пальцы так, чтобы лазерный указатель позиции вышивки совпал с отметкой в контрольном направлении.

Чтобы изменить скорость перемещения пальцев, используйте кнопки скорости перемещения пальцев. Если трудно дается точное совмещение указателя с центром отметки, нажмите кнопку более медленной скорости перемещения пальцев.




- ① Кнопки позиционирования
- ② Кнопки скорости перемещения пальцев



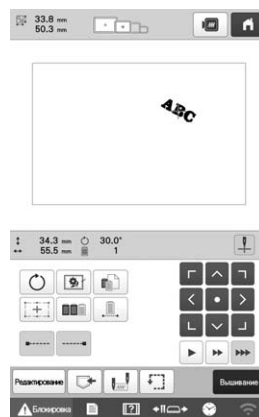
- ③ Контрольное направление отметки
- ④ Лазерный указатель позиции вышивки

Примечание


- Не задавайте положение лазерного указателя позиции вышивки слишком близко к центру отметки. Если это положение будет слишком близко, появится сообщение с предложением выбрать новое положение.
- Для большей точности выбирайте положение лазерного указателя позиции вышивки на контрольном направлении отметки (③) как можно дальше от центра отметки.

14 Нажмите кнопку  .

→ Теперь задано новое положение дизайна.



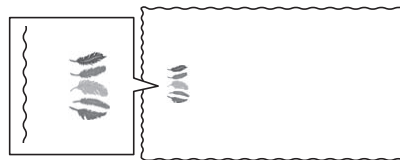
15 Нажмите кнопку  .

16 Нажмите  , затем нажмите кнопку “Старт/Стоп”, чтобы начать вышивание.

■ Другой пример

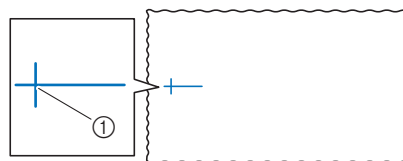
Если требуется, можно задавать положение дизайнов вышивания и выравнивать их, указывая точку совмещения и направление.

В этом примере дизайн выровнен по центру левого края полотенца.



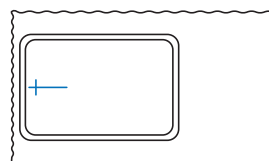
1 Мелком поставьте крестик в нужной позиции вышивания.

Более длинная линия показывает контрольное направление.




- ① Отметка мелком

2 Закрепите ткань в пальцах.



3 Выберите дизайн.

4 Нажмите **Окончание редактиров.**, чтобы открыть экран настроек вышивания.

5 Нажмите  на экране настроек вышивания.

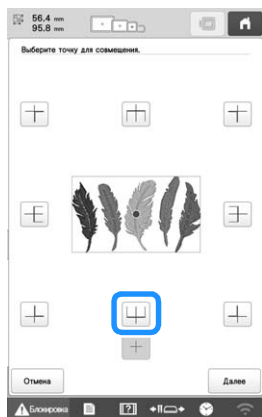


① Включение/выключение лазерного указателя позиции вышивки.

6 Если появляется сообщение о том, что будут восстановлены первоначальные настройки перемещения и поворота, нажмите **ОК**.

7 Из контрольных точек, показанных на экране, выберите одну точку, которая будет использоваться для совмещения дизайна.

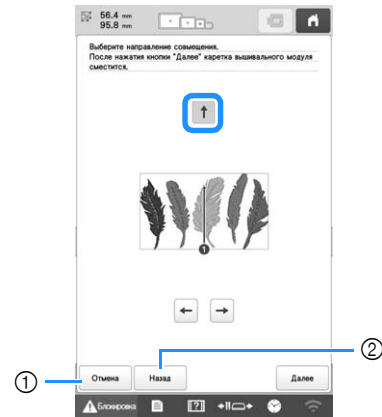
В этом примере выберите точку внизу по центру дизайна.



8 Нажмите кнопку **Далее**.

9 Выберите направление (от контрольной точки), которое будет использоваться как ориентир при совмещении дизайна.

В этом примере выберите в качестве контрольного направления стрелку, показывающую вверх.



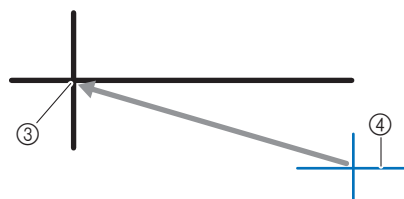
① Отмена настроек совмещения дизайна.
② Возврат к предыдущему экрану.

10 Нажмите кнопку **Далее**.

11 При помощи кнопок позиционирования переместите пальцы так, чтобы лазерный указатель позиции вышивки совместился с центром отметки.



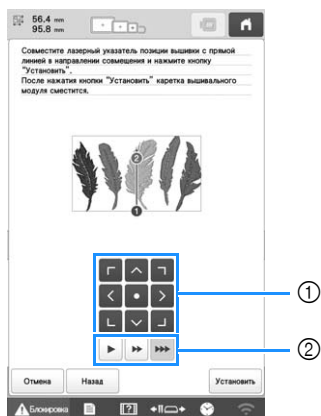
① Кнопки позиционирования
② Кнопки скорости перемещения пальцев



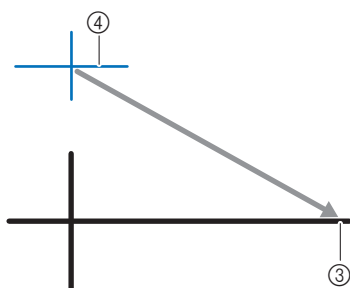
③ Центр отметки
④ Лазерный указатель позиции вышивки

12 Нажмите кнопку .

13 При помощи кнопок позиционирования переместите пальцы так, чтобы лазерный указатель позиции вышивки совпал с отметкой в контрольном направлении.



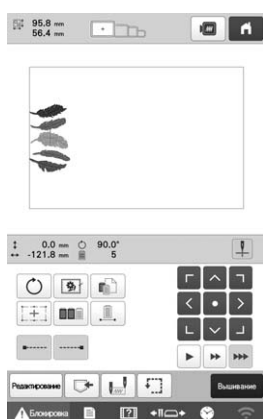
- ① Кнопки позиционирования
- ② Кнопки скорости перемещения пальцев



- ③ Контрольное направление отметки
- ④ Лазерный указатель позиции вышивки

14 Нажмите кнопку .

→ Теперь задано новое положение дизайна.



15 Нажмите кнопку .

16 Нажмите , затем нажмите кнопку "Старт/Стоп", чтобы начать вышивание.

НАСТРОЙКИ ПРОЦЕДУРЫ ВЫШИВАНИЯ

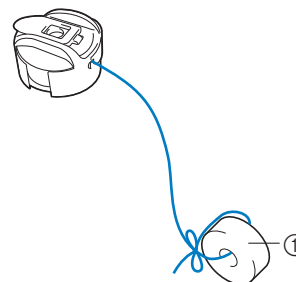
Регулировка натяжения нижней нити (нити шпульки)

Примечание

- После каждой замены шпульки проверяйте натяжение нижней нити (нити шпульки). Натяжение нижней нити может различаться в зависимости от того, какой тип нижней нити применяется, и от того, используется ли предварительно намотанная шпулька. Например, после замены предварительно намотанной шпульки, на которой закончилась нить, шпулькой того же самого типа проверьте натяжение нижней нити и при необходимости отрегулируйте его.
- Перед регулировкой натяжения верхней нити отрегулируйте натяжение нижней нити (нити шпульки).

1 Привяжите входящий в комплект поставки машины грузик к концу нити, выходящей из шпульного колпачка.

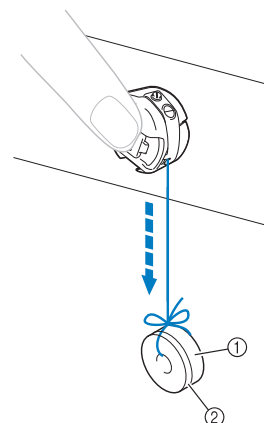
Намотанные шпульки



- ① Грузик (L)

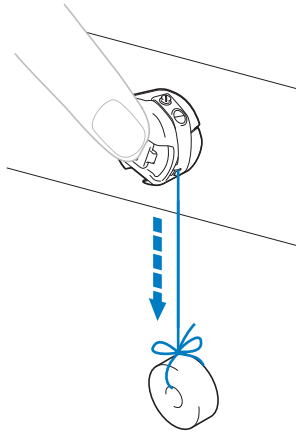
Примечание

- Для регулировки намотанных шпулек и металлических шпулек используются различные грузики. Металлические шпульки:



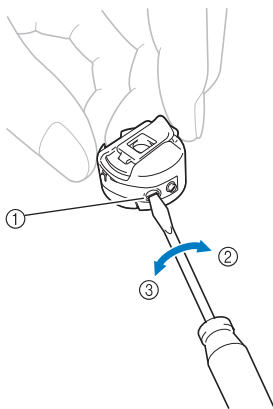
- ① Грузик (L)
- ② Грузик (S) (прилагается к дополнительному устройству для намотки шпульки)

- 2 Как показано на рисунке, приложите шпульный колпачок к ровной вертикальной поверхности.



- Если нить с привязанным грузиком будет медленно вытягиваться из шпульного колпачка, то натяжение нити отрегулировано правильно.

- 3 Поворачивая винт регулировки натяжения нити прилагаемой стандартной отверткой, отрегулируйте требуемое натяжение нити.

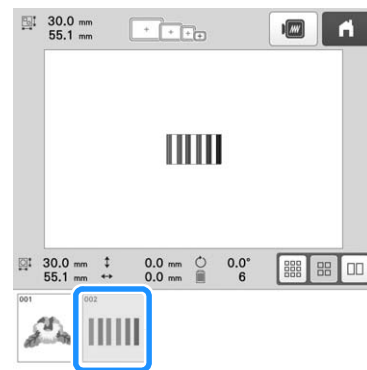
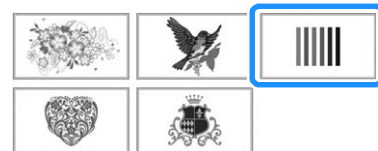


- 1 Винт регулировки натяжения нити
- 2 Увеличение натяжения
- 3 Уменьшение натяжения

- 4 После регулировок выполните пробное вышивание всеми игловодителями для проверки натяжения нитей.

Напоминание

- Среди встроенных дизайнов вышивки имеется один дизайн, предназначенный для проверки натяжения нити. Вышивая этот дизайн, можно легко проверить натяжение нити. С изнаночной стороны ткани нижнюю нить (нить шпульки) необходимо отрегулировать так, чтобы она занимала около трети ширины строчки.



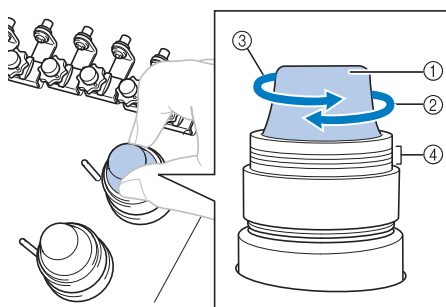
Регулировка натяжения верхней нити

Для вышивания натяжение нити должно быть установлено так, чтобы верхняя нить была немного видна с изнаночной стороны ткани.

Примечание

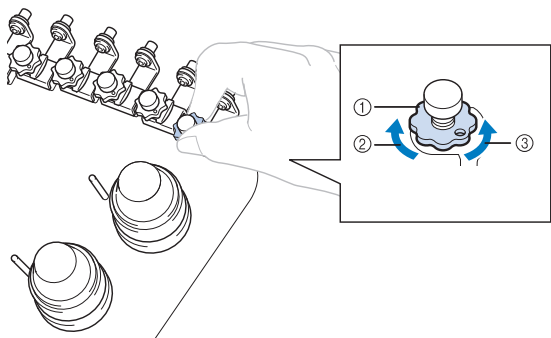
- Всегда перед началом работы выполняйте пробное вышивание. При необходимости отрегулируйте натяжение нити.
- С помощью регуляторов натяжения нити можно регулировать натяжение нити в очень широком диапазоне.

1 Поверните регуляторы натяжения нити.



- 1 Регуляторы натяжения нити
- 2 Увеличение натяжения
- 3 Уменьшение натяжения
- 4 Метка

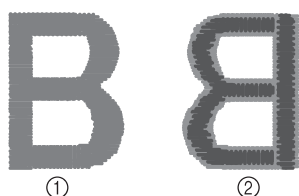
→ Если натяжение нити еще не полностью отрегулировано, поверните ручку предварительного натяжения верхнего нитенаправителя.



- 1 Ручка предварительного натяжения верхнего нитенаправителя
- 2 Увеличение натяжения
- 3 Уменьшение натяжения

Правильное натяжение нити

Дизайн можно видеть с изнаночной стороны ткани. Если натяжение нити установлено неправильно, то вышивку дизайна не получится выполнить хорошо. На ткани могут образоваться сборки или нить может оборваться.



- 1 Лицевая сторона
- 2 Изнаночная сторона

- Светло-серый цвет обозначает верхнюю нить.
- Темно-серый цвет обозначает нижнюю нить (нить шпульки).

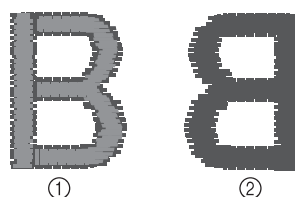
Выполните описанные ниже операции для регулировки натяжения нити в соответствии с конкретной ситуацией.

Примечание

- Если попытаться еще уменьшить натяжение нити, когда уже видна красная линия, регулятор натяжения может быть полностью свинчен. Это не является неисправностью. Немного увеличьте натяжение нити и снова начните вышивание.
- При необходимости см. инструкции по сборке блока натяжения в разделе с. 140.

Слишком сильное натяжение верхней нити

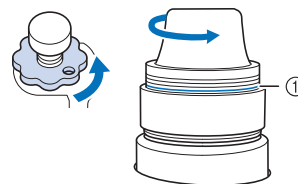
Натяжение верхней нити слишком велико, что приводит к тому, что нижняя нить (нить шпульки) видна с лицевой стороны ткани.



- 1 Лицевая сторона
- 2 Изнаночная сторона

- Светло-серый цвет обозначает верхнюю нить.
- Темно-серый цвет обозначает нижнюю нить (нить шпульки).

Для ослабления натяжения верхней нити поверните регулятор в направлении стрелки.



- 1 Красная линия

Если видна красная линия, то дальше уменьшать натяжение нити невозможно. Увеличьте натяжение нижней нити (нити шпульки). (с. 102)

Напоминание

- Если попытаться еще уменьшить натяжение нити, когда уже видна красная линия, регулятор натяжения может быть полностью свинчен.
- При необходимости см. инструкции по сборке блока натяжения в разделе с. 140.

Слишком слабое натяжение верхней нити

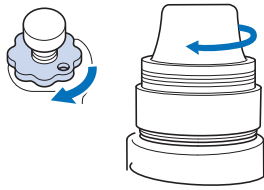
Натяжение верхней нити слишком мало, что приводит к тому, что верхняя нить в строчке ослаблена, на лицевой стороне ткани видны ослабленные стежки верхней нити и петли.



- 1 Лицевая сторона
- 2 Изнаночная сторона

- Светло-серый цвет обозначает верхнюю нить.
- Темно-серый цвет обозначает нижнюю нить (нить шпульки).

Поверните регулятор в направлении стрелки, чтобы увеличить натяжение верхней нити.





Настройка остановки машины при смене цветов

Машину можно остановить в любой момент, но если машина была остановлена во время вышивания, то перед возобновлением вышивания рекомендуется вернуться на несколько стежков и продолжить вышивание с перекрытием строчки. Если машина была остановлена в момент смены цветов, то перед возобновлением вышивания возвращаться назад по стежкам не нужно.

■ Остановка машины при смене цвета

Машину можно настроить так, чтобы она останавливалась перед вышиванием следующего цвета.

- 1 Когда вышивается определенный цвет перед моментом, когда требуется остановить машину, нажмите кнопку , после чего ее вид изменится на .




- 2 После окончания вышивания области текущего цвета и перед вышиванием следующего цвета следующий игловодитель перемещается в позицию вышивки, и машина останавливается перед вышиванием следующего цвета.

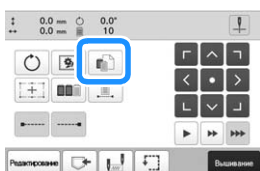
- Если машина была временно выключена, то при ее следующем включении появляется запрос, продолжить вышивание или выбрать новый дизайн.

Кнопка служит для продолжения вышивания. (с. 92)

■ Задание местоположений пауз перед вышиванием

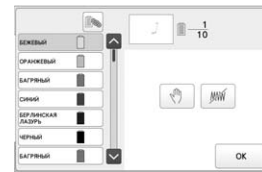
Местоположения пауз может быть указано на экране настройки пауз, который выводится на дисплей путем нажатия кнопки .

- 1 Нажмите кнопку  на экране настроек вышивания.




→ Открывается экран настройки пауз.


- 2 На экране последовательности цветов нитей выберите цвет нити, перед вышиванием которого нужно остановить машину.

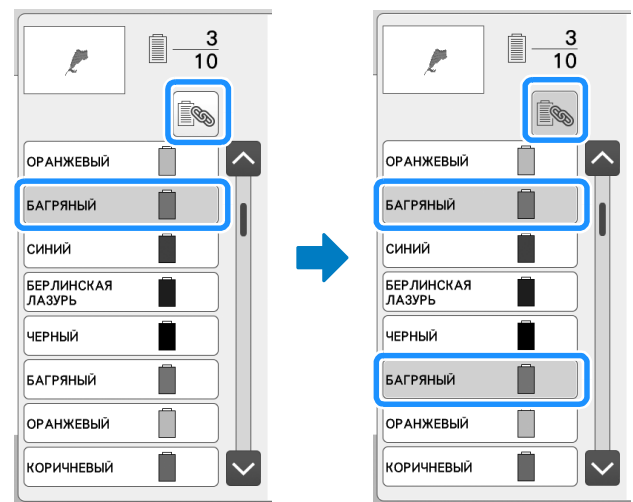



→ Выбранный цвет нити выделяется синим цветом.

- Если один цвет нити используется несколько раз, все повторения этого цвета можно объединить.

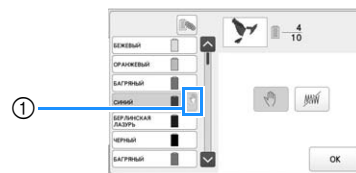
Когда цвет будет выбран, нажмите . При этом


вид кнопки меняется на , а все повторения выделенного цвета в последовательности цветов нитей выделяются синим цветом.



- 3 Нажмите кнопку .

→ Появляется значок , указывающий, где машина остановится.



- 1 Значок 

- Чтобы отменить эту настройку, еще раз нажмите .


- 4 Повторите пункты 2 и 3 для каждой паузы, которую вы хотите задать.

- Может быть задано любое количество пауз.

5 После задания требуемых настроек нажмите кнопку



- Если машина была временно выключена в тот момент, когда она была остановлена после вышивания в заданном местоположении, то при ее следующем включении появляется запрос, продолжить вышивание или выбрать новый дизайн.

Кнопка  служит для продолжения вышивания. (с. 92)

Напоминание

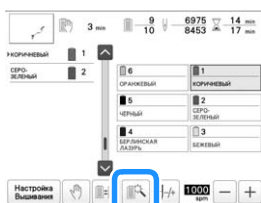
- Если машина была временно выключена, то настройки остановки машины при смене цвета, выбранные до выключения машины, сохраняются. Однако эти настройки отменяются, если выбрать новый дизайн.
- Если дизайн с настройками, устанавливающими остановку машины при смене цвета, сохраняется, то эти настройки также сохраняются.

Временная настройка игловодителя

После начала вышивания машину можно остановить, чтобы поменять игловодитель для следующего вышиваемого элемента дизайна.

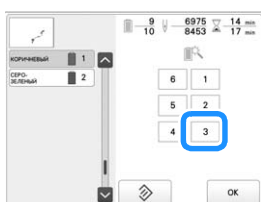
Заменяв игловодитель (то есть цвет верхней нити) для следующего элемента дизайна, можно сэкономить время вышивания. Например, в качестве временной замены можно вместо нити требуемого цвета использовать нить похожего цвета.


1 Нажмите кнопку .



→ Появляется экран временных настроек игловодителей.

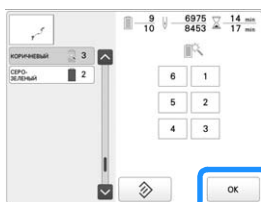
2 Нажмите кнопку, соответствующую игловодителю, заправленному нитью, которой вы собираетесь выполнять вышивание.



→ Изменяется номер игловодителя, и появляется значок , которым отмечен выбранный игловодитель.

→ Чтобы отменить настройку, нажмите .

3 Нажмите кнопку .



→ Снова появляется экран вышивки.


Напоминание

- Цвет нити (игловодитель) нельзя сменить в середине вышиваемой области.

Непрерывное вышивание (одним цветом)

Выбранный дизайн можно вышить нитью одного цвета, а не несколькими цветами. В этом случае при переходе между цветами машина будет замедляться и затем продолжать вышивание до завершения дизайна.

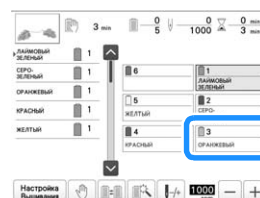
1 Нажмите кнопку на экране настроек вышивания.

- Выбранный дизайн будет вышит одним цветом, и при вышивании смена нитей не производится.
- Еще раз нажмите кнопку , чтобы вернуться к исходным настройкам дизайна.



2 Нажмите **Вышивание**, чтобы перейти к экрану вышивки.

3 Нажмите кнопку, соответствующую игловодителю, в который заправлена нить, которой вы хотите вышивать непрерывно.



→ Отображаются экран последовательности цветов нитей и часть дизайна для выбранного игловодителя.

Напоминание

- Даже если настроено непрерывное вышивание, функцию подрезки нитей DST можно использовать. (с. 109)

Настройки зарезервированного игловодителя и скорости вышивания

Обычно машина автоматически назначает цвета нитей игловодителям; однако можно вручную назначить специфичный цвет нити определенному игловодителю. Если определенный игловодитель зарезервирован, он удаляется из автоматических назначений машины и указанный цвет остается назначенным ему.




Назначение нитей часто используемых цветов определенным игловодителям позволяет уменьшить необходимость смены катушек.

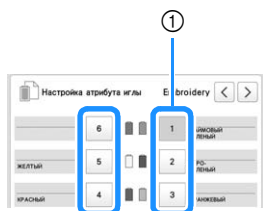
Для назначенного игловодителя можно также настроить максимальную скорость вышивания. Это полезно, когда для назначенного игловодителя выбирается непрочная нить (например, металлическая нить).

Напоминание

- Эта функция недоступна с экрана вышивки.
- В обычном режиме можно назначить цвета нитей для не более чем 5 игловодителей. Если на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON], эту настройку можно выбрать максимально для 6 игловодителей. Если в режиме [Ручная последовательность цветов] выбрать настройки для всех 6 игловодителей и затем переключить машину в нормальный режим, настройка для игловодителя 6 будет автоматически отменена. (с. 60)

Настройки игловодителей сохраняются до отмены настройки.

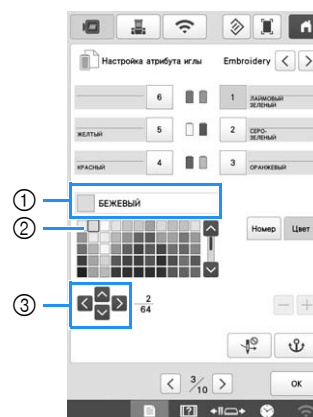
- 1 Нажмите кнопку .
→ Открывается экран настроек вышивания.
- 2 Найдите параметр [Настройка атрибута иглы] на страницах настроек.
- 3 Нажмите одну из кнопок от  до , соответствующую номеру игловодителя, который вы хотите выбрать.




- 1 Номер выбранного игловодителя отображается синим цветом.


- 4 Выберите цвет, который должен быть назначен игловодителю.



Нажмите , ,  и  или коснитесь цвета, чтобы выбрать нужный цвет.

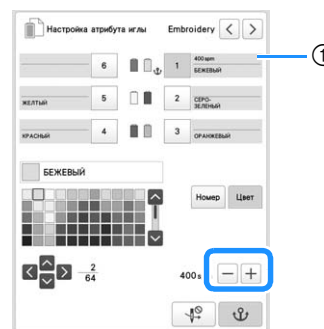


- 1 В этом поле отображается выбранный цвет и его название.
- 2 Увеличенная ячейка соответствует выбранному цвету.
- 3 Перемещение по ячейкам осуществляется в направлении стрелки, изображенной на нажатой кнопке.

- 5 Нажмите кнопку .

→ На выбранной катушке отображаются выбранный цвет нити и значок .


- 6 При помощи кнопки  или  задайте максимальную скорость вышивания для назначенного игловодителя.

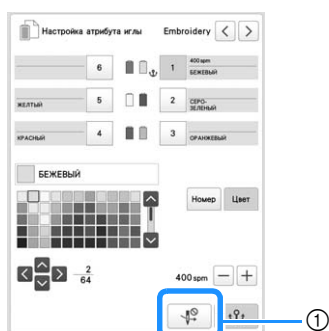


- 1 Настройка значения максимальной скорости вышивания


Напоминание


- Уменьшите скорость вышивания до 400 spm, когда для игловодителя выбрана специальная нить (например, металлическая нить). ("spm" — это количество стежков, вышиваемых машиной за одну минуту.)
- Указанная здесь максимальная скорость вышивания всегда применяется к назначенному игловодителю, даже если на экране вышивки задана более высокая скорость. (с. 84)

- 7 Если это требуется, нажмите , чтобы отключить автоматическую заправку нити в иглу.



- 1 Кнопка отключения нитевдевателя


- 8 Нажмите кнопку .

- На экране вышивки выбранный игловодитель отмечается значком , и для него указывается максимальная скорость вышивания.



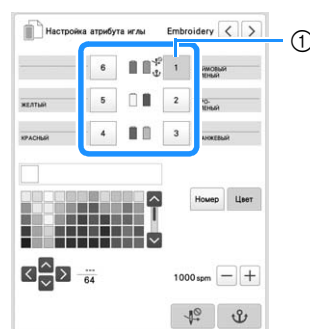
■ Отмена настройки

Примечание


- Настройку игловодителя нельзя отменить на экране вышивки. Чтобы изменить эти настройки, нужно сначала выбрать .

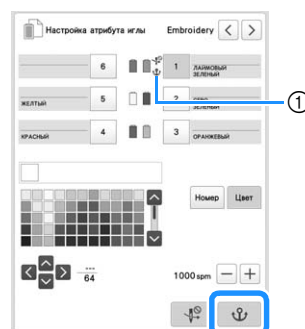
Для изменения настройки сначала отмените ее, а затем выберите новую настройку.


- 1 Нажмите одну из кнопок от 1 до 6, соответствующую номеру игловодителя, для которого нужно отменить настройку.




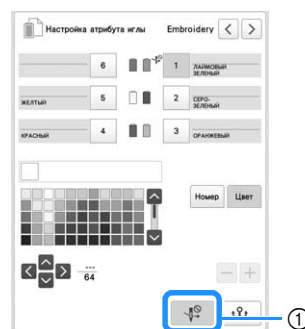
- 1 Номер выбранного игловодителя отображается синим цветом.

- 2 Нажмите кнопку .



- 1  исчезает с изображения катушки с нитью. → Ручная настройка игловодителя отменена.

- 3 Чтобы отменить настройку отключения заправки нити в иглу, еще раз нажмите .



- 1 Кнопка отключения нитевдевателя

Напоминание

- Назначьте игловодителю другой цвет нити, выполнив процедуру, начиная с пункта 4 (с. 107).

Изменение экранных указателей

Можно настроить указатели в области отображения дизайна. Машина автоматически распознает тип установленного держателя пялец, тип пялец и отображает их.

Нажмите .

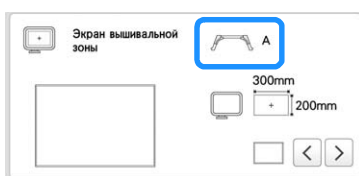
→ Открывается экран настроек вышивания.










- ① В этом поле можно предварительно просмотреть, как будут выглядеть указатели при заданных настройках.
- ② Отображение типа держателя пялец.
- ③ Отображение размера установленных пялец. (с. 68)
- ④ Выбор типа маркера центральной точки и линий сетки и включение/выключение их отображения.

■ Тип держателя пялец

Машина автоматически распознает тип установленного держателя пялец. Если держатель пялец не установлен, отображается настройка для "устройства для вышивания бейсболок/цилиндрической рамы".



Держатель пялец А (входит в комплект поставки)	 А
Держатель пялец В (входит в комплект поставки)	 В
Держатель пялец С (опция)	 С
Держатель пялец D (опция)	 D
Держатель пялец E (опция)	 E
Держатель пялец F (опция)	 F
Устройство для вышивания бейсболок/цилиндрическая рама (опция)	
Пяльцы с магнитными зажимами (опция)	*

* Никакой значок не отображается, так как эти пяльцы устанавливаются без держателя пялец.


Изменение информации о цветах нитей

На экране можно отображать названия цветов нитей, номер нити для вышивания или время вышивания.



На заводе-изготовителе установлено отображение номеров цветов нитей [#123].

Напоминание



- Цвета, отображаемые на экране, могут несколько отличаться от реальных цветов нитей на катушках.
- По умолчанию задана настройка [Оригинал], при которой для импортированных данных сохраняется марка нити, созданная в программе.

1 Нажмите кнопку .

→ Открывается экран настроек вышивания.

2 Нажмите кнопки  и  для отображения названий цветов нитей, номеров нитей для вышивания или времени вышивания.



3 Когда выбрано отображение номеров нитей [#123], с помощью кнопок  и  выберите марку нитей для вышивания.



Напоминание

- Настройка марки нити будет применена к следующему загруженному дизайну.

Настройка обрезки стежков перехода/кодов перехода "DST" для обрезки


Можно выбрать, нужно ли обрезать стежки перехода в импортированных дизайнах. Кроме того, при использовании данных вышивания Tajima (.dst) можно указать, нужно ли обрезать нить в соответствии с заданным количеством кодов перехода.

[ON]: Машина преобразует код "перехода" в код обрезки на основе номера, указанного на экране настроек.

[OFF]: Машина не преобразует код "перехода" в код обрезки.

По умолчанию на машине для этого параметра установлено значение [ON] и количество переходов [3].

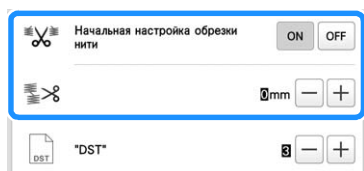
Напоминание

- Если на экране редактирования дизайнов нажата кнопка настройки обрезки стежков перехода () , стежки перехода будут обрезаться даже в том случае, если для параметра [Начальная настройка обрезки нити] задано значение [OFF]. Подробнее см. в разделе "Обрезка стежков перехода" на с. 49.

- 1 Нажмите кнопку . → Открывается экран настроек вышивания.
- 2 Найдите параметр [Начальная настройка обрезки нити] на страницах настроек.

- 3 Нажмите [ON] или [OFF], чтобы выбрать нужную настройку.

→ С помощью кнопок и выберите длину переходов стежка. Например, если задано значение [5 mm], будут обрезаться стежки перехода длиной 5 мм, но не 4 мм.

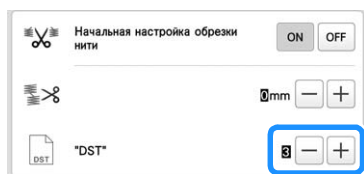


Напоминание

- Длину обрезки стежков перехода нельзя настроить для данных вышивания Tajima (.dst).

■ При использовании данных для вышивания Tajima (.dst)

- 4 С помощью кнопок и выберите количество кодов перехода.



- Можно указать значение в диапазоне от [1] до [8]. Например, если задано значение [3], то 3 последовательных кода перехода будут преобразовываться в код обрезки. Но 2 последовательных кода перехода не будут преобразованы в код обрезки, а будут вышиты как стежки подачи (перехода).

Примечание

- Количество переходов должно быть установлено равным тому количеству, которое использовалось при создании конкретных данных Tajima. Если задать другое количество переходов, то либо стежки слишком малой длины удалятся, либо в запланированной точке обрезка не произойдет.

Удаление коротких стежков

Если используются данные вышивания, отличные от наших оригинальных дизайнов, длина стежка может быть слишком короткой, что может привести к обрыву нити или поломке иглы. Чтобы исключить возможность появления такой проблемы, можно настроить машину таким образом, чтобы стежки слишком малой длины удалялись. С помощью этой функции можно удалить стежки, длина которых меньше указанного значения.

По умолчанию на машине установлено значение [0.3].

- 1 Нажмите кнопку . → Открывается экран настроек вышивания.

- 2 Найдите параметр [Удаление коротких стежков] на страницах настроек.

- 3 С помощью кнопок и выберите настройку длины стежка.



- Можно задать значение в диапазоне от 0 до 1 мм, если в качестве единицы измерения выбраны миллиметры (или в диапазоне от 0 до 0,04 дюйма, если в качестве единиц измерения выбраны дюймы).

Примечание

- Если значение этой настройки изменено, новая настройка применяется к следующей вышивке.

Задание остаточной длины нити

Этот параметр определяет длину (стандартную или длинную) конца верхней нити, который остается вдетым в иглу после обрезки нити (длину хвостика нити, продетой через ушко иглы).

По умолчанию на машине установлено значение [СТАНДАРТНЫЙ КОНЕЦ НИТИ].

- 1 Нажмите кнопку .

→ Открывается экран настроек вышивания.

- 2 Найдите параметр на страницах настроек.

- 3 С помощью кнопок и выберите требуемую настройку.



- Если машина начинает пропускать стежки со стандартной длиной нити после обрезки, выберите настройку [ДЛИННЫЙ КОНЕЦ НИТИ].
- Когда используется металлическая нить, выбирайте настройку [ДЛИННЫЙ КОНЕЦ НИТИ].

Изменение расстояния до сметочной строчки

Для расстояния между дизайном и сметочной строчкой можно настроить значение от 0,0 мм до 12,0 мм.

По умолчанию на машине установлено значение [5.0 mm].

При использовании этой настройки см. раздел с. 93.

- 1 Нажмите кнопку .

→ Открывается экран настроек вышивания.

- 2 Найдите параметр [Расстояние для сметочной строчки] на страницах настроек.

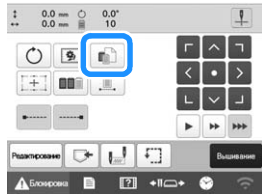
- 3 С помощью кнопок и задайте расстояние от дизайна до сметочной строчки.



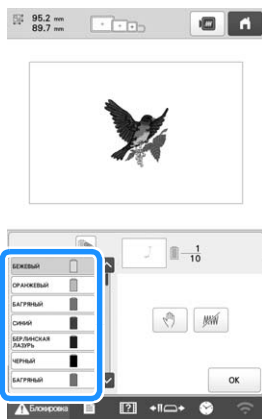
Настройка функции исключения областей

Функцию исключения областей (которая указывает, что определенный цвет нити не будет вышиваться) можно применить к части дизайна, которой назначен определенный цвет. Таким способом можно настроить вышивку без фактического редактирования дизайна.

- 1 Нажмите кнопку  на экране настроек вышивания.





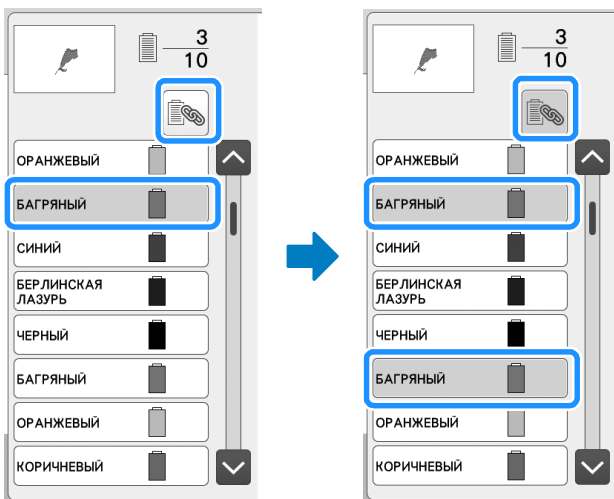
- 2 На экране последовательности цветов нитей выберите цвет нити, который не будет вышиваться.




→ Выбранный цвет нити выделяется синим цветом.

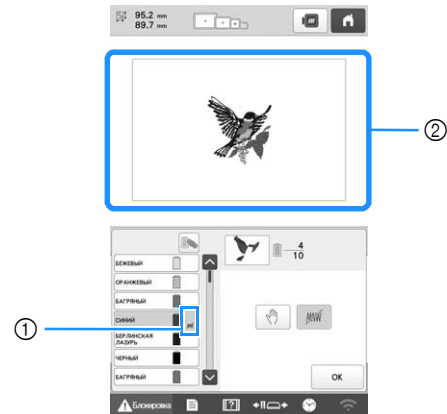
- Если один цвет нити используется несколько раз, все повторения этого цвета можно объединить.


Когда цвет будет выбран, нажмите . При этом вид кнопки меняется на , а все повторения выделенного цвета в последовательности цветов нитей выделяются синим цветом.



- 3 Нажмите .

→ Появляется значок , указывающий на то, что выбранный цвет нити не будет вышиваться.






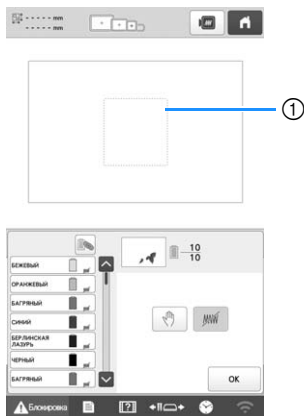
- 1 Значок 
- 2 Части дизайна, которые не будут вышиваться, не отображаются.


- 4 Повторите пункты 2 и 3 для всех цветов нитей, которые не будут вышиваться.

5 После задания требуемых настроек нажмите .

Напоминание


- Если функция исключения областей применяется к тексту, то все буквы/символы дизайна не будут вышиваться. Чтобы исключить область для отдельного символа, нажмите  для разделения символов (с. 46) или используйте функцию  (с. 55).
- Части дизайна, к которым применена функция исключения областей, не удаляются. Их можно снова настроить как вышиваемые области (см. раздел “Отмена настройки функции исключения областей” на с. 112).
- Если функция исключения областей применена ко всем цветам нитей, в месте расположения дизайна появляется красная рамка .





① Красная рамка 

- Если машина была временно выключена, то настройки исключения областей, выбранные до выключения машины, сохраняются. Однако эти настройки отменяются, если этот же дизайн выбран еще раз.
- При сохранении дизайна с настройкой исключения областей эта настройка также сохраняется. Однако нельзя сохранить дизайн, в котором функция исключения областей применена ко всем цветам нитей.

■ Отмена настройки функции исключения областей

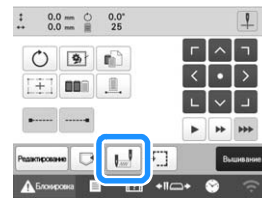
1 Выберите цвет нити, для которого нужно отменить настройку, и нажмите .

→ Вид кнопки меняется на , и настройка функции исключения областей отменяется.

- Если цвета нитей были объединены при помощи функции , настройка функции исключения областей будет также отменена для всех повторений выбранного цвета нити.

Настройки начальной/конечной позиции

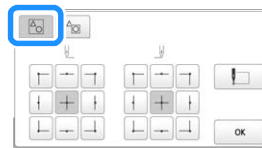
1 Нажмите  на экране настроек вышивания.



→ Появляется экран настроек начальной/конечной позиции.

2 Выберите  или .

- Если выбрано 



На машине можно отдельно указать начальную и конечную точки из 9 точек дизайна. Эти точки расположены в левом верхнем углу, посередине сверху, в правом верхнем углу, посередине слева, в центре, посередине справа, в левом нижнем углу, посередине внизу и в правом нижнем углу. После завершения вышивания дизайн дизайн автоматически перемещается в такое положение, чтобы начальная позиция вышивки совпадала с конечной позицией вышивки.

Эту функцию можно использовать для многократного вышивания дизайна по диагонали. (с. 113)


- Если выбрано 



① Если имеется несколько дизайнов, выберите один дизайн, который будет использоваться в качестве ориентира для начальной позиции вышивания.

Задайте начальную позицию вышивания для выбранного дизайна. Эта позиция определяется на основании шаблона дизайна до поворота. Конечная позиция вышивки совпадает с начальной позицией вышивки.


Напоминание

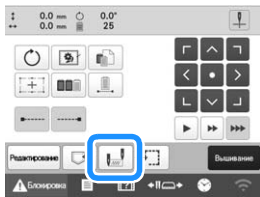
- В момент покупки машины пункт  выбран, а начальная и конечная позиции настроены в центре дизайна.
- Настройки начальной/конечной позиции не изменяются до тех пор, пока не будет нажата кнопка новой настройки. Настройки, заданные перед выключением машины, остаются неизменными при последующем включении машины. (Сметочные строчки добавляются или удаляются, для настройки восстанавливается значение по умолчанию.)

■ Многократное вышивание дизайна по диагонали

Пример



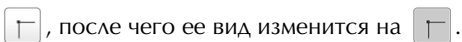
- 1 Нажмите  на экране настроек процедуры вышивания для вывода на дисплей экрана настроек начальной/конечной позиции.



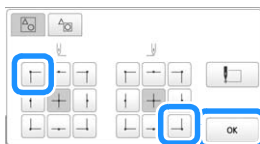
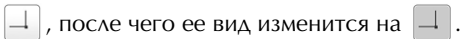
- 2 Выберите .

- 3 Установите верхний левый угол в качестве начальной позиции и нижний правый угол в качестве конечной позиции.

Для установки начальной позиции нажмите кнопку





Для установки конечной позиции нажмите кнопку



Нажмите кнопку  для закрытия экрана настроек начальной/конечной позиции.

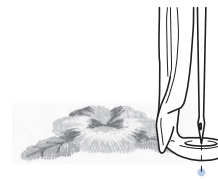
- 4 Вышейте первый дизайн.


Нажмите  для отображения экрана вышивки, а затем нажмите  и нажмите кнопку "Старт/Стоп".




- 1 Начальная позиция
- 2 Конечная позиция

- 5 По окончании вышивания машина останавливается в правом нижнем углу дизайна.



- 6 Нажмите  и повторите пункты 4 и 5 три раза.

💡 Примечание

- Если следующий в серии дизайн вышивки будет вышиваться вне поля вышивания, появляется сообщение о том, что невозможно задать начальную/конечную позицию. Повторно закрепите ткань в пьельцах, чтобы повторить вышивание дизайна. Нажмите  и повторите пункты 4 и 5.

📖 Напоминание

- Если настройки начальной и конечной позиций будут изменяться, вместо вышивания дизайнов в фиксированном направлении возможны разные композиции дизайнов.




■ Вышивание выровненных букв/символов


Выполните описанные ниже действия для вышивания выровненных букв/символов в один ряд, если дизайн выходит за рамки пялец.

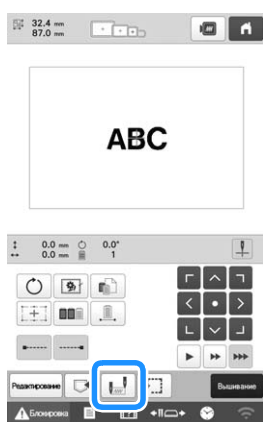
Пример: Выравнивание букв "DEF" по буквам "ABC"



A B C D E F

📖 Напоминание

- Проверьте, что кнопка настройки обрезки стежков перехода отображается как , чтобы выбрать точку позиционирования для второй группы букв.

- 1 Введите буквы для строки "ABC".
- 2 Нажмите кнопку  на экране настроек вышивания.






- 3 Выберите .
- 4 Нажмите кнопку .



→ Игольводитель располагается в левом нижнем углу дизайна. Пяльцы перемещаются так, чтобы игла приняла верное положение.


💡 Примечание

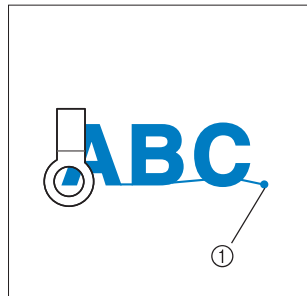
- Чтобы отменить настройку начальной точки и вернуть начальную точку в центр дизайна, нажмите .
- С помощью кнопки  выберите другую начальную точку для вышивания.

- 5 Нажмите  для возврата к экрану настроек процедуры вышивания.

→  меняет вид на , а начальная точка устанавливается в левом нижнем углу дизайна.



- 6 Нажмите кнопку .

- 7 Нажмите , затем нажмите кнопку "Старт/Стоп", чтобы начать вышивание.
- 8 После окончания вышивания букв обрежьте нити, снимите пяльцы, переместите ткань в пяльцах и заново установите пяльцы, чтобы можно было вышить оставшиеся буквы ("DEF").



① Конец вышивания




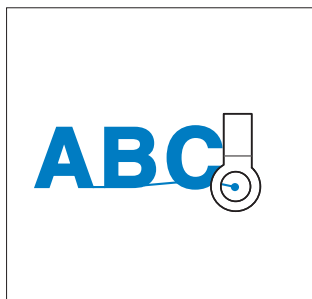
- 9 Введите буквы для "DEF" аналогично пункту 1.
- 10 На экране настроек процедуры вышивания нажмите .
- 11 Нажмите кнопку .



→ Игольводитель располагается в левом нижнем углу дизайна. Пяльцы перемещаются так, чтобы игла приняла верное положение.


- 12 Нажмите кнопку .


- 13 При помощи кнопок  совместите иглу с концом вышивания предыдущего дизайна.



Примечание

- Можно также непосредственно навести иглу на конец предыдущего дизайна, выполнив действия, описанные в разделе “Определение позиции вышивки” на с. 75.



- 14 Нажмите кнопку .

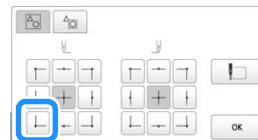
- 15 Нажмите  «Блокировка», а затем нажмите кнопку “Старт/Стоп”, чтобы начать вышивание оставшихся букв.



■ Вышивание дизайна с привязкой к отметке на ткани

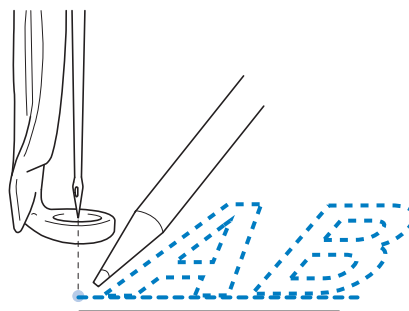
Указав начало и конец строчки можно задать точное местоположение дизайна.

- 1 Нажмите кнопку  на экране настроек вышивания.
- 2 Выберите .
- 3 Установите начало строчки в левом нижнем углу.



→ Пяльцы перемещаются таким образом, что точка опускания иглы располагается в начале строчки.

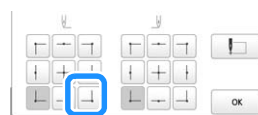
- 4 Отметьте эту точку на ткани маркером.



Напоминание

- Если для параметра [Лазерный указатель позиции вышивки] задано значение [ON], отображается лазерный указатель позиции вышивки, показывающий точку опускания иглы.

- 5 Установите начало строчки в правом нижнем углу.



→ Пяльцы перемещаются таким образом, что точка опускания иглы располагается в начале строчки.

- 6 Отметьте эту точку на ткани маркером.

- 7 Снимите пяльцы с машины, а затем соедините эти две точки, чтобы отметить позицию вышивания.




- Если базовая линия не совпадает с другой линией или пересекает ее, закрепите по-другому ткань в пяльцах или настройте положение дизайна.

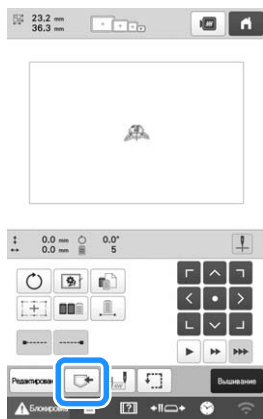
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИЙ ПАМЯТИ

Сохранение дизайнов вышивки

Примечание

- Не выключайте питание машины, пока отображается экран [Сохранение...]. Это приведет к потере сохраняемого дизайна.
- Дизайны вышивки нельзя передавать по беспроводному подключению, если компьютер и машина подключены к разным сетям. Они должны быть подключены к одной и той же сети.
- Подробнее о поддерживаемых компьютерах см. в разделе «ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ» на с. 156.

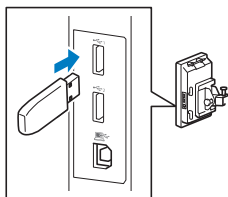
- 1 Нажмите кнопку , когда на экране настроек вышивки отображается дизайн, который требуется сохранить.



- 2 Нажмите на нужное устройство, чтобы начать сохранение.

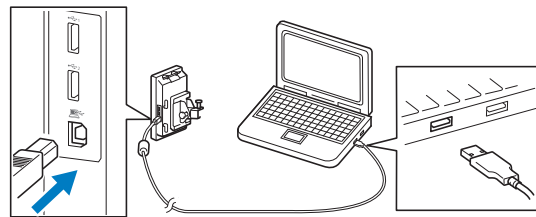


- 1 Сохранение в память машины.
- 2 Сохранение на USB-носитель. Дизайн сохраняется в папке с именем [bPocket]. Чтобы сохранить дизайн вышивки на USB-носитель, вставьте USB-носитель в USB-порт машины.



- 3 Сохранение на компьютер. При сохранении дизайна вышивки на компьютер подключайте машину к компьютеру прилагаемым USB-кабелем. На компьютере машина будет распознаваться как временный съемный диск.
- Файл будет сохранен на этот съемный диск. Чтобы сохранить файл в более постоянную папку на

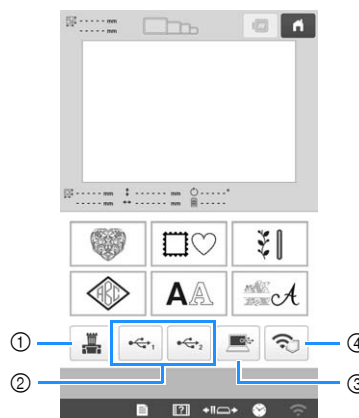
компьютере, откройте Проводник (File Explorer), выберите съемный диск и скопируйте файл PNH в папку назначения.



- 4 Сохранение дизайна на компьютер через беспроводное подключение. Подробные инструкции см. в руководстве программы PE-DESIGN (версии 11 или более поздней).


Извлечение дизайнов вышивки

- 1 Нажмите на нужное устройство и выберите нужный дизайн вышивки.





- 1 Извлечение из памяти машины.
- 2 Извлечение с USB-носителя. Чтобы извлечь дизайны с USB-носителя, вставьте USB-носитель в USB-порт машины.
- 3 Извлечение дизайнов с компьютера. Чтобы извлечь дизайны с компьютера, соедините компьютер и машину прилагаемым USB-кабелем. Подключите разъемы USB-кабеля к соответствующим USB-портам на компьютере и на машине. Скопируйте файл дизайна вышивки на съемный диск, который был назначен вышивальной машине.
- 4 Извлечение дизайна через беспроводное подключение. Подробные инструкции см. в Руководстве пользователя программы PE-DESIGN (версии 11 или более поздней) или Design Database Transfer.

Напоминание

- Если извлекаемый дизайн вышивки находится в папке на USB-носителе, нажмите кнопку с именем этой папки. Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку .

- 2 Нажмите кнопку .



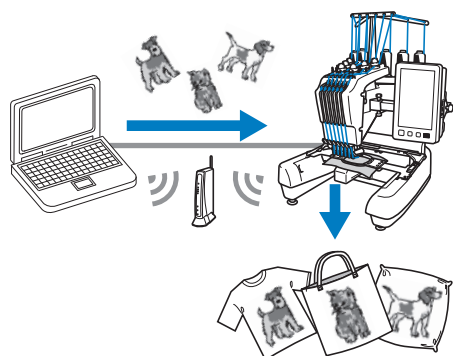
- * Чтобы сохранить дизайны вышивки на другое запоминающее устройство, нажмите  и выберите целевое устройство.
- * Нажмите кнопку , чтобы удалить дизайн вышивки.

ПЕРЕДАЧА ДИЗАЙНОВ ВЫШИВКИ С КОМПЬЮТЕРА НА МАШИНУ (ФУНКЦИЯ “LINK” (СВЯЗЬ))

Данная машина поддерживает функцию “Link” (Связь). Эта функция предназначена для передачи с компьютера на несколько машин дизайнов вышивки, отредактированных в программе редактирования вышивок с функцией “Link” (Связь) (например, в PE-DESIGN NEXT или более поздней версии). На машину можно передать до 100 дизайнов вышивки, причем статус вышивания для передаваемых дизайнов можно просматривать на мониторе компьютера. Подключите машину к компьютеру при помощи прилагаемого USB-кабеля или функции беспроводного подключения. Для передачи дизайнов по беспроводной сети используйте программу PE-DESIGN версии 11.2 или более поздней.

Операции, выполняемые при помощи функции “Link” (Связь)

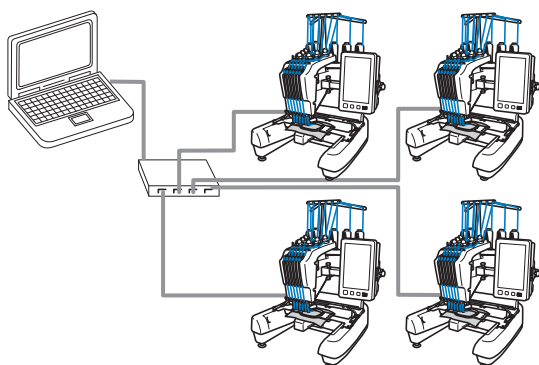
■ Передача нескольких дизайнов вышивки на подключенные машины



■ Проверка статуса вышивания машины (данной модели) на компьютере

(В качестве примера используется подключение нескольких машин при помощи USB-кабеля)

- Можно подключить максимально четыре машины.

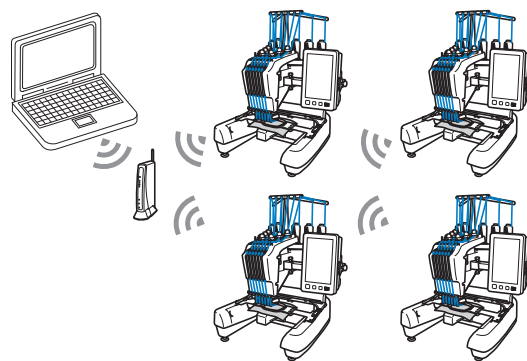


📌 Напоминание

- При подключении к компьютеру нескольких машин используйте стандартный USB-хаб (концентратор). Обратите внимание, что рекомендуется использовать USB-хаб с автономным питанием. Не используйте удлинительные кабели USB или удлинительные активные кабели. Инструкции по использованию USB-хаба см. в руководстве пользователя.

(В качестве примера используется беспроводное подключение нескольких машин)

- Можно подключить максимально десять машин.



Вышивание с использованием функции “Link” (Связь)

Сначала в программе редактирования вышивок создайте дизайн вышивки для передачи на машину.



💡 Примечание

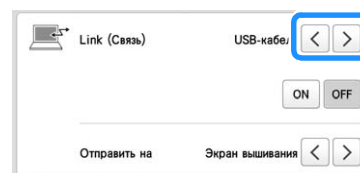
- Функцию “Link” (Связь) можно использовать при работе с данными вышивания в формате PES (.pes) и PEN (.pen).
- Функцию “Link” (Связь) нельзя использовать для работы с разделенными (большими) дизайнами. (с. 121)
- Установите на машине пальцы, соответствующие размеру передаваемого дизайна.

- 1 Нажмите кнопку , затем кнопку .

→ Открывается экран общих настроек.

- 2 Найдите параметр [Link (Связь)] на страницах настроек.

- 3 Нажмите  и  для выбора [USB-кабель] или [Яркость подсветки].




- 4 Выберите для параметра [Отправить на] значение [Экран вышивания] или [Экран настроек вышивания].

- Это определяет, на каком экране на машине будет получен дизайн вышивания с компьютера.

- 5 Нажмите [ON], чтобы включить функцию “Link” (Связь).



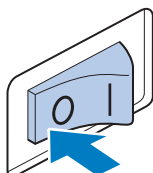
→ Когда появится следующее сообщение, нажмите кнопку .



Напоминание

- Когда функция "Link" (Связь) включена при подключении через USB-кабель и для параметра [Включение беспроводной сети] выбрано значение [ON], появляется сообщение с указанием выбрать для параметра [Включение беспроводной сети] значение [OFF].
- Когда функция "Link" (Связь) включена при беспроводном подключении и для параметра [Включение беспроводной сети] выбрано значение [OFF], появляется сообщение с указанием выбрать для параметра [Включение беспроводной сети] значение [ON].

6 Выключите машину.

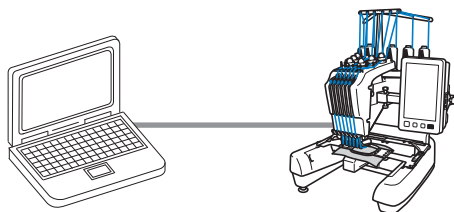


Примечание

- После выключения машины подождите примерно 5 секунд перед повторным включением.

7 Подключите машину к компьютеру.

- Подключение через USB-кабель



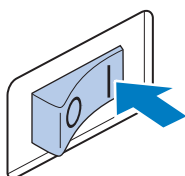
Для подключения машины к компьютеру используйте прилагаемый USB-кабель.

- Беспроводное подключение



Подробнее о беспроводном подключении см. на с. 30.

8 Включение машины.

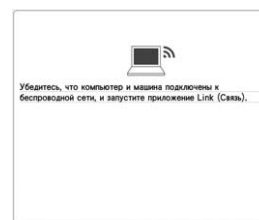
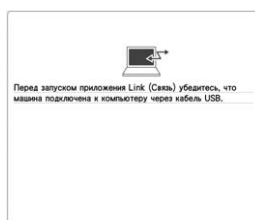


9 Отправьте дизайн на машину в режиме "Link" (Связь), используя программу редактирования вышивок с поддержкой функции "Link" (Связь) (например, PE-DESIGN NEXT или более поздней версии) на компьютере.

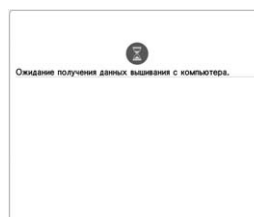
10 Когда появится следующее сообщение, нажмите кнопку .



- Подключение через USB-кабель
- Беспроводное подключение



→ Пока машина подключается к компьютеру, на ЖК-дисплее машины отображается соответствующее сообщение.



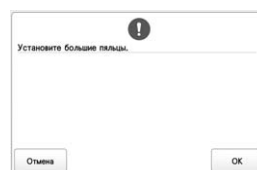
Примечание

- Подробные сведения об использовании программы редактирования вышивок см. в руководстве пользователя, прилагаемом к ней.



* Показанное диалоговое окно "Link" (Связь) относится к программе PE-DESIGN NEXT.

- Если появляется следующее сообщение об ошибке, это значит, что тип установленных пялец не подходит для данного размера дизайна. Замените пяльцы на пяльцы, соответствующие размеру дизайна.



11 Дизайн вышивания отправлен на машину.

- Если для параметра [Отправить на] задано значение [Экран вышивания], дизайн вышивания, отправленный на машину, появится на экране вышивания. См. инструкции в разделе “Вышивание дизайна, полученного на экране вышивания” на с. 119 и продолжайте работать на машине.
- Если для параметра [Отправить на] задано значение [Экран настроек вышивания], дизайн вышивания, отправленный на машину, появится на экране настроек вышивания. См. инструкции в разделе “Вышивание дизайна, полученного на экране настроек вышивания” на с. 120 и продолжайте работать на машине.

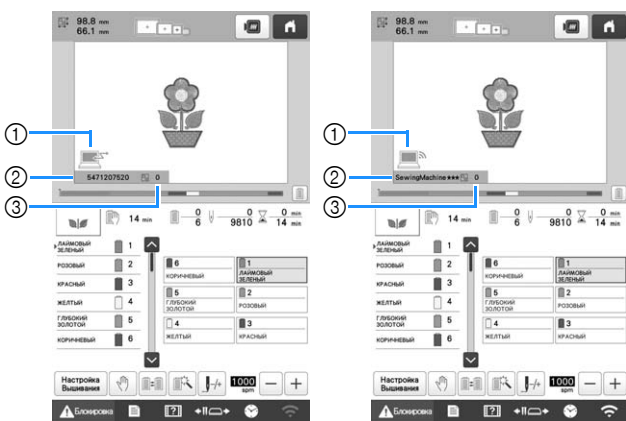
■ Вышивание дизайна, полученного на экране вышивания

Если для параметра [Отправить на] задано значение [Экран вышивания], дизайн вышивания, отправленный на машину, появится на экране вышивания.

1 После того как дизайн вышивания отправлен на машину, открывается экран вышивания.

→ В области отображения дизайна показывается открытый дизайн вышивания со значком функции “Link” (Связь).

- Подключение через USB-кабель
- Беспроводное подключение



- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| ① Значок функции “Link” (Связь) | ① Значок функции “Link” (Связь) |
| ② 10-значный идентификатор машины | ② Имя машины |
| ③ Номер дизайна в очереди | ③ Номер дизайна в очереди |

Напоминание

- Когда машина подключена к компьютеру, статус машины можно отобразить при помощи специальной функции в программе редактирования вышивок. Если одновременно подключено несколько машин, проверяйте статус машин, используя 10-значный идентификатор машины или имя машины, отображаемые на экране машины. На экране компьютера можно просмотреть следующую информацию:
 - Статус машины
 - Информация о данных вышивания, вышиваемых и получаемых машиной (время до следующей остановки машины, количество смен цветов, время вышивания, максимальная скорость вышивания, размер дизайна, размер используемых на машине пялец)

2 Чтобы изменить настройки процедуры вышивания для открытого дизайна вышивания, нажмите кнопку **Настройка Вышивания**. Если настройки не нужно менять, перейдите к пункту **4**.

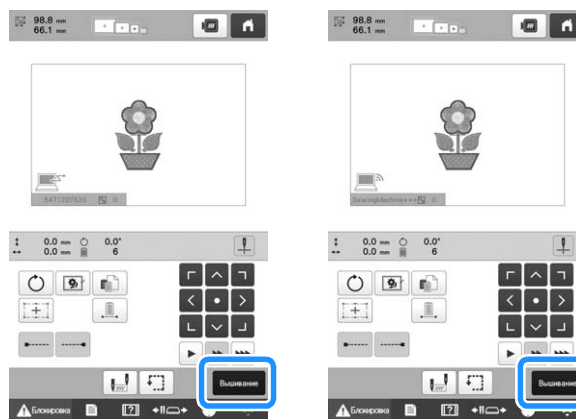
- Когда появится следующее сообщение, нажмите кнопку **OK**. Нажмите кнопку **Отмена**, чтобы вернуться к экрану вышивки.



→ Появляется экран настроек процедуры вышивания.

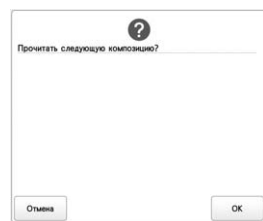
3 После выбора нужных настроек нажмите кнопку **Вышивание** для возврата к экрану вышивания.

- Подключение через USB-кабель
- Беспроводное подключение



4 Нажмите **Блокировка**, затем нажмите кнопку “Старт/Стоп”, чтобы начать вышивание.

→ По окончании вышивания появляется следующее сообщение.




5 Чтобы открыть другой дизайн, переданный с компьютера, нажмите кнопку **OK** и затем повторите описанную процедуру, начиная с пункта **1**, для продолжения вышивания.

Чтобы остановить вышивание или вышить тот же дизайн еще раз, нажмите кнопку **Отмена**.



Напоминание

- Настройки экрана вышивки, выбранные в пункте 3, сохраняются, даже если после завершения вышивания была нажата кнопка  для продолжения вышивания.
- Если машина была выключена во время вышивания, при ее следующем включении операцию можно продолжить.

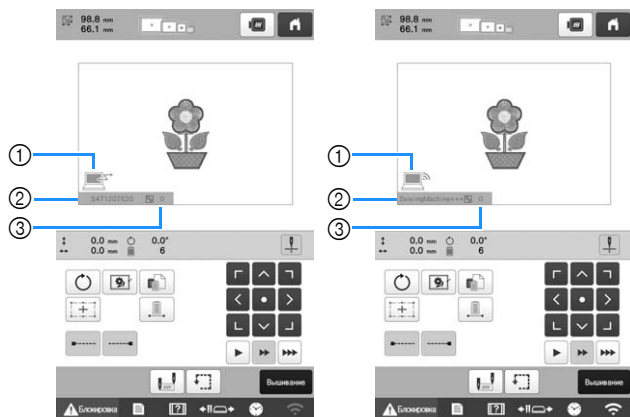
■ Вышивание дизайна, полученного на экране настроек вышивания

Если для параметра [Отправить на] задано значение [Экран настроек вышивания], дизайн вышивания, отправленный на машину, появится на экране настроек вышивания.

1 После того как дизайн вышивания отправлен на машину, открывается экран настроек вышивания.

→ В области отображения дизайна показывается открытый дизайн вышивания со значком функции "Link" (Связь).

- Подключение через USB-кабель
- Беспроводное подключение



- ① Значок функции "Link" (Связь)
 - ② 10-значный идентификатор машины
 - ③ Номер дизайна в очереди
- ① Значок функции "Link" (Связь)
 - ② Имя машины
 - ③ Номер дизайна в очереди

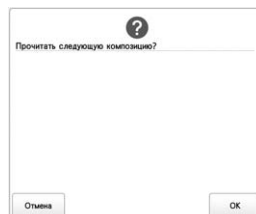
Напоминание

- Когда машина подключена к компьютеру, статус машины можно отобразить при помощи специальной функции в программе редактирования вышивок. Если одновременно подключено несколько машин, проверяйте статус машин, используя 10-значный идентификатор машины или имя машины, отображаемые на экране машины. На экране компьютера можно просмотреть следующую информацию:
 - Статус машины
 - Информация о данных вышивания, вышиваемых и получаемых машиной (время до следующей остановки машины, количество смен цветов, время вышивания, максимальная скорость вышивания, размер дизайна, размер используемых на машине пялец)


2 После выбора нужных настроек нажмите для перехода к экрану вышивания.

3 Нажмите , затем нажмите кнопку "Старт/Стоп", чтобы начать вышивание.


→ По окончании вышивания появляется следующее сообщение.



4 Чтобы открыть другой дизайн, переданный с компьютера, нажмите кнопку и затем повторите описанную процедуру, начиная с пункта 1, для продолжения вышивания.

Чтобы остановить вышивание или вышить тот же дизайн еще раз, нажмите кнопку .

Напоминание

- Если машина была выключена во время вышивания, при ее следующем включении операцию можно продолжить.
- Настройки экрана вышивки, выбранные в пункте 1, сохраняются, даже если после завершения вышивания была нажата кнопка  для продолжения вышивания.

Отключение функции "Link" (Связь)


1 Нажмите кнопку , затем кнопку .

→ Открывается экран общих настроек.

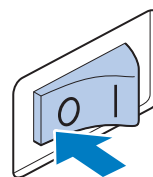
2 Найдите параметр [Link (Связь)] на страницах настроек.

3 Нажмите [OFF], чтобы отключить функцию "Link" (Связь).



→ Когда появится сообщение с указанием выключить режим "Link" (Связь), нажмите .

4 Выключите машину.



Примечание

- После выключения машины подождите примерно 5 секунд перед повторным включением.

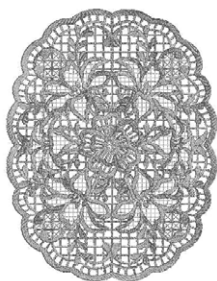
ПРИЛОЖЕНИЯ ДЛЯ ВЫШИВАНИЯ

Вышивание разделенного дизайна

Можно вышивать большой дизайн, предварительно разделенный в программе PE-DESIGN версии 7 или выше или PE-DESIGN NEXT. Дизайны для вышивания размером больше размера пялец делятся на несколько частей, каждая из которых вышивается отдельно для создания целого дизайна.

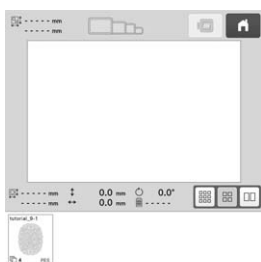
Информацию о создании больших дизайнов вышивания и подробные инструкции по вышиванию см. в руководстве пользователя программы PE-DESIGN версии 7 или выше или PE-DESIGN NEXT.

Далее описано считывание с USB-носителя и вышивание большого разделенного дизайна вышивки, показанного ниже.




- 1 Подключите к машине носитель, содержащий созданный разделенный дизайн вышивки, и выберите его для вышивания.

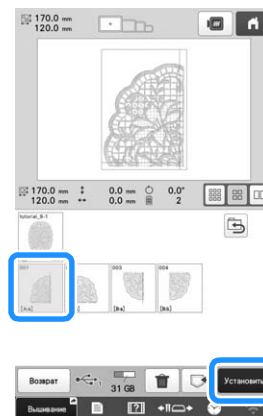
* Подробнее об извлечении дизайнов см. на с. 116.



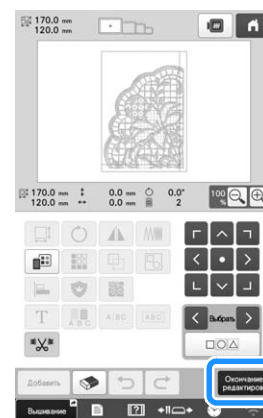
→ Отображается экран, на котором можно выбрать часть разделенного дизайна вышивки.

- 2 Выберите часть дизайна  для вышивания и нажмите **Установить**.

- Выбирайте части в алфавитном порядке.



- 3 При необходимости отредактируйте дизайн. Затем нажмите кнопку **Окончание редактиров.**

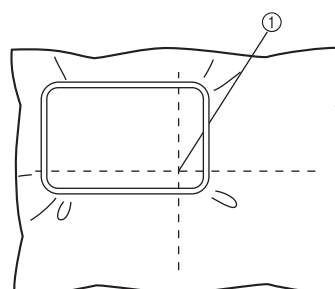


- Подробную информацию см. в разделе "РЕДАКТИРОВАНИЕ ДИЗАЙНА ВЫШИВКИ" на с. 46.

- 4 Подтвердите размер дизайна и затем выберите соответствующий материал и пяльцы.

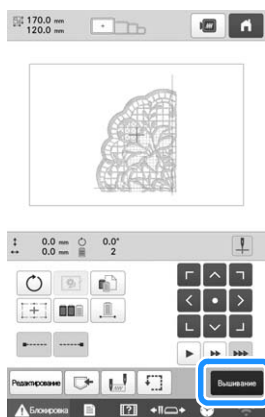
- Необходимо выбрать материал, размер которого соответствует целому дизайну вышивки.

- 5 Закрепите соответствующую часть ткани в пяльцах. В нашем примере закрепите левую верхнюю часть материала.



① Центр материала

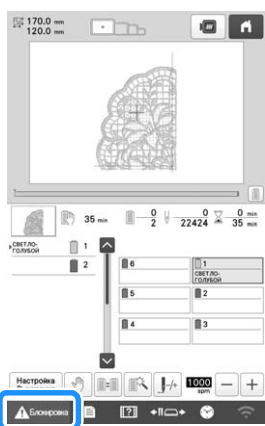
6 Нажмите кнопку **Вышивание**.



Напоминание

- Дизайн можно повернуть влево или вправо нажатием кнопки .

7 Нажмите **Блокировка**, затем нажмите кнопку “Старт/Стоп”, чтобы начать вышивание части дизайна.




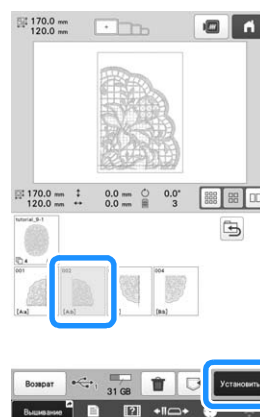
Примечание

- Последний этап вышивания части дизайна — совмещаемая прострочка. Эта прострочка используется для позиционирования соседней части дизайна.

8 После окончания вышивания появляется сообщение с запросом подтверждения вышивания следующей части дизайна. Нажмите кнопку **OK**.

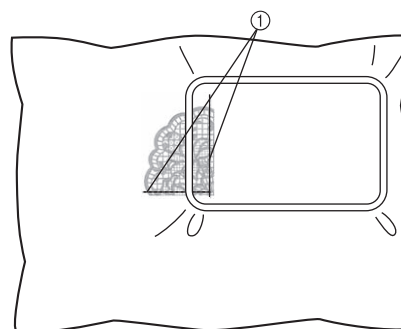
→ Отображается экран, на котором можно выбрать часть разделенного дизайна вышивки.

9 Нажмите кнопку  для выбора следующей части дизайна и нажмите **Установить**.



10 Нажмите кнопку **Окончание редактиров.** и затем нажмите **Вышивание**.

11 Закрепите ткань для следующей части дизайна, выравнивая ее по совмещаемой прострочке. В нашем примере выравнивайте левую сторону пялец по правой стороне части дизайна, вышитой в пункте 6.



① Совмещаемая прострочка

Примечание

- Подробные инструкции по выравниванию и соединению больших разделенных дизайнов вышивания см. в руководстве пользователя программы PE-DESIGN версии 7 или выше или PE-DESIGN NEXT.

12 Вышейте и скомбинируйте оставшиеся части дизайна; для этого повторите пункты с 7 по 10.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА ДЛЯ НАМОТКИ ШПУЛЬКИ (ОПЦИЯ)

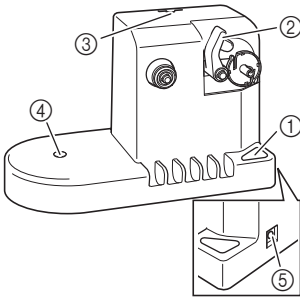


Для намотки нижней нити на металлическую шпульку используйте дополнительное (приобретаемое отдельно) устройство для намотки шпульки.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Установите устройство для намотки шпульки на ровную устойчивую поверхность.
- Используйте только шпульки, прилагаемые к данному устройству.

Дополнительное устройство для намотки шпульки и принадлежности к нему

Проверьте наличие в упаковке устройства для намотки шпульки и следующих его принадлежностей. Если артикул детали отмечен звездочкой "*", обратитесь к официальному дилеру Brother.

	Наименование
	Код изделия
1.  <p>① Кнопка питания ② Вал наматчика шпульки ③ Отверстие для нитенаправителя ④ Отверстие для установки стержня для катушки ⑤ Гнездо для подключения питания постоянного тока</p>	Устройство для намотки шпульки PRBW1
2. 	Стержень для катушки XC5949-051
3. 	Подложка под катушку XA0679-050

	Наименование
	Код изделия
4. 	Нитенаправитель XC6644-151
5. 	Адаптер питания переменного тока *
6. 	Кабель питания *
7. 	Металлическая шпулька (5 шт.) 100376-051
8. 	Колпачок катушки 130012-057
9.	Грузик (L) XC5974-151
10.	Грузик (S) XC6631-051

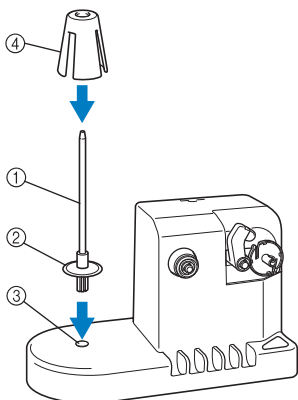
📖 Напоминание

- Коды изделий устройства для намотки шпульки могут отличаться в зависимости от страны/региона приобретения машины.
- Для некоторых моделей вышивальных машин устройство для намотки шпульки входит в комплект поставки машины.

Установка дополнительного устройства для намотки шпульки

- 1** Вставьте стержень для катушки и наденьте на него подложку.

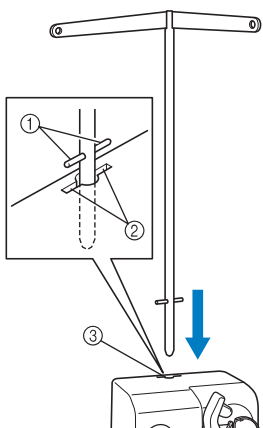
Вставьте держатель стержня, а затем и сам стержень для катушки прямо в отверстие. Наденьте на стержень подложку.



- ① Стержень для катушки
- ② Держатель стержня
- ③ Отверстие для стержня для катушки
- ④ Подложка под катушку

- 2** Вставьте нитенаправитель.

Вставьте нитенаправитель в предназначенное для него отверстие, при этом совместите штифты на нитенаправителе с пазами, расположенными по обеим сторонам отверстия.

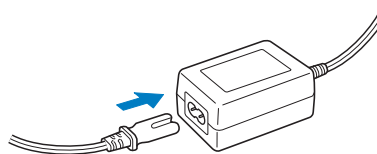


- ① Штифты на нитенаправителе
- ② Пазы в отверстии для нитенаправителя
- ③ Отверстие для нитенаправителя

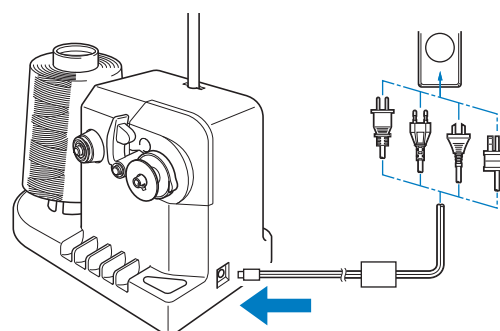
- Вставьте нитенаправитель до упора и убедитесь, что он надежно закреплен.

Подключение адаптера питания переменного тока

- 1** Вставьте разъем кабеля питания в адаптер питания переменного тока.



- 2** Вставьте разъем шнура адаптера питания переменного тока в гнездо для подключения питания постоянного тока на устройстве для намотки шпульки, а затем вставьте вилку кабеля питания в розетку бытовой электросети.



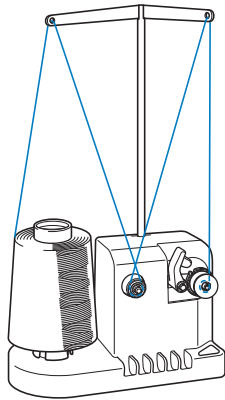
- Убедитесь, что разъем адаптера питания переменного тока надежно подключен к гнезду для подключения питания постоянного тока на устройстве для намотки шпульки.

⚠ ОСТОРОЖНО

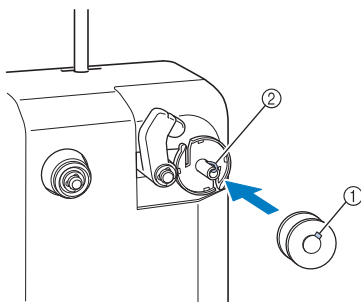
- Используйте только адаптер питания переменного тока и кабель питания, прилагаемые к устройству для намотки шпульки.
- Перед подключением или отключением адаптера питания переменного тока убедитесь, что устройство в настоящий момент не функционирует.
- После использования устройства для намотки шпульки отсоедините вилку сетевого шнура от электрической розетки.

Намотка шпульки

Приготовьте шпульку и катушку с нитью для намотки нижней нити. Для намотки нижней нити используйте хлопчатобумажную нить или нить из полиэфирных волокон (полиэстер) (74 dtex/2 – 100 dtex/2).

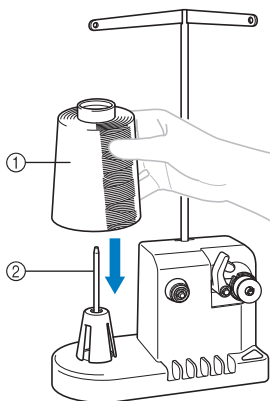


- 1** Поверните шпульку таким образом, чтобы паз на ней находился точно напротив пружины на валу устройства для намотки шпульки, и наденьте шпульку на вал.



- ① Паз на шпульке
② Пружина на валу

- 2** Установите катушку на стержень.

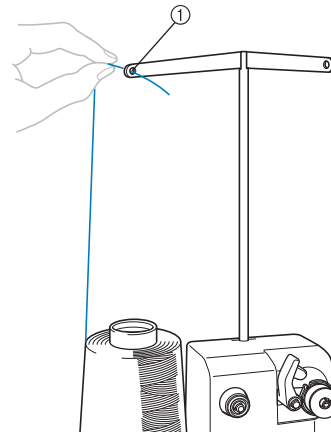


- ① Катушка с нитью
② Стержень для катушки

Примечание

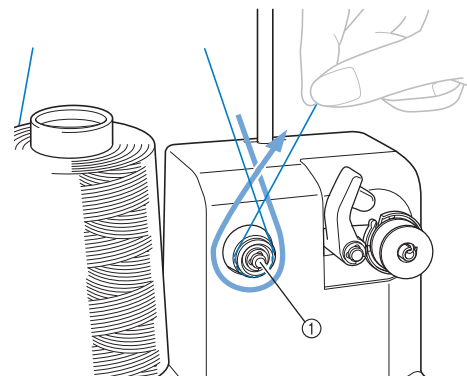
- При использовании маленьких катушек снимите подложку под катушку и установите катушку непосредственно на стержень для катушки. Кроме того, для обеспечения устойчивости маленькой катушки используйте входящий в комплект специальный колпачок катушки.

- 3** Проденьте нить сквозь отверстие в левом плече нитенаправителя в направлении к передней стороне устройства намотки (к себе).



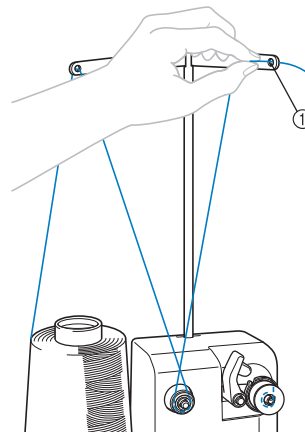
- ① Отверстие в нитенаправителе

- 4** Проведите нить вокруг диска регулятора натяжения, как показано на рисунке. Следите за тем, чтобы нить была правильно заправлена в диск регулятора натяжения.



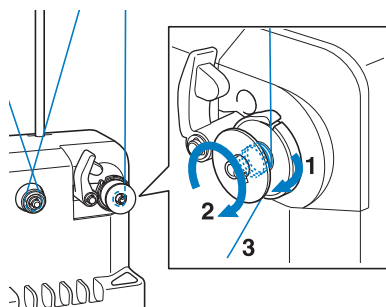
- ① Диск регулятора натяжения

- 5** Проденьте нить сквозь отверстие в правом плече нитенаправителя в направлении к задней стороне устройства (от себя).

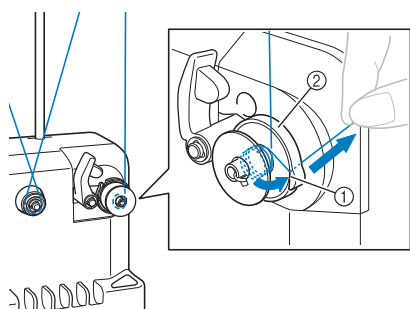


- ① Отверстие в нитенаправителе

- 6 Намотайте на шпульку по часовой стрелке 4 или 5 витков нити, как показано на рисунке.



- 7 Проведите конец нити через направляющую прорезь в седле устройства для намотки шпульки и потяните нить. Нить будет обрезана приспособлением для обрезки.

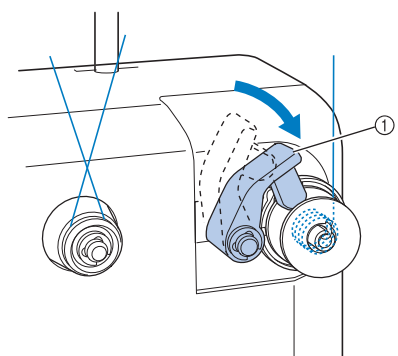


- ① Направляющая прорезь
② Седло устройства для намотки шпульки

💡 Примечание

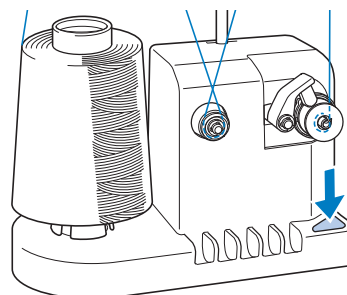
- Строго следуйте описанной процедуре. Если не обрезать нить с помощью приспособления для обрезки и выполнить намотку нижней нити, то во время вышивания, когда нить будет заканчиваться, может произойти запутывание нити вокруг шпульки и поломка иглы.

- 8 Поверните держатель шпульки, так чтобы он зафиксировался со щелчком.



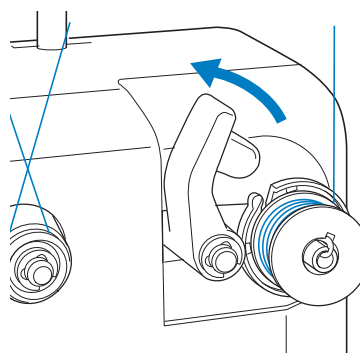
- ① Держатель шпульки

- 9 Нажмите на кнопку питания, чтобы начать намотку шпульки.

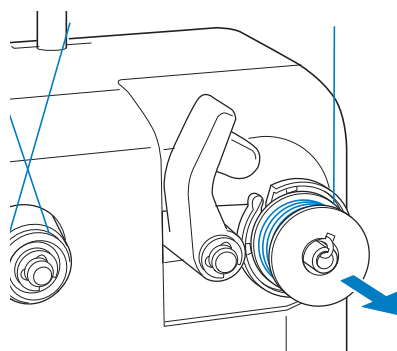


→ Начинается намотка шпульки.

- 10 Когда намотка завершается, вращение шпульки автоматически прекращается и держатель шпульки возвращается в свое исходное положение.



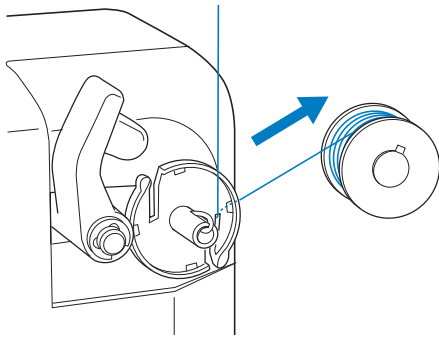
- 11 Снимите шпульку.



💡 Примечание

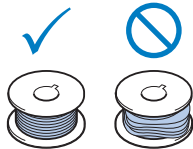
- При снятии шпульки не тяните на себя седло устройства для намотки шпульки. В противном случае крепление седла может быть ослаблено, или седло вообще может быть снято, что приведет к повреждению устройства для намотки шпульки.

- 12 Протяните нить через направляющую прорезь в седле устройства для намотки шпульки, чтобы обрезать ее приспособлением для обрезки.



⚠ ОСТОРОЖНО

- Проверьте, что нижняя нить (нить шпульки) правильно намотана, так как в противном случае возможна поломка иглы или неправильное натяжение нити.



- При каждой замене шпульки проверяйте чистоту шпульного колпачка. Подробнее см. в разделе “Очистка шпульного колпачка” на с. 139.
- После каждой замены шпульки проверяйте натяжение нижней нити (нити шпульки). Подробные инструкции по регулировке натяжения нижней нити см. на с. 102.

■ Если намотка шпульки преждевременно прекратилась

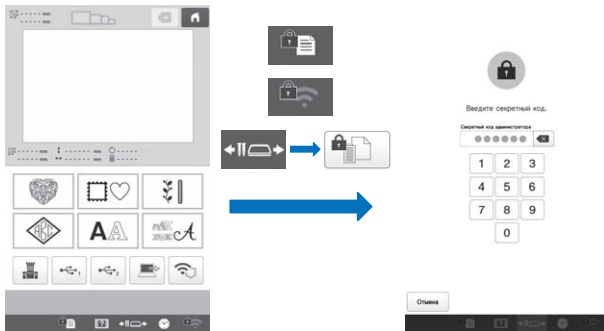
Устройство для намотки шпульки автоматически останавливается, если нить не подается, например, если она запуталась вокруг стержня для катушки. В этом случае заправьте нить в устройство для намотки шпульки правильно, а затем выполните намотку шпульки надлежащим образом.

Глава 4



РЕЖИМ АДМИНИСТРАТОРА

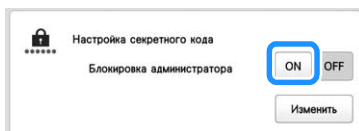
БЛОКИРОВКА АДМИНИСТРАТОРА

Экраны настроек можно заблокировать, чтобы только администратор мог изменять настройки. В таком случае для доступа к экранам настроек необходимо ввести 6-значный секретный код, заданный администратором.






Настройка блокировки администратора

- 1 Нажмите , затем нажмите .
→ Открывается экран общих настроек.
- 2 Найдите параметр [Настройка секретного кода] на страницах настроек.
- 3 Нажмите [ON] рядом с [Блокировка администратора].





- Чтобы изменить секретный код, перейдите к пункту 4.
- Если секретный код не нужно менять, перейдите к пункту 8. (Первоначальный секретный код: 999999.)

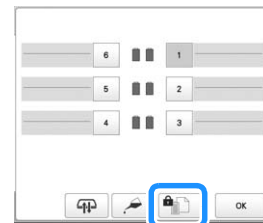
- 4 Нажмите  рядом с [Блокировка администратора].
- 5 Введите новый 6-значный секретный код.
- 6 Введите его еще раз для подтверждения.
 - Если вы сделали ошибку при вводе кода, введите его полностью заново.
- 7 Нажмите кнопку .
- 8 Нажмите .
→ Теперь блокировка администратора включена, и на экране настроек отображается виртуальная клавиатура.

После этого при каждом нажатии какой-либо кнопки настроек необходимо будет вводить 6-значный секретный код.



Напоминание




-  соответствует кнопке на следующем экране и появляется после нажатия .

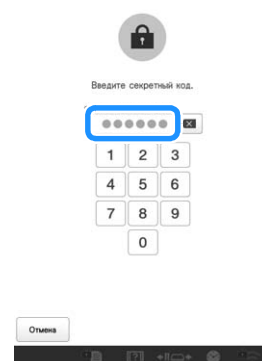


Доступ к экранам настроек при включенной блокировке администратора

Когда блокировка администратора включена, на экране настроек отображается виртуальная клавиатура.

Для доступа к экрану настроек после нажатия кнопки настроек необходимо ввести 6-значный секретный код.

- 1 Нажмите кнопку .
→ Открывается экран ввода секретного кода администратора.
 - То же самое происходит, если нажать  или .
- 2 Введите 6-значный секретный код.



→ Если введен правильный секретный код, экран настроек становится доступен.

Напоминание

- Если неправильный секретный код введен 10 раз, установленный секретный код сбрасывается и восстанавливается первоначальный секретный код (999999).

Отмена блокировки администратора

1 Откройте экран настроек, выполнив инструкции в разделе “Доступ к экранам настроек при включенной блокировке администратора”, с. 129.


2 Нажмите кнопку .

→ Открывается экран общих настроек.

3 Найдите параметр [Настройка секретного кода] на страницах настроек.

4 Нажмите [OFF] рядом с [Блокировка администратора].



5 Нажмите кнопку .

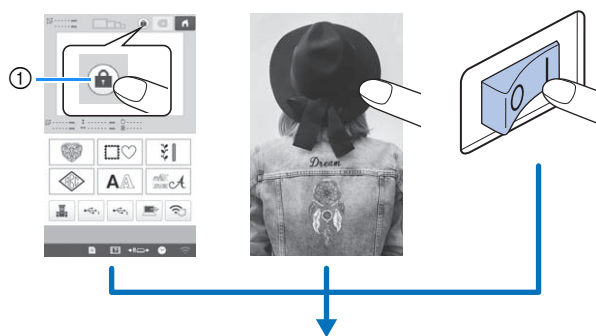
→ Теперь блокировка администратора отменена, и на экране настроек больше не отображается виртуальная клавиатура.

БЛОКИРОВКА ОПЕРАТОРА

ЖК-дисплей можно заблокировать, чтобы использовать его мог только назначенный оператор. В этом случае для использования ЖК-дисплея необходимо ввести 4-значный секретный код, заданный администратором.

ЖК-дисплей будет блокироваться в следующих ситуациях:



- Нажата кнопка блокировки экрана.
- Касание ЖК-дисплея по истечении заданного периода времени, после чего отображается экранная заставка.
- Машина выключена и снова включена.



① Кнопка блокировки экрана



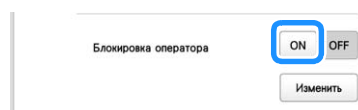
Настройка блокировки оператора

1 Нажмите , затем нажмите .

→ Открывается экран общих настроек.

2 Найдите параметр [Настройка секретного кода] на страницах настроек.

3 Нажмите [ON] рядом с [Блокировка оператора].



- Чтобы изменить секретный код, перейдите к пункту **4**.
- Если секретный код не нужно менять, перейдите к пункту **5**. (Первоначальный секретный код: 9999.)

4 Нажмите  рядом с [Блокировка оператора].

5 Введите новый 4-значный секретный код.

6 Введите его еще раз для подтверждения.

- Если вы сделали ошибку при вводе кода, введите его полностью заново.

7 Нажмите кнопку .

8 Нажмите .

- Теперь после каждой блокировки ЖК-дисплея для возобновления работы нужно будет вводить 4-значный секретный код.
- Порядок действий при блокировке ЖК-дисплея см. в разделе “БЛОКИРОВКА ОПЕРАТОРА” на с. 130.

Доступ к экранам при блокировке ЖК-дисплея

Когда ЖК-дисплей заблокирован, отображается экран ввода секретного кода.

Для доступа к экранам необходимо ввести 4-значный секретный код, заданный администратором.

Введите 4-значный секретный код на экране ввода секретного кода.



- Если введен правильный секретный код, появляется экран, отображавшийся до блокировки ЖК-дисплея, и ЖК-дисплеем можно пользоваться.

Напоминание

- Если неправильный секретный код введен 10 раз, установленный секретный код сбрасывается и восстанавливается первоначальный секретный код (9999).

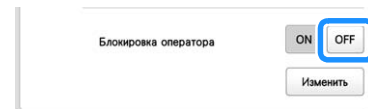
■ Отмена блокировки оператора


1 Нажмите , затем нажмите .

- Открывается экран общих настроек.

2 Найдите параметр [Настройка секретного кода] на страницах настроек.

3 Нажмите [OFF] рядом с [Блокировка оператора].



4 Нажмите кнопку .

РЕЖИМ ОПТИМИЗАЦИИ КНОПОК

Можно выключить функции (кнопки), которые не требуются при выполнении конкретного задания, и оптимизировать экран так, чтобы отображались только минимально необходимые кнопки. Оптимизация отображения позволяет уменьшить количество ошибок, повысить эффективность работы и облегчить использование машины. Когда выбраны настройки оптимизации отображения кнопок, их можно сохранить и затем вызывать в любое время.

Напоминание



- Эту функцию нельзя использовать, когда машина работает в режиме Link (Связь).

Настройка и изменение оптимизации отображения кнопок

Чтобы настроить оптимизацию отображения кнопок в первый раз или изменить настроенные параметры оптимизации, выполните описанные ниже действия.

Напоминание

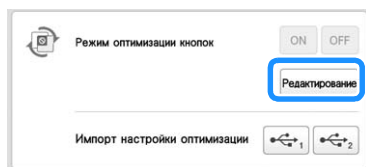
- На машине можно сохранить только один набор параметров оптимизации. При изменении настроек оптимизации старые настройки перезаписываются.
- Предпочтительные настройки оптимизации можно сохранить на USB-носителе и вызывать по мере необходимости. (См. пункты с 13 по 14.)


1 Нажмите , затем нажмите .

→ Открывается экран общих настроек.

2 Найдите параметр [Режим оптимизации кнопок] на страницах настроек.

3 Нажмите кнопку .



4 Подтвердите информацию в появившемся сообщении и нажмите .

5 На экране выбора типа дизайна нажмите кнопки, которые не нужно отображать.

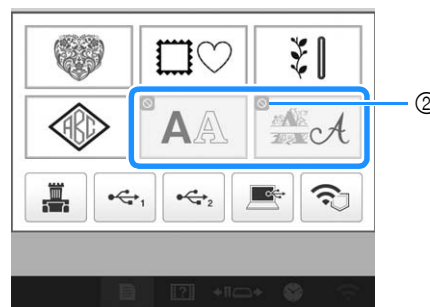
- Кнопки, находящиеся в красной рамке, можно не отображать на экране.

→ Когда кнопка выбрана, ее цвет меняется на серый, а в левом верхнем углу кнопки появляется значок скрываются.



①

① Красная рамка



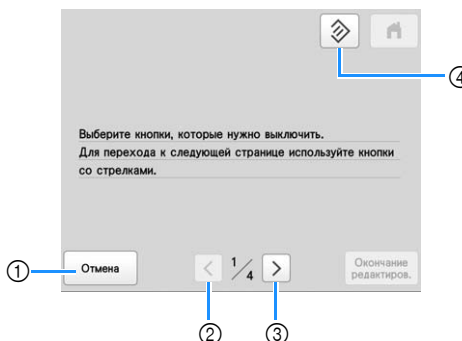
②

② Значок, указывающий, что кнопка недоступна (скрыта)

Напоминание

- Чтобы отмеченная серым цветом кнопка снова отображалась, нажмите на нее.

6 Нажмите , чтобы перейти к экрану редактирования дизайна.



①

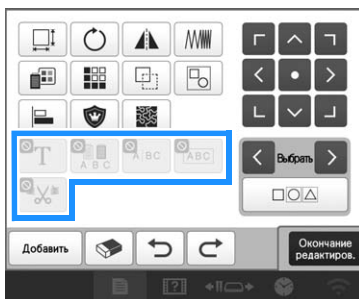
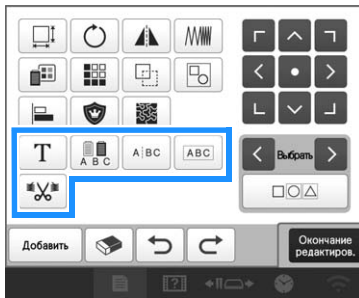
②


③

- Отмена настроек оптимизации.
- Возврат к предыдущему экрану настроек. (Недоступно во время настройки параметров на экране 1/4.)
- Переход к следующему экрану настроек. (Недоступно во время настройки параметров на экране 4/4.)
- Восстановление первоначальной настройки для кнопок, отображаемых на этом экране.

7 На экране редактирования дизайна нажмите кнопки, которые не нужно отображать.

→ Когда кнопка выбрана, ее цвет меняется на серый, а в левом верхнем углу кнопки появляется значок скрытия.

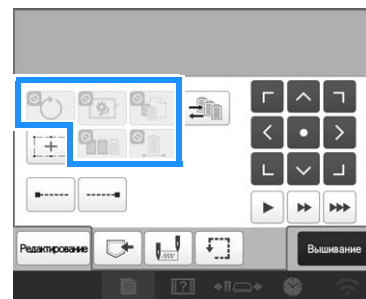
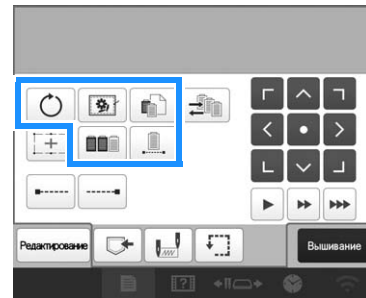



8 Нажмите , чтобы перейти к экрану настроек вышивания.

* Подробнее о кнопках см. в пункте **6**.



9 На экране настроек вышивания нажмите кнопки, которые не нужно отображать.

→ Когда кнопка выбрана, ее цвет меняется на серый, а в левом верхнем углу кнопки появляется значок скрытия.



10 Нажмите  для перехода к кнопкам, используемым при вызове дизайнов вышивания.

* Подробнее о кнопках см. в пункте **6**.


- 11** Из кнопок  (Удалить дизайн) и  (Сохранить дизайн в другом месте), выберите те, которые не нужно отображать при вызове дизайна вышивания.

→ Когда кнопка выбрана, ее цвет меняется на серый, а в левом верхнем углу кнопки появляется значок скрытия.

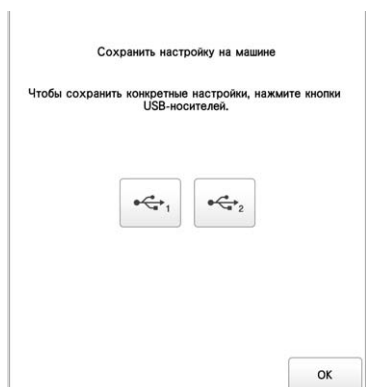
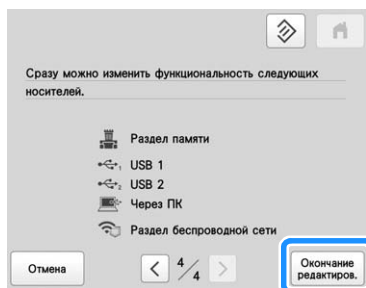


Напоминание


- Выбранные здесь настройки отображения кнопок применяются при вызове дизайнов в следующих ситуациях:
 - Извлечение из памяти машины
 - Извлечение с USB-носителя
 - Извлечение с компьютера
 - Извлечение по беспроводной сети

- 12** После настройки всех параметров оптимизации отображения кнопок нажмите  .

* Подробнее о кнопках см. в пункте **6** .




→ Теперь на машине настроены параметры оптимизации отображения кнопок.

- Чтобы сохранить эти настройки на USB-носителе, перейдите к пункту **13** .
- Если не нужно сохранять настройки на USB-носителе, нажмите  и перейдите к пункту **15** .

- 13** Подключите USB-носитель к USB-порту 1 или USB-порту 2.

- 14** Нажмите кнопку для USB-порта, использованного в пункте **13** .

→ Настройки оптимизации отображения кнопок сохранены в папке "bPocket" на этом USB-носителе. Нажмите кнопку  .





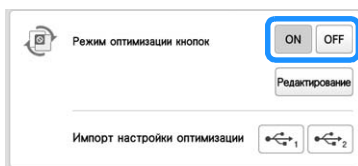
- 15** Нажмите  .


→ Экраны будут отображаться с выбранным оптимизированным набором кнопок.

Включение и выключение оптимизации отображения кнопок

Выбранные настройки оптимизации отображения кнопок можно включить или выключить.

- 1 Нажмите , затем нажмите .
→ Открывается экран общих настроек.
- 2 Найдите параметр [Режим оптимизации кнопок] на страницах настроек.
- 3 Выполните одно из следующих действий.
 - Чтобы включить настройки оптимизации, нажмите [ON].
 - Чтобы выключить настройки оптимизации, нажмите [OFF].







- 4 Нажмите кнопку .
 - Когда настройки оптимизации включены, экраны будут отображаться с выбранным оптимизированным набором кнопок.
 - Когда настройки оптимизации выключены, экраны отображаются в обычном виде.

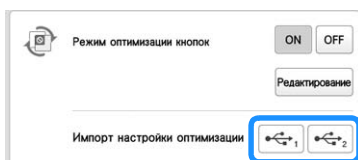
Вызов настроек оптимизации отображения кнопок

Можно вызывать настройки оптимизации отображения кнопок, сохраненные на USB-носителе.

Напоминание


- Настройки оптимизации отображения кнопок нельзя вызывать из экрана настроек вышивания и экрана вышивания.

- 1 Нажмите , затем нажмите .
→ Открывается экран общих настроек.
- 2 Найдите параметр [Режим оптимизации кнопок] на страницах настроек.
- 3 Подключите USB-носитель, на котором записаны настройки оптимизации, к USB-порту 1 или USB-порту 2.
- 4 Нажмите  или  рядом с [Импорт настройки оптимизации].



- 5 Выберите нужные настройки оптимизации и нажмите .



- 6 Нажмите кнопку .
→ Теперь на машине установлены вызванные настройки оптимизации.

Глава 5 ПРИЛОЖЕНИЕ

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Ниже описываются простые операции по обслуживанию машины. Содержите машину в чистоте, иначе могут возникнуть нарушения ее работы.

Очистка ЖК-дисплея

Если поверхность ЖК-дисплея загрязнилась, аккуратно протрите ее мягкой сухой тканью.

Наружная очистка машины

Удаляйте грязь с машины мягкой тканью, намоченной в теплой воде и тщательно выжатой.

После очистки машины протрите ее мягкой сухой тканью.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Перед очисткой машины отсоедините вилку кабеля питания от розетки. В противном случае возможна травма или поражение электрическим током.

Очистка челночного устройства

Для лучшей работы машины периодически очищайте челночное устройство и окружающие его поверхности от пыли и обрывков нити.

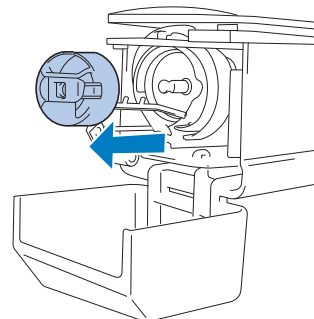
Для этого используйте прилагаемую щеточку для очистки.

- 1 Выключите машину, переведя кнопку питания в положение "0".

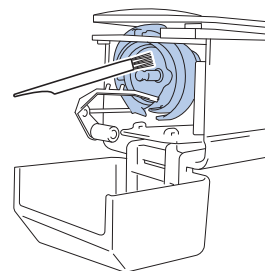
⚠ ОСТОРОЖНО

- Перед очисткой машины отсоедините вилку кабеля питания от розетки. В противном случае возможна травма или поражение электрическим током.

- 2 Откройте крышку челночного устройства и выньте шпульный колпачок. (с. 35)



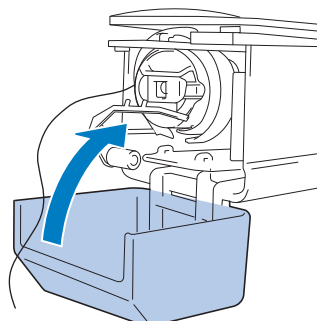
- 3 При помощи прилагаемой щеточки для очистки удалите обрывки нити и пыль из челнока и из окружающих его механизмов и с поверхностей.



⚠ ОСТОРОЖНО

- Если на поверхности челнока имеются царапины или он поврежден, обратитесь к официальному дилеру Brother.

- 4 По окончании очистки вставьте шпульный колпачок в челночное устройство и закройте крышку челночного устройства. (с. 37)



Очистка поверхности вокруг игольной пластины

Скопление пыли и обрывков нитей вокруг подвижного ножа, неподвижного ножа или приспособления для захвата нити может привести к неправильной обрезке нити и к повреждению различных частей машины. Ежемесячно выполняйте очистку поверхности вокруг игольной пластины.

Используйте тройную отвертку и щеточку для очистки, входящие в комплект поставки машины.

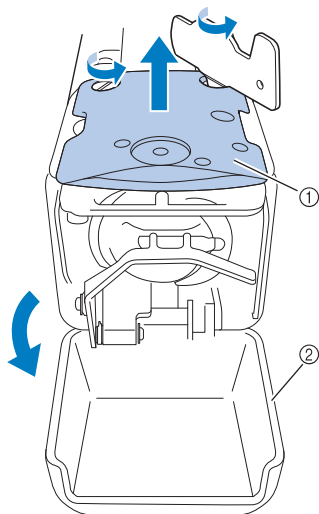
- 1 Выключите машину, переведя кнопку питания в положение "0".

⚠ ОСТОРОЖНО

- Перед очисткой машины отсоедините вилку кабеля питания от розетки. В противном случае возможна травма или поражение электрическим током.

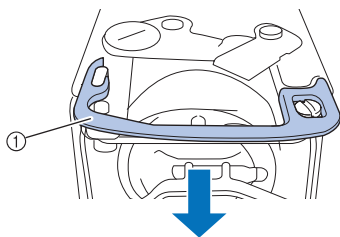
- 2 Снимите игольную пластину.

С помощью тройной отвертки ослабьте винты, снимите игольную пластину и откройте крышку челночного устройства.



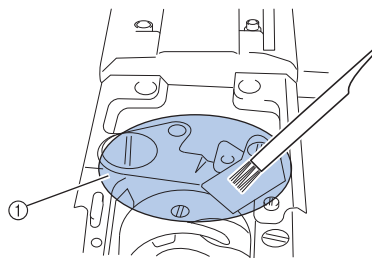
- 1 Игольная пластина
- 2 Крышка челночного устройства

- 3 Снимите проставку.



- 1 Проставка

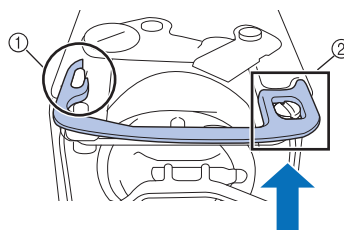
- 4 При помощи прилагаемой щеточки для очистки удалите все обрывки нити и пыль с подвижного ножа, неподвижного ножа, приспособления для захвата нити и с окружающих их поверхностей.



- 1 Удалите все обрывки нити в этой зоне

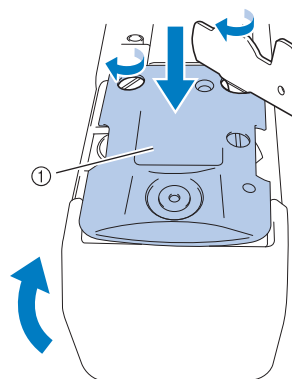
- 5 После очистки установите проставку на место.

Сначала расположите один конец проставки так, чтобы он вошел в овальную выемку. Затем наденьте второй конец проставки на головку винта. Зафиксируйте проставку, сдвинув ее в направлении стрелки.



- 1 Овальная выемка
- 2 Головка винта

- 6 Установите на место игольную пластину в порядке, обратном тому, в котором пластина была снята в пункте 2. Закройте крышку челночного устройства.



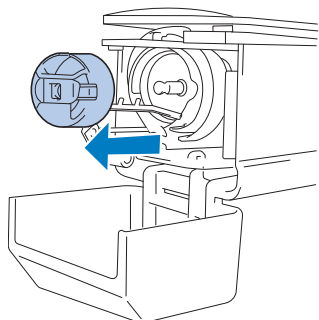
- 1 Игольная пластина

Очистка шпульного колпачка

Вокруг отверстия в пружине регулировки натяжения нити на шпульном колпачке постоянно накапливается воск и пыль с нити, что приводит в нарушению настройки натяжения нити. Поэтому при каждой замене шпульки следует чистить это отверстие и поверхность вокруг него.

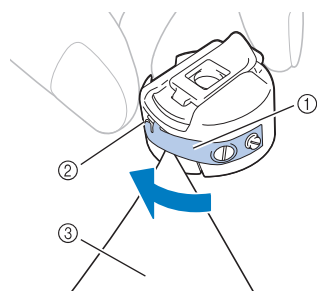
Для этого используйте кусочек бумаги толщиной с визитную карточку.

- 1 Откройте крышку челночного устройства, выньте шпульный колпачок, а затем достаньте из него шпульку. (с. 35)



- 2 Для удаления пыли подсуньте кусочек плотной бумаги под пружину регулировки натяжения нити.

Уголок кусочка плотной бумаги удалите пыль с поверхности вокруг отверстия.

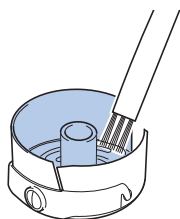


- 1 Пружина регулировки натяжения нити
- 2 Отверстие
- 3 Бумага

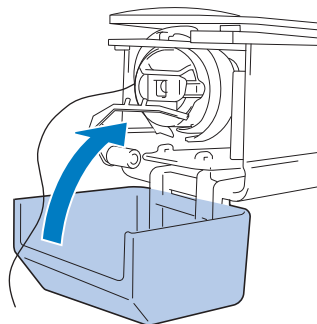
Примечание

- Не отгибайте пружину регулировки натяжения нити. Для очистки шпульного колпачка не пользуйтесь никакими предметами, кроме плотной бумаги указанной толщины.

- 3 При помощи прилагаемой щеточки для очистки очистите изнутри шпульный колпачок от пыли и обрывков нити.



- 4 По окончании очистки вставьте шпульку в шпульный колпачок, а шпульный колпачок – в челночное устройство, после чего закройте крышку челночного устройства. (с. 36)



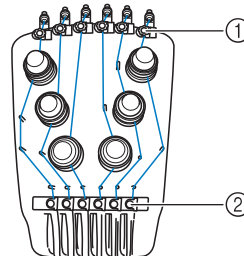
Очистка путей заправки верхней нити

Если в нитенаправителях или блоке натяжения в пути заправки верхней нити скопилась пыль или обрывки нити, нить может порваться во время вышивания. Периодически очищайте путь заправки верхней нити.

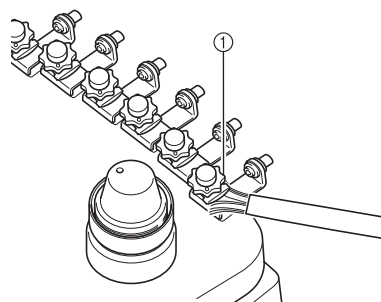
Очистка нитенаправителей

- 1 При помощи прилагаемой щеточки для очистки удалите все обрывки нити и пыль из-под пластин нитенаправителей.

Очистите пластины нитенаправителей для верхнего и среднего нитенаправителей.



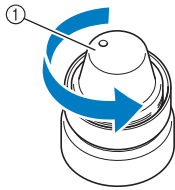
- 1 Верхний нитенаправитель
- 2 Средний нитенаправитель



- 1 Пластина нитенаправителя

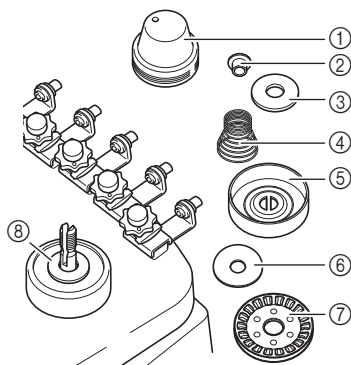
■ Разборка и очистка блока натяжения

- 1 Чтобы снять регулятор натяжения нити, поверните регулятор против часовой стрелки, как показано на рисунке.



1 Регулятор натяжения нити

- 2 Прилагаемой щеточкой для очистки удалите обрывки нити и пыль с двух шайб (верхней и нижней) диска регулятора натяжения, которые находятся внутри регулятора натяжения нити.



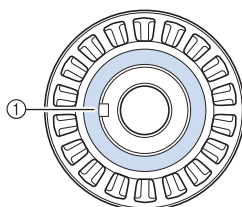
- 1 Регулятор натяжения нити
 2 Нейлоновая шайба
 3 Нейлоновая шайба (только для натяжителя № 4)
 4 Натяжная пружина
 5 Базовая натяжная пружина
 6 Шайба (верхняя) диска регулятора натяжения (тоньше, чем нейлоновая шайба)
 7 Диск регулятора натяжения
 8 Шайба (нижняя) диска регулятора натяжения (тоньше, чем нейлоновая шайба)

- 3 Сборка блока натяжения.

🔍 Примечание

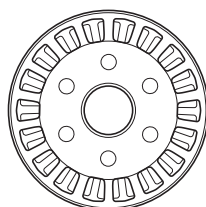
- При сборке блока натяжения будьте внимательны и случайно не установите диск регулятора натяжения верхней стороной вниз. В нижней части имеется магнит.

Вид снизу



1 Магнит

Вид сверху



- При сборке регулятора натяжения будьте внимательны и следите, чтобы не потерять детали и чтобы все детали были установлены на свои места. Если блоки натяжения собраны неправильно, возможно неправильное функционирование машины.

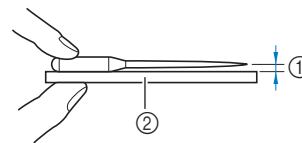
Замена иглы

⚠ ОСТОРОЖНО

- Перед заменой иглы обязательно выключайте машину, так как в противном случае машина может прийти в движение, что может привести к травме.
- Эта машина предназначена для работы только с вышивальными иглами бытового применения. Компания-производитель рекомендует применять иглу "HAX 130 EBBR" (Organ). В качестве заменителя может использоваться игла Schmetz 130/705 H-E.
- Никогда не пользуйтесь погнутыми иглами. Погнутая игла легко может сломаться, что может привести к травме.

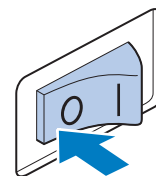
📖 Напоминание

- Чтобы проверить состояние иглы, положите ее плоской стороной на плоскую ровную поверхность. Осмотрите иглу сверху и с боков. При обнаружении любой погнутости иглу следует выбросить.



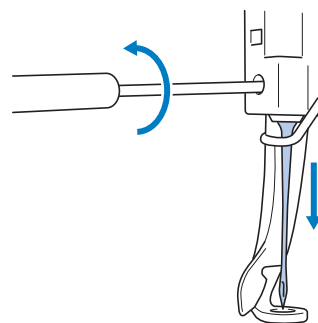
- 1 Параллельный просвет
 2 Ровная поверхность (стекло и т. п.)

- 1 Выключите машину, переведя кнопку питания в положение "0".



- 2 Ослабьте затяжку установочного винта иглы и извлеките иглу.

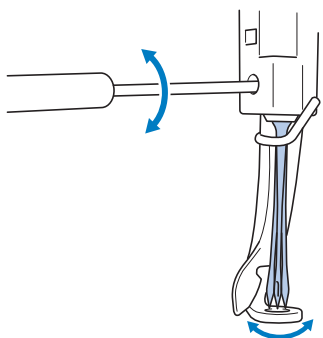
Держа иглу левой рукой, возьмите в правую руку шестигранную отвертку и поверните его установочный винт иглы против часовой стрелки.



🔍 Примечание

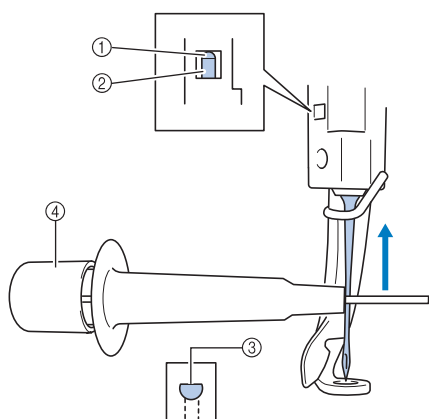
- При замене иглы обязательно используйте прилагаемую шестигранную отвертку.

- При ослаблении или затяжке установочного винта иглы не прикладывайте чрезмерных усилий – это может привести к повреждению машины.



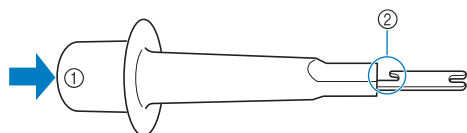
3 Вставьте иглу плоской стороной, обращенной к задней части машины, и задвиньте ее вверх до упора (пока она не коснется ограничителя в игловодителе).

Опустите иглу в отверстие в прижимной лапке, а затем с помощью приспособления для замены иглы поднимите иглу.



- ① Ограничитель в игловодителе
- ② Игла
- ③ Плоская сторона иглы
- ④ Приспособление для замены иглы

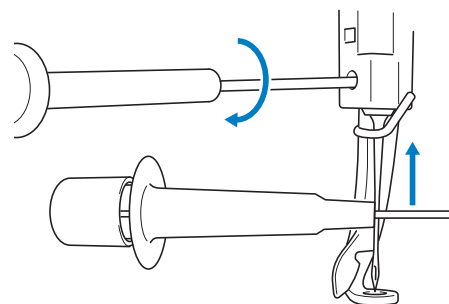
Возьмите приспособление для замены иглы и нажмите на конец приспособления ①, чтобы выдвинуть зажим для установки иглы ②. Захватите иглу этим зажимом и отпустите нажатую часть приспособления, чтобы зажать иглу. Чтобы освободить иглу, снова нажмите на ①.



- ① Конец приспособления для замены иглы
- ② Зажим для установки иглы

4 Удерживая иглу на месте левой рукой, затяните установочный винт иглы.

Шестигранной отверткой поверните установочный винт иглы по часовой стрелке.







! ОСТОРОЖНО

- Обязательно вставьте иглу до упора в игловодитель (чтобы она коснулась ограничителя в игловодителе) и надежно затяните установочный винт иглы шестигранной отверткой. В противном случае возможна поломка иглы или повреждение машины.
- Если игла вставлена не полностью, крючок устройства автоматической заправки нити в иглу не будет проходить через игольное ушко во время автоматической заправки и может погнуться, либо заправить нить в иглу будет невозможно.
- Если крючок устройства автоматической заправки нити в иглу погнут или поврежден, обратитесь к ближайшему официальному дилеру Brother.

Смазка машины


Для продления срока службы узлов машины и обеспечения ее нормальной работы обязательно смажьте машину перед первым использованием. После этого ежедневно перед использованием машины наносите каплю масла на челнок.


Примечание

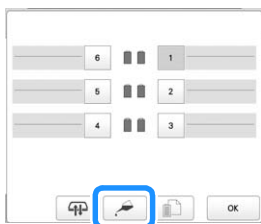
- Нажмите , , , затем  (в указанном порядке), чтобы посмотреть видеоролик о смазке машины.



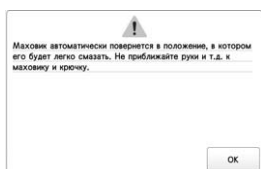
Смазка челнока

1 Нажмите кнопку .

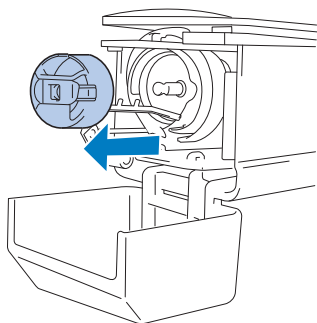
2 Нажмите кнопку .




→ Появляется следующее сообщение.



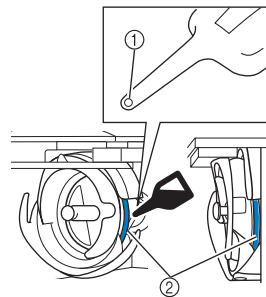
3 Откройте крышку челночного устройства и выньте шпульный колпачок. (с. 35)



4 Нажмите кнопку .

→ Челнок перемещается в положение для смазки.

5 Капните в челночное устройство одну каплю масла.



Вид спереди под углом

Вид сбоку

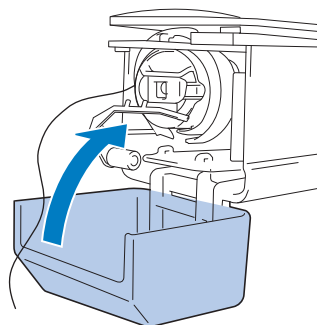
- 1 Прodelайте маленькое отверстие в масленке.
- 2 Точка смазки.

6 Нажмите  на следующем экране.

→ Челнок возвращается в исходное положение.

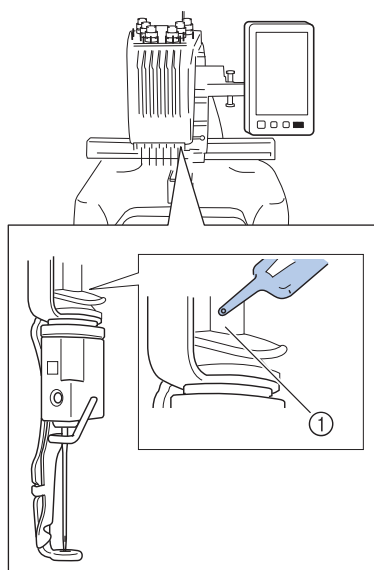


7 После смазки вставьте шпульный колпачок в челночное устройство и закройте крышку челночного устройства. (с. 37)



■ Смазка игловодителей

На экране вышивки выберите один игловодитель. (с. 81) Поверните маховик по направлению к ЖК-панели, чтобы переместить игловодитель в самое нижнее положение. Капните одну каплю масла (как можно выше) на игловодитель над войлочной шайбой.



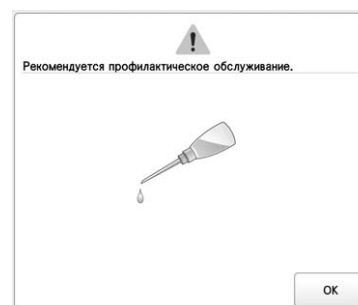
① Точка смазки.

- Если нанести слишком много масла, оно может попасть на вышиваемое изделие.

💡 Примечание

- Ежедневно перед использованием машины следует капнуть каплю смазочного масла на челнок.
- После каждых 40–50 часов работы машины наносите одну каплю масла на нижний игловодитель над войлочной шайбой.
- Используйте только машинное масло. Использование любого другого типа масла может привести к повреждению машины.
- При смазке не капайте слишком много масла. В противном случае ткань или нить при шитье могут загрязниться. В случае чрезмерной смазки сотрите излишки масла тряпкой.
- Если при вышивании рвется нить или шум при работе машины становится слишком громким, смажьте челнок.

Сервисное сообщение



Если появилось такое сообщение, рекомендуется отнести машину в ближайший официальный сервисный центр Brother для проведения плановой проверки машины. Хотя

после нажатия кнопки это сообщение исчезает и машина продолжает работать, сообщение отобразится еще несколько раз, пока не будет выполнена соответствующая операция обслуживания.

Если появилось такое сообщение, незамедлительно позаботьтесь о выполнении необходимого обслуживания машины. Эти действия гарантируют вам продолжительную и непрерывную работу машины в будущем.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если машина перестала нормально работать, то перед обращением в сервисный центр выполните следующие проверки.

Большинство проблем можно устранить самостоятельно. Если необходима дополнительная помощь, читайте ответы на часто задаваемые вопросы и советы по устранению неисправностей на сайте поддержки Brother support. Посетите наш сайт <http://s.brother/cpban/>.


Если проблему не удается устранить, обратитесь к официальному дилеру Brother или в ближайший авторизованный сервисный центр Brother.

Список признаков

Если при работе машины возникла проблема, просмотрите решения, приведенные в таблице ниже.

Если справочная страница отмечена звездочкой (*) или предлагаемые действия по устранению неисправности не решили возникшую проблему, обратитесь к официальному дилеру Brother.

Чтобы прочитать советы по устранению незначительных

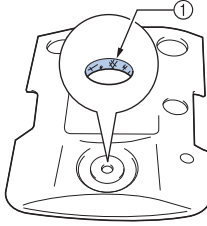
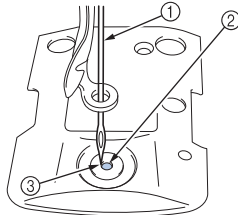
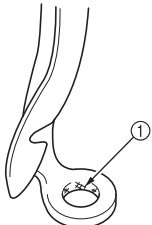
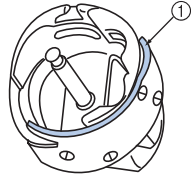
проблем во время вышивания, нажмите  →

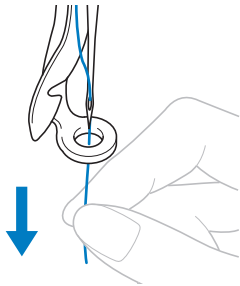


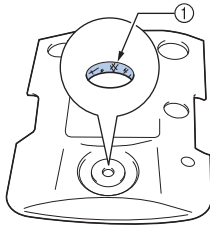
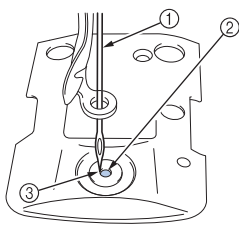
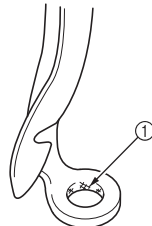
Чтобы вернуться к первоначальному экрану, в любой

момент нажмите .

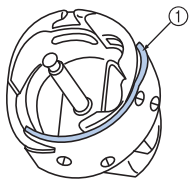
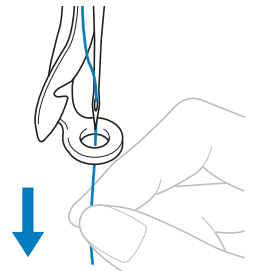
Проблема		Страница
Возможная причина/способ устранения		Страница
Машина не работает.		
Машина не включена в электросеть.		22
Машина не была разблокирована.		82
Не нажата кнопка “Старт/Стоп”.		82
Не удается установить пальцы на машину.		
Установленный на машине держатель пялец не подходит для выбранных пялец.		67
Не удается снять или установить пальцы.		
В зависимости от того, в каком положении остановилась каретка, могут возникнуть затруднения при снятии или установке пялец. <ul style="list-style-type: none"> Нажмите кнопку перемещения игловодителя/пялец для перемещения каретки, чтобы можно было легко снять или установить пальцы. 		67
Ломается игла.		
Игла установлена неправильно.		140
Слабо затянут установочный винт иглы.		140
Игла погнута или затупилась.		140

Проблема		Страница
Возможная причина/способ устранения		Страница
Повреждена поверхность вокруг отверстия в игольной пластине.  <ul style="list-style-type: none"> Царапины/зазубрины <ul style="list-style-type: none"> Замените игольную пластину. 		* *
Игла ударяет по игольной пластине или касается ее.  <ul style="list-style-type: none"> Игла Отверстие в игольной пластине Игла ударяет по краю отверстия <ul style="list-style-type: none"> Замените иглу. 		140 *
Прижимная лапка установлена слишком высоко и неправильно расположена. Игла ударяет по прижимной лапке или касается ее.		*
Повреждена поверхность вокруг отверстия прижимной лапки.  <ul style="list-style-type: none"> Царапины/зазубрины <ul style="list-style-type: none"> Замените прижимную лапку. 		*
Поверхность скольжения на челноке недостаточно гладкая. На ней имеются царапины или зазубрины.  <ul style="list-style-type: none"> Ход челнока 		*
Неправильная установка шпульки или шпульного колпачка.		35, 37
Челнок установлен неправильно.		*

Проблема		Страница
Возможная причина/способ устранения		
Ломается игла.		
Неправильно установлен ограничитель челнока, челнок делает полный оборот.	*	
Неправильно заправлена верхняя нить. Верхняя нить где-то цепляется.	77	
 <ul style="list-style-type: none"> • Потяните рукой верхнюю нить из-под прижимной лапки и проверьте, хорошо ли нить движется. Если нить не тянется, значит неправильно отрегулировано ее натяжение. Заправьте верхнюю нить правильно. Убедитесь, что нить проходит под нитенаправителем игловодителя. 		
Установлено слишком сильное натяжение верхней нити.	104	
Используется шпулька, не предназначенная для этой машины.	35	
Движения иглы и челнока не синхронизированы. <ul style="list-style-type: none"> • Синхронизация челнока может быть выключена (OFF). 	*	
Люфт (вперед/назад) в корпусе игловодителей.	*	
Плотность стежков в дизайне для вышивания слишком велика. Вышиваются три или более перекрывающихся стежка. <ul style="list-style-type: none"> • С использованием программы создания вышивок скорректируйте плотность стежков и параметры застила в дизайне для вышивания. 	156	
Нить не обрезается автоматически.		
Под игльной пластиной (подвижным ножом, неподвижным ножом или приспособлением для захвата нити) скопилась пыль или обрывки нити.	138	
Используется шпульный колпачок, не предназначенный для этой машины. <ul style="list-style-type: none"> • Используйте шпульный колпачок, предназначенный для данной машины. 	—	
В регуляторе натяжения нити скопилась пыль или обрывки нитей.	140	
При автоматической обрезке нитей верхняя нить обрезается слишком коротко и выпадает из иглы.		
Под игльной пластиной (подвижным ножом, неподвижным ножом или приспособлением для захвата нити) скопилась пыль или обрывки нити.	138	

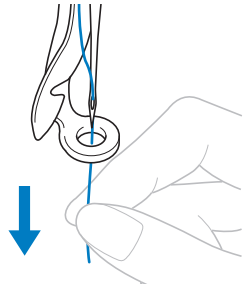
Проблема		Страница
Возможная причина/способ устранения		
Рвется верхняя нить.		
Игла неправильно установлена.	140	
Слабо затянут установочный винт иглы.	140	
Игла погнута или затупилась.	140	
Повреждена поверхность вокруг отверстия в игльной пластине.	*	
 <p>① Царапины/зазубрины</p> <ul style="list-style-type: none"> • Замените игльную пластину. 		
Игла касается игльной пластины.	*	
 <p>① Игла ② Отверстие в игльной пластине ③ Игла касается края отверстия</p>		
Прижимная лапка установлена слишком высоко и неправильно расположена. Игла ударяет по прижимной лапке или касается ее.	*	
Повреждена поверхность вокруг отверстия прижимной лапки.	*	
 <p>① Царапины/зазубрины</p> <ul style="list-style-type: none"> • Замените прижимную лапку. 		
Используется непрочная специальная нить (например, металлическая нить). <ul style="list-style-type: none"> • Уменьшите скорость вышивания. 	84	



Проблема		
Возможная причина/способ устранения	Страница	
Рвется верхняя нить.		
<p>Поверхность скольжения на челноке недостаточно гладкая. На ней имеются царапины или зазубрины.</p>  <p>① Ход челнока</p>	*	
Нить ослаблена в зоне челночного устройства.	137	
Слишком велик зазор между челноком и ходом челнока.	*	
Челнок поворачивается неравномерно.	137, 142	
<ul style="list-style-type: none"> Удалите обрывки нити, очистите и смажьте челнок. 		
Невозможно отрегулировать расстояние между ограничителем челнока и челноком.	*	
Неправильно заправлена верхняя нить.	77	
 <ul style="list-style-type: none"> Потяните рукой верхнюю нить из-под прижимной лапки и проверьте, хорошо ли нить движется. Если нить тянется неравномерно, значит неправильно отрегулировано ее натяжение. Выньте нить из машины и снова заправьте нить в машину. Убедитесь, что нить правильно расположена в нитенаправителе игловодителя. 		
Верхняя нить не заправлена в верхний и средний нитенаправители.	77	
<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что нить полностью проходит под верхним и средним нитенаправителями. 		
На нити имеются петли или узелки.	—	
<ul style="list-style-type: none"> Удалите петли и узелки. 		
Слишком сильное натяжение верхней нити.	104	
Неправильное натяжение нижней нити (нити шпульки). Нить неравномерно сматывается со шпульного колпачка.	102	
Поврежден шпульный колпачок.	35	
<ul style="list-style-type: none"> Замените шпульный колпачок новым колпачком. 		
Неправильно намотана нить шпульки (нижняя нить).	35	
<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, что шпулька намотана приблизительно на 80% и что нить намотана равномерно. Если шпулька намотана неправильно, замените ее правильно намотанной шпулькой или повторно намотайте нить на эту шпульку. 		

Проблема		
Возможная причина/способ устранения	Страница	
Используется шпулька, не предназначенная для этой машины.	35	
Не работает устройство автоматической заправки нити в иглу.	*	
На иглу налипло какое-то клеящее вещество.	140	
<ul style="list-style-type: none"> Замените иглу. 		
Ткань не натянута должным образом.	63, 64	
Плохое качество нити.	—	
<ul style="list-style-type: none"> Нить слишком непрочная вследствие большой длительности ее хранения. Замените нить. 		
В данных для вышивания содержатся стежки с нулевым шагом.	110	
В данных для вышивания содержится много стежков с предельно маленькой длиной шага.	110	
Плотность стежков в дизайне для вышивания слишком велика.	156	
<p>Вышиваются три или более перекрывающихся стежка.</p> <ul style="list-style-type: none"> С использованием программы создания вышивок скорректируйте плотность стежков и параметры застила в дизайне для вышивания. 		
В регуляторе натяжения нити скопилась пыль или обрывки нитей.	140	
Рвется нижняя нить (нить шпульки).		
Неправильно заправлена нижняя нить (нить шпульки).	36	
Шпулька имеет на своей поверхности повреждения или вращается неравномерно.	35	
<ul style="list-style-type: none"> Замените шпульку. 		
Поврежден шпульный колпачок.	35	
<ul style="list-style-type: none"> Замените шпульный колпачок. 		
Нить запуталась.	137	
Используется шпулька, не предназначенная для этой машины.	35	
В регуляторе натяжения нити скопилась пыль или обрывки нитей.	140	
Пропуск стежков.		
Неправильно заправлена верхняя нить.	77	
Игла погнута или затупилась.	140	
Игла установлена неправильно.	140	
Накопление пыли под игольной пластиной или в челночном устройстве.	137, 138	
Движения иглы и челнока не синхронизированы.	*	
Нить намотана слишком туго или слишком слабо.	—	
<ul style="list-style-type: none"> Неправильная намотка приводит к образованию петли, не отвечающей предъявляемым требованиям. Попробуйте использовать новую катушку. 		

Проблема		
Возможная причина/способ устранения	Страница	
Дизайн вышивки получается искаженным.		
Нить запуталась. • С помощью пинцета удалите запутавшуюся нить из челнока.	—	
Материал плохо закреплен в пяльцах (например, материал недостаточно туго натянут).	63, 64	
Пяльцы слишком велики для вышивки данного размера.	67	
Ослаблены винты с накаткой на держателе пялец.	21	
Используется неподходящий стабилизатор (подложка).	62	
Пяльцы неправильно установлены на каретку. • Установите пяльцы на каретку надлежащим образом. Убедитесь, что штифты на левом и правом держателях пялец точно попали в отверстия в ручках и на пяльцах.	66	
Каретка или пяльцы ударяются о какие-либо предметы. • Если каретка или пяльцы ударяются о какие-либо предметы, дизайн может получиться искаженным.	—	
Ткань цепляется или пробивается. • Остановите машину и правильно расположите ткань.	—	
Во время снятия пялец была сдвинута каретка. • Дизайн может получиться искаженным, если во время вышивания была задета прижимная лапка или сдвинута каретка. • Соблюдайте осторожность при снятии и установке пялец во время вышивания. Если каретка все же была сдвинута, выключите машину, а затем снова включите ее. Правильное положение пялец в момент остановки машины сохраняется в памяти машины, и при включении машины пяльцы возвращаются в это положение.	—	
Неправильно выполнена оцифровка дизайна. • Для вышивания дизайна на эластичных тканях или тканях с густым ворсом может потребоваться более существенная компенсация растягивания или подложка.	—	
Неправильно распознается размер установленных пялец.		
Ослаблены винты с накаткой на держателе пялец.	21	
Начальное положение пялец не выровнено по горизонтали.		
Ослаблены винты с накаткой на держателе пялец.	21	

Проблема		
Возможная причина/способ устранения	Страница	
Образуются петли верхней нити.		
Слабое натяжение верхней нити. 	—	
• После пропуска верхней нити через отверстие в прижимной лапке потяните нить рукой и проверьте натяжение нити. Если определить правильность настройки натяжения, сравните его с другими игловодителями, на которых петли не образуются.		
Натяжение нити не соответствует величине, на которую закручен регулятор натяжения нити. • Если отрегулировать натяжение нити не удастся, это может означать, что в верхних или средних нитенаправителях скопился воск или пыль с нити и из-за этого пластины нитенаправителя приподнялись. Очистите пластины нитенаправителя.	139	
Нить неправильно заведена вокруг регуляторов натяжения нити. • Очистите регуляторы натяжения нити. Снова заправьте нить и убедитесь, что при протягивании нити регуляторы натяжения нити вращаются.	140	
Плохое качество нити. • Попробуйте использовать другую нить. Если после замены нити проблема осталась, то дело может быть в качестве нити. Замените нить другой нитью хорошего качества.	—	
Повышенный уровень шума при работе машины.		
Вокруг челнока могли намотаться обрывки нити.	137	
Неправильно заправлена верхняя нить.	77	
Поврежден челнок. • Замените челнок.	*	
Недостаточно смазаны части машины.	142	
Не срабатывает нитевдеватель.		
Игла находится в неправильном положении. • Нажмите кнопку перемещения требуемого игловодителя, в который должна быть заправлена нить, в позицию вышивания.	81	
На данной машине используются иглы, которые не рекомендованы к применению.	140	
Игла установлена неправильно.	140	
Погнут крючок на устройстве автоматической заправки нити в иглу.	*	



Проблема		
	Возможная причина/способ устранения	Страница
Неправильно отрегулировано натяжение нити.		
	Неправильно заправлена верхняя нить.	77
	Неправильно заправлена нижняя нить (нить шпульки).	36
	Неправильное натяжение нижней нити (нити шпульки).	102
	В регуляторе натяжения нити скопилась пыль или обрывки нитей.	140
В момент начала вышивания верхняя нить полностью вытягивается из иглы.		
	Если после обрезки нити остается слишком короткий конец нити, то в момент начала следующей операции вышивания верхняя нить может полностью вытянуться из иглы. <ul style="list-style-type: none"> На экране настроек укажите для остаточной длины нити значение [ДЛИННЫЙ КОНЕЦ НИТИ]. 	110
В момент начала вышивания верхняя нить не вытягивает нижнюю нить (нить шпульки).		
	Нить на шпулке закончилась, нить не сматывается со шпульки или конец нити, отмотанный со шпульки, слишком короткий. <ul style="list-style-type: none"> Заправьте нижнюю нить (нить шпульки) правильно. 	36
Хотя нить и не рвется, выдаются сообщения об обрыве нити и машина останавливается.		
	Если датчик обрыва нити в регуляторах натяжения нити не может определить, что нить нормально подается, то даже если машина работает, выдается сообщение об обрыве нити и машина останавливается. <ul style="list-style-type: none"> Правильно проведите нить через регулятор натяжения нити. Если и после этого машина продолжает выдавать сообщение об обрыве нити, это может означать неисправность датчика. 	140*
Нить перетерта.		
	В регуляторе натяжения нити скопилась пыль или обрывки нитей.	140
Длинные стежки перехода.		
	В регуляторе натяжения нити скопилась пыль или обрывки нитей.	140
	Настроены длинные стежки перехода.	109
Игла прорезает и рвет ткань.		
	Игла затупилась. <ul style="list-style-type: none"> Замените иглу. Затупившиеся иглы с трудом прокалывают ткань, в результате чего она рвется. 	140
	Ткань слишком нежная. <ul style="list-style-type: none"> Игла может повредить нежную ткань, просто прокалывая ее. Используйте стабилизирующий материал (накладку). 	—



Проблема		
	Возможная причина/способ устранения	Страница
На ткани образуются складки.		
	Слишком сильное натяжение нитей. <ul style="list-style-type: none"> Отрегулируйте натяжение в соответствии с типом используемой ткани и нити. Полиэстерные нити растягиваются во время вышивания, особенно если натяжение нитей слишком велико. По окончании шитья длина нити возвращается к своему первоначальному значению, что приводит к тому, что ткань морщит. 	104
	Неправильное натяжение ткани в пальцах. <ul style="list-style-type: none"> Нерастягивающиеся ткани, тканые материалы необходимо закреплять в пальцах с сильным натяжением. На тканях, закрепленных в пальцах со слабым натяжением, при вышивании образуются складки. Мягкий трикотаж закрепляйте в пальцах с большим натяжением, используя стабилизирующую подложку. Чрезмерное натяжение ткани приводит к тому, что после снятия ткани с палец ткань начинает морщиться. 	—
	Длина колонных стежков слишком велика. <ul style="list-style-type: none"> Выполните повторную оцифровку дизайна с достаточным заполнением стежками или с несколькими рядами столбцов стежков. 	—
	Игла затупилась. <ul style="list-style-type: none"> Затупившиеся иглы давят на ткань и повреждают материал. Замените иглу. 	140
	Слишком велика плотность дизайна. <ul style="list-style-type: none"> Слишком много стежков в области натяжения ткани, что приводит к тому, что ткань морщит. Немного, на 5–10%, уменьшите плотность стежков в дизайне. 	110
Информация на ЖК-дисплей не читается.		
	Слишком высокая или слишком низкая яркость ЖК-дисплея. <ul style="list-style-type: none"> Настройте яркость дисплея. 	—
При вышивании на плотном материале не удается правильно закрепить материал.		
	Материал выскальзывает из палец из-за своей плотности. <ul style="list-style-type: none"> Оберните внешний обод клейкой лентой или косой бейкой. Это обеспечит необходимое сопротивление, и материал не будет легко выскальзывать из палец. 	—
Лазерный указатель позиции вышивки плохо видно.		
	Лазерный указатель позиции вышивки слишком яркий или слишком тусклый. <ul style="list-style-type: none"> Отрегулируйте яркость лазерного указателя позиции вышивки. 	74
Я не помню секретный код блокировки администратора.		
	<ul style="list-style-type: none"> Обратитесь к администратору, который настроил секретный код. Если неправильный секретный код введен 10 раз, установленный секретный код сбрасывается. Первоначальный секретный код: 999999. 	129
Я не помню секретный код блокировки оператора.		
	<ul style="list-style-type: none"> Обратитесь к администратору, который настроил секретный код. Если неправильный секретный код введен 10 раз, установленный секретный код сбрасывается. Первоначальный секретный код: 9999. 	130


⚠ ОСТОРОЖНО

- Данная машина оснащена механизмом обнаружения нити. Если в машину не заправлена верхняя нить, машина не будет работать правильно, даже если нажать кнопку “Старт/Стоп” после разблокирования машины.
- Если машина внезапно остановилась:
 - Выключите машину и отсоедините вилку кабеля питания от розетки.
 - Повторно включите машину, строго следуя соответствующей процедуре. (с. 22)

Сообщения об ошибках

Если нажать кнопку “Старт/Стоп” при неправильной настройке машины или выполнении неправильной операции, машина останавливается, звучит сигнал зуммера и на ЖК-дисплее появляется сообщение об ошибке. Если появляется сообщение об ошибке, решите проблему в соответствии с инструкциями в этом сообщении.

Для закрытия этого сообщения нажмите кнопку  или выполните операцию правильно, а затем нажмите кнопку . Если это сообщение появляется снова, обратитесь к ближайшему официальному дилеру Brother.

	Сообщения об ошибках	Причина/способ устранения
1	Нельзя изменить конфигурацию этих символов.	Это сообщение появляется в том случае, если в тексте, расположенном по кривой, слишком много букв/символов. Измените текст или установите другие пяльцы.
2	Отсутствует связь между компьютером и машиной. Перед запуском приложения Link (Связь) проверьте надежность подключения кабеля USB.	Это сообщение отображается в том случае, когда машина не получает данные с компьютера в режиме Link (Связь) при подключении через USB-кабель. Выключите машину и проверьте USB-соединение. Надежно подключите кабель USB и снова включите машину. (с. 117)
3	Не удается подключиться к компьютеру. Проверьте подключение к беспроводной сети.	Это сообщение отображается в том случае, когда машина не получает данные с компьютера в режиме Link (Связь) при беспроводном подключении. Проверьте беспроводное подключение между компьютером и машиной, затем выключите и снова включите машину. (с. 117)
4	Данные для выбранного рисунка обнаружить не удается. Данные могут быть искажены. Выключите и снова включите питание.	Это сообщение отображается в том случае, когда выполняется попытка получить поврежденные данные дизайна или данные, созданные в сторонней программе создания данных. Выключите и снова включите машину, чтобы вернуть ее в нормальный рабочий режим.
5	Установите большие пяльцы.	<p>Это сообщение отображается в том случае, если ослаблены винты с накаткой на держателе пялец. Туго затяните два винта с накаткой при помощи прилагаемой тройной отвертки. (с. 66)</p> <p>Это сообщение отображается в том случае, если установлены слишком маленькие пяльцы. Проверьте, какие пяльцы могут использоваться, и установите пяльцы большего размера. (с. 63)</p>
6	Проверьте верхнюю и нижнюю нить.	<p>Это сообщение отображается в том случае, если нить натянута слишком сильно. Проверьте натяжение верхней и нижней нити (нити шпульки) и отрегулируйте его. (с. 102)</p> <p>Это сообщение отображается в том случае, если верхняя нить порвалась или нить вышла из регулятора натяжения нити или нитенаправителя. Убедитесь, что нить проходит под верхним и средним нитенаправителями, и правильно заправьте верхнюю нить. (с. 77)</p> <p>Это сообщение отображается в том случае, если в регуляторе натяжения нити скопились обрезки нитей или пыль. Снимите регуляторы натяжения нити и удалите пыль и обрезки нитей, скопившиеся между войлочными шайбами. (с. 140)</p> <p>Это сообщение отображается в том случае, если нижняя нить (нить шпульки) порвалась или закончилась. Проверьте наличие нити на шпульке и наличие приблизительно 50 мм отмотанной со шпульки нити, а затем повторно установите шпульку. (с. 35)</p> <p>Это сообщение отображается в том случае, когда возможна другая причина. См. раздел “Рвется верхняя нить.” на с. 145 или “Рвется нижняя нить (нить шпульки).” на с. 146. Нажмите  для перемещения вперед или назад по стежкам. (с. 89)</p>
7	Ошибка обмена данными.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
8	Ошибка тайм-аута обмена данными.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
9	Ошибка команды получения данных.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
10	Ошибка чтения/записи EEPROM.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
11	Вышивание остановлено.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.

	Сообщения об ошибках	Причина/способ устранения
12	Не удалось сохранить файл.	Это сообщение отображается в том случае, когда вы пытаетесь сохранить на USB-носитель более 100 файлов снимков экрана настроек. В этом случае удалите ненужные файлы с USB-носителя или используйте другой USB-носитель.
13	Перейдите к экрану вышивки и нажмите кнопку разблокирования.	Это сообщение отображается в том случае, когда нажата кнопка обрезки нити во время отображения любого другого экрана, кроме экрана вышивки или экрана настроек вышивки. Откройте экран вышивки или экран настроек вышивки.
14	Невозможно установить начальные и конечные точки.	Это сообщение отображается в том случае, когда вышивание нельзя начать из указанной начальной позиции. Измените начальную позицию или переместите пальцы и измените позицию вышивки. (с. 112)
15	Неправильное положение иглы при остановке.	Это сообщение отображается в том случае, когда игла остановилась в неправильном положении. Поверните маховик так, чтобы метка на маховике оказалась сверху, и нажмите <input type="button" value="OK"/> .
16	Имеется специальный рисунок, который нельзя сохранить во внешней памяти. Сохраните этот рисунок в памяти машины.	Это сообщение отображается в том случае, если вы пытаетесь сохранить защищенный авторским правом дизайн на USB-носитель или на компьютер. В соответствии с законами об авторском праве дизайны, воспроизведение или редактирование которых запрещено, нельзя сохранять на USB-носителе или компьютере. Если отображается это сообщение, сохраните дизайн в памяти машины.
17	Отключено питание печатной платы машины.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
18	Перезагрузка печатной платы машины.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
19	Ошибка тока основного двигателя.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
20	Ошибка соединения датчика положения основного двигателя.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
21	Ошибка сигнала датчика положения основного двигателя.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
22	Ошибка вращения основного двигателя.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
23	Ошибка скорости основного двигателя.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
24	Ошибка начального положения корпуса иглопроводителей.	Это сообщение отображается в том случае, если корпус иглопроводителей нельзя переместить в исходное положение. Нажмите кнопку <input type="button" value="OK"/> для автоматической установки корпуса иглопроводителей в исходное положение.
25	Ошибка положения корпуса иглопроводителей.	Это сообщение отображается в том случае, когда корпус иглопроводителей остановился в неправильном положении. Нажмите кнопку <input type="button" value="OK"/> для автоматической установки корпуса иглопроводителей в исходное положение.
26	Двигатель корпуса иглопроводителей заблокирован.	Это сообщение отображается в том случае, когда двигатель корпуса иглопроводителей заблокирован. Нажмите кнопку <input type="button" value="OK"/> для автоматической установки корпуса иглопроводителей в исходное положение.
27	Ошибка нитевдевателя.	Это сообщение отображается в том случае, когда устройство автоматической заправки нити в иглу работает неправильно. Удалите нить, запутавшуюся в устройстве автоматической заправки нити, и затем нажмите кнопку <input type="button" value="OK"/> .
28	Нитевдеватель в положении заправки нити.	Это сообщение отображается в том случае, когда во время заправки нити в иглу устройством автоматической заправки нити выполнена еще одна операция. Нажмите кнопку автоматической заправки нити в иглу, а затем по окончании заправки нити в иглу выполните эту операцию. (с. 80)
29	К данной комбинации не могут быть добавлены дополнительные рисунки.	Это сообщение отображается при попытке скомбинировать 101 или более дизайнов. Можно скомбинировать до 100 дизайнов.
30	Не хватает памяти для сохранения рисунка. Удалить другие рисунки?	Это сообщение отображается в том случае, когда дизайн нельзя сохранить из-за заполненной памяти. Удалите несколько дизайнов.
31	Недостаточно памяти. Удалите какие-то рисунки или используйте другое USB-устройство.	Это сообщение отображается в том случае, когда превышен объем памяти USB-носителя. Удалите ненужные дизайны или используйте другой USB-носитель.



	Сообщения об ошибках	Причина/способ устранения
32	Вызвать и восстановить предыдущее содержимое памяти?	Это сообщение отображается в том случае, когда машина была выключена и затем снова включена до завершения вышивания. Нажмите  для возобновления вышивания. Если перед выключением машины отображался экран вышивки, вернитесь назад на несколько стежков и продолжите вышивание. (с. 92)
33	Вернуться к предыдущим изменениям цвета?	Это сообщение отображается в том случае, когда кнопка  нажата во время смены цветов нитей.
34	Разделить комбинированный рисунок бордюра?	Это сообщение отображается в том случае, когда на экране настроек вышивания повернут комбинированный дизайн бордюрной вышивки.
35	Ошибка обмена данными панели управления.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
36	Рисунок выходит за пределы пялец. Не добавляйте новые символы.	Это сообщение отображается в том случае, когда ширина введенных символов превышает ширину пялец.
37	Рисунок выходит за пределы пялец. Эту функцию в данный момент невозможно использовать.	Это сообщение отображается в том случае, когда шрифт букв/символов изменен на шрифт большего размера, в результате чего дизайн вышел за пределы пялец.
38	Ошибка устройства захвата нити.	Это сообщение отображается в том случае, когда устройство захвата нити (с. 35) работает неправильно. Удалите нить, запутавшуюся в устройстве захвата нити, и нажмите  .
39	Настройте антенну нитенаправителя	Это сообщение отображается в том случае, когда не подготовлен кронштейн узла нитенаправителя. Подготовьте кронштейн узла нитенаправителя. (с. 19)
40	Ошибка напряжения источника питания (24 В, высокое)	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
41	Ошибка напряжения источника питания (24 В, низкое)	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
42	Ошибка напряжения источника питания (40 В, высокое)	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
43	Ошибка напряжения источника питания (40 В, низкое)	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
44	Нажмите кнопку разблокирования, чтобы разблокировать машину.	Это сообщение отображается в том случае, когда кнопка обрезки нити нажата до разблокирования машины. Нажмите кнопку  для использования устройства обрезки нити.
45	Рекомендуется профилактическое обслуживание.	Это сообщение отображается в том случае, если требуется обслуживание машины. (с. 143)
46	Выберите рисунок.	Это сообщение отображается в том случае, если не выбран дизайн вышивки и нажата кнопка "Старт/Стоп".
47	Установите время.	Это сообщение отображается в том случае, когда время/дата не настроены. Настройте время/дату. (с. 23)
48	Остановка при перемещении корпуса игловодителей.	Это сообщение отображается в том случае, когда машина остановилась во время перемещения корпуса игловодителей. Нажмите кнопку  для автоматической установки корпуса игловодителей в исходное положение.



	Сообщения об ошибках	Причина/способ устранения													
49	<p>Методы аутентификации и шифрования, используемые для выбранной точки доступа/маршрутизатора беспроводной сети, не поддерживаются на машине.</p>	<p>Методы аутентификации/шифрования, используемые на выбранной точке беспроводного доступа/маршрутизаторе, не поддерживаются в вашей машине. Для режима инфраструктуры измените методы аутентификации и шифрования на точке беспроводного доступа/маршрутизаторе. Ваша машина поддерживает следующие методы аутентификации:</p> <table border="1" data-bbox="774 365 1436 786"> <thead> <tr> <th>Метод аутентификации</th> <th>Метод шифрования</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">WPA-личный</td> <td>TKIP</td> </tr> <tr> <td>AES</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">WPA2-личный</td> <td>TKIP</td> </tr> <tr> <td>AES</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Открытый</td> <td>WEP</td> </tr> <tr> <td>Нет (без шифрования)</td> </tr> <tr> <td>Общий ключ</td> <td>WEP</td> </tr> </tbody> </table> <p>Если проблема не устранена, возможно, неправильно указаны имя сети (SSID) или параметры сети. Проверьте параметры беспроводной сети. См. раздел “Как найти сведения о безопасности беспроводной сети (имя сети SSID и сетевой ключ)” на с. 154.</p>	Метод аутентификации	Метод шифрования	WPA-личный	TKIP	AES	WPA2-личный	TKIP	AES	Открытый	WEP	Нет (без шифрования)	Общий ключ	WEP
Метод аутентификации	Метод шифрования														
WPA-личный	TKIP														
	AES														
WPA2-личный	TKIP														
	AES														
Открытый	WEP														
	Нет (без шифрования)														
Общий ключ	WEP														
50	<p>Машина продолжает попытки подключения к беспроводной сети.</p>	<p>Машина еще пытается подключиться к беспроводной сети. Подождите несколько минут и проверьте статус беспроводного подключения.</p>													
51	<p>Комбинация рисунков слишком велика для сверхбольших пялец. Если надо добавить еще рисунки, то поверните комбинацию рисунков.</p>	<p>Это сообщение отображается в том случае, когда вызван длинный вертикальный дизайн, который не помещается в область пялец. Поверните дизайн на 90 градусов.</p>													
52	<p>Активизирован предохранительный механизм. Запутана нить? Изогнута игла?</p>	<p>Это сообщение отображается в том случае, когда возникла неполадка (запуталась нить, погнулась игла и т. п.). При обнаружении неполадки машина останавливается. Проверьте, что в машину правильно заправлена нить (с. 77) и что игла не погнута.</p>													
53	<p>Указаны неверные имя (SSID) и сетевой ключ.</p>	<p>Введены неправильные сведения о безопасности (имя сети SSID или сетевой ключ (пароль)). Проверьте еще раз ввод сведений о безопасности (имени сети SSID и сетевого ключа (пароля)). См. раздел “Как найти сведения о безопасности беспроводной сети (имя сети SSID и сетевой ключ)” на с. 154.</p>													
54	<p>Не удается обнаружить беспроводную точку доступа/маршрутизатор.</p>	<p>Не удается обнаружить точку беспроводного доступа/маршрутизатор.</p> <ol style="list-style-type: none"> Проверьте следующие 4 пункта: <ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что питание точки беспроводного доступа/маршрутизатора включено. Переставьте машину в такое место, где нет препятствий сигналу беспроводной сети (металлических дверей, стен и т. п.), или ближе к точке беспроводного доступа/маршрутизатору. На время настройки беспроводного подключения временно установите машину на расстоянии не более 1 метра от точки беспроводного доступа. Если на точке беспроводного доступа/маршрутизаторе используется фильтрация MAC-адресов, убедитесь, что MAC-адрес машины разрешен фильтром. Если вы вручную ввели имя SSID и сведения о безопасности (имя SSID, метод аутентификации, метод шифрования или сетевой ключ (пароль)), возможно, эта информация была введена с ошибкой. Проверьте имя SSID и сведения о безопасности и при необходимости введите эту информацию правильно. <p>См. раздел “Как найти сведения о безопасности беспроводной сети (имя сети SSID и сетевой ключ)” на с. 154.</p>													
55	<p>Нажмите кнопку “Пуск”, чтобы загрузить программу обновления</p>	<p>Введены неверные сведения о безопасности беспроводной сети (метод аутентификации, метод шифрования или сетевой ключ (пароль)). Проверьте сведения о безопасности беспроводной сети (метод аутентификации, метод шифрования или сетевой ключ (пароль)) в таблице сообщения об ошибке “Методы аутентификации и шифрования, используемые для выбранной точки доступа/маршрутизатора беспроводной сети, не поддерживаются на машине.” См. раздел “Как найти сведения о безопасности беспроводной сети (имя сети SSID и сетевой ключ)” на с. 154.</p>													
56	<p>Настройка беспроводной сети не активирована.</p>	<p>Настройка беспроводной сети не активирована. Активируйте беспроводную сеть. (с. 31)</p>													

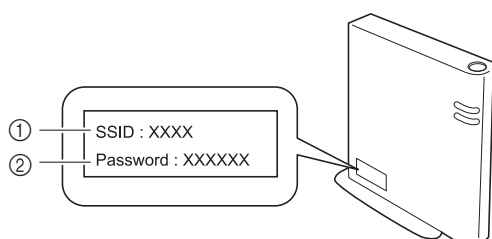
	Сообщения об ошибках	Причина/способ устранения
57	Этот файл невозможно использовать.	Это сообщение появляется в том случае, если формат файла не поддерживается данной машиной. Проверьте список совместимых форматов файла. (с. 156)
58	Этот рисунок не может быть выполнен, так как его размер превышает размер памяти машины.	Это сообщение отображается в том случае, когда дизайн содержит слишком много стежков и не может быть использован. Данные, количество стежков в которых превышает значение, указанное в технических характеристиках машины (500 000 стежков), не могут быть отображены. Уменьшите количество стежков с использованием программного обеспечения создания данных.
59	Данный рисунок не может быть использован.	Это сообщение отображается в том случае, когда вы пытаетесь получить дизайн, загруженный для другой машины.
60	Для этого рисунка комбинирование невозможно.	Это сообщение отображается в том случае, когда разделенный (большой) дизайн выбран для комбинирования с другим дизайном вышивки.
61	Ошибка датчика подрезки.	Это сообщение отображается в том случае, когда в подвижном ноже, неподвижном ноже, приспособлении для захвата нити и вокруг них могли скопиться обрезки нитей и пыль. Очистите их. (с. 138)
62	Ошибка USB-устройства	Это сообщение отображается в том случае, если USB-носитель не может правильно считать данные или если USB-носитель поврежден. Нажмите <input type="button" value="OK"/> и повторите попытку.
63	USB-устройство не загружено. Загрузите USB-устройство.	Это сообщение отображается в том случае, если вы пытаетесь извлечь дизайн с USB-носителя или сохранить дизайн на нем, когда USB-носитель не подключен. Вставьте USB-носитель. Это сообщение отображается при попытке использования несовместимого USB-носителя. Список совместимых USB-носителей см. на сайте http://s.brother/cpban/ .
64	Ошибка устройства обрезки нити.	Это сообщение отображается в том случае, когда нить запуталась в приспособлении для захвата нити. Вытащите запутавшуюся нить. Это сообщение отображается в том случае, когда в подвижном ноже, неподвижном ноже, приспособлении для захвата нити и вокруг них могли скопиться обрезки нитей и пыль. Очистите их. (с. 138) Это сообщение отображается в том случае, когда нить не проходит через паз устройства обрезки нити. Надежно проведите нить через паз.
65	Ошибка начального положения по оси X.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
66	Ошибка движения по осям XY.	Если отображается это сообщение, замените пальцы на пальцы большего размера или вернитесь к экрану редактирования дизайнов и сместите положение дизайна.
67	Ошибка начального положения по оси Y.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.

Как найти сведения о безопасности беспроводной сети (имя сети SSID и сетевой ключ)

1. Прочитайте документацию, прилагаемую к точке беспроводного доступа/маршрутизатору.
2. В качестве имени SSID (имени беспроводной сети) по умолчанию может использоваться имя производителя или название модели.
3. Если у вас нет этих сведений о безопасности, обратитесь к производителю маршрутизатора, вашему системному администратору или интернет-провайдеру.
4. Иногда в имени SSID и сетевом ключе (пароле) учитывается регистр букв (строчные и прописные буквы). Правильно записывайте эту информацию.

* Сетевой ключ может также называться “пароль”, “ключ безопасности” или “ключ шифрования”.

* Если точка беспроводного доступа/маршрутизатор не транслирует имя SSID, это имя SSID не будет определено автоматически. В этом случае имя SSID придется ввести вручную.

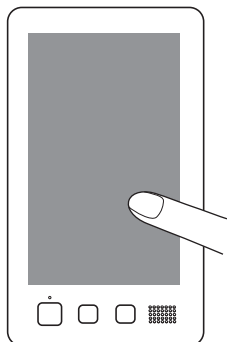


- ① Имя сети (SSID)
- ② Сетевой ключ (пароль)

Если машина не реагирует на нажатие кнопки

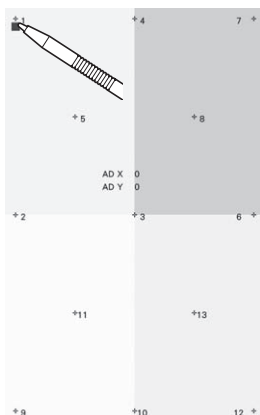
Если при нажатии экранных кнопок ничего не происходит (не удастся выбрать (отметить) никакие кнопки или нажатие кнопок срабатывает некорректно), настройте сенсорный экран, как описано ниже.

- 1 Нажмите на любую точку сенсорного экрана, выключите машину, а затем снова включите ее.



- Продолжайте нажимать на сенсорный экран (касаться его) до тех пор, пока на нем не покажется представленное ниже отображение.
 - Кнопка “Старт/Стоп” подсвечена красным цветом.
- Появляется экран настроек.

- 2 Прилагаемым стилусом нажмите по очереди на центр перекрестий на экране в порядке возрастания номеров с 1 по 13.



⚠ ОСТОРОЖНО

- Для настройки сенсорного экрана используйте только прилагаемый стилус. Не используйте для этого механические карандаши, отвертки или какие-либо другие твердые или острые предметы. Не надавливайте на экран дисплея слишком сильно, достаточно лишь касаться отображаемых на нем символов. В противном случае экран дисплея может быть поврежден.

- 3 Когда необходимые регулировки сенсорного экрана выполнены, появляется сообщение [SUCCESS].

- Если при нажатии на перекрестие 13 раздается звуковой сигнал, это означает, что при настройке произошла ошибка; при этом на экране появляется сообщение [ERROR]. Снова нажмите на перекрестия начиная с номера, показанного на экране.

💡 Примечание

- Если кнопки по-прежнему не реагируют даже после настройки сенсорного экрана, или если настроить сенсорный экран не удастся, обратитесь к ближайшему официальному дилеру Brother.

- 4 Выключите и снова включите машину.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики машины

Параметр	Спецификация		
Вес	38 кг		
Габаритные размеры машины	512 (Ш) × 587 (Г) × 762 (В) мм		
Скорость вышивания	Диапазон скоростей/макс.: 1 000 spm, мин.: 400 spm Для некоторых типов пялец максимальная скорость может достигать 600 стежков в минуту.		
Тип челнока	Вертикальный полностью вращающийся челнок		
Размер челнока	Стандартный размер (тип L)		
Игла	HA130EBBR / #11		
Количество игл	6 игл		
Натяжение нити	Ручная регулировка		
Обрезка нити	Верхняя нить и нижняя нить (нить шпульки)		
Датчик обрыва нити	Да / верхняя нить и нижняя нить (нить шпульки)		
Автоматический нитевдеватель	Да		
Подключение машины к компьютеру	Совместимые интерфейсы	USB*1 / беспроводной*2	
	Совместимые модели	IBM PC-совместимый компьютер с USB-портом в стандартной комплектации IBM PC-совместимый компьютер, оснащенный USB-портом в качестве стандартного оборудования	
	Поддерживаемые операционные системы	Microsoft Windows 8.1, Windows 10	
Память	Дизайны вышивки	10 МБ	
Типы данных	Дизайны вышивки*3	.pes .phc .phx .dst .pen	
Размер данных	Дизайны вышивки	До 300 мм (Ш) × 200 мм (В)	
	Файлы .pes, которые можно отобразить	До 500 000 стежков До 127 изменений цветов	
Типы поддерживаемых устройств/носителей USB*4	Дизайны вышивки	Возможно сохранение данных вышивания на USB-носитель или получение с него. Используйте следующий носитель данных: <ul style="list-style-type: none"> Флэш-накопитель USB (флэш-память USB) Считывание данных вышивания возможно только со следующих носителей: <ul style="list-style-type: none"> Внешние USB-приводы компакт-дисков/DVD 	
Состояние режимов [Режим энергосбережения] и [Режим выключения при бездействии]	[Режим энергосбережения]	Доступное время	[OFF], 10–120 минут
		Кнопка “Старт/Стоп”	Мигает зеленым
		Приостановленная функция	Подсветка машины, лазерный указатель позиции вышивки, дисплей
		После восстановления	Машина начинает работу с предыдущей операции.
	[Режим выключения при бездействии]	Доступное время	[OFF], 1–12 часов
		Кнопка “Старт/Стоп”	Медленно мигает зеленым
		Приостановленная функция	Все функции
		После восстановления	Появляется сообщение об ошибке. Для перезапуска необходимо выключить и снова включить машину.

Параметр	Спецификация	
Совместимые файлы изображений для изображения экранной заставки	Формат	Формат JPEG (.jpg)
	Размер файла	Макс. 2 МБ для каждого изображения
	Размеры изображения	1 280 (В) × 1 200 (Ш) пикселей или менее (если размер превышает 1 280 (В) × 800 (Ш) пикселей, изображение будет показано в уменьшенном размере.)
	Допустимое количество	5 или менее
Поддерживаемый формат видео	Формат файлов MP4	Видео — H.264/MPEG-4 AVC, аудио — AAC
	Размер	1 280 (В) × 800 (Ш) пикселей или менее (если размер превышает 450 (В) × 800 (Ш) пикселей, видео будет показано в уменьшенном размере.)
	Максимальный размер файла	100 МБ

- *1 Не создавайте папки на съемном диске (папка “Съемный диск”) на компьютере.
Если данные для вышивания сохранены в папке на съемном диске (“Съемный диск”), машина не сможет извлечь эти данные.
- *2 Беспроводное соединение соответствует стандартам IEEE 802.11 b/g/n и использует частоту 2,4 ГГц.
Беспроводное подключение нельзя настроить при помощи WPA/WPA2 Enterprise.
- *3 Использование данных, сохраненных не в нашей программе создания дизайнов или не на данной машине, может привести к неполадке машины.
Когда на данной машине выполняется сохранение файла с любым расширением, он сохраняется как файл данных .rnh.
Поскольку данные Tajima (.dst) не содержат информации о конкретном цвете нитей, они отображаются в последовательности цветов нитей, установленной на заводе-изготовителе по умолчанию.
Проверьте предварительный просмотр и при необходимости измените цвета нитей.
- *4 USB-носители можно приобрести в магазине, однако некоторые USB-носители могут быть несовместимы с данной машиной.
Подробную информацию см. на нашем веб-сайте <http://s.brother/cpban/>.
- * В зависимости от типа используемого USB-устройства/носителя либо подключите USB-устройство к USB-порту машины, либо вставьте в USB-порт машины USB-устройство чтения/записи носителей.
- * Некоторые спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.

ОСТОРОЖНО

- Когда используются данные вышивания, отличные от наших оригинальных дизайнов, возможен обрыв нити или поломка иглы при вышивании строчки слишком высокой плотности или трех и более перекрывающихся стежков. В этом случае с помощью одной из наших оригинальных систем создания данных отредактируйте данные для вышивания.

ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ МАШИНЫ

Обновить программное обеспечение машины можно двумя следующими способами.

- Обновление по беспроводной сети
- Обновление с использованием USB-носителя


Обновление по беспроводной сети

Когда машина подключена к беспроводной сети, файлы обновления можно загружать напрямую на машину. Подробнее о беспроводном подключении см. на с. 30.

- 1 Нажмите кнопку .

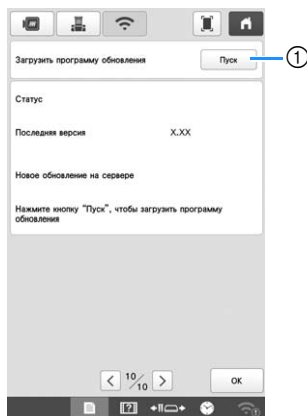



Напоминание

- Машина периодически проверяет наличие новых файлов обновления на сервере. Когда обнаруживается новый файл обновления, кнопка беспроводного подключения в правом нижнем углу экрана меняет вид на .

- 2 Нажмите рядом с [Загрузить программу обновления].

→ Машина начинает загрузку файла обновления.



- ① Когда кнопка беспроводного подключения в правом нижнем углу экрана отображается как , при нажатии машина проверяет наличие нового файла обновления. Если имеется новый файл обновления, начинается загрузка.

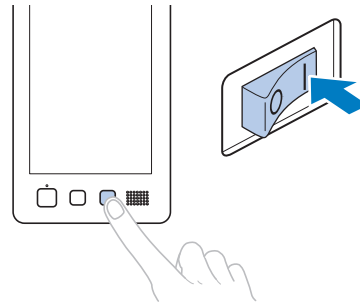
Примечание

- Не выключайте машину до окончания загрузки.
- Чтобы приостановить загрузку, нажмите


. Для перезапуска нажмите .

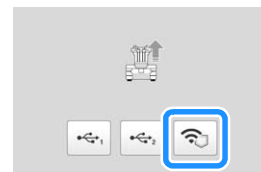
- 3 После завершения загрузки выключите машину.

- 4 Удерживая нажатой кнопку автоматической заправки нити в иглу, нажмите на кнопку питания.

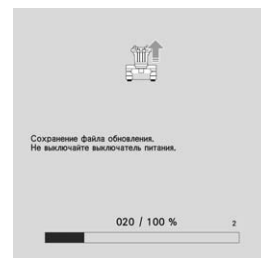
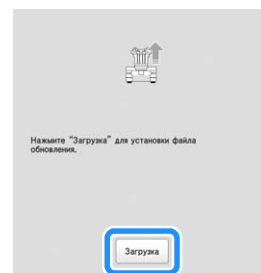


→ На ЖК-дисплее появляется показанный ниже экран.

- 5 Нажмите , чтобы обновить программное обеспечение машины.



- 6 Нажмите , чтобы обновить программное обеспечение машины.



Примечание

- Не выключайте машину до окончания обновления.
- При возникновении ошибки появляется соответствующее сообщение об ошибке, текст которого отображается красным цветом. После успешного завершения обновления отображается следующее сообщение.

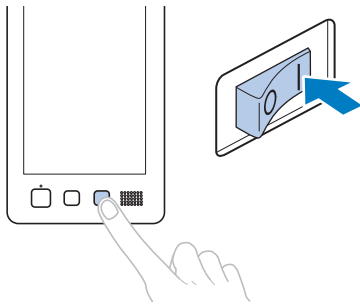


- 7 Выключите и снова включите машину.

Обновление с использованием USB-носителя

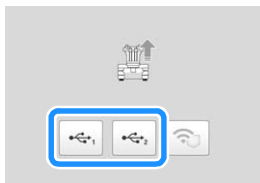
Программное обеспечение машины можно обновить с использованием USB-носителя. Подробнее об обновлении см. на сайте поддержки Brother support <http://s.brother/cuban/>. Если на сайте доступен файл обновления, загрузите этот файл и обновите машину, выполнив следующие действия.

- 1 Удерживая нажатой кнопку автоматической заправки нити в иглу, нажмите на кнопку питания.

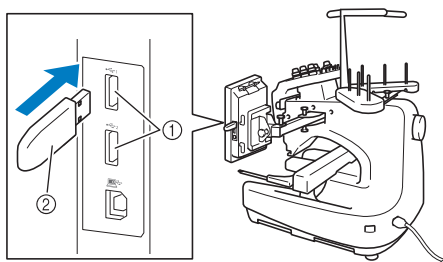


→ На ЖК-дисплее появляется показанный ниже экран.

- 2 Нажмите или .



- 3 Подключите USB-носитель к USB-порту, выбранному в пункте 2.

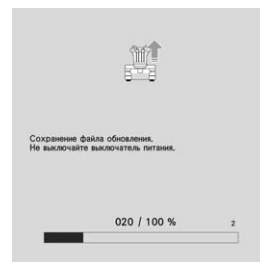
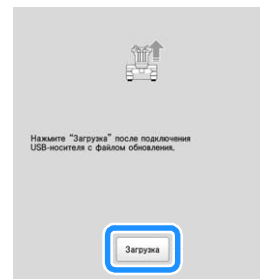


- 1 USB-порт
- 2 USB-носитель

Примечание

- Сохраните на USB-носителе только файл обновления.

- 4 Нажмите , чтобы обновить программное обеспечение машины.



Примечание

- Не выключайте машину до окончания обновления.
- При возникновении ошибки появляется соответствующее сообщение об ошибке, текст которого отображается красным цветом. После успешного завершения обновления отображается следующее сообщение.



- 5 Извлеките USB-носитель, затем выключите и снова включите машину.

УКАЗАТЕЛЬ

У

USB-порт	
подключение USB-носителя	116
подключение к компьютеру	116

А

Автоматическое прошивание закрепочных стежков	72
Адаптер питания переменного тока	124
Атласная куртка	62

Б

Белая рубашка к вечернему костюму (из тканого материала)	62
Беспроводная сеть	30
Блокировка игловодителя	75
Блокировка оператора	130

В

Вельвет	63
Вентиляционные отверстия	11
Версия программного обеспечения	26
Верхний нитенаправитель	11
Верхний трикотаж	63
Возврат обратно по стежкам	89, 91
Возобновление вышивания	92
Время вышивания	85
Выбор	
дизайна вышивки	37, 44
Выровненные буквы/символы	114
Вышивание	82
выровненные буквы/символы	114
небольшие отрезки ткани	65
повторение по диагонали	113
привязка к ткани	115
Вышивание аппликаций	94

Г

Гнездо для кабеля питания	11
Головной убор	62
Группирование	45

Д

Дамское белье или шелковые изделия	63
Данные Tajima	109
Декоративные шрифты	43
Держатели пялец	67
Держатель пялец	
установка	21
Держатель стилуса	11
Джинсовая ткань	62
Дизайны вышивания	
выбор	37
редактирование	46
Динамик	12
Дополнительные принадлежности	14

Ж

ЖК-дисплей	12, 24
------------	--------

З

Закрепление ткани в пяльцах	64
Заправка	
верхняя нить	76

Заправка верхней нити	76, 77
Заправка нити	
игла	80
нижняя нить	35

И

Игла	
заправка нити	80
Изменение	
отображение цвета нити	109
плотность стежков	50
расстояние до сметочной строчки	110
цвета дизайна	55
экранные указатели	109
Индикатор замены катушки	85, 87
Индикаторы пялец	46, 63, 70

К

Кабель питания	22, 124
Канва	62
Кантонское текстильное полотно с густым ворсом или начесом	62
Каретка	11
Катушка	77
Катушки с нитями	
простая процедура замены	88
Кнопка "Пуск/Стоп"	12, 83
Кнопка автоматической заправки нити в иглу	12, 80
Кнопка блокировки экрана	130
Кнопка быстрого вызова	38, 43, 48
Кнопка временных настроек игловодителей	85, 106
Кнопка выбора режима вышивания	71
Кнопка горизонтального зеркального отображения	48
Кнопка завершения редактирования	47
Кнопка задания начальной/конечной позиции	71, 112, 113
Кнопка изменения плотности	48, 50
Кнопка изменения размера	47
Кнопка максимальной скорости вышивания	85
Кнопка настройки вышивания	85
Кнопка настройки обрезки стежков перехода	49
Кнопка обрезки нити	12, 84
Кнопка перемещения игловодителя/пялец	24
Кнопка перемещения по стежкам вперед или назад	85, 89, 91
Кнопка питания	11, 22
Кнопка поворота	47, 71
Кнопка предварительного просмотра	47, 71
Кнопка пробного вышивания	71
Кнопка прошивания закрепочных стежков	71, 72
Кнопка разблокирования	85
Кнопка редактирования	71
Кнопка резервной остановки	85, 105
Кнопка смены цвета нити	47, 55, 56
Кнопка удаления	47
Кнопка установки игловодителей	76, 85
Кнопки выбора дизайна	48
Кнопки позиционирования	48, 71
Код перехода	109
Количество смен цветов нитей	71
Комбинирование дизайнов	44
Корпус игловодителей	11
Крышка челночного устройства/Челночное устройство	11

Л

Лазерный указатель позиции вышивки	74, 98
Лист с сеткой для вышивания	64

М

Маховик 11
 Маховые изделия 62

Н

Направляющие стержни для нитей 11
 Настройка “DST” 109
 Настройка остаточной длины 110
 Настройка часов 23, 24
 Непрерывное вышивание (одним цветом) 106
 Нижний нитенаправитель 11
 Нитенаправитель 11, 78
 Нить 77
 Нить для вышивания 77
 Ножки 11

О

Область отображения дизайнов 24
 Обновление программного обеспечения машины 158
 USB-носитель 159
 Подключение к беспроводной сети 158
 Обрезка стежков перехода 49, 109
 Оптимизация отображения кнопок 132
 Основные процедуры 35
 Остановка вышивания 83
 пауза 105
 при смене цвета 105
 Остаточная длина 110
 Отображение области вышивки 84
 Отображение последовательности цветов нитей 84
 Отображение установки цвета нити 85
 Отображение цвета нити 109
 Очистка
 вокруг игольной пластины 138
 ЖК-дисплей 137
 наружная 137
 пути заправки нити 139
 сервисное сообщение 143
 смазка машины 142
 челночное устройство 137
 шпульный колпачок 139

П

Панель управления 11, 12, 18
 Плотность стежков 50
 Повторный запуск с начала 91
 Подсветка области вышивания 11
 Поиск и устранение неисправностей 144
 Предварительный просмотр изображения 61
 Приложение для мониторинга 33
 Принадлежности в комплекте поставки 12
 Проверка
 игловодителей и цветов нитей 76
 предварительный просмотр изображения 61
 смена катушек с нитью 86
 Пяльцы
 типы 68
 установка на машину 66

Р

Разделенные дизайны 121
 Размер (по вертикали) 46
 Размер (по горизонтали) 46
 Размер дизайна 46, 70
 Разметка нитью 53
 Расстояние от центра (по вертикали) 46
 Расстояние от центра (по горизонтали) 46
 Регулировка
 ножки 18

панели управления 18
 сенсорный экран 155
 Регулятор натяжения нити 78
 Регуляторы натяжения нити 11, 104
 Редактирование 46
 повторный запуск с начала или с середины 91
 Режим администратора 129
 блокировка администратора 129
 блокировка оператора 130
 оптимизация отображения кнопок 132
 Резервирование иглы 107
 Рубашка для игры в гольф 62
 Ручка предварительного натяжения верхнего нитенаправителя 104
 Ручная последовательность цветов 59

С

Смазка 142
 Сметочная строчка 93
 Сообщения об ошибках 150
 Средний нитенаправитель 11
 Стабилизирующий материал 62
 Стойка для катушек 11, 20
 Счетчик стежков 85

Т

Таблица совместимости тканей и стабилизирующих материалов 62
 Технические характеристики 156

У

Угол поворота 46
 Удаление
 короткие стежки 110
 коротких стежков 110
 Узел нитенаправителя 19
 Условия использования 29
 Установка 16
 Устройство автоматической заправки нити в иглу 80
 Устройство для намотки шпульки 123

Ф

Функция “Color Shuffling” (Случайный подбор цветов) 56
 Функция “Link” (Связь) 117
 Функция бордюрной вышивки 51
 Футболка 63

Х

Х/б простыня 62
 Хлопчатобумажная трикотажная рубашка 63

Ч

Челночное устройство 137

Ш

Шелк 63
 Шпульный колпачок 35, 139
 снятие 35

Э

Экран вышивки 76, 84
 Экран имитатора вышивания 61
 Экран настроек процедуры вышивания 70
 Экран редактирования дизайнов 46
 Экранные указатели 109











Мобильное приложение My Stitch Monitor позволяет отслеживать условия работы машины.
Это приложение можно загрузить из магазина Google Play™ или App Store.



Google Play™



App Store



Design Database Transfer — это специальное приложение Windows для переноса данных вышивания с компьютера на машину по беспроводной сети. В этом приложении можно также просматривать данные вышивания и управлять ими.

Загрузить это приложение можно на нашем сайте <http://s.brother/cabkb/>.

См. раздел о поддержке продуктов и ответы на часто задаваемые вопросы на нашем веб-сайте

<http://s.brother/cpban/>



Обучающие видеоролики размещены на нашем сайте

<http://s.brother/cvban/>



Убедитесь, что установлена последняя версия программного обеспечения. В последней версии имеется ряд функциональных улучшений.



Brother SupportCenter — это мобильное приложение, предоставляющее вспомогательную информацию о вашем продукте Brother.

Данная машина одобрена для использования только в стране приобретения. Компания Brother или ее дилеры предоставляют поддержку только для машин, приобретенных в странах, в которых работают эти компании.

